

ديوانى  
شپرکو بپکھس

# دیوانی

## شیرکو بیكەس

بەرگی سینه م  
1993 - 1971

کوردستان - 2006



کتیبخانه‌ی دیجیتالی  
[www.rabari.org](http://www.rabari.org)



# كاوهى ئاسنگەر

داستانىكى ھۆنراوھى سەر شانۆيە لە "9" تابلۇدا  
1971





## پيشهكى و ليكولينهوه

د. ئيحيان فوناد

پاش بلاوكر دنه وهى دوو كۆمه ئه هۆنراوه "تريفهه هه ئبه ست" و "كه ژاوهى گريان" لاوى شاعير (شيركو بيكه س)، له رهوى پيگه يشتنى به هرهى هه لچوويا، ده ستى بردووه بۆ كار يكي گه ليك گرنگ كه نوسينى ئه م داستانه هۆنراوه ييه "كاوهى ئاسنگه ر". ئه ئيم گرنگ، چونكه وهك ئاشكرايه نووسينى به ره هه مى شانۆي نيشانهى چه شنه پيشكه وتنيكه له ئه ده بى هه ر نه ته وه يه كدا، كه له لاي ئيمه هيشتا وه كوو زۆر كزه، له لايه كى كه ش، ئه م به ره هه مه به ته نها چيرۆكيكى شانۆي نيه، به لكوو داستانيكى ميژوويى يه كه به ستراوه به سه رده ميكي دي ينى نه ته وه كه مانه وه له هه لويست يكي تايبه تيدا، كه تا ئه مرۆ له خو ين و هه ستى نه ته وا يه تيمانا هه ر له قولپدان و خورپه و بزووتنه وه و ژيانه وه دا يه، جگه له وهى كه ئه م به سه ره اته ئه فسانا وييه ميللييه له قالى هۆنراوه دا دا رپژراوه، ئه مانه هه مووى چه شنه نر خيك و به ها يه كى تايبه تى ئه دن به م به ره هه مه.

وه كو له گه ل شو ينى ئه م به ره هه مه دا ده ر ئه كه وي ت، لاوى شاعير وي ستوي تى هه روا له خو يه وه ده ست نه دا ته ئه م كاره گرنگه، به لكوو چه شنه رهنج و مان دو ويوني كى له پينا ودا بدات، كه ما يه ي رهما نه ندى بيت لاي ئه ده بيه ره رانى ولا ته كه مان، جا رى هه ر له سه ره تا ي كاره كه وه ده ر ئه كه وئ له هه لپژار دنى نا وه كانا، رووى كر دۆ ته ميژووى دي ينى رۆژه لآت و له و سه رچا وانه وه هه لى هينجا ون كه په يوه ندي يان به م ميژووه كۆ نه ي رۆژه لآت وه هه يه، له وانه يه ئه م نا وانه له سه ره تا دا سه رنج رانه كي شن، به لآم له ده نگ و نا واز و كار كر دنيانا "له گو يى خو ينده وارا نا" به تايبه تى له لاي ئه وانه ي له ميژووى كۆن شار هزان، مۆركى شار ستانيه تى "2000" سال له مه ويه رى پيوه دياره، ئه دي ب و نو سه ره كانى جيهان، كه دي نه سه ر به سه ره اته و چيرۆكى كۆن، تي كرا دوو ريگا ئه گرن: يان ئه يانه وي ت كوت و مت بچه نا و ئه و كۆ نه وه و گيان يانى تيا يا بتو ينه وه بۆ ئه وهى نه خشه يه كى وردى رابردو و له چيرۆكا بچه نه به ر چاو. وهك ياد كر دنه وه يه ك بير يكي ئه و سامان بچه نه وه، له مانه بۆ نمونه چيرۆكه كانى

چىرۇكنووسى سىكۇتلەندى واىتەر سىگۇت "1832-1771" ى بە ناو بانگ، يا وەكوو ھەوئىنى باسەكە وەرئەگرن و لە بارى سەرنجى ئەو سەردەمەى ژيانىانەو ھە شتىكى تايبەتى ئى دروست ئەكەن كە نە بە تەواوى كۆنە و نە تازە بەلگەو تىكە لاويەكى فەلسەفەى لە ناوەرۇكىكى وا نويدا كە لەوانەىە بىرى ئەمپۇشت بختەو بەرچا، وەكوو پىسەكانى "جۇرچ برناردشۇ" بۇ نمونە لەم چەشنە بەرھەمانەدا نىازى نووسەر يا ھونەر زياتر دەرختىنى فەلسەفەى تايبەتى خۇيەتى دەربارەى ژيان و رووداوەكانى ئەو چەرخەى تىادا ئەزى و ئەو باسە مېزوويەىە باسى ئەكات تەنھا ئەبىت بە ھەوئىنىك بۇ بەرھەمەكەى. داستانەكەى "شىركۇ" لەم بابەتەىە.

نووسىنى بەرھەمى شانۇيى يا "دراما" ئەگەر چى لە ئەدەبى نەتەوايەتىمانا تەمەنى لە "30-20" سالىك تىپەر ناكات، بەلام لە ئەدەبى جىھانىيا لە "2500" سال زياترە، و لە سەردەمىكى دىرىنەو شويى بايەخ پىدان و لىكۆلئىنەو، "ئەستۇ" بە لايەو چىرۇكى شانۇيى بەتايبەتى "كارەسات"<sup>(1)</sup> لەمىزوو نووسىنەو لايەنى ھونەر و فەلسەفەى تىادا زۇرتەرە، چونكە باسى بە سەرھاتى ناكات وەك چۇن رووى داو، بەلگەو لە وئىنەىەكى نمونەىدا "مثال" داو لەبەرگىكى نىگارگىشىدا ئەبختە بەر چا، خۇ كە بىينە سەر جۇرەكانى ھۇنراو<sup>(2)</sup> دراما و ھونەرى دراما لەسەررو ھەموويانەو، چونكە دانەرەكەى باسى خۇى ناكات بەلگەو لەسەر زمانى پالەوانە جىاوازەكانى بەرھەمەكەىو دىتە ناو، بۇ ئەو ھەش پىويستە زۇر وورد و زۇر بەتوانا بىت لە تىگەىشتىنى كەسانى بەرھەمەكەى و ئەو ھەئۆستانەى تىايا ئەجوولئىنەو بچىتە ناخىانەو و بگرە بتويتەو لەناوينا! ئەمە پائى بەھەندىك رەخنەگرى جىھانەو ناو كە دراما لايان پىوانە بىت بۇ پىوانى بەھرى نووسەران و شاعران و بايەخ نادەن بەجۇرەكانى تىرى ھۇنراو، وەك ھۇنراو "ليرىك" بۇ نمونە – لەگەل ئەو ھەش كە "ليرىك" وىژدانى سەرچاويەكى زۇر دەولەمەندە – بەلاى ئەمانەو دراما لووتكەى ھونەرە، كە لەبەردەمىا جۇرەكانى تىرى ھۇنراو كز ئەنوئىنى<sup>(3)</sup>.

لەدرامادا – شانۇ وەك ئاشكرايە – دەورىكى سەرەكى ھەىە، چونكە راستى بە توند و تۇلى بەستراو بە بەرھەمەكەو و نووسەر ئەبىت حسابى خۇى بۇ بكات. ھەروەھا ئەبىت حسابىكى زۇر باشىش بۇ تەماشاكەران بكات، رستەكانى وا بىت كەھەستىان بەتەواوى بچولئىنى. چىرۇكەكەى وا دابىرئىرئىت كەبۇشايى و كەلەبەرى تىادا نەبىت و يەكىتى رووداوەكانى سفت و رىك لەتەك يەكدا رىز بكات، بۇ ئەوانەى تەماشاي بەرھەمەكەى ئەكەن ھەمىشە لەھەلچوون و ورووژاندنا بن و وا سەىرى بەرھەمەكە بکەن كە راستىيەكە لەپىش چاويانا دووبارە ئەبىتەو، نەك چىرۇكىكى

دروست گراوه و بۇ وەخت بىردىنە سەر نووسراۋەتەۋە. جارى بەر لەھەموو شتېك با لەگەل  
خویندەوارانا، سەرنجى بىدەينە وشەكان و چۆنىەتى بەكارھىنانى چونكە بەرھەمەكە لە  
چوارچىۋەى ھۇنراۋەدا دانراۋە، لە ھۇنراۋەشدا ئەم لايەنە لە ھەموو لايەنىكى تر گىرنگىرە، بەلای  
منەۋە، تىكرا وشەكان بەھىز و بە پىزن، جىم و جۆل و ورشە و پرشەى شىعريان تيا  
ئەدرەوشىتەۋە، گەرمى راز و گىتوگۆى ژيانىان گراۋەتە بەر، بەھىزترىن رەۋشى دراما ھەلچوون و  
وروۋزان و ۋەرچەرخاندىن و گۆپىنى كىرەۋەكانە لەلایەكى ترەۋە بۇ لايەكى تر، ئەمەش نابىت  
ئەگەر وشەكان گيانى ئەم لايەنەيان نەكرىت بەبەرا، ئەم دىرپانەى خوارەۋە كەم و زۆر بەو

شىۋەھىەى باسما كىر داپژراۋن:

قەسە مىشكىم بۇ كەسىكە

بتى بى گيان ورد و خاش كا!

سەرى تەفرە بپەپىنى

چۆك بەژىر دەستى دابدا

پشتى قەدەر بىنەۋىنى

ئەگەر ئاسما

ئەگەر زەۋى

ئەگەر دەريا

بەرىەستى بىن، ئەو كۆل نەدا:

ئەم دارشتە بەھىزە بە تاپبەتى لە گىتوگۆى كاۋەدا، كە لە گەل شوپىنى بەرھەمەكەدا زۆر  
بەئاشكرا ديارە، بۇ نەۋنە لە ۋەرامدانەۋەى بۇ "كاروون و كاردۆخ و ماديا" كە ئەيانەۋىت  
لەقەسەھاندەرەكانى كاۋە تىبگەن، بزائن مەبەستى چىيە؟۔ لە ھەلۋىستى گۆزانەۋەدا لەبىر  
كىرەنەۋە بۇ ئىش كىرەن، لە گوۋمانەۋە بۇ بىرا:

كاردۇخ: پشتمان كىيە؟

ماديا: چىمان پىيە؟

كاردا: ھۇناغ كۆيە؟

ھەموو رۆژى من ئاسنى،

رەق و پتەۋ ئەشكىنەۋە

ئەيكەم بە ئاۋ ئەيتۈنەۋە...



رووئەكاته كاردا و ميديا:

ئېوھش جەرگی عەرد ھەل ئەدرن

تاشە بەردی ئەم كېوانە...

بەشانی رەنج ئەگوێزنەوہ... ھتد

تا لە پاشانا ئەئیت:

ئیتەر ئیمە چۆن ناتوانین

تەختی زۆردار سەرنگون كەین

ئیمە وا بین

چۆن ناتوانین،

دیلی و زۆر دەستی زەبوون كەین!

ئەم رستانە كە بەرگی گەشی درامای پێوہدیارە، لە قسەى ھاوڕێكانى كاوہشدا دەرئەكەوئیت، كاتى بڕوای تەواوى پێنەھینن. ھەروەھا لەگفت و گوێ ئەژدەھاكیشا كە رقی و كینەى خۆى دەرئەبڕى، یا كە لە تەنگانەداپە یا كەئەترسى بۆ نموونە لە گفتم و گوێا لەگەل تارمايى مردنا:

ئەوہ تاجم ئەوہ تەختم

ئەوہ خەزنەى زۆر و بەختم

ھەمووى بۆ تۆ تەنھا نەمرم...

خۆ بەتایبەتى لە كاتى رقی و كینەیا، گفتم و گوكانى ئەژدەھاك لەگەل بەردەستەكانیدا، روون كردنەوہى ئەو بارە نەفسیەییە كە پێدا ئەروات:

كۆیلە دیلە.. كۆیلە بەندە..

كۆیلە تاكوو مردن عەبەدە!

مادام واپە.. پێیان بلى..

تا لافاوى خوین ھەل ئەسى

ھەتا بەكۆمەل غەرق ئەبن

با بكوژن.. ھەر بكوژن

دەست نەپاریز.. دەست ھەل نەگرن

وہك دروینە.. دروینەكەن!

ئەوسا ئیتەر.. رامەوہستن

بيکه نهوه دەرگای ئاسن  
با شیرى برسى دهرپهړن  
شالو بهرن.. لهش نهجن کهن  
ئیسک و پروسک.. تیک بشکینن  
دوایی بهم ژاوهیه بیین!

نهم رقه هینده بی سنووره، که نه زدهاکی وا ئی کردووه له گهڼ شیره برسییه کانیشتا  
بکه ویته قسه کردن و به گهرمی هانیان بدا بو تیکشکاندن شورشگپرکان:

ئادهی! ئادهی با شالوی  
چنگی رقتان پر نازار بی  
ئادهی! ئادهی با خویناوی  
کوئيله و عهبد.. به رووبار بی  
ئادهی.. ئادهی با که ئبه تان  
که ئبهی ناو دهمی برسیتان  
که ئبهی له نه ئماس تیژترتان  
ئیسک و پروسک وهک خوڼ وردکا!

له کاتی تووره بوونیدا هیندهی رستهی نه زدهاکی گهڼی درامی و شاعرانهیه، وهک نهم  
نمونهیه:

وهک ژن خزاونه ته پال من  
شایسته ن بو ئه تک کردن  
نه تانه وئ.. به قسه ی زل  
ترسنوکیی نارایشت کهن!

نهم به هیزی دراما پویشیه له و کاتانه شدا دهرنه که ویت که نه زدهاکی ههست به وه ئه کات  
که له مه ترسییه کی گهره دایه و هه موو دسه لاتتی له ئاوا بو نایه و به تنه ا رپوه پرووی  
چاره نووسی ترسناکی مهرگ وه ستاوه:

کوا دلۆپئ.. فرمیسک رشتن  
کوا ناخیکی گهرم.. ناشتن  
کوا به زهیی سهر روخساری  
کوا تکایه؟.. کوا هاواری؟

كوانى ئەو دەستانەى.. ئەلئىن

بۇ تەنگانە دريژ ئەكرىن..!

لە دووا تابلۇى داستانەكەدا، كاتى كاوه پاش شكاندى سويپاى زۇردارىيى بە ناو گۆمى خويىناودا ئەكا بەزوروا و ھەلمەت ئەباتە سەرى، فەرمایشتهكەى ئەزدهاگى بەتەنھا ماوھى شلەزاوى دل پىر لە ترس و قىيىن. بۇ كوشتنى كاوه بەراستى وەستايانە دارپژراو، ئەوھندەى ھەموو قىيىن و ترس و پەژاردى ئەزدهاك بەھىزە.

**كاوه:** زالم وا شەو بارى نەويى

وا پرووناكى دنياى پىر كرد

وا كاروانى ئازادى كورد

بە بەھارى ھىوا گەيى..

زالم تۇ بۇ كوئى دەر ئەچى؟

**ئەزدهاك:** " پروو ئەكاتە ھەردوو پاسەوانەكە "

ئەنچن! ئەنچن! لەتلەتى كەن

وەك سەگى خويپى پەتى كەن!

لە چىرۆكى شانۇيىدا، جگە لەو ھىز و وردى و سۆزە گەرمەى كە بەتايبەتى لە كاتى گۆرپىن و وەرچەر خانى كردارەكانا لە بارىكەوھە بۇ بارىكى تر پىويستە — وەك لە بەشى لەو نمونانەى لەمەوبەر خستمانە پروو دەرگەوت — جگە لەمە يەكەتى پروودا و رەوشتىكى گىرنگى ترە، يەككىتى پروودا چىيە؟ دانانى مەبەستىكى ئاشكرا و پروونە كە ئەبىت ھەموو تابلۇ و پەردەكانى داستانەكە بە دەوریا بسوورپتەو، واتە نابىت لادانىكى وای تىدا بىت بەرەو باسىكى وا كە تەماشاكەران دوور بختەوھە لەم مەبەستە گشتىيە و سۆزى گەرم و گورپى و ھەلچوونى كردارەكانىان برەوئىتەو، ئەبىت ھەر ھەلوئىست و ھەر تابلۇ و ھەر بەشىكى تابلۇ و سفت و پىك و پىك و گونجاو بن، وە ھەموويان بەشىكى تەواوكەر بن بۇ پرونكردنەوھى زياتر بۇ كردارى سەرەكى يا مەبەستە سەرەككەى نووسەر لەو بەرھەمەدا، ئەم لايەنە بى پىگەيشتىكى تەواوى باسەكە لە مېشىكى نووسەرەكەدا، بى عارەق رشتن و رەنج دان و نازار چىشتن "معاناه" لە گەلئا — بەتەواوى ناپەتە دى، لە ھونەرى ئەدەبىدا، بەم رەوشتە ئەتوانىن بلىين چىرپوپرى ھەلوئىستەكان — كورتى و وردى لە شىكردنەوھە و پرونكردنەوھيانا. بەرھەمەكەى " شىركۆ بىكەس " لەم دارشتنەدا گەلئ مەرجى يەككىتى كردارى تىاداى، تابلۇى يەكەم پىشكەش كردنىكى سەرنج راكىشى سەرتاپاى داستانەكەى كە ناشتنى قوربانىەكانى

ئەزىدەھاكە، تابلۇى دووھەم دەرخستنى قوولئى... تابلۇى سىھەم پىچەوانە يان ناكۆكە - بۇ دەرخستنى بىن ھەستى و درىندەبى و بىن فرى زۆردارى - شايى و ھەلپەركى لىسەر مېشكى پزاو و خويىنى پزاوى لاوانى ولأت، ئەم سى تابلۇى ئەتوانىن دابىنىن بە پىشەككە - واتە دەست پىشخەرىيە بۇ دەرگەوتنى كاوه، تابلۇى چوارەم: سەرەتاي ھەلچوون و پىگەشتىنى كردارەكانە: دەرگەوتنى كاوهيە، پالەوانى سەرەكى داستانەكە - ھاتنە پىشەوھى كاوه لە كۆتايى ئەم تابلۇىدا، قسەكانى بەرگى تەواوى بەسۆز و چرى و ھەلچوونى درامى تىادا رەنگ ئەداتەو، برووسكەى ئىيمانى تيا شەوق ئەداتەو:

**كاوه:** بەلئىن بى... بىتى ئەفسانەى

دىبىلى و رىسواى بشكىنم

تەخت و تاراجى ژىر دەستى

لە بنەو ھەل تەكىنم

قەلأ و زىندانى ئەزىدەھاك

بروخىنم...

بەلئىن بى... كۆشكى تاوانى

لەگەل خۇيدا بسووتىنم

سەرى ئەم تارىكە شەو ەنەوئىنم... ەتد

بى ئەم برۋا و بىن ئەم ھىز و گەرمىيە، بەم رستانە نە ئەوترا رستەى ھاتنە پىشەوھى كاوه. تابلۇى پىنچەم: دەرخستنى دەرۋونى ئەزىدەھاكە و خۇ بايى بوونى و مەترسىەتى لە ئەنجام: مردن... ئەم تابلۇى: كە ئەكەوئتە ناوەرەستى چىرۆكەكەو ەئاسۋىەكى زۆر فراوانى ھەيە - بەتەنھا سەيركەر لە ئەزىدەھاك و گفتم و گۆى لەگەل تارمايى مردنا دەرناخت، بەلگوو بەشۋەيەكى ناراستەوخۇ سەرنج و بىرگەردنەوھى سەيركەر گەل دوورتەر لەگەل خۇيدا ئەبات، لە تابلۇى شەشەمەو ەمرچەرخانە بەرەو سەر ئەنجام و گۆرىنى كردارەكان، ئىتر بەخىرايى ئەرپۇن بەرەو ھەلچوون و تەواو بوون - يەكئىتى رۋوداۋ - لە ناوەرەستى ھەموو ھەلچوون و ورۋاندى بەسەرھاتەكانايە، كە ئامادە كردنى شۆرشە و ھەلمەت بردنە بۇ سەر ئەزىدەھاك، لە تابلۇى ەوتەما: كە ئەزىدەھاك باسى خەو ە سامناكەكى خۇى ئەگىرئتەو ە بۇ جادووگەرەكەى... ئەتوانىن بلىين لە چوارچىۋەيەكى درامى و نەفسى بەھىزدا سەرەتاي كۆتايى دەستنىشان كراو، دروستكردنى "چەكۋوشى ھىز و برۋا" لە تابلۇى ەشتەمە كە

چەكى رزگارى و دروشمى شۆرشە، ھەئۆيستىكە كە شايانى بايەخ پېدان و سەرنج راکيشانە:  
بۆيە وشەكانى كاوه كە گەرمى و سۆزى ئى ئەرژى لە جيگاي خۆيدايە:

ئەى چەكووشى ھىز و پروا

نیشانەى رەنج و توانا

دۆستت زۆرە

جيگەت سەر گلینەى چاوه

بەلام ھىشتا

تینویتی زاخاوى دوايى...

ئەبى ھەر بەخوین بشكىنى

خوینی ناپاك...

خوینی تاوانى ئەژدەھاك... (ت. ھەوتەم)

كۆتايى تابلوی ھەشتەم، واتە پېش ئەوہى دوا تابلوی داستانەكە دەس پى بكات، پېش  
ھەئسان و شۆرش و خوین رشتن: پروا بەھىزى ھەق و سوور بوون لە سەرى، لەلایەن كاوه و  
ھاوبىرەكانىئەوہ لە بەرزترین سۆز و گەرمترین سروودا بەرز ئەبیتەوہ:

سویندە، سویندى كوردپەرستى

سویندى سەر شۆرى ئەويستى

سویندى پروا و خۆشەويستى

سویندى لە خۆ دامائىينى،

بەرگى نۆكەرى و ژىر دەستى

سویندە... سویندى كورد پەرستى

سویندە... بۇ خۆزى سەربەستى

سویندە... ئەيلئىينەوہ

سویندە... كە ناگەرپئىينەوہ...

سویندە بەو خوینانەى رژان...

بوون بەچراوگى رپى ژيان

سویندە بەو سکانەى سووتان

سویندە بە فرمىسكى دايكان...

سویندە بەو زەردەخەنانەى،

لەسەر لىۋى كۆرپە كوزران

سۆيىندە ھەموو ئەيلىپنەوھ

سۆيىندە كە نا گەرىپنەوھ... ھتد

ئەتوانرى لەو دېرانەى كاوھ بۇ چەكوشەكەى ئەيلى لەم سروددە گەرمە، دوو پارچە گۇرانى پىر لە سۆز و گەرمىيان لى درووست بىرى، بەرھەمەكەى پىر رەنگاورەنگ بىرى، بۇ ئەوھى سەرنج راکىشىت و بىرىتە بەر چاۋ. " شىركۇ " ئەوھى بىر نەچوۋە كە لە كارەكەيا وەك بەرھەمەكەى شانۇيى " دراما " شانۇ دەورىكى مەزن ئەگىرى، چۈنكە تاكە شوينى جى بەجى كىردى كىردارەكانە، نووسەرى ئەم جۇرە بەرھەمانە پىويستە بزانن چۆن ئەم شوينە بچكۇلانەيە واتە شانۇ، كە لە چەند مەترىك تىپەر ناكات بەكار بەيىت بۇ بەھىز كىردى بەسەرھاتەكانى بەرھەمەكەى - و بۇ ئەوھى ماوھ بەدات كە خەيالى تەماشاكەران بىجولپىن و بىيانخاتە جىھانى تايبەتى چىرۇكەكەيەوھ، ئەمەش لام وايە بەرھەمەكەى نواندىنى " تەمىلى " ئەويىت چۈنكە ماوھ كورته، دىمەنەكان بە پەنجەى دەست ئەزمىرىن، ھەتا رستەكان پىر و كورت و كارىگەر بىن و ئەوھى بەناراستەوخۇ بە سەلمانن شت بىرىتە بەر چاۋ، ئەوھى نووسەرەكە سەركەوتوتوتى ئەيىت، لەو ھونەرە شانۇيىانەى لەم داستانەدا " شىركۇ " بەكارى ھىناوھ، تابلۇى بى دەنگە، ئەمەيان جگە لەوھى كە ھەمەرەنگى و چەشەنە گۇرپىن و سەرنج راکىشانىك ئەدات بە كارەكە، وختىش كورتر ئەكاتەوھ، بۇ نەمۇنە لە كۇتايى تابلۇى ھەشتەما لەباتى ئەوھى بىت گەفت و گۇ كىردن و چۇنىتى پلانى راپەرىن دابىت، بە بزوتنەوھ و نىزىك بوونەوھ لە يەك و ئىشارەت كىردى بى دەنگ، وپنەى دوا خۇ ئامادە كىردىيان بۇ راپەرىن ئەخاتە بەر چاۋ. لەم تابلۇ بى دەنگەدا بەتايبەتى تابلۇى درووست كىردى چەكوشى ئازادى و راپەرىن، بايەخىكى شانۇگەرى تايبەتى ھەيە چەشەنە ھىز و گورپىك ئەدا بەداستانەكە. ئەمە ئاوردانەوھەكەى ھونەرى جوانە و تواناى نوسەرەكەيمان بۇ دەرنەخات لەھونەرى شانۇدا، كە زياتر بەسەلمانن و جوولانەوھ و بزوتنەوھى ئىجائى كىردارەكان پوون ئەكاتەوھ، بى گومان ئەم گۇرپىنە لەنىشاندانى ھەندى دىمەندا بەشىۋەكەى بى دەنگ داستانەكە لاي تەماشاكەران زياتر سەرنج راکىش ئەكات.

ئاوردانەوھەكەى ھونەرى تر، ھەول و كەنە بەشدار بوونى جەمھوورى تەماشاكەرانە لەھىندى دىمەنى بەرھەمەكەدا، بۇنەمۇنە لەكۇتايى تابلۇى شەشەمدا، كاوھى جەرگ ھەلقىرچاۋ بە كوشتنى ھەوت رۇلەى جگەر گۇشەى خۇى، بەم جۇرە دىتە پىشەوھ:

كاوھ: ئەمە ھەوت كور

حهوت كارمساتى جهرگ بر  
ئەمە ھەوت كوپ  
ئارام ئىتر  
چۇن ئەتوانى.. لەمە زياتر  
خۇى پابگرئ  
تۆلە.. دان بەخۇيدا بگرئ  
لەمە زياتر چۇن ئەتوانى..  
- پشوبەك -

لەپاش.. دوا كوپ  
لە پاش گوردۆ  
جىم ما ئىتر.. " روو ئەكاتە دانىشتوان "  
ئىوہ بلىن.. جىم ما.. ئىتر!

ئەم روو كوردنە لە جەھوورى تەماشاكەران، جەشنە ھانگاوئىكى تازە كوردنە وەيە لە شانۆى كوردىدا و ئەبىتە ھۆى ئەوہى كە سەير كەر زياتر چىژ لە بەرھەمەكە وەرگرئ و زياتر خەيالى پائەكئشى بۆ لاي خۇى. كاك شىركۆ چىرۆكە شانۆبىيەكەى لە ھەمان كاتىشا بە داستان ناو ئەبات، داستان — لە ئەدەبى جىھانىا چىرۆكئى ھۆنراوہى دوور و درىژە كە باسى شەپوشۆرئىكى گەورە و قارەمانىيەتەكەى لە ئەندازە بەدەر ئەكات و تىكەلە بە ئەفسانە، بە زۆرى باسى رووداويك ئەكات كە بەستراوہ بە خەبات لە پىناوى پاراستنى سەربەستى و شەرەفى نەتەوايەتى مىللەتئىكەوہ و ئامانجە پىرۆزەكانى لە سەدەپەكا و ئەو قەبارە و پەشت و خووہى بوويەتى و خەباتى خويناوى لە پىناوى مانەوہ و پاراستنىا. داستان بەتايەتى لە وەختئىكى دىرىن ئەدوئ و ھەويئى باسەكانى ئەگەرئتەوہ بۆ بەربەيانى مئىزووى مىللەتان " وەك ئەليازە و ئۆديساي ھۆمىرۇس و شانامەى فىردۇسى ". بەھۆى ئەوہى بەستراوہ بەم مئىزوہ دىرىنە ئادەمىزادەوہ، ئەو قارەمانئىيەتى لە داستانا ھەيە تا رادەپەكى زۆر بەستراوہ بە ئەفسانە و خوا و فىرىشتانەوہ كە دەستيان لە دەستى ئادەمىزادايە لەم قارەمانئىيە رادە بەدەرەى كە ئەينوئى. لە بەرھەمەكەى " شىركۆ " دا ئەم لايەنە فەرامۇش نەكراوہ، لە سى

بەردەى يەكەمدا، ھىزى فرىشتەكان ئەو قىبلەيەيە كە ئازار دراوھەكانى ئەژدەھاكى خويىنپىژ  
پەناى بۇ ئەبەن و لىيان ئەپارپىنەو و داواى يارمەتيان لى ئەكات:

زىمىرى: ئارامى گشت فرىشتەكان...

توول ئەكىشى... خوا ھەر واىە

تۆلەى درەنگ ئەكاتەو... يا:

ئەى " ئەناناى " ئەستىرە و مانگ

ئەى خواوھندى ھەموو ئاسمان

كوا مژدە و بانگ

وەرە خواری...

لە نزيكەو... بىيىنە..

لەم خاكە... چۇن خوین ئەبارى

خۆت بىيىنە كە ئەھرەمەن

چۇن لە دۆلى كىنە و رقا

دل ئەھارى... گول ئەھارى

تا لە كاتى ناومىدى و رەش بىيىشدا خوا و فرىشتەكان ھەر ناو ئەبىرین و سكالايان بۇ ئەكرى:

زىماوہ: بىروام... بە ئاسمان ئەماوہ

بىروام... بە " سىكان " ئەماوہ

لە كوین؟ لە كوین؟

ئەمانە تا تابلۇى چوارەم، كە وەك دەست پىشەكىيەكە بۇ چىرۆكەكە لە قسەكانى زىمىرى و  
زىماوا، لە گەفت و گۆى كاسە سەرەكانا، لە قسەى مادىاي جوتيار و كاروونا " شوانى ئاژەلەكان "  
لە قسەكانى كاردای جوتيارا، ھەمووى دووبارە ئەبنەو، ئەوئەندە ھەيە كە ھىزى خوا و  
فرىشتەكان و تىكرا بەرگى ئەفساناوى خراوتە پلانى پىشتەو لەم بەرھەمەدا و بەشدارىيان  
تەنھا لە دەرختى ھەندى بىير و بىروا داىە ئەویش لە دوورەو، بى ئەوھى بەرگى راستى  
جوولانەو بەگرنە خۇ، وەك لە داستانا باو، ئەمە لە لايەك، لە لايەكى كە، لە دەرکەوتنى  
كاوہو ئەم لايەنە - واتا بەشدارىى خوا و فرىشتەكان - بەرەو كزى ئەروا و دراما پۇشى زال  
ئەبىت و بەرگى داستانى ئەكرىت بە قوربانى چونكە لىرەو بەولوا، ئىتر ھىز و بىروا و كارى  
كاوہ جىگای فرىشتەكان ئەگرىتەو، بۇ؟ چونكە بىرواى نىيە بەم فرىشتانە:



كاوه:

چاك بزانن.. قەت يەك نابى

قەت يەك ناگرئ

خوای من و تو... .

هینی زۆردار

فریشتەیهك كه ئەزدهاك بیپەرستی

ئەینیمە خاك... ت. سیهەم

كەواتە هیزی كاوه لە ناو دئی خۆیدا، لە پروای خۆیدا، بۆیە وا بە توندی هیرش ئەبات و ئەیهوئیت لە هاوڕێکانی بگهینی... كە دادیان نادەن! ئەمە خوئی یەكێكە لە لایەنە داھینەرەكانی ئەم ھونەرە شێركۆ، داستان + دراما.

كاردۆخ: ... لە زەنگ ئەدەین

ئەبەین بە با و تۆف و باران

بە بروسكە، بەچەخماخەى

تیژی ئاسمان

بۆ داگیركەر ئەبەین بە ژان

ژانی مردن

ژانی تەفر و توونا كردن ت. شەشەم

ئەم تۆفانەى كە ھەستاو

چى خوئی لەبەر دەما ئەگرئ

ئەم لیشاوه

كام تاریكى... پانامالئ

ئەم تۆفانە... مردن لووشە

چ زۆردارئ ھەل نالوشئ

ئەم.. لافاوه.. ترسناكە

چۆن قەلای رەش داناپوشئ ت. ھەشتەم

كاوه:

لەم قسانە بەکارھێنانی هیزی سرووشت لەم زمانە خواستەمەنیەدا "استعارە" تا ڕادەیهك كەوتۆتە بەر شەپۆلی داستانەو، ئەگەر چى خوا و فریشتەکانیش فەرامۆش كراون و

خىنكىنراون. لە دوا تابلۇشدا ديسانەوہ لە قسەى پاسەوانەكانى ئەز دەھاكا بەرگى داستان بەدى ئەكرىت، كە باسى ھىز و ھىرشى نەبەزانەى شۆرشگىرەكان ئەكەن:

گەورەكانەم.. شتىك ھەيە

تېى نەگەيشتووم ناوى چيە؟

جادووى گيانى نەھىنيە

ياخود چاوى تەليسماوى

ھريشتەكانى ئاسمانە

يان ھىزى دەستى خواكانە

لە ناو دەروونى ئەوانا...

دېت و ئەچى

تىنى ئاگريان ئەداتى

ترسى مردنيان دەر ئەكا

شەريان لە گەئيا پى ئەكا... ت. نۆھەم

لە بەرھەمى شانۆييدا "دراما" جگە لە مۇركى ھۇنراوى وىزدانى "واتە لىرىك يان گۇرانى" ھونەرى دارشتنى چىرۆكىش گەل گىنگە واتە چۇن پىويستە رىستەكان پى بن لە ھەست و خەست دارپىزراپن لە سۆزدا، لە ھەمان كاتيشا پىويستە لايەنى ھونەرى لە چۆنيەتى خستە بەرچاوى رووداومكانا، يا لايەنى چىرۆكنووسى ھەرامۇش نەكرىت، پىويستە زنجىرى رووداومكان بە "منطق" و شىويەك ئەقل بىگىرىت و پەسەند بى بەستراپى بەيەكەوہ و لە ناو گىزاوى ئەو ناكۆكييەدا كە ھويىنى بەرھەمەكەيە، رووداومكان يەك بە دواى يەكا ھوشيارانە رىز كراپن و لاوازى تىدا نەبىنرى ۋەك ھەموو چىرۆكىكى سەركەوتوو، لەم بەرھەمەدا دەست پىشەكەيەكى ۋەستايانە دارپىزراوہ، كە وردە وردە تەماشاكەر رائەكيشىت بۇ ناو گەرمەى باسەكە و چمكىكى بەسەرھاتەكەى ئەرژىنىتە ناو دەروونەوہ، بۇ ئەوہى لە پاشاندا ۋەلامى بداتەوہ، پىشكەش كردنى كارساتەكان كە دوانيان ھى كورپى كاومەبە شىويەكى كاريگەر و زولم و زەبىر و زەنگى ئەز دەھاكامان بۇ روون ئەكاتەوہ، ۋە لايەنى بەزەمى و ھاوبەشى خەم و پەزارەمان تيا ئەجوئىنى:

حەوت برا بووين

پىكەوہ زنجىر كرابووين

شەشمان بۇ مار بووين بە خۇراك

تا چاك بىتەوہ ئەز دەھاك... تابلۇى يەكەم

هەر وەها پېش دەرکەوتنی کاوەش، دەست پێشەکییەکی بەرە بەرهیی "تدریجی" کراوہ بۆ دەرخستنی بێ کەلکی فریشتە و خواپەکان لە گەشت و گۆی زیمەری و زاماوی گۆر ھەلکەندا، لە گەشت و گۆی کاسە سەرھەکانا ھەست بە جۆرە بیزاری و گومانیک ئەکرێ کە لە پاشانا لە دەرکەوتنی کاوہوہ پێ ئەگات:

زاماوا: بپروام بە ناسمان ئەماوہ

بپروام بە "سماکان" ئەماوہ

لە کوین؟... لە کوین؟... ھتد

وہرامی ئەم گومان و پرسیارە، لە دواییدا لە دەرکەوتنی کاوہوہ پێ ئەگات، کاتی کە دەسلاتی فریشتە و خواپەکان پووج ئەکاتەوہ:

فریشتەپەیک کە ئەژدەھاک بیپەرستی

ئەینیمە خاک... ت. سێھەم

وہختیکی باش ھەلبژێراوہ بۆ دەرکەوتنی کاوہ، کە بەتەواوہتی پەنگی درامای گرتۆتە خۆی، لە کاتیکا ئەم دەر ئەکەوێت کە ولات برسی و خەلک چەوساوہ و بیزارە، دەشت و دەر وشکە و زەردە لەبەر بێ بارانی، بۆیە قەسەکانی کاوہ زوو جی بۆ خۆی ئەکاتەوہ لە دل و دەروونی میللەتا، لە مەنگی و بێ دەنگی کاوہدا، پێش ئەوہی بکەوێتە قەسە کردنی وردی و شارەزاییەک ئەببێرێ، چونکە خەم و پەژارە ئەم دیمەنی بێ دەنگی کاوہیە دیمەنیکی پەسەند و واقعییە چونکە وەک شکسپەر ئەئیت: "خەمی گەورە... بێ دەنگە". لە گۆیزانەوہی گیانی یاخی بوون و راپەرین لە کاوہوہ بۆ ھاوڕێکانی ماوہیەکی باش دانراوہ و ئەم لایەنگیریە ھەروا وەکوو شتیکی ساکاری کوت و پەر نەدراوہ بەدەستەوہ، چونکە ئەژدەھاکی کە دەسلاتی تیکەل بە دەسلاتی ئەھرەمەن و فریشتە و خوای سەردەمەکە ی بێت سام و شکۆی وا بە ئاسانی لە دلی میللەتا لانا بێت، لە بەر ئەوہ لە لایەن ھونەری چیرۆکەوہ ئەم تابلویانە زۆر پێویستن تا دینە سەر بپرواکردن بە پێی کاوہوہ یەکیکی وەک کاردۆخی ساکاری ناسەوان ئەئیت:

لە سەر لووتکە ی بەرز... بانگ ئەدەین

گەل لە زۆردار ئەوورۆژینین

لە زەنگ ئەدەین... تا

ئەببێن بە با و تۆف و باران... ت. شەشەم

له بهرهمهكهدا، گهلی شوینی كه ههیه مایه‌ی شاره‌زا بوون و وردییه له هونه‌ری چیرۆكا، له‌مانه ئاماده بوونی دوور و درێژی كاوه بۆ ئه‌و رۆژه سهخته‌ی به‌رامبه‌ر ئه‌ژده‌هاك ئه‌بێ بجه‌نگی وهك دروست كردنی تیر و پم و شارده‌وه‌ی له گه‌نجینه‌ی تاییه‌تیدا، یا به‌شدارى هیندی پاسه‌وانی كۆشكى ئه‌ژده‌هاك به‌دزییه‌وه، یان كوشتنی كارون هاوپی به وهفای كاوه كه گوێزانه‌وه‌یه‌كى پێویسته به سهیركه‌ر، چونكه سه‌ركه‌وتن ئه‌گه‌ر هه‌ج زيانێكى نه‌خریته به‌ر چاوه‌، به‌تایبه‌تی له هه‌لوپستیكى وا سه‌ختا نه به راست ئه‌زمیڤیت و نه چیژ و له‌زمت ئه‌دا به‌سه‌یر كه‌ران. دیسان له هیرشی گه‌وره‌ی شوڤشگپرا‌نا - كه به سه‌ر لاكا، لاکی په‌كا، هه‌نگاو ئه‌نێن دینه پێشی - له نیگار كیشانی كوشتار و خوین رژانا، له‌مانه‌دا هه‌مووی، شیركۆ وردی و "منطقی" چیرۆك نوسێك به‌كار ئه‌هێنێ، كوشتنی "گۆتۆ" سه‌ركرده‌ی له‌شكری ئه‌ژده‌هاك، كراوه به نیشانه‌ی چاره‌نووسی مه‌رگی نزیكى ئه‌ژده‌هاك كه به دوا‌یا ته‌نانه‌ت به قسه‌ی پاسه‌واناكانیشا بۆ ئه‌ژده‌هاك هیزی میله‌ت به ته‌واوی خۆی نه‌نوینێ:

شووره له دواى شوره رما

قولله‌ی قه‌لا داگیر كرا... تا

.. وه‌كوو ئاوى كانى

له هه‌موو بسته ئه‌رزیکا

هه‌ل ئه‌قولین..

بروایان وه‌كوو هه‌ورازى

په‌لى سه‌ختى كیوى به‌رزى

ولآت وایه داگیر ناكرئ

تیشكى چاویان، وه‌كوو تیشكى

خۆر وایه به‌ده‌س ناگیرئ!

مانه‌وه‌ی ئه‌ژده‌هاك به ته‌نیاو بئ پشتیوان له كاتى ته‌نگانه‌دا، شله‌زانى پاسه‌وانه‌كان و تیکه‌ل و پیکه‌لی قسه‌كانیان نیگار كیشانیكى واقعیه كه له "منطقی" چیرۆك‌نووسیكه‌وه نه‌خشه‌ی كیشراوه..

گه‌وره‌م ئه‌نجام نووته‌ك تاره

سه‌ر ده‌ركه‌ین مال بئ پرسیاره

ئهو ئه‌ژده‌هاكه‌ی له كاتى زه‌بر و زۆریا وهك خوايه‌ك ته‌مasha كراوه، ئه‌م‌رۆكه له مه‌ترسیدایه ته‌نانه‌ت نۆكه‌ره هه‌ره نزیكه‌كانیشی پرووی ئی وهر ئه‌گیرن، چونكه له دوورپانی هات و نه‌هاتایه:

ئەژدەھاك:

بەلام كاتى كە دەسلەت

كەوتە سەر رېي ھات و نەھات

ھەموو شت پشتم تى ئەكات

ھەتا ئىۋەش، ھەتا ئىۋەش

رۈۋى نۆكەرى ۋەر ئەگىرن..ھتد

پەلامارى ئەژدەھاكى دل پەر لە داخ و ترس و شلەزاۋى بۇ سەر خەزىنەدار و لۇلۇ دۇستى  
زىكى، كوشتى ھەردووكيان و گەل شويى تى دوا بەردە، بە وردەكارىيەكى شارەزايانە  
ئەتوانىن دانىين لە دوا تابلۇ بەرھەمەكەدا. لە دوا بەشى ئەم تابلۇيەدا: واتا ھاتنە ژوورەۋى  
كاۋە لەگەل بەرزبۈنەۋى دەنگى خرووشاۋى مىللەتا، شەپە سەختەكەى لەگەل ئەژدەھاكا –  
كە ئەگەر سەخت نەبۈيە نە ئەبۈۋ بەلايەنى باشى – ھاتنە ژوورەۋى گوردۇى كورپى و  
ھاۋرېكانى، دوا قسەكانى كاۋە كە بەدەنگىكى زولالەۋە لە ناۋەرەستيانا باسى ئەم رۆژە ئەكات،  
تېكەلۈيەكى گونجاۋە لە ھونەرى چىرۆك و شانۇگەرىدا، كە دوا بەردە ئەپرايىتەۋە. شىركۆ  
ھەۋلىكى بەجىشى داۋە بۇ ئەۋەى بەرھەمەكانى ژيانى ساكارى سرووشت و كۆمەلى كوردەۋارى  
تيا رەنگ بەداتەۋە.. كە بېتە سەر باسى "تالى" باسى ژالە ئەكات، كە باسى ژوۋانى دلدار و  
دلخۋازان بىكى ئەۋەى بىرى ناچى كە لە ژىر سايەى لق و پۇپى دار بەرۋويەكا يەكتريان  
دېدەنى كىردى، لە باسى ھات و چۆى ھاۋپەيمانەكانى كاۋەدا بۇ مالى كاۋە، رايەخيان لبادە و  
خواردنەۋەيان ماستاۋە و خواردنەيان دەستەۋارەيە نانە. لەمە گىرنگىر.. سوود ۋەرگىرنە لە  
سامانى قسەى نەستەق و فەلسەفى و فۇلكۇرى كوردىيەۋە.. ئاسۋى ھونەرى ئەم بەرھەمە زۆر  
بە بايەخ تر بوۋە، بەۋ موتوۋرەبە كىردەنى بە ھېندى لېكدانەۋە و بىرى كوردايەتى، كورد ئەلى  
"دار پۈۋازى لە خۆى نەبى نا قلىشى" ئەمە لە زۆر كۆشى مىللەتى كوردا، ھۆى  
سەرنەكەۋەتى بوۋە، بۇيە ھەموو كوردى بە باشى تى ئەكات، كاۋەش لەم بەرھەمەدا كە قسە  
ئەكات ئەلى:

دوژمن ستەمە بتوانى

رېشەى بىروا دەر بىكىشى

تەنيا پۈۋاز!پۈۋاز نەبى

دارى ئەم چارە ناقلېشى

لە شوپىنكى كەشدا ئەلى:

كورد قوربانى مەردانە بى

بۇچى ئەنجام بۇ پارسيكى

بيگانە بى..

تەننەت لۆلۈى وەزىرى ئەژدەھاكىش، بۇ دلخۇش دانەوہى ئەژدەھاك ھەر پەنا ئەباتە بەر  
ئەم رېگايە بۇ لە ناو بردنى شۇرشەكەى كاوہ ئەوہ دەر ئەخات كە لە ناو كۆمەللى رەش و  
رپوت و قووتا:

گەللى وىژدانمان كړپوہ

بە نەھىنى زۇر پوازی

ناكۆكىمان داتاشيوہ

بەرھەمەكە لە گەللى شوپنى كەدا فەلسەفەى پەندى پېشىنيانى لە شوپنى خۇيدا بە كار  
ھىناوہ " كاسە پېر بوو لىئى ئەرژى، ھەزاران جار مار گەستە بووين " .. ھتد... ھىندى لەم قسە  
وردانەى ناو كوردەوارى بۆتە مايەى ئىلھامى بۇ شىركۆ، كە لە بەرگىكى فەلسەفەى جوانا لە  
شوپنى خۇيدا بەكارى ھىناوہ و ئاسۆى بەرھەمەكەى فراوانتر كرددوہ پېئى:

كارى پېچەوانەى ژيان

دەستورى ئاوەژووى دنيا

وا ئەسوورئ.. ژان لە دواى ژان

لە نا وەختا.. ھەمووى يەك خا

رېكەوت، بەخت، جى پى ئەلئىن،

ناو لى ئەنئىن

كاتى ھاتن.. بۇ ناخۇشى،

ياخود خۇشى بە كۆمەل دېن<sup>(4)</sup>

وہنەبىت، شىركۆ مىشكى ھەر كراوہ بىت بۇ فەلسەفەى كوردەوارى، بە تايبەتى كە  
بەرھەمەكەى بەرگىكى عەسرى پۇشيوہ و خۇى ئەللى " زمان و لىكدانەوہى ئەم سەدەيەن "  
بۆيە سوودىشى لە بىر و باوہر و فەلسەفەى دەرەوش وەرگرتوہ، لە شوپنىكى ئەم بەرھەمەدا،  
مەنگى پېش گەردەلوول " ھدوہ قبل العاصفہ " بەم شيوہ جوانە خستۆتە بەر چا و لە سەر  
زمانى كاوہ:

لە پېش گەردا و ھەلكرنا

لە پېش شەپۆلى مردنا

دەريا ماتە.. ئاسمان شينە

ئەوھى بى خەم بى زەمىنە

لە بى دەنگى وا بترسە!

لە پېش گەرداۋ ھەلگەردنا..

يا لە قسەكانى ماركس و مانيفستۆى 1848 وە ئەم بىرەى وەرگرتوھ لە سەر زمانى كاوھو

كاردا ئەيلتتەوھ:

كاوھ: راستە.. راستە

رېگاي ئەم ھەلمەتە سەختە

بەلام ئەوھى ئەيدۆرپىن

ھەر پېوھندە.. ھەر زنجىرە

ھەر كۆتى قاچ و گەردنە

بە تەنيا تەوقى مردنە..

ئەمانە ھەمووى، نرخى ئەدەبى و شانۆيى بەرز تر ئەكەنەوھ و بەسەرھاتى كاوھ بەشپوھىەكى قوولتر و دلگىر تر ئەخاتە بەر چاۋ و لە راستەوخۆيى سادە و ساكار ئەپيارىزى (5). ئەوھى لايەنى چىرۆكنووسى و درامىي بەرھەمەكەى تا رادەيەك باش بەھىز كردوھ، شىكردنەوھى " نەفسى " پالەوانەكانە لە كاتى گەفت و گو كردنپانا، لە پەردەى يەكەما، لە كاتى ناومىدى و ناشتنى قوربانىەكانى ئەژدەھاكا، بۆ نموونە ئەم ئاوازەى زاماوا ئەيلى، نەخشەكيشانىكى نەفسى وردە بۆ بارى ناخوشى ولات:

پەپوو ئەلى.. ئەم ولاتە

لە ژىر بالما.. كىش و ماتە

ئەژدەھاك.. ئاوازي منە

مېشك بۆ ماري سەر شانى

ھىواۋ خۆزگە و نيازى منە

شوينم " ماشۆى " لاي مردنە

ئەم ولاتە.. تاپۆى منە

تاپۆى منە.. تاپۆى منە..!

نووسەر ئەوھندەى لە قسەكانى كاوھدا، گەرم و گورپ شۆرپىگىرپىمان ئەخاتە بەر چاۋ، ئەوھندەش لە قسەكانى ئەژدەھاكا، وپنەيەكى نەفسى واقىعى دل و دەروونى و لە خۆ بايى

بوونى لىكدانسهوه و ترس و مەراقىمان ئەخاتە بەر چاۋ، لاي ئەژدەھاك وەك ھەموو  
زۆردارىك.. مردن بەشى ھەژار، برسى و خەلكى لاوازه و بۆ ئەو نىيە:

نەخۆش ئەمرى.. ھەژار ئەمرى

لاواز و دەردەدار ئەمرى

برىسى ئەمرى

من چۆن ئەمرم.. ھتد

لە قسەكانى ئەژدەھاكا، مردن وەك دوژمنىكى گەورەى ئادەمىزاد و ژيان تىكرا، لە پەرج  
دانەوھىەك و روو بەروو وەستانىكى ھەلسەفیدا خراوتە بەرچاۋ و گەلى لەو قوول ترە كە تەنھا  
پەيوەندى بە ئەژدەھاكەو ھەبىت، بە تايبەتى ئەم روو بەروو وەستانە و مەراق و شلەژانە لە  
قسەكانى تارمايى مردنا خۆى ئەنوئىنى و ئەم پرسیار و گوومانە ئەخاتە سەر بى كەلكى ژيان.. بەم  
ھەموو رەنج و ئەزىتەو كە كۆتايىكەى بۆ ھەموو بى جياوازی چالى رەشى مردن بى، ناتوانين بەمە  
بلىين ياخى بوون و " رفض "، بەلام ئەتوانين بىي بلىين ھەنگاوى بەرەو ئەم لايانە:

ئادەمىزاد لە دايك ئەبى

ورده ورده بۆ گەورە بوون..

ھەنگاۋ ئەنى...

ئارەقى رەنج و تەقەللای

زۆر ئەپىژى..

چاۋ ئەبىرپتە بەرزى ھىوا

دەست ئەكوتى

ھاج ئەكوتى

شان ئەكوتى

دپت و ئەچى

بە بى سرەوتن ئەرەتى

بۆ نان، بۆ مندال، بۆ ژيان

ئەكەۋىتە گەرمە و كيشە

بۆ تەمەنى

كەمى خۆشە،

زۆرى ئيشە



له ئەنجاما دى بۆلای من  
 منى مردن!  
 خەوہ ترسناکەكەى ئەژدەھاك، ديسان شىكردنەوہىەكى نەفسى گەلّ جوانە وەك پىش  
 بىنيەك بەر لە كارەسات و لەو پارچە سەرکەوتووانەىە كە بەرھەمەكەى پى ئەراژىنئىتەوہ:  
 لە خەوما بوو..  
 لە جىگەى گولّ.. دركەم ئەچنى  
 دەست و پەنجەم خويناوى بوو  
 بەرى دنيا تەماوى بوو  
 دارم ئەدى ھەر بە سەوزى وشكى ئەكرد  
 قەلام، كۆشكەم، چۆن و ھۆن بوو  
 گرى ئەگرت  
 ئەم ويست ھاوار بكەم بلىم  
 سالّ لەمەو بەرەوہ لەم خەباتەدا قالّ بووہ و سەر لە نوى ژياوہتەوہ، بۆيە ناىەوى جارىكى  
 كە كورد مارانگەستە بى.بۆ ئەوہى:  
 دنياى خەم و نا ئومىدى  
 پىر لە ھىواى چەپكە گولّ كەين  
 ئالاي سىبى خۇشەويستى  
 لە ناو گيانا بۆ يەك ھەلّ كەين..  
 تەنانەت كاتىك "كارون"ى شوان، لە لاىەن ژىر دەستەكانى ئەژدەھاكەوہ ئەكوژرئىت، كاوہ  
 وەك شۆرشيگىرىكى خاوەن تاقى كردنەوہ و بىر و باوەر دىتە پىشەوہ و ناىەلّ ھاوپەيمانەكانى  
 وەرە بەر بەدن:  
 با دەستى خەم..  
 نەخەينە ژىر چەنەى دامان  
 نە زۆر نە كەم  
 ھەلّ نەدەين، بە دوژمنان  
 پىمان شاد بن  
 با ئەم كۆستە رەشەى مردن  
 بۆ رووناكى سبەى ھاتن

تىنمان باتى بۇ بېشەۋە

بۇ سەركەۋىتىن..ھتد

لەلەي كاۋە "كۆستى ۋەھا سەربەستى خۇشەۋىست ئەكا" ئەم گىيانى شۇر شىگىرپىيە، ئەمەندە بە  
ھىزە، لە قسەكانى پىشتكۆي ھاۋرپىي كورەكەي كاۋە "گوردۇ" شا خۇي ئەنوئىنى:

پىشتكۆ:

لە چاۋى برسى و ھەزارا

خۇمم بىنى

لە گەردەلوۋى نازارا

لە گەلئانا شەوم برى

لە خۇشەۋىستى ئەوانا

بەھەشتەم دى

كاۋەم ناسى

گوردۇم ناسى

بىرى ئازادىم دۆزىيەۋە

خۇم پىناسى..

ئەم كاۋە تايبەتپىيەي كاك شىركۆ، تەننەت نايەۋى ئەگەر شۇر شىش سەركەۋەت، " فەرەيدون "  
بكرىت بە پاشا، چونكە نايەۋىت لە ئەنجامى قوربانىيەكى زۇرى كورددا، پىيى بىيىت بە پاشا، واتە  
ئەگەر چى لە ۋووخسارا كاۋەكەي دويىيە، لەم لادانەي شىركۆدا لە سەرجاۋەكانى داستانى كاۋە،  
بەتايبەتى لە شانامەي فېردوسى، لايەنى داھىنەرانەي توانايماي بۇ دەرئەكەۋىت، ئەمەش ھۆيەكە بۇ  
سەركەۋەتنى لەم بەرھەمەدا، چونكە لەۋانەيە خۇ بەستەۋە بە تىكىستىكى ديارىكراۋ، رپى ھەناسەدانى  
ئازادى شاعىرىك بگرى ئەگەر لە گەلئيا بەتەۋاۋى نەجوۋى و نەبزۋى، لەكاتىكا لىردە لە بەرگىكى  
خۇمالى و بەھىزدا جىلەۋى بۇ ئىلھامى تايبەتى خۇي شل كردوۋە، بى ئەۋەي زنجىرەي خەيال و  
بەھرەي خۇي بەم جۆرە بەستەۋەيە بى پىز بكات. لە گەل ئەم ھەموۋ لايەنە باشانەشدا، لە  
بەرھەمەكەي شىركۆدا ھەندى كەم و كورپى ھەيە كەخستە پىش چاۋى بە پىۋىست ئەزانم ئەگەر  
چى من مەبەستەم لەم پىشەكپىيەدا دەرختىنى ۋوۋى چاكەي كارەكە بوۋە، لە خۇيىندەنەۋەي كارەكەدا  
توۋشى ھىندى رستەي لاۋاز بوۋم لە نموۋنەي:

زاماۋا: كاۋەي باۋكىستان ھەرماۋە؟

زىھرى: راستە جارى، ئەۋىش ماۋە.

که بی پیژ و بی بهشن له گیانی دراما و شانۆ.. یان:

یه کهم: تۆ راوهسته!

له قسهه ههڵ مهدهرئ.. له سهه خۆبه!

که رستهی ساکاری وتاریکی سادیه، نهک هی بهرههه می شانۆیی، بی گومان له بهرههه میکی وا دوور و درێژدا، پلهی ههڵچوونی "انفعال"ی شاعیر وهک یهک نابێ.. که دیته ئهوه شوینانهی تاقی کردنهوهی خۆی، ئهوه دیمه نانهی ئهوه شوینانه بینویتی و تیا ژیاوه وهک باسی " زۆرداری و کردموکانی " سۆزی هونراوهکانی بهرز ئه بیتهوه و بههیز تر ئه بیته، بهلام لهوه شوینانهی که تهنهها به چاوی خهیاڵ دیمه نهکانی دروست ئهکات " وهک باسی فریشته و خوا و پرووی ئهفساناوی " جار و بار ههندی دێری لاواز و کهم و کورپیهکی له پرووی هونه ریههه تیا دا ئه بینین، ئه مه شتیکی ئاساییه بۆ ئهه چهشنه بهرههه مانه. له گفت و گۆیه کدا، کاوه وهک له خۆ بردوویهکی راست و ئازا قسه ئهکات و ئه ئیت:

ئهم ولاته پر له دهنگ کهم

به دهستی خۆم کفنی مردن

له بهر خۆم کهم

ئهم کفن له بهر کردنه ئهوه مانایه ی شاعیر ئهیهوویت به تهواوی نایدات به دهستهوه، باشر و ابوو به شیومهی که دهرپرئ، که ئهم گیانه ناماده بووه بۆ له خۆ بووردن و خهبات و قوربانیه گشتی بختایه بهر چاو. له لایهکی تریشدا کاتی ئه زدههک باسی مردن ئهکات به ترس و مهراقهوه ئه ئیت:

.. ئه ئیم.. ئه گهر.. هات و مردم

رووتهیهک..

ههژاریکی پیس و چلگن

ههلم ئه گرن..

وهک پهروویهک فریم ئه دهن..

ئهم خهیاڵ و لیکدانه وهیه له گهڵ زلی و گه ورهیی و زهبر و زۆری پادشایهکی وهک ئه زدههکا پرێک ناکهوی، " شا " یا ته نانهت سهه کردیه کیش بهم جۆره نانیژرئ، له لایهکی تر دا که باسی هوزار ئهکات ئه ئیت:

له شهقهی بالی بهرز ئه دهن

بۆ سهههتای دیاری بههار

بەستە ئەلەين..

ھوزار وەك بالئەدھەك بە كۆمەل بەم چەشتە ناخوئەن، پاسترە بەتاك ناوی بەئەنر، ھەرودھا ئەژدھەك، كە خەوھەكەى خۆى بۇ " مۇدۇن " ى جادوو گەر ئەگىرپتەوہ ئەل:

لە خەوما بوو.. ئەك بە پاستى

لە جىگەى گول... ەتد

بەكار ھىنانى وشەى " بەرپاستى " ھىچ پېويست نىە، چونكە كە لە سەرمتاوہ وتى " لە خەوما بوو " ديارە و روونە كە لە پاستيدا نىيەئەمە لەوہ ئەكات بلئيت:

بە پئوہ بووم، ئەك دانىشتوو!

وختى ئەم نەفى كردنە راستە، كە دەمەتەقئىيەك لە سەر شتى بى و كە دوو راي لە سەر بى، يا بۇ چەسپانلنى راستىيەك كە بە پىچەوانەوہ خەلگى تئى گەشتبى واتە بۇ " تاكيد ". ديسان لە پاش درووست كردنى چەكووشەكەى، كاوہ ئەلئيت:

ئەم چەكووشە!

يان چەكووشىك ئەبئت ناوى

ئەجئتە ناو ناوى زىندوو

باسى ئەكەن نەوہى ھاتوو... ەتد.

ئەم پئش بىننىيەى " كاوہ " تۆزى، سەر ئەكات، ئەلئى پئشەكى ئەزانى چۆن ئەجئتە مئزووموہ و ئەمرپۆ چۆن ناوى چەكووشەكەى ئەھئىرئت. ئەژدھەك لە ديارى كردنى چۆنئەتى سزاي " ياخى بووھكانا " ئەلئيت:

من وام ئەوئ

كەم بكوژئ

بەلام پاشماوہ دەست بەستە

گشت بگىرئ

لە دوايى دا كۆمەل.. كۆمەل

بۇ ناو دەريا فرئيان دەن

بە خۇراكى ماسىيان كەن!

ناو ھىنانى " دەريا " بەلای مەنەوہ لە جئى خۇيدا نىيە، چونكە كوردستان ولاتئىكى بى دەريايە و ئەم ديمەنە لاي جەمھورى سەير كەران، كە زۆربەيان دەريايان نەديوہ، خەيالئىكى جوئئنەر نىيە،

ئەمە بەتايىبەتى لەگەڵ دەربېرىنى داستانەكەدا لە چوار چۆمەيەكى نوێ و "عەصرى" دا رېك ناكەوئ. لە بارەى تابلوكانەوه، ئەو كاتەى ئەى خاييئى، تەنھا پاش ئەوهى لە سەر شانۆ ئەم بەرھەمە پيشكەش ئەكرت، ئەتوانرئت بە تەواوى بزائين كە ئايا بەرھەمەكە لەم بارەيەوه پەسەندە يان نا؟..

بەلام ئەتوانم بئيم كەنەختى ئەو وەختەى ئەى خاييئى، دريژ ترە لە پيويست، كات بايەخيكي گەورەى هەيە لە سەرگەوتنى هەموو بەرھەميكي شانوييدا، تيكرپا باشترە كە لە دوو سەعات و نيو زياتر نەخاييئى، بەلام ئەم لايەنە پيويستى سەرشانى يەكەمى دەرھينەر "مخرج" ە چونكە ئەتوانرئ بەپي پيويستى كورتتر يان دريژ تر بكرئتەوه، لەو برۋايەدام كە ئەگەر تابلوكان لە نۆۋە بكەين بە حەوت، بۆ سەر شانۆ و ئەم كورت كوردنەويە لە چوار تابلۆى يەكەمدا بئ، كە "دەست پيشەكەيە" بە ليك دانيان، بە باشى ئەتوانرئت، ئەم بەرھەمە لە شيۋەيەكى زۆر سەرگەوتوودا، لە سەر شانۆ دەرھينرئت، لە بەر ئەوهى وەكوو وەم ئەمە پيويستى سەر شانى دەرھينەر، بە پيويستى نازانم لەمە زياتر لە سەرى برۆمئەنەونەندە هەيە كە بەلای منەوه، ئەو تابلۆيانەى كە بە هۆى كزى تواناى شانۆگەریمانەوه، ناتوانرئت وەك چۆن نووسراوه، دەرھينرئت باشتر وايە لابيرئت، نەك بەشيۋەيەكى نيوە و نيوە چل بخرئتە سەر شانۆ. ئەتوانم بەو پەرى دئنيابەيەوه بئيم، كە شيركوۆ لەم كاردا هونەرى كر دوو، شايانى ئەويە كەپر بە دل پيرۆزبایی لئ بكەم، بئ ئەوهى كە ئەوشم لە بېر بچئ كە ماچيكي گەرم و گوپى "هەلبەست"ى كچۆلەشى بكەم، لە برىتى باوكى!

### بەغدا

( 21 ) تشرینی دووهم 1970

### پەراویزەکان:

- (1): کارەسات مەبەست تراجیدیایە "Tragedy"
- (2): تا سەرەتای سەدەى بیستەم بەشى رۆژ نووسەرانی دراما لە چوار چۆمەى هۆنراوەدا بەرھەمەکانیان دەربریوه.
- (3): بۆ نمونە مۆنتسیکۆزى فەرەنسى "1689-1755" بە لایەوه ئەوانەى دراما ئەنوسنەوه سەرکردەى شاعیرەکان و جەلەوگىرى هەستن، لە کاتیکا بە چاوی بئ بايەخيیەوه سەیری هۆنراوەى "لیریک" ئەکات. "نامە فارسییەکان - پاریس - 1729".
- (4): ئەگەتەى خۆشە، قۆرتى ناخۆشە، یا بەرە لای تەنکییەوه ئەدرئ.
- (5): لێزە بەولاه ناچار بووم لیکۆلینەوه کەم كورتتر بكەمەوه، چونكە باس كرىنى هەموو ئەو شوئینانەى سەرنجى راکیشام بۆ پيشەكەيەك ناشۆو زياتر كەرەستەى لیکۆلینەوه يەكى ترە كە بە جیا بلارۆ بكرئتەوه.

## كەسانى ناو ئەم داستانە

ئەژدەھاك:	شا
گۆتۆ:	سەر كردهى لەشكرى ئەژدەھاك
لۆلۆ:	وەزىرى ئەژدەھاك
لاسىراب:	چارچى كۆشكى ئەژدەھاك
مۆدۆن:	جادووگەر
كاوہ:	ئاسنگەر
گوردۆ:	كورى كاوہ
سارا:	زنى كاوہ
پشتكۆ:	ھاوپى گوردۆ
زىمىرى:	گۆرپەلكەن
زاماوہ:	گۆرپەلكەن
كاردا:	جوتيار
ماديا:	جوتيار
كارون:	شوانى ئازەلكەن
كاردوخ:	ئاشەوان

لەگەن: خەزىنەدارى ئەژدەھاك، كۆمەلانى خەلك، تارمايى مردن، دەنگى سى كاسە سەر،  
سى تارمايى مردوو، سى رېبوار، پاسەوانەكانى زوورى ئەژدەھاك، سەربازىك، مىللەت.

جىگا: كوردستان  
كات: (600) سال پيش ميلاد.

## تى بىنى:

- 1- ناوى ژۆربى پالەوانەكانى ئەم داستانە، لە ناو ئەو ناوانەدا ھەلبژژراون كە لە كۆندا... لە نەتەوھى كورد و ناوچەكانى نراون.
- 2- كىشى ھەموو ھۆنراوھەكانى ئەم داستانە تىكرا (كىشى پەنجە) "4+4" ن و بېگەكانى بەم جۆرە ئەژمىرئىن:

-----

يان نىوھى

-----

- 3- چۆنئەتى پەيوھەندى بە سەرھاتەكانى ناو ئەم داستانە لە پووى مېژوييەو، تەنھا پەيوھەندى خۆ بەستەوھە بە ئەفسانەكەيەو بەو شتوھەيە لە ناو كوردەواريدا بلاو، ئەگىنا وھكى تر ھەمووى لە زادەى بىرى ھونەر خۆيەتى و جۆرى لىكدانەو و زمانى قسەكردن تىكرا لە سەرەتاوھ تا كۆتايى ئەتوانين بلىئىن " لىكدانەو و زمانى " ئەم سەدەيەيە.
- 4- ئەم بەرھەمە لە بەر دەستى خوينەرى خۆشەويستايە، سەرەتاي دەسپىكردنى ئەگەرپتەوھ بۆ ناوھراستى سالى 1969 و تەواوكردنى لەكۆتايى ھەمان سالا، نەك 1971، ئەمە جگە لەوھى شوئىنى ھەندى تابلۆكانى ئەم داستانە و لە نيوان گفتوگوى پالەوانەكانا... دەرپىنى ساكار و سادە ھەن... كە زياتر خۆم ويستومن بەم جۆرە بىئىننەو، بە تايبەتى كە بەرھەمەكە بۆ سەر شانتۆ ئامادە كراو، لە لايەكى تىریشەوھ ھەر بەو جۆرەى لە كاتى خۆيدا نووسىبووم، ھىشتەوھ و ھىچ دەستكارىەكم تيا نەكرد... ويستم ئەم بەرھەمە بخەمە بەرچاو.
- 5- ئەم بەرھەمە، نياز وايە، لە پاشەپۆژىكى نزيكدا لە لايەن تىبى تەمسىلى كۆمەلەى ھونەر و وئزەى كوردىيەو، لە شانتۆ بخريئتە سەر شانتۆ، دواى ئەوھى كە دەرھيئەر "مخرج"، چاوبە سەرتاپاي تابلۆكان ھەمويدا ئەگەرپتەوھ.
- 6- ئەبى لىرەشدا، لەدەوھ سوپاسى گەرم و گورى، ھاوپىئانى خۆشەويست وئەديب كاك "جلال مىرزا كرىم" فەرمانبەر لە وھزارەتى راگەياندن و كاك "كەمال رۇوف محەمەد" بكەم كە لە جى بەجى كوردنى يارىدەدان و يارمەتيدا بۆ چاپ كوردنى ئەم داستانە لە لايەن وھزارەتى ناوبراوھو، دلسۆزانە كۆششيان بۆ كردم.

ش. بېگەس

ئەو خىوا و فرىشتانەى لەم داستانەدا ناويان هاتوو، سەرچاوەکانيان داستانەکانى كۆنى پۆژەلەت و بە تايبەتى ئەفسانەکانى دەورى سۆمەرييەکانە<sup>(1)</sup>.

ئەهرەمەن:	خوای شەر.
ئانا ئا:	فرىشتەى ئاسمان.
ئا:	خوای مانگ لە ئوور.
نیتی:	پاسەوانى جیهانى تاریكى ژیر زەمین.
ئینگی:	خوای جادووگەرى و حیکمەت و دروستگەرى دنیا.
ئوتۆ:	خوای پۆژ.
نامۆ:	خوای دەریا.
ئانلیل:	لە هەموو فرىشتەکان گەرەترو خوای خوشى و فەرپووییت.
ئاشنان:	خوای کشت و کال و دەغل و دان.
لەهار:	خوای ئازەل.
سەمکان:	خوای شاخ و کێو و خاوەن دەسەلات.
ماشۆ:	ئەو ریزە شاخانەن که ناوی مردنیان لیه.
زوو:	کوشندەترین باندە، بەپێى ئەفسانەکانى ئەو سەردەمە.

(1): داستانەکانى پۆژەلەتى ناوەپاست و ولاتى پافدەين نووسینی زانای بەناوبانگی ئینگلیزی "صموئیل هنرى هوک" Samuel Henry Hooke مامۆستای خویندنى داستانە کۆنەکان لە زانکۆى "لندن" دا گۆرپینى بۆ عەرەبى يوسف داود عبدالقادر چاپخانەى دار الجمهوریه 1968.



## تابلوی به کم

"جیگا گورستانیکه و مانگه شهویکی خوش، زیمری و زاماوا خهریکی گور هه لکه نندن".  
زیمری: "دوای نهوهی پشویهک نه دات و ماوهیهک له مانگ ورد نه بیتهوه".

تریفه ی مانگ، زه ده خه نه ی،

لیوی وشکی پر له ته وسه

پیلوی قورسی پر وه نه وزه

ته ماشای که ی... .

هه ر به رهنگی زه ردیا دیاره

ئه لئی مردووی سه د ساله یه!

زاماوا:

سه یر نییه، نه ویش پارچه ی

دهروونی نه م ولاته یه... .

به دوای خه ما ناواره یه... .

چرای کزی، شه وه زهنگی،

ئه م خاکه یه.

- پشوویهک -

زیمری:

باشه تاکه ی نه م به لایه

موته که ی ره شی سه ر سنگ بی؟



زاماوا:

له مانگ پرسه!  
بو بی دهنگ بی  
له بهرچی نایه ته قسه؟ ...

زیمری:

ئهویش وهك ئیمه وهرسه!

زاماوا:

ئهی قوربانیمان نه دایه ...  
ورد و درشت  
نه مان په رست  
تا رزگار بین له م به لایه!

زیمری:

ئارامی گشت فریشته کان  
توول نه کیشی.. خوا ههر وایه!  
تۆلهی درهنگ ئه کاته وه ...

زاماوا: "به ته وسه وه"

جاری ههر پیش نه خواته وه  
" به رقه وه "

بروام به ئاسمان نه ماوه  
بروام به "سمکان" نه ماوه  
له کوین؟ ... له کوین؟ ...

زیمیری:

قاو بلاوه خه لکی ئەئین  
کویر بووه چاوی ئەهرمهەن

زاماوا:

درۆ ئەکەن، درۆ ئەکەن  
چاو... زیندووہ  
نەمردوہ...  
ئەی نابینی هەموو رۆژێ  
چەند ئەکوژی، چەند ئەنیژی!

زیمیری:

وام بیست، دوینی شەو لە خەوا  
"زوو" فرسەتی ئی هیناوه  
لە ناکاوا...  
بە دەنووک چاوی کۆلیوہ  
بە چنگ جەرگی هەل درپوہ  
لە پاشانا هەل فرپوہ  
تا لای "سمکان" نەوہستاوہ

زاماوا:

تۆ بێ ئاگای "زوو" کوژراوہ  
من پیم وتی  
بروام بە سمکان نەماوہ  
هیچی نەکرد

ئىمە خۇمان تەفرە داوۋا!

- پشووېھكى كورت -

بۇ وا خاوى، دەى ھەلکەنە

دەس بزويىنە

بەس بى چەنە

زىمىرى:

تۆش نۆرەت دى

ئەھرەمەن قورتومت بگىرى

زاماوا:

ئەمترسىنى

دەبا بىگىرى

- پشووېھك -

" لەدواى لىدانى مۇسقىياھكى ترسناك، سى كاسە سەر لە زىرەوۋ بەرز ئەبنەوۋ،  
زىمىرى و زاماوا را ئەچلەكن و ئەشلەژىن "

كاسە سەرى يەكەم:

بەس چەنە بەن، دەى ھەلکەنەن.

كاسە سەرى دووھەم:

ئىوۋە دۆستىن يان دوژمەن؟

كاسە سەرى سىپھەم:

گۆر ھەلکەنى ئەھرەمەنەن.

"ھەردوو گۆر ھەلکەنەكە ھەل ئەسنە سەر پى و نىزىكى كاسە سەرەكان ئەكەونەوۋ"

زاماوا:

مه پڙون، مه پڙون، چهند پرسيارى  
ئهم پيم ئه لى...  
سمكان توله ئه كاته وه  
له دهر وونى پيس و ناپاك  
له ماري شانى نه ژده هاك

زيهري:

من وا ئه ليم، به لى وايه  
ههر ئه و توله ئه كاته وه  
ههر ئه و له سه رمان لا ئه با،  
ئهم به لايه...

كاسه سه ري يه كه م:

پرسيارتان كرد له ره شه با؟  
له مانگ، له ئه ستيره، ده ريا؟

زاماوا:

نه ما پرسيارى لى نه كه ين  
دالدهى خو مانى بو نه به ين!

كاسه سه ري دو وه م:

ئهى له پاشدا، له ئه نجاما؟

كاسه سه ري سيه م:

چاره نووسى ئيوه چى بوو؟

زاماوا:

وهرام نه بوو!

زيمري:

وهرام نه بوو!

- پشوويهك -

كاسه سهري يه كه م:

خوتان زيندوون

پرسيار له مردوو بو نه كه ن!

كاسه سهري دووهه م:

پشت له يه كتری هه ل مه كه ن

خهرمانی يه ك مه سووتين!

كاسه سهري سيهه م:

به وهرامی نه نجام نه گه ن!

"هردوو گور هه لکه نه که به گوئی يه کدا نه چرپين، زاماوا روو نه کاته کاسه سهري يه كه م ":

زاماوا:

شيوت نه كه م..

به لام ته واو ناتناسمه وه..

تو...

كاسه سهري يه كه م:

من نه تناسم

هه موو جاري يادت نه كه م!

نيستا بيرت نه خه مه وه..

من دراوسپیه کی خۆتانم  
کوپه گهوره کهی "ئانانم"..  
میشکم دهر خواردی ماره کهی  
نهوسنی ئەژدهاک درا  
وام ئی کرا!  
چهند تاوان بوو!  
وام ئی کرا!

زاماوا:

ئا.. راست ئەکهی  
پار زستان بوو..

زیمیری:

ئەمیش وهکو ههزارهها،  
بی تاوان بوو

- پشوویهك -

"زیمیری روو ئەکاته کاسه سهری دووهه م و سپهه م ولیمان ئەچیته پیشهوه "ئهی ئیوه کین؟

"کاسه سهری یه کهم و دووهه م به یهک دهنگ ":

کوری کاوهین

حهوت برا بووین

پیکهوه زنجیر کرا بووین

شهشمان بۆ مار بووین به خۆراک

تا چاک بپتیهوه ئەژدهاک

به لām بی سوود، مار تا ئەهات

نهوسن و برسی تر نهبوو  
بو میښکی تر هارتر نهبوو  
نیستاش نیمه:

تهنها یهك برامان ماوه

زاماوا:

كاوهی باوكیشتان هر ماوه؟!

زیمری:

راسته جارئ نهویش ماوه!

- پشوویهك -

"زاماوا پوو نهكاته كاسه سهرهكان"

زاماوا:

خهلكی میښکی سهریان بردووم

هینده پرساریان لی كردووم

نهبی وهرام لای نیوه بی

بهلام پوو شكینم مهكهن

له پرسیارهكه م رامهكهن

"هر سی كاسه سهرهكه به یهك دهنك":

فهرموو بلی..

نهگهر وهرام لای نیمه بی

راست پیټ نهلیین

چونكه دوزمنی خوینه خوئی

ریا و درؤین..



زاماوا:

لهدواى مردن..

زيندوو بونه ودهمان ههيه؟

جاريكى تر..

هاتنه ودهمان ئيتر ههيه؟

يان قسهيه!!

"ههريسيكيان به يهك دهنگ"

به خهلك بلين زيانه وه..

ههستانه وه..

جاريكى تر.. راسته ههيه..

به لام تهنهئا ئه و كاتهيه..

كه نهژدههاك

ئهنينه خاك!

"ههري سي كاسه سه رهكه ون ئهين"

- پشوو بهك و سه رسام بوونيك -

زاماوا:

نيوه شه وه.. چه ندمان هه ل كهن؟

زيهري:

ههري تهنهئا دهن!

زاماوا:

هيزم بپا... هيزم بپا..

زيمرى:

بهس چهنه به، ههر هه لکه نه!

نهمه خواستی نه هر مه نه...

- پشوويهك له گه ل هه لکه نندا -

"سى ريبوار دينه ژوره وه و، دياره له ريگايه كي دوره وه هاتوون، به لاي گوږ هه لکه نه كاندا تى نه پهن، پيش تپه پ بوون، كاتى نه گنه لايان":

ريبوارى يه كه م:

سمكان هيژ و تينتان باتى..

ريبوارى دووهه م:

ئينكى چاوى دلتان باتى

ريبوارى سيهه م:

ئانليل فهږ و بيتتان باتى.

"زاماوا و زيمرى به يهك دهنگ"

مارى نهوسن نه تان گاتى!

زيمرى:

له كوئى هاتوون بو كوئى نه چن؟!

ريبوارى كييان:

له لاي پيره مه گروونه وه..

بو لاي پيرى راو ته دبيري

گه ورهئى ئيره كه وتووينه رى

زاماوا:

" ماشۆ رېڭكە تان پېنە گرى!  
"تى ئەپەرن، يەككىيان ئەگەر ئېتەو، بە دەنگىكى نزم پوو ئەكاتە ھەردوو گۆر ھەلگەنەكە:"

رېبوار:

مارى سەر شان ھەر زىندوو؟  
ئەژدەھاك ئەئىن ھىلاكە؟  
ئەھرەمەن لە پى كەوتوو؟

زېمىرى: "بە گائتە پىكردنەو"

درۆى گەورەيان كىردوو..

ئەژدەھاك زىرپ و زىندوو!

مار چوار سەرى زىاد كىردوو..!

" رېبوارەكە بە پەلە ئەچىتە دەرەو "

- پشووېك -

" ھەردوو گۆر ھەلگەنەكە دەست لە ئىش ھەل ئەگرن، چاۋ ئەبىرنە ئاسمان "

زاماوا:

تۆ بىروانە چۆن.. ئەستىرە

چاۋيان بىرپوئەتە ئىرە!

زېمىرى:

نەھىنى ئىرە ئەزانن..

زاماوا:

" نانا " ماته..

هەر بى دەنگه

به لأم ئیجگار شوخ و شهنگه..

چاوى پر تیشكى ئاواته...

زیمیری:

ئەى "ئەنانى" ئەستیرە و مانگ

ئەى خواوەندى ھەموو ئاسمان

کوا مژدە و بانگ؟

وەرە خواری،

لەم نزیکەو ھەببینه...

لەم خاکەدا خوین ئەبارى

خۆت ببینە کە ئەھەرمەن

چۆن لە دۆلى كینه و رقاً..

دل ئەھارپى، گول ئەھارپى

وەرە خواری،خۆت ببینە...

زاماوا:

من پیم وتى:

هەتا ئەناناش کەر بووہ..

زیمیری:

تۆ تى ناگەى..

ئەوئىش دلى پر برىنه..  
شىن ئەگىرى..  
بۇ ئەفسانەى ئەم زەمىنە!

**- پشووئەك -**

" زاموا بە گۇرانىهوه بە ئاوازىكى ماتەمىن "  
پەپوو ئەلى! ئەم ولاتە  
لە ژىر بالما، كىش و ماتە..  
ئەم ولاتە سەر تا خواری  
چىاو پى دەشت و رووبارى  
كەلاوهى وەپشومەى منە..  
هەمووى تاپوى خەمى منە..  
ئەهرەمەن دۇستى دىرىنمە

**- پشووئەك -**

ئەژدەھاك ئاوازى منە  
مىشك بۇ ماری سەرشانى  
هيووا و خۇزگە و نیازى منە  
شوئىنەم، ماشوى لای مردنە  
ئەم ولاتە تاپوى منە  
تاپوى منە، تاپوى منە

## تابلۇى دووهەم

"ھەر ھەمان گۇرستانە، گۇرھەئكەنەكان رۇشتون، شانۇ تارىكتەر ئەبىت، لە گەئ  
مۇسقاىەكى ترسناكا، سى مردوو ھەئ ئەسن ماوئەك بە بى دەنگى ھات و چۇ ئەكەن،  
بە سى كوچكەبى دانەنىشن يەككىيان روو ئەكاتە دووانەكەى تر":  
يەكەم:

ئەمشەو نۇرەى گىرپانەوەى

بەسەرھات و ژيانەوەى

چىرۇكى رابووردوى منە!

دووھەم:

سەر گروشتەى پىش مردنە!

سىپھەم:

ناخۇش نىبە باس كردنى،

ئەو رۇزانەى لەكيس چووە،

دووھەم:

بەلام ھەتاكو خۇر..

نەكەوتووە!

سىپھەم:

تا گۇر ھەئكەن، نەھاتووە

ئادەى بلى  
بلى.. بلى  
" لىي نەچنە پيشهوه و دەست ئەكا به گىرانهوه "

### بەكەم:

پيش كوشتمن من جوتيار بووم  
زهوى رەقم، ئەكرد بە ئاو  
بازووم ئەستوور، هەرزەكار بووم  
تا ئىواره زەردە هەتاو..  
تا تارىكىي...  
جووتم ئەكرد، هەتا ژيان  
بە پيتر كەم  
تا برسيتى قات و قەر كەم!  
نەمرى ئىنسان  
تاكوو "ئاشنان"  
دل خۆشتر كەم  
ئارەقى رەنج، تواناي شان  
تيكەل بە زهويى وشك بوو  
بى پشوودان  
هەتا زەمىنم سەوز كرد...  
تۆو بوو بە نان  
گويتان لىيە

دووھەم:

بلی.. بلی.. گویمان لییە..

" لەم کاتەدا مردوویەکی تر لەولاو ئەروات، بێ ئەوەی تەماشای ئەمان بکات "

سیپھەم:

ئەو کێیە؟

مردووی رپیوار:

خۆمانین پیری شەو هاتووم

تازە مردووم!

یەكەم:

بەخیر هاتی.. دنیا چۆنە؟

مردووی رپیوار:

دنیا چۆن بێ قرووقاتی... "ئەرواتە دەرەوہ"

- پشوویەك -

دووھەم:

ئێ دەی بلی گویمان لییە!

سیپھەم: "لە گەن هەناسە یەکا"

دنیا چییە؟

یەكەم:

كچیک بوو، دراوسیمان بوو

حەزم ئی کرد...

دووھەم:

ئێ.. ئێ.. جوان بوو؟



یہ کہم:

وہ کوو فریشتہی ئاسمان بوو... ئانانا بوو...

سیہم:

داوات نہ کرد؟

لہ دواى ئه وهى چه زت لیکرد؟

یہ کہم:

تو... راوہستہ:

لہ قسه ما هه ل مه دهرئ...

لہ سهر خوہہ...

"دهست راده کیشئ"

ئو به پرووهى له وه بهر دیاره

شوئین بینینی من و یار بوو

لہ ژیر سایه ی لق و پوپیا

دائہ نیشترین..

زستان له لامان به هار بوو...

دوور... له چاوی

که سانی به دوو... به دکار بووین

ئا له ویدا... خه ممان ئه گوشت

جار به جاریش...

سکالا و رازمان هه ل ئه پرشت..

لہ ئه نجام دا...

گه نمم دانئ.. کچیان دامئ

دووھەم:

ئى... ئى... ئى...

پىرۆزىش بى!

پىرۆزىش بى!

يەكەم:

قسە مەكەن گویتان لىبى!

بەلام ئەھرەمەن پىم شاد بوو

نەگەيشتم.. بە يارەكەم!

دووھەم:

ئای داخەكەم!

سىپھەم:

ئای داخەكەم!

يەكەم:

لە پىر شەوى قۆلىيان بەستم

چاویان بەستم

لە زیندانىكى... تارىكا...

تونگیان کردم

لە پاش دوو رۆژ، بە خۆراكى

ئەژدەهاكى...

شەپیان کردم

سەریان بريم

ھەرچەند ھاوارى ئاشنانوو،

ئانانم.. كرد.. بى ھودە بوو

دلى خواى شەر نەرم نەبوو..

دووھەم:

رۆى لە دەست چوو..

سپھەم:

ئەو ژيانە... رۆى لە دەست چوو..

"يەكەميان ھەلئەسيته سەر پى و تۆزى بە بیدەنگى رانەوھستى و ئەئيت":

يەكەم:

بەلام ئەوساش كە زیندوو بووین!

وھكوو ئیستا ھەر مردوو بووین!

دووھەم:

چۆن... چۆن.. ئادەى بیلیرەوھ.

يەكەم:

لە دەس دەرچوو...

من شاخى بەردم کون ئەکرد..

لە زەوى رەق..

کانى پروونم ھەل ئەقولان

بە پشت تاشە بەردى گەورەم

ئەگواستەوھ..

بنى دار بەرووم ئەجوولان

چنگم ئەنايە بيى گورگ

تا ئەمخنكان...



تا بەم دەستە..

پۆشتەم ئەکردەوہ.. ژيان

سپھەم:

ئینجا باشە چیت مەبەست؟!

یەكەم:

خواكان هیچیان دەنگیان نەکرد..

ئەژدەھاك وەك خۆی ماہوہ

تاكوو ئەشھات

مارى زۆردار ئەژياہوہ!

"ھەردووکیان بە یەكەوہ"

پیمان بلى چیت مەبەستە!

یەكەم:

نەمتوانى ئەژدەھاك بگرم

لە باتى ئەو سەرم بېرى

سەرى بېرم..

دووہەم:

قسەى بى جى و بى رى مەكە!

ئەمە ھەر كارى خواكانە...

ئەژدەھاك لاى ئەھرەمەنە

كوا ئەمە ئىشى ئینسانە؟

سپھەم: "تەماشایەكى ئەملا و ئەولا ئەكات، بە ترسیكەوہ ئەئیت":

كات درەنگ بوو..



وختى ھەلھاتنى خۆرە  
ھاوپېمان شەۋە زەنگ بوو..  
كات درەنگ بوو...  
ھاكا دنيا رۆشن بووۋە  
دۆست و دوژمن لىك جوئ بووۋە...  
چاكتر وايە... بلاۋەكەين  
جارىكى تر بەيەك ئەگەين  
تا لە شەۋى داھاتوودا...  
"ھەرسىكىان ون ئەبن، شانۇكە رووناك ئەكرىتەۋە"

## تابلۇى سىھەم

"جىگا سەمەرىڭگىيەكى قەلەبالغە، خەلك لە ھات و چۆكرىندا، جارچى كۆشكى ئەژدەھاك دىتە ژوورمە و لە سەم شۇيىنىكى بەرز رائەووستى چەند كەسىكى لە دەور كۆ ئەبىتەوہ"

### جارچى:

مژدە و بانگە...

بانگى ئەمپۇ بۇ ئاھەنگە

بۇ ھەلپەركى و زەماوەنگە

كۆر گەرم كەن بۇ گۆرانى

بەفووى شىمال، بەسەماى خۇش

دەروونى كىو بەيىننە جۇش

مەست بن، شەراب بىخۇنەوہ

بىخۇنەوہ بە خۇپاىى..

رازاوہىە خوانى شاھى

خۇ پۇشتە كەن..

ئەمپۇ جلى جوان لە بەر كەن

كوى گرىك: "بە تەوسەوہ روو ئەكاتە كۆمەلەكە" ..

بە قسەى بكەن...

خۇتان مەست كەن...

جارچی: - به تور په ييه وه -

له قسه ما... قسه مه كهن!

كهس نابى گرژ، روو ناخوش بى

گوى گريك: "به تهوس و گاته وه"

قه ليش نه بى دهنگى خوش بى!...

جارچی: "به تور په ييه وه"

هه ل مه دهنى، گوى راگرن!

- پشوويهك -

هه ر ناههنگ بى

دهنگى زورنا يان دههول بى

بخونه وه به خوراى

راز او يه خوانى شايى

مژده و بانگه

بو سه مايه، بو گورانى

هه موو بلين...

پايه دار بى ته ختى شايى

"كهس و هرام ناداته وه" نه مجاره به تور په ييه وه:

هه موو بلين

پايه دار بى ته ختى شايى

"كومه لكه به كزييه وه"

پايه دار بى ته ختى شايى



جاړچى:

ئەوھى وټم

ئەمرە.. ئەمرى پادشاىى

پاشاى گەورەمان ئەژدەھاك

بۆ سىھەم جار ژنى ھانى

مژدە و بانگە...

خواستى گەورەى ئەژدەھاكە

ئەمپرۆ سەرى كەسى ناوى

ئەمپرۆ قوربانى بەخشیوھ

بەرگى بووردنى پۆشیوھ

كۆپرى سەيران، رازاوەكەن

نزای دريژ بوونى تەمەن

بۆ پاشا كەن!

بخۆنەوھ...

گوى گريك:

تا ئەتوانن

جاړچى:

بەستە بلىن

گوى گريك:

تا بزائن!

جاړچى:

سەما بکەن، سەما بکەن



روو گرژ مهكهن  
ئهژدههاك سيپهري خوايه  
گوي گريك:

پيتان ئه ئي بيپه رستن!!  
چارچي:

ههتا مردن له سوجدهدا  
گوي گريك:

بوي بوستن!  
چارچي:

بليتي بهههشت لاي ئه وه!  
گوي گريك:

فريشتهكان، كه نيزهكي  
كوڤشي ئه ون!  
گوي گريكي تر:

له بهر پيي ئه ودا ئه خه ون!  
چارچي:

ئه وه ي وتي، ئه وه ي ويستي  
نا گه رپته وه دپته دي  
باران...

به كو مه ن:

باران

چارچی:

سامان

به کومه ن:

سامان

چارچی:

زيان

به کومه ن:

زيان

گوى گريک:

مردن

چارچی:

مردن!!

- پشوويهك -

چه نه بازي بهس بى دهنك بن...

- پشوويهك -

مژده و بانگه، مژده و بانگه

هموو شتى پى نه كه نى

بروسكه ههور راو نه نى

سامان پشتى ههور نه شكينى

خورهى رووبار...

خوره و هارهى پيکه نينه

گوى گريک :

ئەمپرۆ ھەتا تامى ژالە  
شیرینە وەکوو ھەنگوینە!

جارچی :

چونکە پاشا، پاشای گەورەى  
ئەم زەمینە!  
ژن ئەھینى... .

گوى گريک :

ھەتا مردووش پى ئەکەنى  
بخۆنەوہ... .

جارچی :

بخۆنەوہ بە خۆراپى  
شەرابى خەست، بخۆنەوہ  
سەرخۆش مەست بن

گوى گريک :

پیتان ئەلى بى دەربەست بن!  
بخۆنەوہ!

"دیتە خوارەوہ بە دەم چوونە دەرەوہوہ"

با ھەر دريژ بى تەمەنى  
شا... ئەژدەھاك

پایەدار بى، پایەدار بى

تەختى بزورگى ئەژدەھاك

"کۆمەلەكە بلاوہى ئى ئەكەن، شانۆ چۆل ئەبى".

## تابلوی چوارهههه

"جینگا له ههمان شوینی رابردوو نه چى وچه په کتره، کاردا و میدیا و کارون ههریه که بیان به شیوهیه کی جیاواز جیاوازه یه کتر پالکه وتوون و دانیش توون" - کارون هه لئه سیته سهر پىو به کزیه که وه نه پارپته وه نه ئیت: -

### کارون:

ئهی "له هاری" به چنگ و دهس

فریای نازه ئی خه لک که وه...

خه لکی بی که س

خوت نیشان به، دهر بکه وه!

ناههنگی چی!

له ناو شاخا، له پى دده شتا

له پار وه هه تا ئیستا

نازه ئی له پری سک برسی

بو له وه پری سهوز نه گه پری

نه ک تامی کرد

تا نه شی دی!

- پشوویه ک -

ماديا:

ٺاههنگي ڇي!

ڪاردا:

ٺاههنگي ڇي!

ڪارون:

ڪوڙي ناو زهماوهنگي ڇي

دهمي ڦٽيشي سهر زهوي

وهڪوو دهمي... ٺيڻمه وشڪه...

گياني تينوو...

درهخت مردوو...

له جيگهه بهر، لق و پوڀي،

وشڪهوه بوو...

تينوڀي و برسڀي ٺهگري

ٺاههنگي ڇي...

ماديا:

ڪوڙي ناو زهماوهنگي ڇي...

ڪارون:

ٺهه له هاري... خير و بيڙي

پر له شادي

ٺههسال بارانمان ههر نهدي

باران... باران

**كارددا:**

چاوه پروانين هەر نه باری!

باران... باران...

**ماديا:**

با داکاته سهرمان... به تاو

با دل... با گيان...

بيخواته وه...

**كارون:**

با ژيان تازه كاته وه!

"كاوه دپته ژوره وه، چهند ههنگاويك دوور لپيان نه وهستي، گوي نه گري"

**- پشوويهك -**

**كارون:**

باران بو كيگه و دهغل و دان!

بو له وهرگه ي سهوزي كوستان

باران... بو نان

**كارددا:**

چاوه پروانين هەر ناباری!

بو ناباری؟...

**كارون:**

ئهی له هاری به دهسه لآت

دهنگت نه بو، دهنگت نه هات

فريای ناژهل

فريای ميگهل  
فريای شوان و جوتيار كهوه  
فريای سكي ههزار كهوه!  
ماديا: "روو نهكاته كارون"  
پهنا بهرن بو لاي "ئانليل"  
دروست كهري دنيا نهوه  
مايهي فهرو و پيتي ژيان  
تهنيا نهوه!  
چراي روونكي زين نهوه!  
باران... بارين  
بهدهس نهوه...

#### كاردا:

قره و بره و چهنهي ناوي  
ژيان خهوه...  
نهنجام تاريكايي شهوه  
باران بباري و نهباري  
مردن ريگهمان پي نهگري  
"نيتي" بو خواني نهزدههاك  
سهرمان نهبري....

- پشوويهك -

پيتان نهئيم... سهرتان سووك كهن

كۆل به دنياوه ههڵ مهگرن  
ئه مپۆ و سبهی، زوو بی و درهنگ  
ئه بی بمرن

**كارون:**

نامرین ئهگه ر ماری سه رشان  
ماری دهم خویناوی تاوان  
به لای ژیان  
تیر بخوا داوای دل نهکا...  
له خواردنهوهی خوین بیزار بی  
**- پشوویهك -**

دوژمنی گه وره مان ماره  
كه مار نه ما... یان تیری خوارد...  
هه موو كه سی به ختیاره!

**مادیا:**

دیاره.. شیتی  
ئه گینا كه ی ماری برسی  
ماری زۆردار...  
تیر له میشك و له دل ئه خوا؟!  
**- پشوویهك -**

قرچه ی گه رما، رۆژانی سارد  
هاتن و چون...  
هه زار به هار



خلتانی خویتی خویمان بوون...  
به لأم ماری نهوسن و هار...  
تییری نه خواردا!

**کاردا:**

قرهی ناوی  
چه نهی خوۆتان بو شل نه کهن؟  
تووشمان مه کهن!  
خواستی فریشته کان وایه  
قرهی ناوی  
" ته ماشای کاوه نه کات "  
کاوه بهرده دهنگی نایه.

**کارون:**

وای تی مه گهن،  
له دلا زیت و وریایه!

**کاردا:**

ناسنگه ره...  
نهم له دهروونا نه سووتی  
وهگوو نیوه ناسنی سارد  
به قسهی بی جی ناکوتی!

**کارون:**

به قسهی تو...  
گوی دلی خویمان.. ناداتی

**ماديا:**

بي دهر بهسته:

ماته.. پهسته

**كارون:**

له پاره وه هه تا ئيسته

شاه قورباني ريكي داوه

ناهه قى نيه كه پهسته!

**ماديا:**

ناهه قى نيه كه پهسته!

**كاردا:**

قره ناوى، وا باشتره

هر بيدهنگ بي

نم ناگره...

به من و نهو دانامرکي!

نهو چاک نهکا...

قسه... ناکا...

**ماديا:**

وتم بهرده دهنگى نايه!

**كارون:** "له دوور دهنگى دههول و زورنايه، كارون گوڤى بو شل نهكات..."

دهنگى دههول و زورنايه

**كاوه:** "پاش نهوهى ليان دپته پيشهوه"

دهنگى رسوايي نيوهيه..

زورنای مەرایى ئۆيە

**كارون:**

هې ئۆيە؟!!

**كاردا:**

ئەو رسواییە.. كامەيە؟

**مادیا:** "بەتەوسەوہ"

دەنگ و باسى لای كاوہيە!

**كاوہ:**

ئەوہى ئەيلىم بۆ كەسيكە

بۆ يەككە...

ميشكى دىلى زۆردار نەبى

دلى لە ناو داوى شەوا

وہك مردوو گرفتار نەبى

ئەوہى ئەيلىم بۆ كەسيكە

كوئىلەى خەم و ئازار نەبى

پى شىلى رۆژگار نەبى!

"پشووئەك، ھەموويان لىي دىنە پيشەوہ"

قسەى دلىم بۆ يەككە

كلپەى ئاگرى ھەردوو چاوى

تارىكى رووناك ناكاتەوہ

ترسنۆكى بسووتىنى

نەنگى ناوچەوانى پيشووى

بە خويىنى خۇى بشواتەوۋە  
نرکەى گەرووى راپەرىنى  
شىرو پلنگ بتۇقىنى  
- پشويەك -

قسەى مېشكەم بۇ كەسىكە  
بتى بى گيان  
ورد و خاش كا  
سەرى تەفرە بپەرىنى  
چۆك بە ژىر دەستى دابدا  
پشتى قەدەر بئەوېنى  
ئەگەر ئاسمان  
ئەگەر زەوى  
گەر رەشەبا  
ئەگەر دەريا  
بەربەستى بن، ئەو كۆل نەدا  
دامىنى سكالاً نەگرئ  
ھەرگىز بەدەستى زەبوونى  
فرمىسكى تەنگانە نەسرئ!  
- پشويەك -

كارون:

ئەم قسانە دەستى مژدەن  
باوۋەش بەژيانما ئەكەن

كاردان:

تاریکی پروام رائهدهن

مادیا:

دل و دهر وونم تیئی نهگهن

- پشووېك -

كاوه: "لهسهر قسه كردن نه پروات"

قسهی گیانم بو كه سېكه

بههار له ناو دهر وونیا بئ

خور له دلیا هه ل هاتبئ

له جیبی گریان، هیوای تیابئ

نهوهی وتی: وهك بروسكه

وهك تیشکی رۆژ...

هه وری رهشی دیلی کون كا

شهبهقی سوورو دل یهك خا

ههر ههنگاوئ هه لئ دینئ،

بو دنیا یهك تازه تر بئ

بو نامانجیک،

لهوهی پیشوی زور گه شتر بئ

ههر هه لمه تی بو سهر مردن!

له هه لمه تی رابردوی تر،

گهرم تر بئ،

نهوهی مهبه ستمه، گوئ بگریئ

ئەو كەسەيە...  
ئەچى بە گزى مردنا...  
ئەم لە پيشا يەخەى ئەگرى  
- پشووېك -

رېگاي نازار ئەگرى و ئەبېرى  
ئەو كەسەيە، خلتەى درۆى  
ئەفسانەكان رانەمائى  
بېرى تاريكى دەسخەرۆى  
فريشتهكان.. رانەمائى

كارون:

ئەمە مەئى!!

ماديا:

پەلە... مەكە!

كاردا:

تەواوى كە!

كارون:

مەبەست زياتر، رۆشنتر كە!

كاوه:

ھەر زوو و تەم

قسەى دئەم، بۆ كەسيكە

بىر... روناك بى

نەك بىر دىلى

ئەژدەھاك بى

نانا، ئانلىل، لەھار، سىمىكان

فرىشتەكان...

نىشانىم بەن.. رېگەو شوپىنىيان

دلىيان، چاوپان، گىانىيان، دەستىيان

نىشانىم بەن!

ئەژدەھاكىش.. ھاوار ئەكا

ئەلى سىمىكان

ئەلى لەھار

ئەلى ئاشنان

ئەلى.. ئوتۇ

چاك بزانن، قەت يەك نابى

قەت يەك ناگرى..

خوای من و تو و

ھىنى زۆردار.

فرىشتەيەك كە ئەژدەھاك

بىپەرستى...

ئەينىمە خاك!!

كارون:

تو وا بلى

**كارددا:**

تۆبى دەنگ بە، با ئەو بلى

**مادىيا:**

با ئەو بلى

**كاوه:**

داوا ئەكەن، باران داكات

داوائەكەن، ئاوەدانىي

ژيان خۆش كات

زۆر دەمىكە، ئەم داوايە

بەرى خۆزگەى بەرەلایە

نەتان پرسى، كوانى ئەنجام؟

چى بۆ كردن فرىشتەكان؟

چى كرد ئانليل چى كرد سمكان؟

تەنھا باران...

تىنويەتى ئىمە ناشكىنى

بەتەنيا نان...

برىسىتى ئىمە ناشكىنى

**كارون:**

گوايە... چيە؟!

**كارددا:**

چيتر.. نييە!



## ماديا:

ئاو تينوڤتيمان ئەشكىنى  
نان برسيتيمان ئەشكىنى  
چيتر ههيه..!  
" كاردوخ دېته ژوورهه "  
" كاوه له سهر قسه كردن ئەپروات "  
دهمتان قفلى لى دراوه  
دهمى كه ژهنگ پزانوڤتى!  
ميشكتان زنجير كراوه...  
ميشكى دوزمن خهسانوڤتى  
دلطان ههستى تيا نهماوه  
وشهى قسه تان سواوه  
له كارى رۇشتن كهوتووه  
دهروونتان كرم تىي داوه  
پياوه تيتان تيا مردوه!  
به دهستى يهك، خوشه ويستى... و  
برايه تيتان ناشتووه!  
- پشوويهك -  
خو سهردهمى باران ههبوو  
نانى زورى ههريزان ههبوو  
بهلام نهوهى كه من ئەيليم...  
نهوساش نهبوو!

## كاردوخ:

بهرداش نه بوو؟!؟

كارون: "روو نه كاته كاردوخ"

تو بى دهنك به، ئيسته هاتى...

## كاردا:

پيمان بللى چى تر نه بوو!

## ماديا:

ته واوى كه، ... چى تر نه بوو!

## كاوه:

ئه وه تهى ههين...

هه ر ژير دهست بووين

ئه وهى ئه يلئيم سه ره به ستى يه

رئگاي رويشتنى راستى يه

خورى به تينى بروايه

به هارى سه وزى هيوايه...

سه رفرازى دل و چاوه...

خه رمانى روي شادى يه

كه ردى به رزى، نازاديه

- پشوويهك -

زيان ته نيا سه ره به ستى يه

## كارون:

وهك تو ئه لئى

بروا بهفريشته نهكەين  
بايەخ بە هيچ خوايهك نهدهين  
ئەى ئەو بهههشتهى، تۆ ئەيلئى  
چۆن پئى بگەين؟!

**كاردوخ:**

پشتمان كئيه؟

**ماديا:**

چيمان پئيه؟

**كاردا:**

قۆناخ كوئيه؟

**كاوه:**

هەموو رۆژى من ئاسنى،  
رهق و پتەو ئەشكىنمەوه  
ئەيكەم بە ئاو ئەيتوئىنمەوه  
"پوو ئەكاتە كارداو ماديا"  
ئيوەش جەرگى عەرد هەل ئەدرن  
تاشە بەردى ئەم كئوانە  
بەشانى رەنج ئەگوئىزنەوه  
هەلى ئەگرن.  
"پوئەكاتە كارون"  
تۆش شەر لەگەل گورگا ئەكەى  
بەشوئىن مردنا رائەكەى  
"پوو ئەكاتە كاردوخ"

تۆش بەرداشى ئاش ئەگىرى

ئارەق تىكەل بە جۇ ئەكەى

بە ماندوۋىتى ژىن ئەوۋىرى

- پشووېك -

ئىتر ئىمە چۇن ناتوانىن

تەختى زۇردار سەر نگون كەين:

ئىمە وا بىن

چۇن ناتوانىن

دىلى و ژىر دەستى زەبوون كەين

- پشووېك -

"پوو ئەكاتە كاردوخ"

تۆ پىم ئەئى... پشتمان كىيە؟!

فرىشتەكان؟ خوا زۇرەكان!

نە... خۇمانىن

خۇمان پشتىن

خۇمان خاوەن بازو و مشتىن

هەر خۇشمانىن...

چارەنوسىن!

ئەم بازووانە... بازووى ھىزە

كەللە پىژنى... دوژمنە

بەزىنەرى...

دېوو درنجى مردنە!

ئەم بازوانە..  
 ھاوړپى كۆنى سەرکەوتنە!  
 " روو ئەكاتە ماديا"  
 تۆش پىم ئەئىي... چيمان پىيە...  
 ئەوہى لەلای من و تۆيە!  
 لای ئەژدەھاك دەس ناکەوى  
 چيمان پىيە؟...  
 بړواى گيان و بىرمان... پىيە  
 خۆرمان..پىيە...  
 ھىزى شاخ و كىومان پىيە  
 ھەقمان..پىيە  
 "پرو ئەكاتە كاردا"  
 تۆش پىم ئەئىي قۇناغ كوڤيە؟  
 قۇناغ قەلای ئەژدەھاكە  
 ھارپىنى سەرى ناپاكە  
 "بەسەر سوپمانەوہ ھەمويان بەيەك جار"  
 مەبەست سەرى ئەژدەھاكە؟!  
 - پشوويەك -

كاوہ:

بەئى ئەژدەھاكە  
 سەرى... زۆردار  
 سەرى بەلا، سەرى خوڤنخوار!

تا ئەو سەرە لە ناوا بۆ  
پرسەى ژيان تەواو نابۆ  
قەت ناى بىنن  
سەر فرازىي وەرزی بەهار  
"هەموويان پىكەو: "  
ئەى سەرى مار؟!

كاوه:

ئەفسانەيه وەكوو لە ھار  
وەكوو ئۆتۆ وەكوو سەمان  
بىانووى... زۆردار،  
بۆ چا و بەستە، ماری سەر شان!  
كامتان شانى ئەژدەھاكتان  
بىنيو ھەتا بزائن!  
راستە ماری چوار سەرى شان؟  
- پشووېك -

ئەژدەھاك... مار  
مار... خۆپەتى  
سەرى بەلا  
سەرى نازار ھەر خۆپەتى...  
ژەھرى مردن ھەر خۆپەتى  
كفنى مردن ھەر خۆپەتى

هەتا ئەھرمەن خۆيەتى!

- پشووېك -

كارون:

بەلام رېي سەركەوتن سەختە!

ماديا:

قسەى كاوه نەخشی بەردە!

قسەى دەروونیکی راستە.

كاردا:

ئەوہى ئیمە ئەى دۆرپینین

تەنھا ھەر كۆت و پېوہندە

كاردوخ:

با تۆوى ئەم گفتم و پەندە

لەناخى دلابچینین

كارون:

منیش ھاتوم...

لەگەلتانا رېگە گرتووم

"گوردۆ بە ھەنسكە بركى دېتە ژورەوہ":-

بابە... ھاتوم... پیتان بلیم

خوینمژەکانى ئەژدەھاك

پاشای زۆردار...

ورووژاون...

ھەر چاویکیان کردووہ بہ چوار!  
 رِق ھەستان!  
 ئەپشکنن... بۆ ئەوانہ،  
 چا و ھەل ئەخەن  
 نەچوون بۆ کۆری زەماوہنگ  
 دوورن لە ھەلپەرکی و ئاھەنگ  
**کاوہ:** "رَوو ئەکاتە کاردا و مادیا و کاردۆخ و کارون"  
 ئیوہ برۆن خۆتان دەرکەن  
 بەلام بەئینی سبەینی  
 لە یاد نەکەن..  
 "کاوہ و گوردۆ، دینە پێش شانۆوہ"

**گوردۆ:**

بابە زوو کە تا نەھاتوون  
 تا گورگەکان... پەیدا نەبوون.  
 بابە... زوو کە  
**کاوہ:** "بە تورەیی و توندو تیزییەوہ"  
 بەئین بی بتی ئەفسانە  
 دیلی و رسوایی بشکینم  
 تەخت و تاراجی ژیر دەستی  
 لەبنەوہ ھەل تەکینم  
 قەلاو زیندانى ئەژدەھا  
 برۆخینم...



به ئين بى كۆشكى تاوانى..  
له گه ل خویدا بسووتينم!  
سه رى ئەم تاريكه شهوه  
بنه وینم...

خۆرى سه ربه ستى و ئازادى  
به ده ستى خه بات هه ل بئینم!

**گۆردۆ:**

بابه... زووکه!

**كاوه:**

رزگارى به خوین گول پهنگ كه م  
سه ر شوپرى تا سه ر به پهنگ كه م  
له زهنگ بده م  
من زراوى مردن به رم  
من راوى نيم  
ئەم ولاته پر له دهنگ كه م...  
به ده ستى خۆم كفى مردن!  
له به ر خۆم كه م.  
هه تا ئالای سه ر فرازى  
ئەم ميلله ته،...

له سه ر لوتكه ی به رز هه ل ئەكه م  
"له گه ل چوونه دهره وهدا"  
له سه ر لوتكه ی به رز هه ل ئەكه م

## تابلوۋى پىنجەم

"جىگا ژوورى رازاوى شاھانەى ئەزىدەھاكە، لەسەر تەختەكەى دانىشتووه، گەئى  
جۆر ميوه و بابەتى خواردەمەنى جياوازى لەبەردەما دانراوه "  
ئەزىدەھاك بەتەنيا لەبەر خۇيەوه...  
ئەم دنيايە، وەك كەنيزەك  
لەبەر پيما... راکشاوه!  
ئەم زەمىنە... پان و پۆرەى!  
لەبەردەمما راخراوه!  
ئەم ھەموو مەردوومە زۆرەى،  
وەك مېروولە،  
لەبەر چاوم دېن و ئەچن  
ھەتا ئەمرن...  
دەست لەسەرسنگى كرنووشى  
بۆم ئەوہستن!  
ئەئيم ئەم زيانە ھەمووى...  
وانەزانم...  
ھەر بۆ خۆم دروست كراوه!  
بۆ من... تەنيا بۆ من دانراوه  
- بشووبەك -

ئەلئىن بەھەشتى ئەستېرە  
قەشەنگىرە لە ھى ئىرە  
بېروا ناکەم!  
ئەلئىن چىت وىست لەوئى ھەيە!  
چىت داوا کرد!  
لە بەر دەمتا ئامادەيە!  
وھکوو ئەلئىن:  
ئەوہ بەھەشتى ئەوئىيە!  
ئەگەر واش بى ئىنجا چىيە!  
سەير نىيە!  
لېرەش ھەيە، لای من ھەيە  
ئەلئى خواردن لە بەر کردن!  
ئەوہ ھەزار جۆرە چەشن...  
ئەلئى ئافرەت، بۆ رابواردن  
ھەلئىرە!  
نەشمىلە بىت، يان کەلەگەت  
جرىن بى، يان ھىمن بى دەنگ  
سوور و سپى، يان گەنم رەنگ  
ھەل بئىرە!  
بېروا ناکەم بە ھەشتى...  
دوورى ئەستېرە  
بگاتە بە ھەشتى ئىرە!!

بروا ناکه م!

**- پشوویهک -**

شهراب، سهما، کانی ئالتوون  
هەر لیڤه ههن، هەر لیڤهش بوون

**- پشوویهک -**

"له دواى قهیرى بیر کردنهوه و دهست به دهستا دان"

به لأم... به لأم... ئەم مردنه  
تیکی داوه...

ئەم مردنه ئیسک قورسه

تارمایی هەر له بهر چاوه...

به تهنیا ئەو... له بهر ده ماما

رەپ وهستاوه...

هەر تهنیا ئەو: داواى بووردن

له من ناکا...

هەر تهنیا ئەو، گرپووش نابا...

**- پشوویهک -**

"زۆرتەر بیر ئەکاتهوه و زیاتر ئەشله ژیت"

مردن... مردن... واته چاوم

ئهنوقی و ئیتر نابینی...

پووناکی ئیتر... نابینی

کەس نابینی، پهنگ نابینی

ژنی شوخ و شهنگ نابینی

ھىچ نابىنى!  
 ھەموو شتى تارىك ئەبى  
 تارىك وەك شەوہ زەنگ ئەبى!  
 ھىچ نابىنى، ھىچ نابىنى  
 - پشووېك -  
 دئەم لە ئىدان ئەكەوى...  
 گويم كپ ئەبى... ھىچ نابىسم  
 نە قسەى خۆش، نە سۆز و ساز..  
 نە گۆرانىي كچى دەنگ خۆش  
 نە دەنگ و باس!  
 نە خورەى ئاۋ، نە خويندى  
 بالئەدى چيا و دارستان..  
 نە پىكەنىنى.. شۆخى جوان  
 ھىچ نابىسم... ھىچ نابىسم...  
 كاتى... مردم..  
 ئەئىم ئەگەر ھات و مردم!!  
 پروتەيەك.. يان  
 ھەزارىكى.. پيس و چلگن  
 ھەئەم ئەگرئ  
 وەك پەرۆيەك...  
 فرېم... ئەدەن..  
 ئىنجا... ئىنجا..

خۆل بەسەر لاشەما ئەكەن!

پاش چەند پۆزى... .

مار لە گەردنم ئەنالى

ورد... . ورد ئەمخۆن!

- پشووېك -

ستەمە... . چۆن... . ئەم ئەنجامە؟

هەزار سالیس تەمەنم بى... .

هیشتا كەمە... .

ئەم ئەنجامە؟... . زۆر ستەمە..

زۆر ستەمە!!

- پشووېك -

"لە گەل قاقای پىكەنیدا"

بەلام بۆچى ئەبى بمرم

بە هیز.. بە زۆر،

مردن ئەگرم!

لە زیندانا تونگی ئەكەم

من چۆن ئەمرم!

نەخۆش... . ئەمرى

هەزار... . ئەمرى

لاواز و دەردەدار ئەمرى

برسى ئەمرى

بى دەرتان، بىكەس ئەمرى

من چۆن ئەمەرم

- پشووېك -

"مۆسېقايەكى ترسىنەر ئى ئەدرى و تارمايى مردن دىتە ژوورەو، لەپاش ئەودى ئەز دەھاك چاوى پىي ئەكەوى ئەشلەزى و لە بەر خۆيەو:"

راستى نىيە... خەو ئەبىنم

با پۆزىش بى...

لە تارمايى شەو ئەبىنم...

با راستىش بى...

ئەز دەھاك لە چى ترساو!

كى لە بەريا نە لەرزاو!

ئەم جانەوەرە " نىتى " يە

پاسەوانى مەينەتە...

با ئەويش بى!

ئەز دەھاك لە كى ترساو!

"دەنگ ھەلئەبرى.. دەست بۆ تارمايەكە درىژ ئەكات"

كىيە؟ كىيە؟

بۆ ئەز دەھاك كرنووش نابا

وا بى دەربەست راووستاو؟!

كىيە؟ كىيە؟

تارمايى مردن:

دۆستم... دۆستم

ھانى... دەستم

" دەست بۆ ئەز دەھاك درىژ ئەكات "

ئەژدەھاك:

دەست بۇ يەككى درېژ ناكەم

تا ئەى ناسم

تا تىي نەگەم!

تارمايى مردن:

چاك ئەمناسى

من ئەناسى!

كى ئەناسى؟

ئەژدەھاك:

تۆم نەديوه!

تارمايى مردن:

لە ژيانا، لە دنيادا

كى بەتەنيا

كېنووش بۇ ئەژدەھاك نابا

لە بەردەميا نە لەرزيوه

من ئەو كەسەم!

من ئەنجام و چاره نووسم!

ھەر ئەم بيىنى...

ئەژدەھاك:

وتت دۆستم!

تارمايى مردن:

دۆستيشم و خۆشەويستم!



ئەژدەھاك:

" ئانليل " لە خەوا پيى وتووم  
ئەوھى بۇ تۆ كړنووش نابا...  
تیی گەشتووم!  
ھەر مردنە...  
تۆ مردنى؟!  
بەلام... بزانە... ئەژدەھاك  
ناترسینى...

تارمايى مردن:

من میوانى دوستى خۆمم  
دلگير نابم!  
ھەر سەرى تۆ سەرى ئەبېرى  
بە ديارى بۆمى ئەنېرى  
ھەر ئاواتى تۆ ئەى كوژى  
ھەر بەھارى تۆ ئەى نيژى  
ھەر خوينى تازە بېرېژى  
خواستى منە  
راگرتنى دلى منە!

ئەژدەھاك:

تى گەشتەم بۆچى دوستى  
لە كړنوشا بۆم ناوھستى!  
بەلام ناتوانى زمانى...

من بېهستی!  
له گوی بڅه ی!  
تو مردنی! ناوت ههیه!  
به لام دهنګ و پهنګت نییه!  
وهك من ژيانت تیا نییه!  
**تارمایی مردن:**  
له گه ل تودا...  
شهر کردن لای من نهنگییه!!  
من میوانی دوستی خومم

**نه ژده هاک:**

وتت نه انجام چاره نووسم  
بو منیشه...  
گهر... دوستتم؟!  
**تارمایی مردن:**

ئاده میزاد له دایک نه بی  
ورده... ورده بو گوره بوون  
ههنگاو نه نی!  
دیته کوړی ژیانه وه...  
نهرک نه کیشی!  
نارهق و پهنج و تهقه لای  
زور نه ریژی...  
91

چاۋ ئەبېرپتە... بەرزى ھيوا  
دەست... ئەكوتى  
قاچ... ئەكوتى  
شان... ئەكوتى  
دېت و ئەچى  
بە بى سرەوتن، ئەپرەتى!  
بۇ نان، بۇ منال، بۇ زيان..  
ئەكەۋپتە گەرمەۋ كېشە...  
بۇ تەمەنى...  
كەمى خۇشە، زۇرى ئېشە!  
لە ئەنجاما... دى بۇ لاي من...  
منى مردن!  
ئەژدەھاك:

چارەنۋوسى منىش واىە!  
ياخود جىايە...?  
تارمايى مردن:

من پېم وتى...  
تۇ تارمايى گىانى منى...  
دۇستى گەۋرەى...  
ئەھرەمەنى  
خۇت مردنى  
بەلام ئەمىرى!

ئەژدەھاك: "بە شپرزەببەوہ"

نابى بمرم... ئەژدەھاكەم

نابى بمرم... نابى بمرم!

وہك ئەم خەلكە، تىي گەشتووہ

زەننەقىان بۇ لە من چوہ؟

چىم كردوہ!

تارمايى مردن: ئەوہى ئەيكەم... سووك كردنى

بارى نازارى سەر شانە!

لە بىخەوہ ھەلكەندنى...

دارى كرمۆلى ژيانە!

رژگار كردنى ئىنسانە...

ئەوہى ئەيكەم...

لە سەر.. داواي...

سكالاي دەمى خۇيانە!!

ئەژدەھاك: "بە مەرايبەوہ"

ھەر چۆنىك بى، ئىمە دۆستىن

پشت بە يەكترى ئەبەستىن

چاكتز واىە رىك بکەوین!

با ناحەز بىمان خۇش نەبى!

لىك نەكەوین...

تۇ بۇ من و من بۇ تۇ بىم

چىت وىست ئەيكەم...

به لآم نه مرم!

**تارمايى مردن:**

به لآين نادم

خواستى وا له ئەستۆ ناگرم!

**ئەژدەھاك:**

ھەر چيىم ھەيە بۆ تۆو نه مرم!

**تارمايى مردن:**

خواستى وا له ئەستۆ ناگرم!

**ئەژدەھاك:**

ئەوھ قەلآم، ئەوھ كۆشكەم

تەنھا نه مرم!

**تارمايى مردن:**

خواستى وا له ئەستۆ ناگرم!

**ئەژدەھاك:** "تاجەكەى له سەرى دائەگرئ"

ئەوھ تاجەم، ئەوھ تەختم

ئەوھ خەزنەى زىپر و بەختم

ھەموى بۆ تۆو... تەنھا نه مرم

**تارمايى مردن:**

تۆش ھەر ئەمریت!

**ئەژدەھاك:**

ئەوھ ژنى تازە و جوانم

بەخشى بە تۆ و تەنھا نه مرم

## تارمايى مردن:

تۆش ھەر ئەمریت!

" ئەزدهاك دەست ئەكات بە ھاوار كردن و تارمايى مردن ون ئەبیت".

## تابلوی شه شه م

"جیگا ژووریکى مالى كاوميه، كاوه له چاوه پروانیکردندايه، به ژوورمه كدا هاتو چۆ ئەكات"

گوردۆ دیتە ژوورهوه:

گوردۆ:

زۆر راوهستام كهسيان ديارنين

كهسيان نه هات... .

كاوه:

ئاخۆ بزانه گيرى چين

كورم... ههردين

ناى شكينن... گفت و به ئين

پاسه وانى بهر دهرگابه

به ئاگابه... .

ئه بى ههر بين

"گوردۆ نه چيته دهرهوه"

كاوه:

كاسه پر بوو لى ئه رزى

كاسه رق و داخمان پره

بائهم رقه، بائهم ئاگره

له داگیرکەر هه ئیپرژئ  
به گز زۆردارانا بچئ  
دهستی خویناویان بگری  
لهشیان بگری  
کوۆشکی پر تاوانیان بگری  
- پشوویهك -

زۆر دهمیكه ئیسی رهنجمان  
میۆشکی رۆله و جوان و گهنجمان  
خۆراکی خوانی دوژمنه  
زۆر دهمیكه نه م ولاته  
وهك گۆرستان...  
دایکی نهگبهتی و مردنه...  
زۆر دهمیكه نه م ولاته  
چیا و كهژی  
وهك خه لکه که ی، پهست و ماته  
زۆر دهمیكه چاوه پروانی  
به هاریکی فهرو و هاته  
- پشوویهك -

پارانه و دی روو له ئاسمان  
پارانه و دی دهسته و نه ژنۆ  
سکالا بو فریشتهکان  
ته فرهی ژیا نی دهسخه پۆ



فرمیسکی چاو، هه ناسه ی سارد  
هه موو به شی بوون له درۆ  
بیسوود، بی داد  
هه ر ماینه وه ژیر دهسته بووین  
نهك جار و دوو...  
هه زار جار ماران گهسته بووین  
- پشوویهك -

بو گه یشتن...  
به نازادی، به سه رکه وتن!  
ئه بی باجی خوینی دل بهین  
دهست بکهینه ملی مردن!  
دنیا ی خه م و نائومی دی  
پر له هیوای چه پکه گول کهین!  
ئالای سپی خوشه ویستی  
له ناو گیانا، بو یهك هه لکهین  
بو سه ر کۆشکی ئه ژده ها کیش...  
ره شه با بین  
گه رده لوول بین، هه موو هه ل کهین  
- پشوویهك -

" گوردۆ دیته ژووره وه ..."

گوردۆ:

بابه... ئه وا یه که یه که

ديارن... هاتن

**كاوه:**

به خير هاتن.  
"روو نه كاته گوردو"  
ئادهى نهو لبادهش داخه...  
"لباديك دائه خات"

**گوردو:**

چاوه روانى... فهرمايشتم!  
له گه ئتانا من دانيشم  
ياخود برؤم؟

**كاوه:**

چاوى بهدى پهناو پاسار  
نه هيئن گرن...  
بو ئه زده هاك  
ئيشكى پاريزى پيوهدان  
له ناكاوا له پياو... نه گرن!  
واچاكتزه!  
بهر دهرگاي پاراستن بگره  
پاسهوانى سهر به ستى به!

**گوردو:**

سهر له پيناوا، نامادهم  
چيت وت بيكه م  
"به رهو دهره وه ئه روات كاوه بانگى نه كاته وه"

كاوه:

بیرم نه بوو...

دایکت کوانی له مال نییه؟

گوردو:

به یانی زوو..

هیشتا هه تاو نه کهه وتبوو

ئاگام لی بوو

ئاماده بوو، بچی بو سهر

گلکو و گوپی براکانم

"گوردو نه چیته دهره وه"

- پشوویهك -

"کاردا و مادیا و کاردوخ یهک له دواى یهک یه نه ژوره وه"

- سلاو

- سلاو

- سلاو

كاوه:

به خیرهاتن سهر ههردوو چاو...

دلتنان روو کرد..

گیانتان خوش کرد...

مائی منتان

ئاوهدان کرد!

"دائه نیشن"

- پشوویهك -

### كاوه:

سهگه كانى كۆشكى زۆردار  
وهك شىت و هار...  
دوینى كهوتوونهته بازار  
دهست نه پاريز...  
دروینهی لهشيان كردوو!  
به رم كاسهی سهرى زۆريان،  
ههڻ گرتوو!

### ماديا:

چ ههوائىكتان بيستوو؟

### كاردوخ:

ههر پاشايهك، وهك ئەژدههك  
ولآت ولآتى خوڤى نهبى  
تاجى دزراو بكاته سهر

### كاردا:

تهخت... فرينهەر  
ئهيبى وابى

### كاوه:

لهوهش زياتر،  
بوڤيه كينه و رقى زۆره،  
شملى شوومى ههرا و شهپه!  
خويناو خوڤره،

چونکه زړه  
وه جاخ کویړه!

**مادیا:**

کاوه پیکای، سهرنج ورده

**کاردوخ:**

فهرمايشته که ی په سنده

**کاردا:**

داری زړ و بیبه ناژی

ئهی بمری

به لادابی

زوو بی و درهنگ

"گوردو دیته ژوورهوه"

**گوردو:**

بابه.. دایکم گه پراههوه...

له سهر قهبران

له دواى گریان

له پاش شیوهن و له خودان

**مادیا:**

به تهنیا دایکی تو نییه

سك سووتاو بی

کور کوزراو بی

جهرگی له سهر، پشکوی خهففت

هەل قەرچاوی بێ  
بە تەنیا دایکی تۆ نییە  
کاوه: "پوو ئەکاتە گوردۆ"

کۆرم بپۆ پاسەوانی  
بەر دەرگابە  
بە ئاگا بە

گوردۆ:

بە ئی... بابە  
"ئەچیتە دەرەوہ"  
"سارا، دایکی گوردۆ، دیتە ژورەوہ، میوانەکان لە بەری هەلئەستن"

سارا:

هەموو لایەک بە خێر هاتن  
سەر پۆج، سەر دل، سەر چاوی هاتن  
هەموو لایەک بە خێر هاتن

مادیا:

گوردۆت نەمری  
سەر فرازی بێ  
ئیتەر ناسۆر ییخەت نەگری  
شیوەن بەس بێ!  
ناسمان سەبووریت باتەوہ!

کاردا:

چاکان... ئەجرت بەداتەوہ

نەترس، تۆلەت بىكەتەۋە

**كاردۇخ:**

ھەموو ئەمرىن

ئەم رېگايە ئەبى بېرىن

ئاسمان، سەبوورىت باتەۋە!

**سارا:**

فەرموون... فەرموون

دابىنىش

"دا ئەنىشەۋە"

"لە سەر قسە كىردن ئەپروات"

كوپتان نەمرى

لە ماری سەر شان بە دوور بن!

فرىشتەكان...

دەست بە بالتانەۋە بگىرى

ھى ھەمووان!

**كاۋە:**

برسىمانە، نيوەرپۇيە

ھىچمان ھەيە...

**سارا:**

ئەۋەى ھەيە، نانو دۇيە!

**كاۋە:**

بۇمان بېنە!

" دایکی گوردؤ روونہکاتہ میوانہکان "

بہخیرہاتن، سہر چا و ہاتن

" ئہچیتہ دہرہوہ "

**کاوہ:** " بہ تہوسہوہ، مہبہستی لہ قسہکانی سارایہ "

فریشتہکان... رزگارمان کہن

رزگار نابین

ئہفسانہکان، رابہرمان بن

خراپتر بین

چاکتر نابین

- پشوویہک -

**مادیا:**

دووانمان ماون، ئامادہ بن

بو نہہاتن

**کاردؤخ:**

نایہن وتیان:

گہشتی بو ناو چیا ئہکہن

گہر سہریش بہن

ئہبن بہ سییان

**کاوہ:**

مانای چی سییان؟

**کارد:**

گاتہیہ... یان...



### كاردوخ:

گالته نبييه، پيتان ئەئيم  
چون بوون به سيان!

### كاوه:

ئەوھ... دووانيان  
گۆر ھەلکەنى ئەژدەھاكن!  
دئنيان ليان كە پاكن  
بەلام سيھەم!  
ئەبى كى بى من نايناسم؟

### كاردوخ:

من ئەيناسم!  
پاسەوانى كۆشك و قەلەئى  
پر لە بەلەئى  
ئەژدەھاكە!

### كاوه:

ئەژدەھاكە؟!

### ماديا:

ئەژدەھاكە؟!

### كاردا:

پاسەوانى  
كۆشكى زۆردار و ناپاكە؟!

### كاردوخ:

په له مه كهن، په له مه كهن  
له سهر خو بن  
له خوتانه وه هل مه چن  
به ئی... به ئی  
قه لا و كوشكى  
ئه زده هاكه!  
به لام... مه رده  
دروست... راسته  
كورى چاكه

### كاوه:

كورى چاكه؟ نامادهيه.  
بيت بو مردن

### كاردوخ:

چاوه پروانى ئه وه هله يه!

### كاوه:

مادام وايه...  
ئه وه ئه گهر بيت  
سهر چاومان بيت  
مال به هاتنى ناوايه!

### ماديا:

ئه مه وايه!

کاردا:

خۆشه‌ويستی هه‌مووانی

پي ڤه‌وايه!

مادام وايه...

- پشووېهك -

"سارا دپته ژووره‌وه، كاسه دپه‌كي گه‌وره‌ی به‌ ده‌سته‌وه‌يه له‌گه‌ل ده‌سته‌واره‌يه‌ك ناندا، كاوه لپي وهرته‌گرئو له‌به‌ر ده‌می ميوانه‌كاندا داى نه‌نيت"

سارا:

ئپوه ميوانی ناوه‌خت بوون

گله‌يي له‌ سه‌ر خۆتانه،

كه بي به‌خت بوون

كاوه:

فه‌رموون... فه‌رموون

"ده‌ست نه‌كه‌ن به‌ خواردن، پشووېهك نه‌خايه‌نيت"

"گوردؤ به‌ په‌له‌ دپته ژووره‌وه ڤوو نه‌كاته هه‌مووان"

گوردؤ:

ڤيوارپكي ناسياوم دى

به‌ره‌و گردى سه‌روو نه‌چوو،

شپرزه‌ بوو، شله‌ژا بوو،

كه لپم پرسى

چرپانى به‌ گوپما وتى:

له‌ به‌نده‌كانى ناو زيندان

به‌يانى زوو...

شەش حەوتىكىيان، ھەئاسىوھ... .

يەككىيان كورپى ئەو بووھ!

لە گەل قسەدا فرمىسكى،

بۆم ھەل ئەرشت

بەدەم گريانەوھ و رۆيشت

**كاوھ:**

كورپو ئەم شەوھ ھەر ئەبى

بەسەر بچى... .

درەنگ بى و زوو... .

تۆ ئىشكى بەر دەرگا بگره!

پاسەوان بە... .

بە ئاگابە... .

**گوردۆ:**

بەئى... . بابە

نەك پاسەوان

بلى... . بمره

"ئەيەوئى بچىتە دەرەوھ كاوھ بانگى ئەكاتەوھ"

**كاوھ:**

كورپم... . گوردۆ

ئەم بەردەستانەش... . ھەلگره

"گوردۆ بەردەستەكان ھەل ئەگرى و لە گەل خۇيدا ئەيانباتە دەرەوھ"

**- پشووېك -**



" تابلوی بی دمنگ هه موویان له به کتر نزیك ئەبنهوه، به بی دمنگی له ناو خۆبانا دەست ئەکەن به گفتو گو، له ریی بزوتنهوهوه جوولانهوهی دەست و دەم و چاویانهوه ئەوه دەر ئەکەوی که خەریکی دانانی پیلانی راپه‌رپین. ئەم هه‌لۆیستی بی دمنگیه، تابلۆیهکی تایه‌تیه و نیشانهی ئیش کردنی نه‌ینی و وریا بوونه‌وهیه، ماومیهک ئەخایینیت"

کاوه قۇناغی بی دمنگی ئەشکینی و هه‌ل ئەسێته سەر پی و ئەلیت:

**کاوه:** "به دنیایی و برۆایه‌کی به هیزهوه"

ئینجا، ئیتر قسه‌ی زمان

له‌گه‌ل قسه‌ی دلا یه‌ک کهوت

ئینجا ئیتر، دنیایی

خۆری برۆای ته‌واو به‌رکه‌وت

له ئیستاوه، رۆژی هه‌ستان

به‌سه‌ر دیلیتیا سەر کهوت

له ئیستاوه، پاشه‌ رۆژی

رووناکیمان هات و ده‌رکه‌وت

- پشویهک -

خلتە‌ی درۆی ئەفسانه‌کان

تا دوینی می‌شکی گرتبووین

نیزای روو له فریشته‌کان

ده‌ستی کرده‌وهی به‌ستبووین!

تا دوینی بوو له که‌زاوهی

جادووی دوژمنا نووستبوین!

- پشویهک -

## كاردوخ:

وا ھەستاوين  
گيانمان لەسەر لەپى دەستا  
سەرىش تا سەر لە پىناوين!

## ماديا:

بپارمان تىكەل بە خوینە  
خوینمان ئاويتەى پروايە  
بپروامان وەك خۆر پرووناكە  
بەھارى ئاواتى تىايە،  
ئەنجام سەرى ئەژدەھاكە

## كارددا:

ئەنجام... پاكە  
ئەمرين بۆ ئەوھى دەغل و دان!  
بە پىت تر بى  
شیری ناو دنكى پر تر بى  
ئەمرين بۆ ئەوھى كە ژيان  
بۆ ئەوھى ھاتوو خوشتر بى  
ئەمرين... بۆ ئەوھى كە منال  
بزەى لىوى بڑى و نەمرى  
لە كۆشى گەرمى دايكىتى  
ئىتر نەكرى!

## كاوه:

ئەگەر مردىن بەلەش ئەمرىن  
بۆيە مال ئاوايى ناكەين  
بۆيە ناگرىن...  
بۆيە فرمىسكى زەبوونى  
ھەرگىز ناسپىن...  
ئەگەر مردىن  
ئەگەر لەم رېيەدا كوژراين...  
لە پاش خۆمان... ئەمان بىنن  
بە گيان دەست لە ملتان ئەكەين  
ئەژىن لە ناو دەروونتانا  
لە ناو بىلبىلەى چاوتانا  
لە دەنگتانا...  
لە ھەلبەست و وتارتانا...  
لە پايزو بەھارتانا  
ئىمە ئەژىن لە گەلتانا!

## كاردوخ:

لە زەنگ ئەدەين  
دەمارى سڤ ئەبزوئىنن  
لە سەر لووتكەى بەرز، بانگ ئەدەين  
گەل لە زۆردار ئەوروژىنن!  
كوورەى ژيان ئەجۆشپىنن

ئەم دىنبايە ئەخرۇشىن  
لە زەنگ ئەدەين  
ئەبىن بە با و تۇف و باران!  
بە برووسكە، بە چەخماخە  
تىژى ئاسمان!  
بۇ داگىرگەر، ئەبىن بە ژان  
ژانى مردن!  
ژانى تەفر و تونا كردن!

**ماديا:**

پيشمان وتن، پشتمان كىيە؟  
پشتمان كىوى ئاگرينه  
برواى زىندووى راپهپينه  
مهچەكى گشت هه ژارپكى،  
ترسناكه!

**كاردا:**

پشتمان هه موودوژ منىكى  
ئەژدەهاكه!

**گوردو:** "گوردو دىتە ژوورەوه"

بابە شوانى ئازەلەكان

بەرپۆهيه هات بۇ لاتان!

**كاوه:**

هەر خۆيهتى؟



### گوردؤ:

به تاقى تهنيا، خويه تي  
" گوردؤ نه چيته دهرئ "  
" كارون ديته ژووره وه "

### كارون:

درهنگ... هاتووم  
خؤم نه زانم كه دوا كه وتووم  
به لام، بي دهنك  
دهسته وه ستان،  
دانه نيشتووم!

### كاوه:

چيت كر دووه؟

### مهردؤخ:

چيت بيستووه؟

### كارون:

نهو ديوي شاخ هه موو پرن  
له سهر تيزي راپه رينن  
داخ له دلن  
چاوهر واني دهر فه تيكن  
چاوهر واني فهر مايشتي،  
رابه ريكن!

**ماديا:**

ئارام بگرن!

**كاردا:**

ئارام بگرن!

**كارون:**

ئارام ناگرن!

لەمە زياتر خۇراناگرن!

ئىجگار پىن...

**كاوه:**

بىپارمان دا!

**كارون:**

چى بوو... بىپار؟!

**كاوه:**

هەئەت بۆسەر قەلاى زۆردار

**ماديا:**

هاتنەدىى بىپار نىكە؟!

**كارون:**

چ رۆزىكە، چ كاتىكە!

**كاردا:**

زۆر نىكە!

كاروخ:

زۆر نزيكه!

كارون:

مژدهم بهنى چ كاتيكة؟

كاوه:

له گهڻ مردنى زستانا

كاتى پشتى سه رما ئه شكى

له كويستانا...

كاتى گۆپكهى درهخته كان!

سه ر دهرئه كه ن!

كاتى هه ر دو دهشت و نزار

به رگى مژدهى، سه ووزى ژيان

له بهر ئه كه ن!

كاتى هوزار...

له ئاسۆيه كى به رينا،

له شه قهى بالى به رز ئه دن...

بو سه ره تاي ديارى به هار!

به سته ئه ئين...

كاوه:

چه ندى ماوه به رى نازار؟

چه ند پوژى تر...

پى ئه نيينه وهرزى به هار؟

كاردوخ:

ھەر تەنھا چوار

چوار رۆژى تر!

ماديا:

يا ئەوھتا ئەمسال بەھار

بەھارى سەرکەوتن ئەبى

كادا:

يان ئەوھتا مردن ئەبى!

كارون:

مەبەست ژيانە يان مردن!

- پشووېك -

كارى راپەرپىنتان بەش كرد!

ئەى من چىبىكەم؟!

كاوھ:

چمكى نازايى و پياوھتى

بە لادا كە!

بچۆرەوھ بۆ شاخ و كۆ

خەلك ھۆشيار كە

نووستو ھەمووى، خەبەردار كە!

كارون:

جىگاي يەگگرتنەوھ كوئىيە؟

كاوھ:

كاردوخ پىت ئەلى كە كوئىيە



كاردوخ:

پيش رۆشتنت، خۆم ئەتبنم!

كارون:

وا من نەرۆم له زهنگ ئەدهم  
له سەر لوتکهکان بانگ ئەدهم  
بانگی نازادی و جهنگ ئەدهم

كاوه:

به سهرکهوتن!

كاردوخ:

بهسهرکهوتن!

ماديا:

به سهرکهوتن!

كاردا:

تا کاتی به يهك گهيشتن!

"كارون ئەچیتە دهرهوه"

- پشووبهك -

ماديا:

رۆژ درهنگ بوو ئيمهش برۆين

كاردا:

وا... چاکتره

كاوه:

پهله مهكهن!

هیشتا زوو بوو... .

**کاردا:**

کات درهنگ بوو... .

**مهردوخ:**

ههستن برۆین... . یهک له دواى یهک

" ههئ نهن و یهک له دواى یهک نهچنه دهرهوه "

" کاوه ماوهیهک به بی دهنگ هات و چۆ نهکات "

له دوايیدا له بهر خۆیهوه:

**کاوه:**

راسته... . راسته

رینگه ی نه م ههئمهته سهخته

بهلام نهوه ی نهیدۆرپنین... .

ههر پيوهنده، ههر زنجیره!

ههر کوئی قاچ و گهردنه!

به تهنیا تهوقی مردنه!

**- پشوویهک -**

" پشتکۆی هاورپی گوردۆ به پرتاو خۆی نهکات به ژوورا "

**پشتکۆ:**

ئاگام ئی بوو

سى چوار سهربازى نهژدههاک

گوردۆيان گرت

پيوهنديان کرد

بۇ زىندانى تاريكيان برد!  
كاوه: "ئەشلەزى و لە پشتكۆ ئەچىتە پېشەوہ و ئەئىت"

كەى... كەى چۆن بوو...

گوردۆ تا ئىستە لىرە بوو

پشتكۆ:

وہكو وتم چاوم لى بوو

لە پاش ئەوہى دەست بەستيان كرد

لە پاش ئەوہى تىريان لىدا

پىوہنديان كرد!

كاوه:

خۇ نہيان كوشت...!!؟

خويىنت نہدى!؟

پشتكۆ:

ئەوہى كە ديم ہەر ئەوہ بوو

كە پىم وتى!

"كاوه لە تاوا ئەكەويىتە لىو كرۆشتن، تەواو شپرزە ئەبىت، پشتكۆ قەيرىك

ئەوہستى و ئەچىتە دەرہوہ"

"كاوه دىتە پىشى شانۆوہ".

كاوه:

ئەمە حەوت كور

حەوت كارەساتى جەرگ بر

ئەمە حەوت كور!

ئارام ئىتىر  
چۆن ئەتوانى... لەمە زياتر  
خۇى رابگرى  
تۆلە، دان بەخۇيدا بگرى  
لەمە زياتر، چۆن ئەتوانى...  
- پشويەك -

لە پاش دوا كوپر  
لە پاش گوردۇ  
چىم ما ئىتىر  
" روو ئەكاتە دانىشتوان "  
ئىوہ بلين... چىم ما ئىتىر؟!  
- پشويەك -

بۇ سارپىزى حەوت برىنم  
بۇ سارپىزى ھەزار زامى  
دەم بە ھاوارى دىرىنم  
ھىرش ئەبەم... لە گەل " گەل " ا  
رائە چلەكم...  
ئەچمە گەرووى نەھەنگەوہ...  
تەنھا... چەكم  
چەكى پرواى نەبەزىنە  
تەنھا... رىگە... راپەرىنە  
ئامانج... سەرى ئەژدەھاكە



بەم مستانە ئەپزەنم  
ئامانج... كۆتى دىلەتتە  
داى ئەمالم.. ئەپچەرنەم!

## تابلوۋى حەوتەم

"جىڭگا ژوورى ئەژدەھاكەو لە سەر تەختەكەى دانىشتووہو دوو پاسەوان لە  
پشتىەوہ پراوەستاون و جادووگەرىش لە بەردەمىا نووشتاوەتەوہ"  
"مۆدۇن" ى جادووگەر:

گەورەم ھاتووم، سەر لە رېتەم  
قوربانى خۆلى بەرپېتەم...  
فەرمايشتت لە سەر سەرم  
فەرموو بلى و من نۆكەرم  
ئەژدەھاك:

ئەوہى ئەيلېم، راست پېم بلى!  
مۆدۇن:

بەلى گەورەم، فەرموو بلى

ئەژدەھاك:

درۆ كردن،  
لە گەل منا، واتە مردن،  
مل ھەككيشان، سەر پەرانندن  
تى گەيشتى!

مۆدۇن:

تۆبمىنى و پايدار بى  
بۇ ئىمە گەورە و سەردار بى  
هيچمان ناوى...  
سەرمان ناوى، مالمان ناوى  
تەنھا ھەر تۆ شكۆدار بى...

ئەژدەھاك:

خەوم ديوە!

مۆدۇن:

خەو ھى تۆبى، فرىشتەكان  
ئىنكى... سىمکان  
دلتىام چۆنیاں نووسىوہ  
فەرموو... قورىان  
"ئەژدەھاك ھەل ئەسىت و دەس ئەكا بە گىرانەوہ"

ئەژدەھاك:

لە خەوما بوو، نەك بە راستى  
لە جىگەى گول، دىركم ئەچنى  
دەست و پەنجەم، خويناوى بوو  
بەرى دنيا تەماوى بوو...  
دارم ئەدى، ھەر بە سەوزى  
وشكى ئەگرد!  
قەلام، كۆشكەم، چۆل و ھۆل بوو

گرې نه گرت  
نه مويست هاوار بکه م... بلیم...  
به لآم دهنگم دهر نه نه هات  
ره وه گورگ نه هاتنه سهر پیم...  
خۆر گیر ابوو هه ل نه نه هات  
له ناکاوا شتیکی رهش،  
جانه وهری، هاته خواری  
دهستی دامی... فرانمی  
توونگ گرتمی...  
تا ئاسمانی سهر بردمی!

- پشویهك -

به لآم خه و بوو  
کاتی چاوم کرده وه، کات:  
نیوه شه و بوو...

- پشویهك -

تۆ نه ئی چی... بو ئه م خه وه؟!  
راست پیم بلی  
"جادووگهر پاش بیر کردنه وه"

مۆدۆن:

گه وره ی دنیا، پاشای جیهان  
سیبهری گشت فریشته کان  
خه وتان مایه ی خۆش به ختییه

نیشانهی بهرزی سهرتانه  
دوور له تهنگانهو سهختییه  
لیک دانهوهی به دلتانه...

**نهژدههاک:**

چون به دلمه؟...

**مؤدۇن:**

گول له خهودا ئهیبی به درک  
درکیش به گول!  
خوین ناشتییه!  
ناشتی ناو دل!  
تهم: پرووناکى و ئاوهدانى  
گر: قوربانى  
گورگ: هیزه بو سهرکهوتن  
یان نه مردن!!  
خور له خهوتا که هل نه هات  
مژدهیه که بو ژیانیکى  
پر فهروو هات!!

**نهژدههاک:**

باشه... باشه  
ئهی نهو جانه وهره ره شه  
بو باس ناکه ی فرانمى  
تونگ گرتمى...

هه ئى گرتىم، تا ئاسمانى،  
سەر بردىمى؟!  
جادووكەرى چاۋ پىر لە فىل...  
راست پىم بلى...  
راست پىم بلى...  
مۆدۇن:

بە ئى... بە ئى  
گەۋرەم... بە ئى  
ئەۋ جانەۋەرە پەنگ پەشە  
فريشتهى ھەموو ئاسمانە!  
ھەر چەند پەشە!  
بە لأم لە دەروون و دلا  
رووناك... گەشە!  
ھەر چەند بە روو ترسناكە  
بە لأم مژدەى ئاسايشە  
ئاسايش بۇ،  
ژيانى تۇ، بۇ تاجى تۇ  
بۇ تەختى تۇ!  
- پشويەك -

فپاندنىش... بەرەۋ ئاسمان  
ماناى ئاۋاتە بۇ ژيان  
ۋەرگرتنى مژدەيەكە

يان ھاتنە دى خۆزگەيەكە  
زۆر دەمىكە  
شاي گەرەمان، پەرۋشيتى  
خولىاي دەررون و ھۇشيتى!  
ئەژدەھاك: "بە پەلە"  
زوو پىم بلى  
كام مژدەيە؟  
كام خۆزگەيە؟  
زوو پىم بلى...  
مۇدۇن:

دارى زىرت ئەژىتەوہ  
پەل ئەھاوى، ئەپرويتەوہ!  
بەرى ھيوا و ئاوات ئەگرى  
پاشاي گەرەمان ئەژدەھاك  
كوپى ئەبى!!  
ئەژدەھاك: "بەسەر سوپمان و خۇشيەوہ"  
كوپم ئەبى؟  
كوپم ئەبى؟  
مۇدۇن: "بە دىنيايەوہ"  
بەلى گەرەم ھەرگىز سالى  
وہرناگەرى  
كوپت ئەبى

ئەژدەھاك: "بە پىكەننەو... روو ئەكاتە يەككەك لە پاسەوانەكان "

بىرۆ بلىن ... با خەزىنەدار

لە بەردەمما نامادە بى

ھەر ئىستە بى

" پاسەوانەكە بە پەلە ئەچىتە دەرەوہ "

- پشووېك -

" خەزىنەدار و پاسەوانەكە دىنە ژوورەوہ، خەزىنەدار ئەنووشتتەوہ "

خەزىنەدار:

قورىان... ھاتووم سەر لە رىتم...

ئەژدەھاك:

گوئ بگرە لىم:

لە گەل خۇتا...

جادووگەرى راستگو بەرە

رىزى بگرە

بە پارسەنگى قورسايى خوى

زىرى بەرى...

ھەر ئىستاكە، دوا نەكەوى!

خەزىنەدار:

بەلئ گەورەم... بەلئ گەورەم...

"لە گەل جادووگەرا ئەچىتە دەرەوہ"

ئەژدەھاك: "لەبەر خۆيەوہ"

كورم... ئەبى



ئەژدەھاكى بچووك ئەبى  
كوپم ئەبى  
گرپى دلى دەيان سالم  
ئەكرپتەوہ...  
دارى زرم ئەژپتەوہ  
كوپم ئەبى  
ئەژدەھاكى بچووك ئەبى!  
"پاسەوانىك دپتە ژوورەوہ و ئە نوشتتپتەوہ"

**پاسەوان :**

گەورەم، گۆتۆى سەر لە شكرى  
ئاذا و نەبەرد، گەيشتە جى  
ئامادەيە و ئەو ئەيەوئ  
بپتە بەر تەختى بزورگتان  
بپتە لاتان...

**ئەژدەھاك :**

با خپرا بى  
"پاسەوانەكە ئەچپتە دەرەوہ گۆتۆى سەر كرده دپتە ژوورەوہ"  
"ئەنوشتتپتەوہ"

**گۆتۆ :**

دەست لە سەر سنگ، كرنووش بردوو  
ئامادە بو...  
لە بەر دەمى شای گەورەدا...

راوہستام... تا فەرمانی  
بنیمه سەر ھەر دوو چاوم  
خۆمی بۆ بکەم بە قووربانی  
نەژدەھاك:

گۆتۆی ئازا خوڤشیت ھانی!  
تۆ بربەرەى پشتى منى،  
گەورەى گشت سەرکردەکانى  
تۆ جیى بپروای نەژدەھاكى  
پشتیوانى قەلا و کۆشكى

گۆتۆ:

گیان لە سەر دەست چاوەپروانم  
سەر بەردە بازى فەرمانم...  
فەرمانى بۆ مردنیش بى  
من بە ئاھەنگى ئەزانم!

نەژدەھاك:

لەلای گۆتۆ، دەنگ و باسى  
چەتە و یاخى،  
ناو شاخەکان چۆن چۆنییە؟  
ھەوال چییە!

گۆتۆ:

ھەوال مژدەى سەرکەوتنە  
رئى لە یاخى بوو گرتنە..

تیره کانمان...

په یکانی سهر رڼه کانمان!  
نه خواری کرد، نه سهری کرد  
یهك یهك نیشانهی ته واوی،  
خوځانیان گرت  
له یاخی بوو زوریان کوژران  
به دست بهسته ش گهلی گران  
نه ژده هاك:

هیڼاو تانن...

له گهلی خوټان؟!

گوتو:

له زیندانان!

نه ژده هاك:

له چه ته کان...

هیچیان ماون، هیچیان دهر چوون؟

گوتو:

هر نه وهندهی په نجهی دستن

نه و که مه شیان ته فروو توونان!

پشت به یه کتر نابسته

له دواي گه رانه ودهم، داومان

ناو ته وه... بیان گرن

ئەژدەھاك:

لە ئەنجاما چى تىرتان كىرد؟!

گۆتۆ:

دۇنيا بووين.. گەراپىنەوہ

خۇمان سەرگەوتتو و ماينەوہ!

ئەژدەھاك:

ئەى ژمارەى كوژراوى تۆ؟

گىراوى تۆ؟

گۆتۆ:

كوژراوى من، تەنھا دە بوون

گىراو... نەبوون!

" ئەژدەھاك ھەل ئەسپتە سەر پى، كەمى ھات و چۆ ئەكات، دوايى بە

توورەپپەوہ ئەئىت:"

ئەژدەھاك:

دلم خەرىكە لە گۆتۆش،

كرمى ئەبى...

من وام نەويست، من وام ناوى

ھەموو... ھەموو...

ترسنۆك بون!

سەرگىردەى نازا پىم ئەئى!!

لە ياخى بوو ھەندى دەرجوون

لېشيان كووشتون!!

واته... ماون... نهفه وتاون!  
که چی پییم ئەئی... سەرکه وتوون!  
چۆن سەرکه وتوون؟  
چه ند سه گیکى خویری کیوان  
گۆتۆی سەرکرده میان به زان!  
چاک سەرکه وتوون!!

**گۆتۆ:**

گه ورهه، نه به زیوین، به لام...  
**ئه ژده هاك:**

به ئی... به زین  
من وا ئە ئیم... ئیوه به زین  
ئیوه هه موو... ترسنۆکن!  
ئیوه ریوین!  
- به لام - ی چی!  
له شکرکی هه زار که سی!  
له ش زری پۆش،  
تیر و پۆشته...  
هه ندی برسی!  
لیی بکوژی!  
واته... به زی!

**گۆتۆ:**

گه ورهه، وتم، نه وهی ماون

به ريگهوهن روو له داون  
هر نهوهندهى په نجهى دهستن!  
هاكا... كهوتن  
هاكا... له برسانا مردن!  
**نه ژده هاك:**

هر وا ئه بى درو كردن!  
**گوټو:**

به ئين نه دم به شای گه وره  
گه وره له شکر  
به ئينى پياو  
ته نها ماوهى ده روژى تر!  
مؤله تم با...

ريگهى گه شتيكى ترم با...  
برينى كوڼ ساړيژ نه كه م  
له ياخى بوو... نه وهى ماوه  
يهك... يهك  
وهك... سه گ

له به رپيټا... رايان نه گرم  
په تيان نه كه م...  
پاشای گه وره م، داوا نه كه م  
مؤله تم به...

**نه ژده هاك:**  
ده روژ زوره...

مۆلەتى من ھەفتەيەكە!  
- پشووئەك -  
"لە سەر قسە كردن ئەروات"  
بەلام بەزەيى پيشيل كە!  
رق... برۆينە...  
خۆشەويستى درۆينەكە!  
دەغل و دانيان...  
خۇيان و مال و مندائيان...  
بەيەكەو... بسووتينە...  
من وام ئەوئ!

### كۆتۆ:

بەئين ئەدەم  
شاي گەورەمان چۆنى ئەوئ  
من وا بكەم!

### ئەژدەھاك:

سبەي بەر لەودى خۆر ھەئبى...  
بارەگاي شەر ئامادە بى  
بۆ كەوتنە رى...  
دواي ھەفتەيەك، تافە يەكى،  
لەو ياخى بووانە... نەمىنى...  
من وام ئەوئ

گۆتۆ:

به ئين ئەدەم به شای گەوره

يان وا ئەبى، يان ئەم سەرە

بۆ خاك ئەبى

ئەژدەهاك:

من وام ئەوى!

گۆتۆ: "له دواى قەيرى پراوەستان به ترسەوه"

به لام شای گەوره ئەزانى

كلك... ناتوانى

بى سەرى مار له ناوا بى!

سەر تيا بچى!

هەموو شتى دا ئەمركى!

هيج نامينى!

ئەژدەهاك:

ئا بهو شيوهيه رسوا بوون...

دەر به دەر بوون

خوى گوشتنه...

تازە ژيانى فەرەيدوون

هەر مردنه...

له گەل ئەوهدا گەپانمان

بۆ شوپىنى ئەو...

بۆ خوینى ئەو!



هەر له دووی سۆراخ کردنه

دهس ههڵ ناگرین!

گۆتۆ:

جیگهی ونه... ریگهی ونه

ئهژدههاك:

چاره نووسی هەر مردنه

- پشوویهك -

بهلام نیازی ئهبی چی بی

به هیوای چی...

ئهخوا و ئهژی...

من تی ناگهه... تو ئهلیی چی؟!

گۆتۆ:

ئهیهوی کلاوی با بردووی

بگریتهوه؟

ئهیهوی خهوی رابردووی

دوینی مردووی

تاجی ون بووی

تهخت و بهختی له دهست دهر چووی

بو بیتهوه...

له پاش رزین... داری هیوای

بهگری و بشنیتتهوه...

جاریکی تر بژیتهوه



## ئەژدەھاك:

مه حاله... بيبي نيته وه...

ئەبى تا ماوه فەرەيدوون

بهو داخه وه بتليته وه!

- پشويهك -

" له سهر قسه كردن ئه پروات "

دوا هه والى... نهينى زان

واى راگهيان...

كه فەرەيدوون...

وا له ناوچهى پيرمه گروون...

چاوه پروانين...

دنيا بين

ئەوسا خوومان ناماده كهين

له ناكاوا... به سهر يا بهين

- پشويهك -

به لام كه گرتم، ناى كوژم!

ئەيكه م به پهنگ...

به دنيا دا ئەيگه پرينم...

نا ليرهدا... له م شوينه دا...

شا فەرەيدوون...

وهكوو مهيموون...

بو گالته... هه ل ئەپه پرينم!

## گۆتۆ:

پسوا بوونی پیلانیکه

هەر ساتیکی مردنیکه

- پشوویهك -

سهرم بهرز و گه ورهه نهكهی

ئهگهر گۆتۆی جگهر سۆزتان

بۆ گرتنی به رۆ بکهی!

مایهی شانازی ژیانمه!

کاری وهها به من بکهی...

## ئهژدههك:

پهله ناكهین... به هیمنی

داو ئهچنین بۆ گرتنی

تۆ... بهیانی

بۆ گهشتی تهمی کردنی

دوا جاری یاخی بوو... برۆ

من ههر ئهوهه نهوێ له تۆ!

## گۆتۆ:

پاشای گهوره... دنیای

به ئینی ئهمجاره ی گۆتۆ

روو رهش... ناب

ئەژدەھاك:

من ھەر ئەوھم ئەوئ لە تۆ

- پشووئەك -

تۆش بزائە چارەنووسی

رەش یان سپی!

بۆ من و تۆ... .

وھك یەك وایە... بە تەنیا نین

لە یەك جیا نین

گۆتۆ:

چارەنووسی رەش گۆر ئەكەین

بە دەستی ھیز!

دەرگای نووشوستی مۆر ئەكەین

دوژمنی تەختی ئەژدەھاك

سەرشۆر ئەكەین!

ئەژدەھاك:

گەر وا نەكەین

گوناه ئەكەین

- پشووئەك -

"پاسەوانی بەر دەرگا دیتە ژوورەوھو ئەنووشتیتەوھ"

پاسەوان:

لۆلۆی وەزیری دەستە راست!

لۆلۆی خزم و جگەر سۆزتان



داوا ئەكات  
بیتە بەر تەختی بزورگتان  
بیتە لاتان..  
**ئەژدەھاك:**

با ئیستا بی  
با خیرا بی!  
" پاسهوان ئەچیتە دەرەوه "  
" لە سەر قسه کردن ئەروات "  
سەری ماری سەر بووی بی تین  
لە گیانە لاوی مەرگ دایە...  
هەرگیز ناگاتەوه هاوین!

**گۆتۆ:**

زستانی سەختی بی ئامان  
بەستە ئەکی چیا و کوستان  
رەحم ناکەن!  
رێگەیی پیاوی کەوتوو نادەن!  
" لۆلۆی وەزیر دیتە ژوورەوه و ئەنووشتیتەوه "

**لۆلۆ:**

رۆژی... رۆوناك...  
دلی... رۆوناك  
شا ئەژدەھاك...

لۇلۇ لە بەر تەختى ئەوا!  
دەست لەسەر سنگ راوہستاوہ  
کړنووش ئەبا!  
چاودرۋانى فەرمايشتى!  
گەورەى ئەکا...  
ئەژدەھاك: "رۋو ئەكاتە گۆتۆ"  
خۆشيم داوايە بۆ لۇلۇ  
گۆتۆ:

پشت و ھيزى كۆشكە لۇلۇ!  
"رۋو ئەكاتە لۇلۇ"  
ئەژدەھاك:  
دەنگ و باسى لای تۆ چيپە؟  
لۇلۇ:

ئەوہى ھەشبى!  
شايەنى باس کردن نيپە!  
بى باپەخن!  
ئەژدەھاك:  
ئەگەر باپەخيشى نەبى...  
تۆ ھەر بيلى...

لۇلۇ:  
ناحەزانى كۆشكى پاشا  
چەند برسى و گيرەشيويىنى

رۆزى... دوينى...  
له ناو خهنگا...  
كهوتبوونه قاو داخستن  
قسهى بى جى و بى رى كردن...  
دواى پشكنين...  
ههشت نو دهيهكمان لى گرتن  
ئىستا له زيندانا بهندن!  
**ئهژدههاك:**

نهتان كوشتن!؟

**لؤلؤ:**

پهله ناكهين... ههتا نازار  
ههتا زهبرى قامچى و دار  
نهينيان ئهخاته روو...  
ئهوساش... كووشتن!  
خهلاتيانه بو زوو مردن!

**ئهژدههاك:**

زور بهدلمه... زور به جييه!

**گوتو:**

پيلانىكى ورد و نوپيه...  
گهورهه... لؤلؤ...  
عهقلى داناي كووشكى تويه...

**ئهژدههاك:** "روو ئهكاته لؤلؤ"

وتت قسهى بى جى و بى رى ئەكەن  
قاو دا ئەخەن...  
خەلك ھان ئەدەن...  
قاو... وەكوو جى؟!  
چيان ئەوئى؟!  
ئۆلۈ: "لە پاش دوو دلى و سلەمىنە وەيەك"  
گەورەم ئەئىن  
وەكوو... ئەئىن!  
نانيان... ئەوئى  
لابردنى باجيان ئەوئى  
ئەژدەھاك: "بە گائتەوہ"  
تاجيان ناوئى؟!  
- پشووہك -

گۆتۈ:

زىندان و مردنيان ئەوئى  
ئەژدەھاك: "بەرقەوہ"  
ئەيان... ناسم!  
مال بە مال ئەيان سووتىنم  
يەك بە يەك ھەئيان ئەواسم!  
چىم لى كردوون؟  
دەستم گرتوون؟!  
برسيانہ...



پييان بلى  
كى تا ئەمپۇ لى بىرسا مرد؟!  
- پشووېك -

گۆتۆ:

گەورەم تا خۇم  
ھەتا لەشكىرى سبەينىم  
ئامادەگەم، رېم كە، بىرۇم!

ئەژدەھاك:

تۆ... سەربەستى...  
ئەپۇى... بىرۇ...  
بەلام بە دل چاوەروانىن  
مژدەى سەركەوتنى گۆتۆ  
زوو وەرگىرىن...

لۆلۆ:

ھەتا ئىمەش ئامادە بىن  
پاش ھاتنەو، پاش سەركەوتن  
ئاھەنگى خۇشى بگىپىن  
چاوەروانىن...

گۆتۆ:

پاشاى گەورە، لۆلۆى دانا  
لە ئىستاو، دلىيا بىن  
كە سەركەوتن

وا له دەست و ھیزی منا!  
"گۆتۆ ئەنووشتی تەوہ و ئەچیتە دەرەوہ"

- پشوویەك -

"ئەژدەھاك ماوہیەك بە بى دەنگى ھات و چۆ ئەكات"

ئەژدەھاك:

كیڤ ئەوانەى گرتووتانن؟!

ئۆلۆ:

چەند... كەسیكى

دۆست بە كوشتن و تاوانن!

ئەژدەھاك:

ناوم... ئەوى!

ناو... نازانن؟!

ئۆلۆ: "پاش تۆزى بىركردنەوہ"

ئەوہى بىرمە!

یەككىيان ناوى گوردۆیە

كوپى كاوہى ناسنگەرە!

ئەژدەھاك:

گوردۆ... گوردۆ

وہچەى شەرە!

لە نەژادى خىزانىكى دەرەدەرە!

ئۆلۆ:

لە پارەوہ ھەتا ئەمپۆ

له كورانی كاوه... شهشیان  
گیران... کوژران  
بهلام دیاره... عاریان نهنا،  
وهك خویمان وان!  
نهژدههاك:

تهنیا... كوشتن!  
رینگایه بو تهمی کردن!  
دوا وهچهی شهپ  
ئهمشهو ئهیی له ناو بهرن  
كاوش بگرن!

ئۆلۆ:

گهورهه ئهگهر كاوش بگرین  
ئهیی ئیتر دۆش دامینین!  
نهژدههاك: "بهسهرسورمانهوه"  
دۆش دامینین!!?

ئۆلۆ:

بهئی... گهورهه  
تهنیا ناسنگهر بزانی  
یان بتوانی  
كه تیر ورم  
دروست بكا... ههر كاوهیه  
ئهو ناسنگهری شارهزای!

ئەم ناوھىيە!

چۈنى بگرين؟!

ئەژدھاك: "پاش قەيرى راوستان"

گەر ئەو نەما پەك ئەكەوى؟!

ئۆلۈ:

ھۆمان ھەر ئەبى تىي كەوى!

بەئى... گەرەم

گەر ئەو نەبى...!

دئنيام لەوى پەكمان ئەكەوى...!

دا ئەمىنين!

ئەژدھاك:

كەواتە جارى ناچارين

چاۋ بپوشين

ئۆلۈ:

بەئى... گەرەم...!

پيويست ئەكا... كاۋە نەگرين

چاكتر وايە... ئارام بگرين

وھكوو فەرمووت، چاۋ بپوشين!

ئەژدھاك: "لە پاش قەيرى بىر كەرنەوہ"

مادام وايە...!

جارى گوردۆش ھەر مەكوژن!

با ھەر بەندى ناۋ زيندان بى!



لەشى خۇراكى لىدان بى  
لە ناو بردنى... ھەلگرن...  
بۇ ئەوكتەى پىتان ئەلىم...  
ھەتاكوو خۇم قسە ئەكەم!

ئۆلۈ:

بەلى گەورەم!  
تۆ چۇن ئەلىت من وا ئەكەم!  
- پشووئەك -

"پاسەوانى بەر دەرگا دىتە ژوورەو و ئەنووشتتەوہ"

پاسەوان:

گەورەم... پاشا  
شاژن پىاوئىكى ناردووہ  
بە پەلە پراى سپاردووہ!  
داوات ئەكا...  
ئەژدەھاك: "ھەل ئەسیت و بە شپرزەببەوہ"  
بە پەلە داواى من ئەكا!؟

پاسەوان:

بەلى... گەورەم... داوات ئەكا  
"بە شلەژاوببەوہ ئەژدەھاك و لە دواپەوہ ئۆلۈ و پاسەوان ئەچنە دەرەوہ"

## تابلوی ههشتهم

"جیگا دوکانه کهی کاوهی ناسنگهره، کات بهیانییه کی زووه، "پشتکۆی" هاوړپیی گوردۆ، له دواي گرتنی گوردۆ بوته شاگردی کاوه، تازه دوکانه کهی کردۆتهوه و خهریکی پیکهستی کههسهی نیشه، پاش ماوهیهک بی دهنگی، به دهنگی بهرز له بهر خۆیهوه نه ئیت:"

له گه ل دلی شیت و ویلما

ههر د و دۆل و لووتکه نهما

نه ییپۆم و پیا نه گه پیم

تا دهوه ن و دارئ نهما

نه مناسن و نه زانن کیم!

ههتا نه ژنۆ شل بوو گه پام

تا سنووریک، خه یال ئهیدی

گه پام... پۆشتم

به لام ئه نجام... نه گه یشتم...

بهو دنیا یه ی که من ویستم

- پشوویهک -

سه رده میکی تر هات و چوو

ههر ناوهره، هیلاک.. ویل بووم

به دووی ئاراما.. شهوکیل بووم

سهر هه لگرتوو..

له ناو باوهشی سروشتا

ئهگه پام به شوین بههشتا

بهلام ئه نجام تیگه یستم

که له ویشدا خۆمم نه دی..

خۆم نه ناسی!

- پشوویهك -

سه رده میکی تری ته مه ن

بو خوای دادپهروه ری گه پام

تا له دیلی رزگارم که ن..

تا بگه مه رۆژی ئه نجام

کرنووشم برد!

مانگم په رست، خۆرم په رست

ده ریام په رست، گرم په رست

به لام ئه نجام هه ر ویلی بوو

هه ر تاریکی، هه ر دیلی بوو

- پشوویهك -

سه رده میکی تر چاوی یار

بالای شوخ و شهنگی نازدار

ئاواته بوون، خولیای گیان بوون

هه وینی هه موو زیان بوون



به لآم نه نجام... نه گه یشتم  
به و هیوایه ی که من ویستم

- پشوویهك -

به لآم له گهران نه که و تم  
وره ی ئاواتم بهر نه دا!  
هه تا به ئارام گه یشتم  
تا کوو کۆلم به دیلی دا  
تا ویل بوونم به قوناغی  
ئاوه دانیی ریگه گه یاندا!  
هه تا نا ئومییدی و ئاخی..  
سه ر گه ردانیم له دلا مرد!

- پشوویهك -

بیری ئازادیم دۆزییه وه..  
خۆم پی ناسی..  
خۆی پی ناسیم!  
روناکترین ریم بینیییه وه..  
سه رکه وتنی ژینم تیا دی..  
زانی من کییم!  
له کوورده یا خۆم توانه وه  
تا له گه ئیا زیامه وه...

- پشوویهك -

له ئینسانی ده ور و پشتما



له چوار دهورما!  
له چاوی برسی و هه ژارا!  
خۆمم بینی..  
له گهرده لوولی ئازارا...  
له گه ئیانا شهوم بپی  
له خوشه ویستی نهوانا...  
بههه شتم دی  
کاوه م ناسی، گوردۆم ناسی!  
کورد م ناسی!  
- پشوویهك -

"کاوه به جلی کارهوه دیته ژوورهوه"

کاوه:

جیگه ی گوردۆم...  
قهت ون نابی...  
ههتا پشتکۆم...  
له گه لا بی!  
ههتا له م چیا و که ژهدا!  
تاقه کوردی سهر بهرز مابی  
ریم پروناکه...  
ئهو... گوردۆیه...  
خاکیش دایک و برواش باوکه

پشتى راپەرىنەم ئەگرەن!

**پشتكۆ:**

نەك ھەر تەنھا بۇ ئىش كىردن  
وەك شاگردى ئاسنگەرئ  
وەكوو شاگردى باوهرئ...  
لەگەل تۇدام ھەتا مردن

**كاوہ:**

شاگردانى رپى سەر بەستى،  
ئەو لەشكرەن!  
چۆك بە ژىردەستى، دا ئەدەن  
بۇ سبەينىي بەختيارىش  
بەھارى ئاوات و مژدەن  
- پشووېك -

**پشتكۆ:**

گشت... شاگردان...  
ھەموو... مەردان!  
تىنووين... تينووى... رۆژى ھەستان  
چاوەروانى.. بانگى... ئەكەين  
ھەتا بە خوین...  
گپى سەرفرازى خۆش كەين  
**كاوہ:** "پاش قەيرى بىر كىردنەوہ"  
ناگاتەوہ... رۆژىكى تر

يان ئەوھتا... كۆپھى ئاگر  
بۇ سەرگەوتن... بەسەر شەوا  
ئەكەينەوھ...  
يان ئەوھتا... ئەبى ئىتر!  
نەئىن پىاوين...

پشتكۆ: "بە خۆشپىيەكەوھ، نىزىكى كاوھ ئەكەوئتەوھ"

ئەى من... وھستا!  
منىش خوئىنم... گىانم... دلم  
وا لەبەر و لەپى دەستما  
منىش ئامادەم بچەنگم،  
لەگەل تارىكى و مردنا...  
ئەى من... وھستا!  
ئەى من چى بکەم... لەگەلتانا

كاوھ:

گوئىم... ئى بگره:  
ھەر ساتى من كەوتمە رۆشتن!  
شوئىن پىي ھەنگاوم ھەلگره  
يان پىكەوھ دەست ئەكەينە،  
ملى مردن...  
يان سەرگەوتن  
- پشووئەك -

پشتکۆ:

به دواى وهستای خوڤشه وىستا  
به دواى تىشكى سه ربه ستىتا  
به شوین پىي نازادى وىستا  
چه نندن ژماره ی ئه وانه ی،  
سووته مه نه ی ناگرى جه ژنن؟!

كاوه:

هه زارانن!

پشتکۆ:

ته نه نا، خه لگى پىده شت، شارن؟!

كاوه:

له شاره وه هه تا لووتكه ی،  
هه تا پله ی سه ختى كىوان  
تا نزارى چر و بىشه ی  
ساردى كوستان!

پشتکۆ: "له دواى بى دهنگىه ك"

به لام... وهستا!

ئه مرۆ ژيان سارد و سرپه

جووله كه مه ... دنيا كره ...

دهنگ نابىسم... له هىچ لایه ك

تا شهقه ی بالى... بالنده!

هه تا جووله و شنه ی بايه ك

كاوه:

له پيش گهرداو هه لكردنا...  
له پيش شه پۆلى مردنا!  
دهريا ماته، ئاسمان شينه  
ئه وهى بى خه م بى زه مينه!  
له بى دهنگى وا بترسه!  
له پيش گهرداو هه لكردنا!  
پشتكو: "له دواى كه م بى بىر كردنه وه"  
ئه وهى ويستم...

ئىستا به دل تيگه يشتم...

- پشوويهك -

"له سه ر قسه كردن ئه پروات"

باشه... بازارى ئىش كردن  
ئه مپۆ بۆ كى؟  
ئه كه ويته قۆل كوتاندن  
كووره بۆ كى ئه ده مينين؟  
ئاره ق بۆ... چى... ئه پرژينين؟  
بۆ داس.. يان بۆ تير و كه وان؟  
بۆ بيل... بۆ پاچ؟  
يان بۆ نووكى تيرى په يكان؟

كاوه:

هيج... كاميكيان!

پشتکۆ:

چی تر ماوه!

کاوه:

چه کوش ماوه!

هیزی دهستی هیرش ماوه

پشتکۆ:

کهواته ئیسته ئیش نه کهین؟!

کاوه:

هه تا کوو مردن ئیش نه کهین...

ئیستاش ئه بی،

چه کوش فریای دهستی بروای

راپه پینی هه لمهت بخهین!

په له... بکهین

پیش چیشت ههنگاو

ئاسن له بووتهی کووردهدا،

نه کهین به ئاو...

هه تا چه کوش دیته به رهه م

دهست هه ل ناگرین!

پشتکۆ:

نارهقی ماندویتی ناسرین

دهست هه ل ناگرین

هه تا چه کوش دیته به رهه م



وچان نادهين  
چهكوش فریای دهستی بر وای  
ههلمهت نهخهين!  
وهستا... لهگهلتا... نامادهم!  
بهئین نهدهم...  
بهئینی پیاو که نهسرهوم!  
ههتا چهكوش دیته بهرههم...  
من نهوهنده تیگهیشتووم!  
بو نامانجی گهل ئیش نهگههم...  
له خوڤوردووم!

كاوه:

نهم چهكوشه!  
یان چهكوشیك نهبیته ناوی  
نهچیته ناو، ناوی زیندوو  
پشت له دواي پشت بو شانازی  
باسی نهگهن نهوهی هاتوو  
یان نهوهتا نهمیش ناوی،  
کویرهوه بووی میژوو... نهبی،  
وون و مردوو!  
- پشوویهك -

"له تابلویهکی بی دهنگیدا که ماوهیهك نهخایینیت دهست نهگهن به ئیش کردنیکی بی  
وچان و ئارهق رشتنیکی سهختی ماندوو بون بو دروست کردنی چهكوشی نازادی و راپهړین"

"دوای لیبوننەو و دروست کردنی چەكوشەكە، بە دەم هەناسەسواربوونی ماندویتییهو "كاوه" چەكوشەكە ئەگریت بە دەستەو و لێی ورد ئەبیتەو و "پشتكۆ" ش لە كاوه نزیك ئەبیتەو و چاوەروانی ئەو ئەكات كە چى ئەئیت"

**كاوه:** "لەگەن چەكوشەكەیهتی"

مایهی پەنجی بى پشوودان  
تۆم بۆ ئەم دەستانە خولقان  
ئەم دەستانە، كە قلیشیان  
دەمیان بۆ تۆ كردۆتەو...  
تا تۆلەیان... لە زۆرداران...  
بکەیتەو...

مایهی ژيانى تیکۆشان  
تۆم بۆ ئەم دەستانە خولقان:  
تینیان بەرئ، گورپیان بەرئ  
هیزی شاخ و داخیان بەرئ  
تا بتوانن هەلت گرن  
بۆ ئامانجی رووناكە رئ،  
هەلت بپن  
**- پشوویەك -**

مایهی تەقەللای بى وچان  
مایهی پەنجی بى پشوودان  
تۆ لە کوورەى ناگرى سوورا  
ژیانت كرا بە بەرا



دواى توانه وه له ئازارا،  
له دايك بووى  
ئيمهش وهك تۆ...  
ئهوه گوردۆ... ئهوه پشتكۆ...  
وهكوو ههموو رهنجدهرانى  
ئازار چاوى كردووينه وه  
دهى ئهى دۆستى چهوسانه وه  
با پيکه وه بگهينه جى...  
جيگه لووتکهى ژيانه وه...  
- پشوويهك -

ئهى چهكوشى هيژ و بروا  
نیشانهى رهنج و توانا...  
دۆستت زۆره،  
جيگهت سهر گلينهى چاوه...  
بهلام هيشتا،  
تينويى زاخاوت ماوه،  
تينويى زاخاوى دوايى  
ئهبي ههر به خوين بشکينى  
خوينى... ناپاک  
خوينى تاوانى ئەژدهاڪ  
- پشوويهك -

## پشتکۆ:

وهستا... ئارام، له ناو گیانا  
گهردی وهرس بوونی ئی نیشته  
چاوهروانی دوور و درێژ...  
وا ئۆقره‌ی گوشت  
که‌چی هیچ ده‌نگیکم نه‌بیست!

## کاوه:

من پیم ووتی  
یان ئه‌وه‌تا شه‌وه‌زهنگی  
ئهمشه‌و ئه‌بێ به‌ چرخان  
یان ئه‌وه‌تا هه‌ر تاریکی  
مردن ئه‌بێ وه‌ك گۆرستان!  
- پشوویه‌ك -

"کاوه له سه‌ر قسه‌ کردن ئه‌رواته، دوا‌ی که‌می بیرکردنه‌وه‌ روو ئه‌کاته پشتکۆ"...

گویم ئی بگره  
هه‌ر ئیستاکه‌ پێ هه‌لگره  
برۆ هه‌تا دوورپانی  
ئهو دیوی گرد،  
چاو هه‌ل بخره، چاویکی ورد  
هه‌ر کاروانیکت به‌دی کرد  
پیشه‌نگه‌که‌ی " سوور " چوووه‌وه  
بێ راوه‌ستان

وهرامهكهم بؤ بینهوه...

زوو وهرهوه

پشتکۆ:

سهر له پیناوا نامادهم

چیت وت بیکهم

" به پهله ئه چیته دهرهوه "

" کاوه به دم هات و چۆ کردنهوه : "

دوژمن ستممه بتوانی

ریشهی برۆا دهریکیشی

تهنیا پواز... پواز نهبی

داری ئهمجاره ناقلیشی

من دننیام کاروان پاکه

دوور له کهسانی ناپاکه...

بهلام گومان ئالهه کاته

ههبی باشه، ههبی چاکه

- پشوویهك -

" پوو ئه کاته دانیشتون "

گهر سهرکهوتین... تاج بؤ کی بی؟

له بیرتان بی

- بهلام قسهی خویمان بی -

ههموو ئه ئین بؤ فهرهیدوون

ههر من نالییم با بؤ ئه و بی...



دياره ليم نه پرسن بوچي!  
 نهى بو كي بي؟  
 بير و پرواي من وا نه لي  
 - بو كوردي بي -  
 خوين بريژن، كورد قورباني  
 مهردانه بي،  
 بوچي نه نجام بو "پارسيكي"،  
 بيگانه بي...  
 با هه لوئستيش دؤستانه بي  
 من وانه ليم له بيرتان بي!

"كارداي جوتيار به ماتي هوه ديتنه زووره وه و پيش نه وهى قسه بكات، كاوه  
 به ره وه رووى نه چيت و نه لئيت":

كاوه:

هيچتان نه بيست؟  
 چي ترتان كرد؟  
 پيت نه وتن كهى نه جوو لئين،  
 به ره وه جيگه ي گفت و به لئين  
 " كarda ماتي دايجرتوو وه وهرام ناداته وه، كاوه له سه ره قسه كردن نه پروات":  
 بي وهرامى، وه كو شتي... گرفتارى  
 وا نه تبينم...  
 به رهنگ و پروتا پهست ديارى  
 چي رووى داوه؟ چي پيم بلئ!

165

راست پيٽم بلڻ!  
" کاردا ٺهه جارم هه وهرام ناداته وه "

**کاوه:**

وا... تهقم... کرد...

وا... شهقم... برد

چی رووی داوه... مهشاره وه

چی... پيٽم بلڻ؟

**کاردا:** " به فورگی پر له گریانه وه "

چیت پی بلیم...

دهنگ و باسی جهرگ و دل بر؟

ههوالی کوستی کوت و پر؟

چیت پی بلیم...

**کاوه:** " به شله ژاوییه وه بهرؤکی کاردا نه گری و رای نه وه شین "

ههوالی مهرگه؟! کوستی کی؟

زوو پيٽم بلڻ وا شهقم برد

**کاردا:**

کاروون... کاروون

کارونمان... مرد!!

**کاوه:** " دهستی بهر ٺه بیته وه و تهواو سست ٺه بیٽ و ٺه چیته ٺه و لاه به دهنگی کی پر  
له تاسه وه ٺه لیٽ "

کارونمان مرد! کارونمان مرد؟

بانگدهری شاخ و کیومان مرد؟

" پاش تۆزىك بىر كىردنەو، لە پىڭكا... بە خىرايىيەو بە دەنگىكى بەرزەو لە كاردا  
ئەچىتە پىشەو و ئەلىت":

بەلام نەت وت

كارون چۆن مرد؟

كوژرا؟ گىرا؟ نەخۆشى گرت؟

كارون چۆن مرد؟

**كاردا:**

دوئىنى... دوئىنى

لەو پەرى زى،

زى گەورەدى.

كات دەمەو... نيوەرۆ ئەبى...

لە گەل سىيانى ترا ئەبى

لە ناكاو... تووشى... بۆسە،

زوو نراو... "گۆتۆ" ئەبى

لە دوا شەرىكى بى پشوو،

كارون و دوانيان ئەكوژرى...

تەنيا يەككىيان دەر ئەچى!

بە دزەرى... ئەوئىش هەلدى!

پىش قەبرى بوو... گەيشتە جى!

ئەو هەوالە شوومەى دامى!

**كاو:**

خەم لە دەروونەو ئەلا!

كۆستى كارون...  
داخى گەورەى نا بە دلا  
بەلام پيىم مەلى كارون مرد!  
مردن..

واتە بىرچوونەوہ  
ئاوا بوون و لىبوونەوہ!  
بەلام ھەرگىز نازادىخواز  
لە بىرى گەل نەچوونەوہ!  
مردنى وا:ـ ژيانەوہ،  
راپەرىن و ھەستانەوہ  
دروست ئەكا!

كۆستى وەھا: " سەربەستى  
خۆشەويست... ئەكا "  
- پشوويەك -

كارداى بە جەرگ... با دەستى خەم  
نەخەينە ژيىر چەنەى دامان  
نە زۆر نە كەم  
ھەلى نەدەين بە دوژمنان،  
پيىمان شاد بن  
با ئەم كۆستە رەشەى مردن  
بۆ رووناكى سبەى ھاتن  
تەينمان باتى... بۆ پيشەوہ،

بۇ سەرگەوتن...

**كاردا:** "دوای ئەوہی پشووہك ئەدات و تۇزى دېتەوہ ھۆش خۇ و قسەكانى كاوہ كارى تى ئەكەن ئەئىت":

چى بېريار بوو... بە جى ھينرا

قسەى بەئىن... بە كردهوہ!

بە رى كرا!

گفتى زمان و گفتى دل،

مەردانە ھەمووى يەك خرا!

**كاوہ:**

گشت ئامادەن؟

**كاردا:**

چاوەروانى تەقینەوہن!

**كاوہ:**

ئەى چاوى پيس... چاوى دوژمن؟!

**كاردا:**

ھەموو ونن!

گشت لە شكرى بووك بردن!

**كاوہ:**

بووك بردن؟!

**كاردا:**

لە دوينيوہ... كۆشك... زاوہى دى

لۇلۇ خەرىكە بو "مزداك" ژن ئەھينى!



كاوه:

ئەم رېكەوتە...  
بۇ تۆلەى داخ لە دل بەختە!  
ئەم ھەلکەوتە!  
زېرى وەختە!

کاردا:

ئەبى... برۆم... چاوى دوايى  
بە ناو رېزا... بگېرمەوہ...  
تا وەرامى دئنيایى  
بە تەواوى ئەھنمەوہ!

كاوه:

چاوەروانم... ئەمىنمەوہ!  
"کاردا ئەچیتە دەرەوہ"  
- پشووېك -

"پشتکۆ بەپەلە خۆى ئەکات بەژوورا، پېش ئەوہى قسە بکات کاوہ ئەئیت":

كاوه:

ئادەى... بلئ...  
ھەوال چى بوو؟ مژدەم بەرى!

پشتکۆ:

وا کاروانئ...  
لە دوورەوہ... لە دوورە رى  
دیارە بۇ ئیرە مل ئەنى!

بريسكهى سوورى پيشهنگى!

درهوشهى دى... .

دهنگى... .زهنگى... .

ئهگاته گوئ!

**كاوه:**

هر ئهوهندهى پيشهنگى سوور!

كاروانى ماندووى دووره رى

بگاته... .جى!

ئهوسا ئهزانيت... .جى ئهبى!

جى ئهقهومى!

**پشتكو:**

ئهبى كاروان نيشانه بى... .

ئههينى ئهم... .ههستانه بى!!

**- پشوويهك -**

"تابلوئى بى دهنگ- ماديا ديته ژوورموه، ئهچيته پال كاوموه و دمست ئهكات بهچريه چرپ لهگهئا، ئهپرواته دمروه، دواى ئه و كاردوخ ديته ژوورموه، ديسانموه ئهميش ئهچرييني به گوئى كاودا، ئهچيته دمروه، ئنجا دوا بهدواى ئهميش زيمنى زاموا دينه ژوورموه ئهمانيش ههمان جوولانهوى رابردوودوباره ئهگهنموه ئهچنه دمروه. لهم تابلوئيهدا شانۆ وهك پورمههنگى بزوتنهوى لى دى، مهبهست لهم تابلوئيهش نيشانهى دوا ئاماده بوونه بۆ راپهپين".

"فاوغى بى دهنگى تابلوئى رابردوو، به دهنگ و ههراو غهلبهى خرؤشاو و راپهپيني ميللهت ئهشكيت، تا بيت ورده ورده دهنگهكه نزيكتر ئهبيتوهوه گهورهتر ئهبيستريت، لهم كاتهدا ئهوى لهسهر شانۆيه "كاوه پشتكو" ن... پشتكو بهخوين گهرميهوه روو ئهكاته كاوى وهستاي و ئهئيت":

پشتکۆ: "گۆئ ههژ نهخات"

دهنگ نه بيسم... وهستا... دهنگه  
دهنگی خرۆشاوی خه لکه؟  
گرمه ی هه وره؟ یان چه خماخه ی،  
ئاسمان سوتینی برووسکه؟  
وژه وژی ره شه بایه؟  
یان گه رداوی ناو ده ریایه؟  
دهنگ... نه بيسم... دهنگه

کاوه:

کورم منیش چاک گویم لئییه  
ئه وه گرمه و ناله ی هه وری،  
دهنگی خه لکه  
ئه وه چه خماخه و برووسکه ی!  
هاو بیرانی من و تۆیه  
کورم منیش چاک گویم لئییه!

پشتکۆ:

وهستا... دهنگی... به سامه  
کوانی دهنگی خه لک وایه؟!

کاوه:

کورم... میلله ت... که برسی بوو  
تینووی رۆژی سه ره به ستی بوو  
داخ له دلی ژیر ده ستی بوو

دەنگى وايە!

پشتكۆ:

وہستا... ئەم دەنگە... تاكوو بى

بۆ نزيكى لاي ئيمە دى...

كاوہ:

گيانمان بە پيريەوہ ئەچى!

پشتكۆ:

كەواتە بۆچى ناجوولئين؟

دەستەوہستان راوہستاوين؟

كاوہ:

كورم... بە بەئىنى... ئەوان...

ئيمە چاوہ پروان كراوين!

نەوہستاوين

پشتكۆ:

وہستا... ئەى چەك: شمشير... قەلغان

تير و كەوان

چى ھەلگرين؟... بە دەستى پرووت!

بچينە ويزەى دوژمنان؟

كاوہ:

لە زەخيرەى چەكى دوژمن

كە ھەر خۆم دروستم كردن!

سال زياترە... لە بەرەوہ!



به نههيني نه دزمه وه!!  
هر به ورم و تيرهی خويان،  
خويان نه بي بکوژمه وه!

پشتکو:

ئهی نهوانهی وان بهرپوه،  
چيان پييه؟...

کاوه:

چی به دهسته وه هاتي؟  
ئهگهر بهرد بي، ئهگهر دار بي  
هه ل گيراوه!

پشتکو:

ئهی من... وهستا... چی هه ل گرم؟  
رمی... شمشيری... هيچ ماوه؟

کاوه:

ئامادهيه... هه لپه سيرراوه!

پشتکو:

له کوی؟ له کوی دانراوه؟!

کاوه:

له گهنجينهی ژير دوکانا  
له جيی دوژمن پی نه زانا، دانراوه!

پشتکو:

وهستا... دهبا... دهريان بينم

به سنگمهوه... به دلّمهوه  
وهك كۆرپه... بيان نووسينم...  
يهك له سهر يهك ماجيان بكه!

**كاوه:**

دهريان بيّنه!...  
به شينه يي بيان هينه...  
ئا... ليرهوه... بچۆ خوارئ!  
بن ميچ نزمه، سهرت نه شكئ!  
داي نهوينه!...

"پشتكۆ لهو جيگايهوه نه چيته خوارهوه كه كاوه بۆي دهست نيشان ئهكات، دهنگي  
خهلكهكه زياتر نزيك ئهكهويتهوه... كاوه له بهر خويهوه":

**كاوه:**

ئهم توفانهي كهههستاوه  
چي خۆي له بهر دهما ئهگرئ!  
ئهم... ليشاوه  
كام تاريكي... رانامائئ?  
ئهم توفانه... مردن لووشه  
چ زوردارئ ههلا نالووشئ!  
ئهم لافاوه... ترسناكه!  
چۆن قهلاي رهش داناپوشئ!

- پشوويهك -

"پشتکو" به باوهشی ږم و تیر و شمشیر و کهرهسهی نهوسای جهنگهوه  
سهرئه که وپته وه، دایان نه نیت و ږوو نه کاته کاوه و نه نیت:

**پشتکو:**

وا هی نامن نامنه سهر دل  
وهستا... بل... چی هه لگرم؟  
چیم نه دهنی؟

**کاوه:**

هه ر کامیکیان دهستیان بهیتی  
به رامبه ر دوژمن وهک یه کن  
دهمی شمشیر... تیر و که وان  
سهری چه کوش... یان نووکی ږم...

**پشتکو:**

ږم... هه ل نه گرم  
"ږمیک هه ل نه گری"  
"دهنگی خرؤشاوی خه لکه که هه ر له نزیک بوونه وه دایه، کارداو مادی دینه  
ژووره وه"

**کاردا:**

دوژه خی... گه لی... خرؤشاو  
کووره ی غه زه بی داخراو!  
که وتوونه ږی... به ره و کوشکی،  
شای حه په ساو.

**مادی:**

هه زارانن... له سهر دهستیان

گیانیان، دلّیان، ھەلّ گرتووہ،  
یان سەربەستی یان مردنیان  
بۆ ئەنجام... ھەلّ بۆاردووہ  
"کاوہ دەست ئەکات بەخۆکۆکردنەوہ، بەرکۆشەکەى ئەکات بە سەرى  
رەمیکەوہ، چەکۆشەکەى ھەلّ ئەگریت، کاردا و مادپاش لەو چەکانەى دانراون  
ھەر یەکەیان بابەتیک ھەلّ ئەگریت"

**پشتکۆ:**

ئەى پاسەوانانى کۆشكى،  
زیندە بە زۆر بەچال کردن  
دەور و بەریان نەگرتووہ؟!

**کاردا:**

چواردەورى کۆشکيان تەنیوہ  
لە سەر ئاگرى ترس ئەژین!!  
"کاوہ: "رۆو ئەکاتە ھەموویان"  
وا ئەم بەر کۆشە لە سەر ڕم،  
رەمى تۆلە سین.. ھەلّ ئەگرم...  
یان ئەبیتە ئالای ژیان  
یان بە کفنى سوورى گۆرم  
"کاردوخ و زیمرى و زاموا ھەرسیکیان بە پەلە دینە ژوورەوہ"

**کاردوخ:**

کاتى قسە نەما... ھیوا،  
چاوەروانى کردەوہیە  
خوین لە ئیمە داوا ئەکا!



زېمىرى:

په له ئەكا، بانگمان ئەكا

زاماوا:

داواى يه كېتيمان ئەكا...

كاوه:

وا سويند ئەخوين...

دواى سويند ئەرۆين!!

"هه موويان له يه كتر نزيك ئەبنه وه. دهستيان به چه كه كانيانه وه بهرز  
ئەكه نه وه له يه كيه وه ئەنائين، دهنگى خرۆشاوى خه لكيش هه ر له زياد  
بووندايه. "كاوه" سوينده كان ئەخواو ئەوانيش به كۆمه ل ئەيسيننه وه..."

سوینده، سویندى كورد په رستى

سویندى سه رشۆرى نه ويستى

سویندى بړوا و خو شه ويستى...

سویندى له خو... دامالينى،

به رگى نۆكه رى و ژير دهستى

سوینده، سویندى كورد په رستى

سوینده بۆ خو رى سه ربه ستى

\*\*\*

سوینده هه موو ئەيليننه وه

سوینده كه ناگه رپيننه وه

\*\*\*

سوینده به و خوینانه ی رزان

بوون به چراوکی رپی ژیان  
سوینده بهو سکانه‌ی سووتان  
سوینده بهو فرمیسی دایکان  
سوینده بهو زه‌رده‌خه‌نانه‌ی،  
له سهر لیوی کۆرپه کۆژران.

\*\*\*

سوینده هه‌موو ئه‌یلئینه‌وه  
سوینده که ناگه‌رپینه‌وه

\*\*\*

سوینده ئه‌یخۆین بهو زمانه‌ی  
بوونی کوردی پی پڑاوه  
سوینده ئه‌یخۆین بهو ولاته‌ی  
کوردستانی دایکی ناوه:  
به شاخ و داخ و پرووباری  
به بی‌شهی چر و نزاری  
به هه‌موو مشتة خوئیکی...  
به ئاو و به‌رد و داری

\*\*\*

سوینده هه‌موو ئه‌یلئینه‌وه  
سوینده که ناگه‌رپینه‌وه

\*\*\*

سوینده بهو پم به تیر... چه‌کوش

به مه چه کی هه لگرانی  
سوینده به مه شخه ئی شوپش  
به کلپه و گری سووتانی  
سوینده هه موو ئه یلینیه وه  
سوینده که ناگه رینیه وه  
"به دهم وتنه وهی ئه م به یتهی دواییه وه له گه ل په رده داکشاندنا ئه چنه  
دهره وه له هه مان کاتا دهنگی خرۆشاوی خه لکه که ته واو شانۆ پر ئه کاته وه"

## تابلو نۆھەم

"جیگا كۆشكى ئەژدەھاكەو ژوورى شاھانەى، كات دەمە و ئىوارە، ئەژدەھاك خۇىو لۆلۇ و خەزىنەدارو ھەموو دەستو پىۋەندەكانى و پاسەوانەكانى كۆبۈونەتەو، شلەژاون و شىپرزەن، دەنگو ھەراى خرۇشاو و راپەرىپوى مىللەت ئەبىسن، لەو پەنجەرەپەو كە بەسەر رووكارى دەرەویدا ئەروانى، ئەژدەھاك تەماشا ئەكات و پىشتى لە دانىشتوانە، وەزىرو دەست و پەيوەندىش لە شىپرزەپىدا ھەر بە يەكا دىن. ..."

ئەژدەھاك: "لە دواى وەرچەر خانەو و ماوہىەك بە پەلە ھاتوچۇ كىردن"

گاگەل برسین، گاگەل زۆرن

سەر بە قۇچى توورە و مۆرن

گاگەل مل لە چەقۇ ئەسوون!

ئاگرى ئەجەل ھەلى گرتوون:

وا بەرەو كۆشكى من ھاتوون

- پشووہەك -

دەنگى سەگەل، بەزم و پەزمى

ئاھەنگى ئەمشەوى كۆشكى

ئى شىواندم!

تا خەيالى مەست بوونىشى،

ئى تەراندم! ...

"پاسەوانىك دىتە ژوورەو و ئەنوشتىتەوہ"

## پاسهوان:

گه وره م... مژده!

ئەوا لاکی دەیان رووتە

لە ناو چەقی رێدا گەوتوون

خلتانی خوینی خۆیان بوون

ئەژدەھاك: "بە توورپەییەوه"

دەیان، دەیان، بلی سەدان

یان ھەزاران...

سەگ راناگرم، بۆ قوروسکان!

"پاسەوانەکە ئەچیتە دەرەوه"

"پاش تۆزى بىرکردنەوه"

- پشوو بەك -

بەلام ھەزارىش بەلايە

ھەندى ناخوشىيى لە دوايە

"رۆو ئەكاتە ھەموويان"

ئەزانن بۆ؟!

"رۆو ئەكاتە لۆلۆ"

تۆ پييم بلى.. تۆ... تۆ... لۆلۆ!

لۆلۆ: "بە شلەزاوييەوه"

گە وره م... چونکە... چونکە "نۆتۆ"

ئەیان بەخشى بە تەختى تۆ!

ئەژدەھاك: "بە گائە پى کردنەوه"

به عه قلى تۆ!  
"پشووويهك له سهر قسه كردن ئه پروات"  
ئهى تۆ چى ئه ئييت خه زنه دار  
بۆ چى به به لاي بزانم لاکى هه زار؟!  
خه زنه دار: "به شله ژاوييه وه"  
چونكه... چونكه... به زه يى شا  
ئه جووئى بۆ دهر دو سزا!  
ئه ژده هاك:

ئه... نه... هه موو ئه بزركين  
هه موو قسه ئه دوپين!  
"پشووويهك و دواى قه يرئ هاتوچو كردن روو ئه كاته هه موويان"  
ئه زانن بۆ?  
لاكى هه زارانم ناوئ!  
چونكه سبه ي كه رۆژ هه له ات  
دنيا تۆزئ گهرم داها  
بۆگه ن ئه كه ن!!  
دهر وو ناوى كۆشكى جوانم!  
له و بۆنه پيسه پر ئه كه ن  
- سهر دارى كۆشك بى سهر ئه كه ن -  
- پشووويهك -  
ئه زانن من چۆنم ئه وئ!  
من وام ئه وئ:

كەم.. بكوژرى  
بهلام.. پاشماوه.. دەست بهسته!  
گشت بگيرى  
له دواييدا... كومهل... كومهل!  
بو ناو دهريا فرپيان دهن  
به خوراكي ماسييان كهن!  
من وام نهوى

لؤلؤ:

پاشاي گهوره... چ... خواستى بى  
خوا و فريستهش نهوى نهوى!!

خهزنهدار:

فهرمايشته... قسهى بهجى،  
پيلانى راست ههر وا نهبى؟  
- پشويهك -

نهژدههاك:

ئادهى... ئيستا!  
ئا بزنان... گاگهل... هيستا!  
قوچ لى نهدهن!  
يان ماندوو بوون و برسيتى!  
كولى شكستى پى داون!  
"دوو پاسهوان به پهله نهچنه دهرهوه بو تاقيب كردن"  
"له دواى پشويهك، نهژدههاك له سهر قسه كردن نهپوات"

كۆيلە... كۆيلە... كۆيلە... كى بىستوويەتى  
 كى ديويتى... ھەتا ئەمىرۆ!  
 زمانى قسەى بىتە گۆ!  
 كۆيلە... كۆيلە... كى بىستوويىتى!  
 سەربەست... بىروا  
 سەربەست... بىخوا  
 كۆيلە... ديلە... كۆيلە... بەندە  
 كۆيلە تاكوو مردن عەبدە!  
 " دوو پاسەوانەكە دىنە ژوورەو و ئەنووشتىنەو "

يەكەمىيان:

گەورەم... رەش و پرووتى... برسىيى  
 وەك گەلاى دار لى كوژراون  
 بەلام ئەوانەى كە ماون  
 بەسەر لاكا، لاكى يەكا...  
 ھەنگاو ئەنن... دىنە پىشى!

دووهمىيان:

گەورەم... زۆرن... بى شومارن  
 وەك شىت ھارى پەلامارن  
 سل ناكەنەو... لە مردن!

ئەژدەھاك: " بە توورەيىو " "

مادام واىە... پىيان بلى  
 تا لافاوى خوین ھەل ئەسى



ههتا به كۆمەل غەرق ئەبن  
با بكوژن... هەر بكوژن!  
دەست نەپاريز.. دەست هەلنەگرن  
وەك دروینە، دروینە كەن  
دال برسیتی.. چاوەروانی،  
لاکی كۆیلەى مردوو ئەكەن  
" پاسەوانەكان ئەچنە دەرەوہ "  
- پشووێك -

ئەژدەھاك ئەچیتەوہ لای ئەو پەنجەرەییەى بەسەر رووكارى دەرەوہدا ئەروانیت  
پاش قەیرى تەماشاكردن ئەئیت:

ژیان پەندە... پەند وەر ئەگرم  
پەند لە رۆژانى رابردوو...  
بلىن... چى كەم؟!..  
بۆ ئەمجارە بۆ داھاتوو  
زمان ھەمووى ئەسووتینم  
لالم ئەوئ!  
ژیانیاں ریشەگیش ئەكەم!  
بلىن: چى كەم؟..  
وەك ولاخ ئەیانخەسىنم  
پیاوم ناوئ!  
دیلەم ئەوئ..  
دیلەم ئەوئ!!

ئۆلۈ:

گەورەم ھەر تۆ دلتەنگ مەبە  
چیت بوئ ئىمە وا ئەكەين  
بۇ ئەم جارە.. كەس دەرناكەين!  
ھەتا دوا يەك رسوا نەكەين

خەزىنەدار:

ھەر تەنيا.. شا.. دەر بەست نەبى  
چۈن بلى ئىمە وا ئەكەين

- پشوو بەك -

"لە پاش كەمى ھاتوچۇ كىردن بەتوورەيىيەوہ ئەز دەھاك و مرئەگەر پىتەومو ئەلىت":

ئەز دەھاك:

چىم بۇ ئەكەن.. چىم پى ئەلىن  
قسەى زى ژوورى گەرم  
درۆى زەقى نەبووى بەلىن..  
كۆشكەم پىاوى وەك ئىوہى بوو،  
بۆيە عەبەد ھاتنە سەرم!

- پشوو بەك -

كە ئەمپىرسى، چۆنە ھەوال؟  
ھەور بوايە، تۆفان بووايە  
لە منتان ئەكرد بە سامال!  
دەستى "وايە"!

به رۆژ ههفته و مانگ و سال  
له سهر سنگتان راوهستا بوو  
هه موو شتی ههر تهواو بوو!

ئۆلۆ:

گه وره م.. هه رچه ند... سهر زه نشتی  
ئیهی سهر دار.. وه کوو به رد بی  
لای من گوئیکه تیم نه گری..  
به رزییم زیاتر بی نه به خشی

خه زنه دار:

توانج و سهر زه نشتی شا  
چاوی هوشمان نه کاته وه!  
روومان زیاتر سپی نه کا!

ئۆلۆ:

پاشای پایه دار بزانی  
له کۆمه لی رهش و پرووتا  
له ناو دنیا ی پرووت و قووتا!  
گه لی ویزدانمان کریوه!  
به نهینی... زۆر پوازی  
ناکۆکیمان داتاشیوه!

ئه ژده هاك:

باشه.. نه انجام؟  
من نه انجام نهوی نه انجام?..

لؤلؤ:

کرمی پواز.. که داری خوارد

له ناوهوه پووتی ئەکا!

به چاو ئەلێی قهت ناکهوی،

که خۆی نواند..

به لām له پپر کاتی بینیت

به لادا هات!

خهزندهدار:

کاتی به لادا هات.. ئەمری

ئیتر ئەنجامی سه رکه وتن!

داوین له تهختی شا ئەسوئ!

ئهژدههاك:

"ئهچیتهوه لای په نجه رکه و گوی هه ئه خات و نه گه پیته وه ئەلێت:"

وشه ی سه ربه ستیم.. دیته گوی

سه ربه ستی بو ژبانی کی؟!

بو ئەوانه ی خۆم کرپومن؟

هه ر به دیلی بوون و دیومن؟

بو کۆیله؟.. یان بو سه پان؟

- پشوویهك -

"ئهو پاسه وانه ی له وه بهر جووه دمره وه، به په له دیته ژوره وه و نه نوشتیته وه و ئەلێت:"

پاسه وان:

گه وره م وه کوو شهسته باران

تیر ئەباری.. بو سه ر سه ری،



بۆ سەر دلى گوناھكاران!  
به لآم گه وره م ده رى اى ناگر  
تا بى شه پولى گه وره تر  
ئه كا به گز كوشكى به رزا  
له م كاته شا.. هه والى كيش،  
هات و به سهر، سهر گلينهى..  
چاوى هه مووماننا چزا!

ئه ژده هاك:

ئهى چاو كونده په پوو.. دياره  
ئهو هه والهى كه به تو بى  
زريكهى ئيش و ئازاره..  
به لآم.. بيلى!!

پاسه وان:

به زامه وه..  
زامى خوينى له بهر ئه پروا  
گوتوى سهر كرده هاته وه  
به لآم.. هيو..  
له چاويا كوزا وه ته وه!!

ئه ژده هاك:

چون ئه بى چون؟ كوا له كوويه؟  
ئه وهى هه ميبى هه ر گوتويه..  
هه ر گوتويه، هه ر گوتويه!!

## پاسهوان:

له بهر دهستی حه کیمانا  
له بهینی مان و نه مانا  
لاشهی خویناویی که وتووہ!  
لہش بی جوولہ.. چاو نووستووہ!..  
ئە پارپینەوہ.. لە " ئۆتۆ "  
هە ئسیتەوہ سەرپی گۆتۆ

## ئۆلۆ:

هەوالتیکە.. بۆ کورووژی  
جەرگی هە ئقرچاوی هانیی  
هەوالتیکە.. گە لاپیزی  
بە هاری تاساوی هانیی

## خەزنەدار:

هەوالتی.. ژاکاوی هانیی  
تەمی بەری چاوی هانیی  
ئە پارپینەوہ لە " ئۆتۆ "  
لە " ئانانا "، " ئینکی "، " نامۆ "  
هە ئسیتەوہ، چاک بیتەوہ  
سەرکردە پالەوان.. گۆتۆ  
ئە ژدەھاك: " بە تاسەیهکی بە کول و پر لە ناسۆرەوہ "  
کاری پیچەوانە ی ژیان  
دەستووری ئاوەژووی دنیا!

وا ئەسورئ ژان له دوای ژان  
له ناوختا، هه مووی یه کخا،  
رێکهوت، بهخت، چی پئ ئەلین،  
ناو لی ئەنن! کاتی هاتن بۆ ناخۆشیی،  
یا خود خۆشیی، به کۆمهڵ دین!

ئۆلۆ:

پاشای گهوره... به دوای ژانا  
ژانی کرپوهی زستانا!  
گوئی بههار له دایک ئەبی  
له باخچهی کۆشکی شاهانا!!  
ئەژدههاک: "روو ئەکاته ئەو پاسهوانه‌ی هه‌وائی بریندار کردنی گۆتۆی هیناوه"

برۆ هه‌والم بۆ بینه  
سۆراخ زوو زوو به ئەنجام ده!  
تا بزانه‌م گۆتۆ چۆنه؟  
"خه‌ریکه برواته دهره‌وه بانگی ئەکاته‌وه"  
راسپیره.. با.. لاسیراب  
له به‌رده‌مما ئاماده‌ بی  
هه‌ر ئیسته‌ بی...  
دوا نه‌که‌وئ

پاسه‌وان:

به‌ئێ گه‌وره‌م هه‌ر ئیسته‌ دی!

"ئەچپتە دەرەوہ"

ئەژدەھاك: "لە دواى ماوہىەك بى دەنگى و ھات و چۇ كىردن و بىر كىردنەوہ ئەئىت":

دەر بەدەرى، دالدە نەبوون  
زۇران لە گەل مەرگا ئەگرى..  
كەواتە ئىستە فەرەيدوون  
وہك سەگ بە كۆشكەم ئەوہرى  
سەرچۆپى كىشى ناو گاگەل!  
ئەبى ئەو بى!  
مەرگ ھىناپەوہ ئىرە!  
با بەخىر بى!

ئۆلۈ:

گەورەم..كى نالى... ئا ئىستا  
لە خوینى خۇيدا ناگەوزى  
لە مەيدانى بەر كۆشكتا

خەزەندار:

وہكوو چەقەلى ترسنوك  
بۇ مرىشكى ناو ئاوايى  
چۇن بە دزە دىتە سەر چۆك  
بە فىل... فىرە!  
وايش فەرەيدوون بە نھىنى  
مەرگ ھىناپەوہ ئىرە..



## ئەژدەھاك:

ئەوا.. رۆژيک.. نە.. هەفتە يەك

بە برسیتی وا مانەو،

بەرگەيان گرت.. ئەى دواى ئەو؟

ئەبى چى بکەن؟ بۆ کوى ئەرۆن؟

ئەبى لاكى يەکتەر بخۆن

ئەى دواى ئەو؟. ئەبى بمرن..

يا ئەو تا کۆيله بن..

وگوى جاران.. هەتا مردن!

کرنوش بردن!

"لاسیراب"ى جارچى کۆشک دیتە زوورەو و ئەنووشتیتهوه"

## لاسیراب:

پاشای گەورە.. ئەوا هاتووم

لە بەر تەختى بزورگتانا!

کرنوش بردووم!

سەرم وا لە پیناوتانا!

## ئەژدەھاك:

دەنگ زل، لاسیرابى جارچى

باش بوو هاتى

ئەزانى چى؟

## لاسیراب:

فەرموو.. قوربان.. هەرچى بلیى



ژيانيشمى..ئەخەمە..رېي!

**ئەژدەھاك:**

ئا..كەواتە..گويم ئى بگرە

زۆر لە جاران ورياتر بە

خۆت ئەزانى ھەندى بىرسى

ئەمشەو تۆزى دئيان گرتووم

چاكتىر وايە جارى بەدى..

كە قەيناكا ئىيان بووردووم

تا بلاوھيان پى بەكى..

خۆت ئەزانى..

زەوى تىر بوو، خوين ناچىژى

پىيان بلى..با لەمە زياتر نەرىژى!!

**ئۆلۈ:**

قسەى شای گەورە پەسەندە.

**خەزىنەدار:**

گەوھەر و ياقووتى پەندە.

لاسىراپ: "بە ترسەوہ":

بەلام گەورەم پاشای مەزن

بىرسى زۆرن!

يەك دوو ھەزار زياتر ئەبن

گويم ئى ناگرن..



با دهنگیشم گروو زل بی..  
 له چاویاندا...  
 وهکوو فوویهک وایه تهنیا  
 بیکه‌ی به‌ناو ره‌شه‌بادا!  
**ئه‌ژده‌هاک:** "به توور‌ه‌یی‌ه‌وه له لاسیراب ئه‌چیته پیشه‌وه"  
 وا دیاره بهر له‌وه‌ی بچیت  
 زۆر حه‌ز ئه‌که‌یت لی‌ره بمریت!!  
**لاسیراب:** "به ترسه‌وه"  
 به‌ئی.. گه‌وره‌م.. ئه‌وا ئه‌پرۆم...  
 په‌شیمانم ئه‌وا ئه‌پرۆم  
 "به شله‌زاوییه‌وه ئه‌چیته دهره‌وه"

**ئه‌ژده‌هاک:** "دوای که‌می هاتوچۆ کردن"  
 هه‌رکاتی ته‌وقی عه‌بد شکا  
 پییان له پیوه‌ند ترازا  
 که‌وتنه ئه‌وه‌ی شیر هه‌لک‌یشن  
 مانای وایه زه‌نگ لی درا  
 زه‌نگی پییم ئه‌ئی: ئه‌ژده‌هاک  
 وریابه‌ره‌وه راچله‌که!  
 ده‌ستی زه‌بروزه‌نگ شل مه‌که!  
 هه‌ناسه‌یه‌ک له ده‌ست مه‌ده  
 ته‌خت و به‌ختت بیاریزه!

خوین برپژده...

ئەگینا..ئەنجام..ستەمه!

زۆر ستەمه... زۆر ستەمه!

**ئۆلۆ:**

بەلام گەورەم، قەلات سەختە

کی ئەتوانی بگاتە.. ئەم،:

تاج و تەختە!؟

کی ئەتوانی در بە شوورە،

کۆشکی بەرز و بەردین بدات؟

کی ئەتوانی؟..کی شەر لەگەڵ،

سێبەری خواکانا ئەکات؟

**خەزەندەر:**

هەتا ئەمەرۆ ژین وا ئەلی:

تاج نانەوی، شا ناکەوی

**ئەژدەهاک:**

ئەمە راستە، ئەبی وابی!

بەلام هەر کاتی دەستی دیل

گەیشتە پم، گەیشتە تیر

مانای وایە: زەنگ لی درا

**- پشوویەك -**

"پاسەوانیک بە پەلە و شلەژا، دیتە زوورەوه"

گەورەم وا لافاوی هەستاو



لافاوى خەلگى خروشاو!  
 شووراي يەكەمىنى رادا!  
 لە جىيى خۆي تىلسايەو!  
 ھەرچەند كرا،  
 تەوژمى رق بەربەست نەكرا!  
**ئەژدەھاك:** "بە شېرزەييەو ۋو ئەكاتە ھەموويان"  
 من پىم وتن.. زەنگ ئى درا..  
 فريا كەون... من پىم وتن..  
**ئۆلۈ:** "ۋو ئەكاتە پاسەوانەكە"  
 ئيوە جىتان قەللى سەختە  
 سەنگەرى شەرتان قايمە!  
 ئيوە پىرچەك تىرو و پۆشتە  
 چۆن ئەبەزن؟ چۆن ئەھىلن!  
 كۆيلە شوورەي بەرزى كۆشك!  
 داگىر كەن و بىروخىنن..  
**خەزەندە دار:**  
 يان ئەوھتا ئيوەش لە گەل...  
 كۆيلەدا دەست تىكەلن..  
 يان ئەوھتا ترسنۆكن..  
 سەنگەريان بۆ بەجى دىلن!  
**ئەژدەھاك:**  
 ئەبى و ابى، دەست تىكەلن

ئەم قسەيە ئەسەلینم..  
لە ژیرەوہ هەبی و نەبی...  
دەست تیکەلن..

ئەم قسەيە ئەسەلینم!!

پاسەوان:

گەرەکانم.. ئەمەکی.. شا  
کوێرمان ئەکا.. گۆجمان ئەکا!  
گەر بیټ و پستی ئی هەلکەین  
لە گەل عەبدا دەست تیکەل کەین  
بەلام.. بەلام.. گەرەکانم  
شتیک هەیه دەستی بەستووین  
چاوی گرتووین..  
ئیمە جیمان.. قەلایەکە..  
سەخت و کون بپ..  
ئیمە.....

ئەژدەھاك: "قسەکانی پی ئەبیرت"..  
ئەی چۆن ئیتر..

تۆ پیم ئەئیی بەر بەست ناکرئ!  
ئەی چۆن ئیتر!..؟..

پاسەوان:

گەرەکانم.. شتیک هەیه..  
تیی نەگەشتووم.. ناوی چییە؟..

جادووی گیانی نه هیئییه؟..  
 یاخود چاوی ته لیسماوی..  
 فریشته گانی ئاسمانه!..  
 یان هییزی دهستی خواکانه  
 له ناو دهر وونی ئه وان!..  
 دیت و ئه چی..  
 تینی ئاگریان ئه داتی  
 هییزی بروایان ئه داتی  
 ترسی مردنیان دهر ئه کا!  
 شهریان له گه ئدا پی ئه کا!  
 گه وره کانم.. شتیک ههیه  
 له چاویانا... تیشک ئه هاوی!  
 له گیانیانا.. گرپک ههیه..  
 ئه ستیره ی پریشک ئه هاوی!  
 گه وره کانم: ئه و پریشکه..  
 گروو.. تیشکه!..  
 له چاوی ئیمه دا نییه..  
 له گیانی ئیمه دا نییه..  
**ئه ژده هاك:**

ئه م قسانه بو من مه که..  
 ئه مه ری خۆ ته فره دانه..  
 قسه ی پیاوی ترسنوکه!

"له پاش ماوميهك هاتوچۆ كردن و بير كردنهوه پروويان تيئهكا"

بيهيئنه بهرچاوى خۇتان:

ماوميهك بى دووروو دريژ

شير برسى بى

پلى گوشت چييه.. نهيديبى!

چاوى سوورى.. له تاوانا،

دهرپه پيو بى، نارام نه گري

قه پال له شيشى ئاسنى،

قه فەز بگري

بيهيئنه بهر چاوى خۇتان

لهو شيرانه.. بهربنه ناو

كۆمهلى پرووتهى خرۇشاو

ئەبى چى بكن؟..

ئەبى لاشه چۆن ئەنجن كهن؟!؟

چۆن بيچپن، چۆنى وردكهن..؟

بيهيئنه بهر چاوى خۇتان!

**ئۆلۆ:**

ديمه نيكه موچوركه تىرس

دينى به سهر تاپاي له شا

ديمه نيكه له خه ويشا

مايهى زهنهق چوونى عه بده!

پاشاى گهورهم





ئەم بېرە، بېرىكى وردە  
ھەلى چاكە، داوا ئەكەم  
شىرى برسى.. ئىستا بەردە!  
خەزىنەدار:

ھەر شىرى برسى ئەزانى  
چۈن كۆيلە و عەبد بخوا!  
ھەر شالۆى ئەو ئەتوانى..  
دې بە دوژمنانى كۆشك بىدا!!  
ھەلى چاكە، با خوانى وا  
پىشكەشى شىرى برسى بى  
با تىر بخوا!!

ئەژدەھاك: "روو ئەكاتە پاسەوانەكە"

كەواتە تۆ.. برۆ ئىستا  
چاودەروانبە تا "لاسىراب"  
چار بۆ تەمىي دوايى ئەدا..  
ئەگەر ھاتوو.. لە دواى ئەوھش..  
ئەو قسانە دادى نەدا!  
ئەوسا ئىتر.. رامەوھستە  
بىكەنەوھ.. دەرگای ئاسن!  
با شىرى برسىي دەرپەرن!  
شالۆ بەرن.. لەش ئەنجن كەن  
ئىسك و پروسك تىك بشكىنن

دوايي بهم ژاويه بينن!!

**پاسهوان:**

به لي گه ورهه... فه رمايشستان

له سه سه رمان!

" نه رواته دهرهوه "

نه ژده هاك: " دواي هاتوچو كردن و بير كردنه وه پوو نه كاته لؤلؤو خه زنده دار "

زه رده واله، كه ورووژان

به دهست يهك يهك چزوو ناگريين

بوئ ناگريين..

به لام كه شا پليته ي سووتان

خرايه ناو كوني شاريان

ئيتر ته واو دا نه مرگين!

**- پشوويهك -**

جوتيار، ئاسنگهر، ئاشهوان

زمانيان گرت.. بوون به ئينسان!

له من ههستان؟!..

" نهو پاسهوانه ي له وه وه بهر هه والي بريندار بووني گوتوي هيئا بوو، ديته ژوره وه، به

شپرزه ييه وه نه ئيت "

**پاسهوان:**

گه ورهه.. پاشا.. كوستي ناوه خت

كوستي جگه ربرمان وا كهوت!

زام خوييني نه گير سايه وه

دوا تروسكەى چاوى گۆتۆم..  
بەتەواوى كوژايەوہ!  
"دواى قەيرى راوستان ئەنوشتىتەوہ و ئەچىتە دەرى"  
ئەژدەھاك: "لە دواى حەپەسان، بە ناومىدىيەوہ ئەلئىت"  
گۆتۆم! گۆتۆى سەر كردهم مرد؟!  
پارىزەرى تاجەكەم مرد؟..  
گۆتۆم... گۆتۆم... گۆتۆم چۆن مرد؟..  
ئۆلۆ:

كۆستىكە زل، رۆژىكە شووم  
هەوالىكە گرەى دۆزەخ...  
ئەدا لە رووم  
ئەنجامىكە كە دەسەلات  
ناتوانى قسەى تيا بكات!  
خەزىنەدار:

بۆ ئەم هەوالى ناسۆرە  
وہكوو گرې دارستانى  
چۆن بسووتى..  
خەمى گيانم ئا بەوجۆرە  
كلپە ئەكا وا ئەسووتى!  
ئەژدەھاك:

هەتاكوو گۆتۆ زىندوو بوو  
مردن لە كۆشكى من دوور بوو

به لآم ئىستا كه گوتۆم مرد!  
تارمايى ترس پهيدا بوو  
ړوو شاراوهى ناشكرا بوو  
ههست به بوونى، دهنك و ږهنك  
جووله و بزووتنه وهى ئه كه م..

- پشووېهك -

به لآم بواري ترس نادم  
بيته پيشى.. من ئه بى دهست  
دهستى تى سره واندىن پيشخه م!

لؤلؤ:

ئه زده هاكي گوره ئه بى  
به سهر مردنا سهر كه وى!

خه زنده دار:

زين هه تا ئىستا وا ئه لى  
شا ناكه وى.. تاج ناكه وى!

ئه زده هاك: "له دواى ئه وهى دهنكى نه ږه شيرى برسى به ږه لا بوو به ناشكرا ئه بيسيټ:

ئادهى.. ئادهى.. با شالوى

چنگى ږقتان.. ږږ نازار بى

ئادهى.. ئادهى.. با خويناوى

كويله كان به ږووبار بى

ئادهى.. ئادهى.. با كه ئبه تان..

كه ئبهى له ئه لماس تيزترتان!

كەلپەي ناو دەمى برسيتان  
ئىسك و پروسك وەك خۆل ورد كا!  
ئادەى.. ئادەى.. با كەلپەتان..  
وەك كينەى ئەژدەهاك وابت  
ئادەى.. ئادەى.. ئادەى.. ئادەى!!  
- پشووېك -

ئۆلۈ:

گەورەم ھەرچەند ئەمشەو ئازار  
بوو بە گرىي دلى ھەزار  
بەلام چاودەپىن بەرپەيان  
مژدە بىنى وەكوو بەھار  
بلى: سەركەوت ئەژدەهاكى،  
پاشاى جىھان

خەزىنەدار:

چاودەپوانىن تا خۆر ھەلدى  
تا ئەم شەوہ كۆتايى دى

ئەژدەهاك:

چاودەپوانى، ئىشك گرتن  
كەى ئەنجامن! بو برىنى،  
ئازارى شەو سارپىژ كردن  
چاودەپوانى، چاودەپوانى

کوټایې به کام شه و هانی

- پشووېك -

"پاسه وانیک به شه له زاوی دپته ژووره وه"

پاسه وان:

گه وره د دوزه خي داخراو

د دوزه خي خه لکي خروشاو

قيامه تي.. دل پر له قين

نه شووره ي به رد... به رگه ي نه گري

نه قه لای دهرگا ناسنين

نه ژده هاک:

نه ي شيري در، شيري برسي

قولاي چنگي دامالين

که لبه ي زه هرين؟

پاسه وان:

داديان نه دا، هه زوو به زين!

نولو:

نه ي نيوه چين؟

پاسه وان:

گه وره کانم بي هوده بوو

هه رچي رهنجي نيمه دامان

چاري نه بوو..

به ر به ست نه کران!!



ئەژدەھاك:

گەيشتنە كۆي؟ ئەنجام چى بوو؟

پاسەوان:

شوورە لەدوای شوورە پەما

قوللەي قەلا داگير كرا!

زيندان رووخا..

بەندى گيراو.. سەربەست كرا!

گەورەكانەم هەر بەكۆمەل

لەيان ئەخەين! ئەكۆژين

بەلام وەكوو ئاوى كانى،

لە هەموو بەستە ئەرزىكا..

هەلئەقوولەين!

شتەك نەيە چارىيان بەكات

بەروايان وەكوو هەورازى،

پەلەي سەختى كۆي بەرزى

ولەت وایە! داگير ناکرئ!

تەيشكى چاويان! وەكوو تەيشكى

خۆر وایە بە دەست ناگيرئ

- پشووئەك -

ھاكا.. شەپۆلى.. ترسناك

گەيشتە ژوورى ئەژدەھاك

گەورەم.. ئەنجام: نووتەك، تارە

سەر دەرکەین ماڤ بى پرسیاره؟  
"ئەچپتە دەرەوہ"

**ئەژدەھاك:**

من راناكەم.. تا شیرەكەم  
لە پيش مردنا ماچ نەكەم!  
كوا شیرەكەم؟  
"پاسەوانىك شیرەكەى بۆ ئەھىنى"

**ئۆلۆ:**

با بەر لەوہى دەستى برسى  
بمانگاتى..خۆ دەر باز كەين  
خۆزگەى ناحەز نەپەتە دى  
سەرى پاشا سەرفراز كەين؟..  
چونكە گەورەم مانەوہى وا  
بەرەو شەوہزەنگمان ئەبا..  
لەگەل مەرگا چۆن شەر ئەكرى  
دەست چۆن پشكۆى ناگر ئەگرى؟..

**خەزەندار:**

گەورەم..پاشا..خۆدەرکردن  
واتا بۆ ئيمە سەرگەوتن..  
ئەژدەھاك: "بەتەوس و پيکەنينەوہ"  
كاتى ھيزم لە دەستا بى  
من چى بلييم.. ھەمووشتى..



ئەللى ئەبى.. ئەبى ۋابى  
ھەتا سروشت.. ئاسمان.. دەريا  
پىرشىڭى خۇر.. لووتكەى چىيا  
كپنووش ئەبەن  
سەر شۇر ئەكەن..

لە بەردەمما.. لە بەر پىما!

- پشووېك -

بەلام كاتى كە دەسەلات  
كەوتە سەر رپى ھات و نەھات  
رپكەوت كەوتە پشت ھەلكردن  
ھەموو شت پشتم تى ئەكات..

ھەتا ئىۋەش.. ھەتا ئىۋەش

رووى نۆكەرىى ۋەر ئەگپرن

رپم لى ئەگرن!

- پشووېك -

بەلام ھەر ۋا بە ئاسانىى

رپگەى مەترسىى دەرناكەن

چۆن ئەيەلم پەشىمانىى

بە پەنجە گەستنى دەرخەن

چۆن ئەيەلم دواى مردنم

بژىن ۋەكوو جارى جاران

بۇ نوشوستى و ژپركەوتنم

ھەر من بکەن بە ناونیشان  
چۆن ئەيەلم کەچرنووکى  
ئيوەى بى وهفاى پشيله!  
پيىستى شاھانەم دارنى  
چۆن ئەيەلم دللى سپلە  
دواى مردنەم پى بکەنى  
- پشووېەك -

وہك ژن خزانەتە پال من  
شاىستەن بۇ ئەتک کردن..  
ئەتانەوى بەقسەى زل  
ترسنوگىى نارايشت کەن  
رېگە نادەم.. چۆن ئەيەلم..  
بە ئاسانى وا پشت ھەلکەن  
- پشووېەك -

"سەربازىكى لەش خويناويى بە شپرزەييەوہ خوى ئەکا بە ژوورا"

پاسەوان:

ئوميد نەما.. وا قەلا و کۆشک  
بۇ ياخى بوو ھاتنە سەر چۆک  
ئەو شوينەى رووناگىى تيايە  
تەنيا ھەر ژوورى پاشايە  
داگير سيني.. ئەم ناگرە  
سەرکردەى ئەم رىي بەلايە

گه وردهم.. کاوهی ئاسنگهره

" نه چیته دهردهه "

نهژدههاك: " روو نهكاته لؤلؤ و خهزنهدار "

دهست به زاخا كردن وايه

تهفره و مل شكندن وايه

وتم كاوه وهچهی شهره

سهر پهړاندن بهو پهوايه

وتيان: نه مه پهلهی تيايه!

دهستان برپيم.. کویرتان کردم

به رپی مردنتانا بردم

ئیستهش نهتانهوی راکهن..

دلنیابن قهت را ناکهن

" نهژدههاك شیرهکهی ههل نهکیشی و بهدهم نه م قسانهی خواردهه لؤلؤ و

خهزنهدار نهکوژیت "

با بیچیزن نهو زاراهوی

خوتان کردتانه کاسهوه

با گشهی بی نهو خویناوهی

خوتان لیلتان نه خواردهوه!

" هردووکیان نهکهن و نهمرن "

" دواى لیدانى مؤسیقایهکی تایبهتی و پشوویهک که ماوهیهک نهخایهنییت،

نهژدههاك له بهر خویهوه:

نهژدههاك:

تهنیام.. تهنیام.. مامهوه خوم

ئەى خۇم ئەبى بۇ كوى بىرۇم؟  
رپى شەوى مەرگ ترسناكه  
هه موو شتى.. ههردوژمنى  
ئەژدهاكه!..

چاوم لىيه.. چه م.. چيا.. ههرد  
چاوم لىيه تا دار و بهرد  
تا.. تاجه كه م.. تا.. ته خته كه م  
تا كه لوپه لى ژووره كه م!  
منيان ناوى لىم بىزارن  
بۇ مردنم.. چاوه نوارن  
- پشويهك -

كوا دلۇپى فرمىسك رشتن  
كوا ئاخىكى گهرم ناشتن!  
كوا به زه بى سهر رو خسارى  
كوا.. تكايه؟ كوا هاوارى؟  
كوانى ئەو دەستانه لى ئەللىن  
بۇ تەنگانە درىژ ئەكرىن  
نايانبىنم.. هه موو ون بوون  
هه موو وهك ئەمانه مردن "مه به ستى لۇلۇ و خه زنه داره"

- پشويهك -

"لەم كاتەدا و لە گەل بەرزبوونەوهی دەنگی خرۆشاوی میللەتدا كاوهی ئاسنگەر  
خوی ئەكات بە زوورا و پڕ بە دەنگ ئەئیت":

**كاوه:**

زائم.. وا شهو باری نهویی

وا رووناکیی دنیای پڕ کرد

وا کاروانی نازادیی کورد

به، به هاری هیوای گهیی

زائم.. تو بۆ کوئ دهرئه چی؟

"نهژده هاك": "پوو ئەكاتە هەردوو پاسەوانەكە "

ئەنجن..ئەنجن..لەتله تی كەن

وهك سهگی خوێری پەتی كەن!

"كاوه لەگەل هەردوو پاسەوانەكەدا ئەكەوێتە شەپمۆو بە دەم شەپ كەردنەوه":

**كاوه:**

بۆ كئ ژیان..؟بۆ كئ ئەمەرن

بۆ كئ؟پری بە میللەت ئەگرن؟

ئەى دیله كانی تاریکیی؟

كویره ریگا

ئەنجام بۆ هەلدیرتان ئەبا!

"لە ئەنجامی شەپدا كاوه هەردوو پاسەوانەكە ئەكوژیت و لە ئەژدهاك ئەچیتە  
پیشەوه و ئەئیت":

**كاوه:**

هەر..پوو بەرووی سل نه کردن

شیری تۆله هەل ئەكیشین

لە پشتهوه دەستی گوشتن  
وهك ترسنوك ناوهشیین!  
ئەژدەهاك:

کییه بتوانی ئەژدەهاك  
لە ناوبەری..یان..بیکوژی  
کی زات ئەکا..کی ئەویری  
پیی لی بگری؟!

كاوه:

منم ئەوگەسەى ئەژدەهاك  
مارى ناو دەررونى ناپاك  
لە ناو ئەبا  
منم خوینی ئەپرژینم  
منم میشكى ئەپرژینم!  
"دەست ئەكەن بەشەر، كاوه بەدەم شەرەوه لە سەر قسە كردن ئەپروات":  
ئەى جانەوەر  
ئەى تارمايى ئەهرەمەنى  
تاریكى و شەر  
دالەت نییه، چۆن دەرئەچى  
بۆ كوئ ئەچى؟  
چوار دەورى قەلات ناگره  
مەبزوورەوه دەست هەلپە!

## ئەژدەھاك:

ئەژدەھاك و دەس ھەلپىن  
ئەگەر ئاسمان ئەگەر زەمىن  
لە يەك بدەن.. من نابىنن  
دەست بەستە بەم

كېرەش بۇ بەدى خۇم بەرم

"ئەكەونە شەرىكى سەختە، چەند جارىك كاۋە ئەكەۋىتە مەترسىي  
لەناوچوونە، تا لەئەنجامدا ئەژدەھاك ماندوۋىتى تەنگى پى ھەل ئەچنى و ئەوسا  
كاۋە بە چەكوۋشەكەى كە ھەر لەسەرەتاۋە بە دەستى چەپ ھەل گرتوۋە، ھەل  
ئەكوتىتە سەر ئەژدەھاك و مېشى ئەپزىنى، لەم كاتەدا گوردۇى كورى بە پرتاۋ دىت و  
باۋەش ئەكات بەكاۋەى باوكيا، دۋاى ماۋەيەك ئىنجا، پىشتكۆ. كاردادا. ماديا. كاردۇخ.  
زىمىرى. زاماو. يەك لەدۋاى يەك دىنە ژوورەۋەو كاۋە لەناۋەپراستيانا بەدەنگىكى  
زولالەۋە ئەئىت":

## كاۋە:

بە لاشەى كوردى قوربانىي  
بە خورى بىير، وا زستانى  
تەنگ و تارمان كرد بە بەھار  
بە خوينى دل..بە ئارەقى  
چەوسانەۋەى ئىش و ئازار  
خۇمان لە دەست شەو راپىسكان..  
كەوتىنە رى!  
تەوقى دىلىتيمان پسان..  
ھەلمەتمان برد!..

به بازوی قالی تیکۆشان:  
 پشتی تاوان،  
 پشتی ئەژدەهاکمان شکان  
 با ئەم پۆژه جهژنی گەل بی..  
 جهژنی ژیان  
 جهژنی کورده چهوساوەکان  
 با ناگری ئەم نهورۆزه  
 له سەر لووتکهی بهرزی ولات  
 ههتا ههتایه بسووتی  
 بلیسهکهی هاوار بکات:  
 بلی: نهوهی ئادهمیزاد..  
 کورد بوو یهکههه راپهپینی  
 شوپشی سوور بهرپا بکات

کۆتایی





# ئاسك

شاتوگه رييه كى شيعرييه له (5) تابلودا  
1978





كەلەپور بناغەى ئەم شانۇگەرىيەى داوتەوومو لەكلا وپۇژنەى بەیتە مىللى  
 فۇلكۇرىيەكانىەو تىشكى وەرگرتوو لەكوورەى ئەواندا قال كراوتەووم.  
 ئاوردانەوہىەكە لەسەردەمە تارىكەكانى رابردووى دوور.  
 ئەوكارساتو بەسەرھاتانەى لەواقىعى تالى رۇژانەى ژيانى ئەوساى دئداراندا  
 لەنىوان خىرو شەردا لەچنگاوشبوونى يەكترو زۇرانبازيەكى سەختدا بوون.  
 رووداوەكان لەسنورى كاتو وەختى ئەو سەردەمانەدا ماونەتەووم بەلای رابردووى  
 نزيك و ئىستەماندا نەھاتوون.

### كەسەكانى ئەم شانۇگەرىيە

- |                             |              |
|-----------------------------|--------------|
| شوانەى گوند                 | 1- پىرۆت:    |
| رەزەوان                     | 2- مام وسوو: |
| كوپخا                       | 3- بايز:     |
| ھاوپى پىرۆت                 | 4- سوارە:    |
| كچى كوپخا و دلخوازي پىرۆت   | 5- خاور:     |
| ژنى كوپخا بايز              | 6- ھەمىن:    |
| ئاشەوان                     | 7- پىربال:   |
| بەتەمەنترىن پياوى گوند      | 8- باپىر:    |
| كورەزاي باپىرە، منالى يەكەم | 9- مەمەند:   |
| كورەزاي باپىرە، منالى دووم  | 10- زۇراب:   |
| قەتار چى                    | 11- ھەمە:    |

لەگەل:

ئا = كۆرسى سەرەكى

ب = كۆرسى منان

ج = چىكا بەتخوان

د = دەرھىنەر

ھەر وھە: كۆمەلەخەلكى، رىبوارى، چەند دەنگى.

## تابلۆى يەكەم

دەرھىنەرى شانۇگەربىيەكە: "لەگەل دەست پىكردىندا، بارژنى ئاسكى ئەبىستىزى، بى دەنگى، پەردە بەئاستەم ئەكرىتەۋەو دەرھىنەر دىتە پىشدمى شانۇكەو رووئەكاتە بىنەران:

مىوانە خۇشەۋىستەگان، شەوتان رووناك  
چاوتان رووناك..

بەخىرھاتن بۇ بىنىنى ئەو چىرۇكەى  
لەم ساتەۋە

ۋشەگانى ئەبزوین و ئەبنە تابلۆو  
ئەبنە ئەكتەر..

تا تەماشای وردى ئىۋە لە سەرە رپى،  
بەسەرھات و.. ناوگىژەنى كارەساتا،  
راگرىت و.. بىكا بەسەرپىشك و رابەر

\*\*\*

مىوانە خۇشەۋىستەگان

من تەنيا بۇ ئەۋە ھاتم..

دېدەنىتان لەمالى ئەم شانۆيەدا

ۋەك مالانى كوردەۋارى

بىخەمە سەر دېدەگانمان

من پىش بىنىنتان ناكەوم

"ئاسك" چيەو چۆنەو بۇچى؟!  
ئەتانەوئى و ناتانەوئى؟!  
رقتان لى بى و خۇشتان بوئ  
من نادوئىم و شانۆكەمان:  
باخۇى بدوئ  
ميوانە خۇشەويستەگان من ئەرپۆم  
لەگەن "ئاسك" جىتان دىلەم  
ديسانەوہ.. شەوتان رووناك  
دلطان رووناك.  
"ئەرپوات"

"پەردەگە بەتەواوى ئەكرىتەوہ حىكايەتخوان، لەجىگەى بۇ تەرخان كراوى خۇيدا  
ئەيىنرى، لەم ديمەنەدا، ديوى ناوہوہو بنەبانى شانۆكەو، رووناكى بەتەنيا لە بەژنى حىكايەت  
خوان ئەدرى و بەپىيى ھەموو بزوتنەوہمىەكىشى چەپكە تيشكەكە لەگەنئيا ئەرپوات".

### حىكايەتخوان:

ھەبو.. نەبو.. دىرزەمانى  
كاتى باپىرە گەورەمان  
تىن و تاوى بازۇكانى ئەچوون بەگژ  
تاوئىرەبەردى چيادا  
كاتى ھىشتا خوئىنى لاويى ئاگرى بوو  
لەلەشيانداو  
چۆكى بەتۆف و وەيشومەى:  
گەوہى شاخەكان دا

سەردەمى بوو.. ژيان ئاوا بەرپىكەنى  
 رۆشن نەبوون  
 پەنجەرەى بىر.. لەسەر وشە داخراو بوو  
 نىسبى زانين.. بەستە ئەكى بى هەتاو بوو  
 لەورۆژەدا.. ھۆشيش وەكوو قوتىلەكان  
 كز ئەسووتا  
 نەى ئەتوانى تارىكايى ناو دارستان  
 رووناك بكا  
 ھەژارەكان لەناو گەرووى،  
 مەرگو ژاندا  
 پارووى گرياويان قووت ئەدا  
 تا گزنگيان ئەخستە ناو:  
 دواى ئىوارەى ئەموسستە چاو  
 رەنجيان ئەداو.. رەنجيان ئەدا  
 \*\*\*  
 لەودەمەدا..  
 پەندى پىران.. رازەراوى بوو  
 ياسا لەناو ئەودا ئەزا  
 گرى كۆپرەى گىروگرفت  
 ئەدرايە دەس خۆشەويستى بىكاتەو  
 تاكوو گفتار.. لەئاوینەى رۆژگارد..  
 شەوقى چاكە بداتەو..

رۆشنى كات به پېيى كردار

\*\*\*

هه بوو.. نه بوو له وده مه دا

گوندى هه بوو

پېيان ئه وت: گوندى ((خه زان))

له بنارى چيايه كدا.. راکشابوو

سه رى له ناو نزارى كداو،

قاچه كانى له ناو شه پولى تور ه بووى،

چه مى كدا بوو..

چيا هه زار به هه زار و سه خت و سه ركه ش

گه لى ته نگی

پله ی خزی

مله ی به رزی

ئه شكه وتى قوول و زه به ندى

جه نگی ئى و.. داروده وه ندى

موچرکى ترس و ساميان، تيا:

نشيمه ن بوو

\*\*\*

پايزى هات.. سه رماى چيا

داروبارى روت كرده وه

چه م.. هه ل له رزی

شوانه ی گوندى مل نوقم بووى





ناو فەرەنجی..  
 دەستی سەر گالۆکی تەزیی  
 خەلکی خەزان..  
 بەر لەهیرشی ناکاوی تووشی زستان  
 کەوتنە خۆیان  
 "تاریکی، ئەروات"

"شانۆ رووناك ئەبیتەوه، دیمەن گوندەکەیه و شوانی گوند (پیرۆت)ەو، بەقەد پالی  
 چیاوهیه و پالی داوه بە گابەردیکەوه و خەریکی شمشال لیدانە، هەر دوای چەند ساتی،  
 بەبیزارییهوه، شمشالەکە ی ئەکاتەوه بەبەر پشتینەکەیداو هەلنەستیتە سەرپیو  
 ئەکەویتە هاتووچۆکردن، ئینجا لەبەر خۆیهوه ئەلی":

### پیرۆت:

چوار سال.. چوار سال.. چۆن تەواو بی؟!  
 ئە ی کۆ ئەلی تەواویش بی..  
 ئەو.. ئەمداتی  
 ئە ی کۆ نالی هەموو رەنجەم بەبا نادا  
 ئە ی کۆ نالی؟!  
 - وچان -  
 وەك دلی.. ئەم دێیه دلم لەو کرمییه  
 - وچان -  
 خوینی ئەکەمه کاسهوه  
 چۆنی نادا؟!  
 واجاری سی. سالییم پسان

خو گه ورهيه.. خوا.. خوا

- وچان -

نه ء. ناتوانى.. گوندى خهزان  
گه وره و بچوك.. لهو به ئينه ئاگادارن  
ئاشناو روشنا.. له گه ل مندان  
نه ء. ناتوانى!

- وچان -

ئاخ شوانكارىي.. ئاخ ته نيايى  
هه رخۆم، بيكهس، خوايه.. خوايه  
بو نه تدامى ته نيا خوشكى  
گه روا بو ايه..

ئىسته من وا كویره وه ريم  
ئه م شاخ و ئه وشاخ ئه گپرا؟

- وچان -

ماله ئه بى؟!  
ئه بمه خاوه ن چه نند سه رمه پرى؟!  
خۆم بو خۆم شوانىتى ئه كه م؟  
ته م له سه ر چاوم لانه به م؟  
"بى دهنگى، زه رده خه نه يه ك ئه يگرى، گوپو تىنىكى دىته وه به به ردا".  
به لام له به ر چاوه جوانه كانى خاوه ر  
چۆن ده ربه ست بيم؟  
چۆن به يلم.. كه بى زارى دل كویرم كاو،

ترس له گیانم بنیشی  
دهربهست نایه م.. نه هیئی گهر  
چاوه پروانیم.. ده سالی تر توول بکیشی  
دهربهست نایه م،  
دهربهست نایه م!  
- وچان -

مه لای دی  
نه ودنیا دیدیه  
راست نه کا.. پی م نه لئ:  
کورم نارام  
نارامی (نه یوب) ت هه بی.  
- وچان -

مه لام دی پیی نه لئیم  
قوربان تو.. ههر نه لئیی.. نارامی (نه یوب) و..  
پی م نالئیی.. کام نه یوب؟! له گوی؟!  
پیی نه لئیم: هه ز نه که م بزانه م  
نه و.. چه ند سال.. نارامی گرتبوو  
نه ویش ههر وه کوو من  
هه زی له:  
خاوه ری کردبوو  
- وچان -

"مام وسوی رمزه وان دپته ژورمه وه، نه گاته لای پیرۆت، سلاو ده کاو له ته کیه وه دانه نیشی"

## پېرۆت:

وهى سهرچاو مام وسوو  
ونى.. ون.. ناتبينم  
قسه تم ئه وهنده پيخوشه  
وهك تينوو وهام بوى  
پيم نالئى.. تو له كوئى؟

## وسوو:

پېرۆت گيان.. نازانى  
ئيش و كار هينده زوره  
له بن دئ؟!  
خوئا ئاگاي لئيه تى  
سره وتم ههر نييه!

## پېرۆت:

راست ئه كه يت.. ئه زانم خوت ته نياو،  
ره زه كه ش..

## وسوو: "قسه كه ي پي ئه برئ"

مه پرسه.. ئه وه ته ي هه ستاوم  
من ههر داو دائه نيم بو ريوى  
ئه زانى.. چي ئه كه ن به و ره زم  
مه پرسه.. ئه م سه ره م چه ند قاله  
وه للا هي نازانم چي ئه كه م!

## پېرۇت:

پيّم بلى.. ئەمپرۇكە.. هيچت گرت؟!  
پيۋە بوون؟!  
مام وسوو.. گوى بگره  
ئەمجاره چەندت گرت.. هي منن  
وتت چى؟!

## وسوو:

دوينى چوار پيۋە بوون  
چاويان وهك  
پشكوى ناو.. ئاگردان  
زيتە زيت  
بريسك و هوپيان بوو  
پيش وهخت.. من قەولم پيدا بوو  
ناردمن بو كويخا  
"بەپىكە نينە وه"  
دياريهك بو مالى كويخا بى  
ئەى ديارى توش نيه؟!  
پېرۇت: "مام وسوو ديتە پيشه وه"  
مام وسوو.. گوى بگره  
تو خوا گەر گوى نەگرى..  
گيزاوى ناو سهرم.. هه تا بى  
تورە تر.. دەر وونم لوول ئەدا..

وسوو:

گويم ليته..گويم ليته  
نهزانم چي نه ليئي  
باس..باسي خاوره..وانيبه؟!  
سهير نه بي..نهيزانم..گيژاوي نهوسه ره  
لهكويدا..نه بيته..تهنووره!

پيروت:

مام وسوو..پيش پيي تو  
له دلما وام نهوت:  
تو بليي كه كوئخا..دواي نهوهي  
چوار ساله م ته واو كرد  
به لييني بشكيئي و.. خاورم نه داتي  
تو بليي نه وهنده ناپياو بي!  
نه ليئي چي.. مام وسوو.. نه ليئي چي!؟

وسوو:

تو قسه ي سهير نه كهيت  
چون نايدا!؟  
هه رچه نده.. نه گريسه و.. چاوچنوك  
شتي وا.. چون نه كا  
نه ي دهستي له بهرده م مه لادا..  
نه خسته سه ر قورئان  
پهرو بال درنه كا

روو رهشی بهردهرگای خوا ئه بی  
چون شتی وا ئه کا  
توش نه لئی بیکه سم.. ئیمه چین؟! پیرۆت گیان  
بادلت ختورهی وانه کا!  
مال خراب.. ئای که توش.. وه سواسی

**پیرۆت:**

ئه ئیم.. ئی.. دنیا به..  
دنیا ی واش.. تانیسته.. سوورانی  
به دلی وه ک پیاوی کوپخایه

**وسوو:**

له سه ر خوا.. تو جاری  
هیشتا که.. له کوپته!  
سی سالیته برپوهو.. جواری تر.. هه ر پیته  
بلیتی: چی ناچاری ئارامت برپوینی  
ناوچه وان وای هیئا  
خوا نه یکرد خوشکیکیت بداتی و،  
تاوه کوو ئه م خه لکه توش بیده ی به ژنی

**- وچان -**

ئه زانم: شوانکاری و شاخ نشین  
گرانه و.. نانه که ی هه تاکوو دیته چنگ  
ئازاری.. وه ک هه ویر نه تشیلی  
به لام توش هیشتا که هه ره تی لاووته و

خۇ مادەم خاۋەریش دلى خۇى بەپاكى  
پیداۋى..  
كىى ترە.. گاسنى بتوانى.. دلى ئەۋ بكىلى!  
- وچان -

پىرۇت:

مام وسوو.. ئەى توخوا.. خاۋەر چۆن،  
كچىكە.. تۆ بلى ھەرۋەكو ئاسكە موبارەك وانىيە؟  
بۇ پاكى و بۇ جوانىش لەۋ ناكات؟  
نازانم.. مام وسوو.. ئەلىى چى..  
دلى من بى ھىچيان ھەل ناكات!

وسوو:

ئۇبالى.. قسەى خۆم بەگەردن  
كچى وا.. رووسورو، داۋىنى وەھا پاك،  
دەگمەنە.. وتومە.. تامردن  
دەى رۆلە.. ئاسكە موبارەك پىرۇزىى خۇى بدا  
بەبەختى ھەردووكتان  
ھۇ پىرۇت نىزای من گىرايە  
ئاسكە موبارەك.. پشت ھەلکا.. لەھەركەس  
خوا بەلای لى ئەدا  
ئەۋەتەى ئەۋ ھەيەۋ ئەم دىيە  
خىر بەسەر پىاۋچاكا.. ئەبارىۋ،  
دەرۋونمان بى قۇرت و گىرىيە!



## پېرؤت:

مام وسوو.. دهى توخوا  
بهو دهنگه شيرينهت.. شتيكم له بهيتى  
ئاسكه موبارهك بو نالئى  
نازانم.. له وبهيتته تير نابم  
تامابم!

## وسوو:

بهيتيكي دريژه.. نهو جارهش پيم وتى  
چهند جاري ئه م گوندى خه زانه و  
ئه م خه لكه ي..  
پاراست له، فهوتان و مردن و نغرو بوون..  
چى بلييم؟!

## پېرؤت:

دهى توخوا، با دلهم هيندهى تر  
بسوتى و بليسهى باووش كا  
بهو دهنگه خوشه تا.. دهى توخوا  
"وسوو: دهست دهخاته په ناگوئى و تى ئه چريكينى"  
بو بهيتى ئاسك، ئاسكه موبارهك.. گوئ بكهن به دل  
دل بكهن به گوئ، ئاسك فريشتهى لاي خواوهنده  
له ئاسمانه وه هاتوته ناو دى. ههور سه ريئى،  
هه تاو رهنگيئى، ئه ستيره چاوى، هازه دهنگيئى،  
هه زاران خويئى، به فر سه ريئى، له كوئ گول بروئ،

لهوئ ئەببىنى، بۇ بەيتى ئاسك، عاشقان بابىن  
وھكو خۆر ھەئبىن، سەودايە و سەودا، سۆزى  
ئەم بەيتە، پەنجەى گزنگەو، گر لەتارىكى خەزان،  
بەرئەدا، خەزان ئەزانى چۆن لەباوھشى درەختى  
خۆيدا ئەو ھەل ئەگرىت و لەكام روبارى  
ئەوینى پاكيا، دەم ئەنیتە دەم، ئاسۆى برىنى..  
"بى دەنگ ئەبى رووئەكاتەو پىرۆت"  
پىرۆت گيان.. ئەوئەندەى بۇ ئەمپرۆ  
درەنگمەو، رەزەكەم تەنیايە  
"ھەئەستىتە سەر پى"

پىرۆت:

مام وسوو.. پىم وتى:  
تىنوئىتىم لەو بەيتە قەت ناشكى  
بەر لەوھى كەبىرۆى.. پرسىارى  
ئاسكە موبارەك.. پىش وەخت،  
ھەست ئەكا؟!

وسوو:

ھەست ئەكا.. پىش وەخت.. ھەست ئەكا  
كەچى دئى و رووئەدا:  
دیتە ناو گوندەوہ مالەو مال ئەكاتو،  
بارەبار.. بەچوار پەل  
وھك لەسەر ژیلەمۆ وەستا بى  
جى ناگرى بەخۆى و باز ئەداو رائەكا

ئىتر گوند ئەزانى بەلايەك بەرپۆه،  
مل ئەنى.. بۇ خەزان.

پىرۆت:

ژيانى ئەم دىيە.. مام وسوو  
لەچاوى ئەودايە  
بىرۋاكە.. مام وسوو.. ئەو نەبى  
كوپرايى خەلك داىە!  
"زۆراب بەپىرتاۋ بەرەۋ لاي ھەردووكيان دىتو لەدوورەۋە ھاۋار ئەكات"

زۆراب:

ھۆ.. مام وسوو.. ھۆ مام وسوو  
تەلەكانت تەقىن و دوو،  
رئوى چاۋ زىتيان گرتوۋە  
يەككىيانىش ھەژگىكى بە:  
كلكى خۇيەۋە بەستوۋە

پىرۆت:

خۇ ئەمجارە.. ديارين بۇ من  
نەيانبەخشى

وسوو: "بەپەلە ئەرواتو بەدەم رپۆه ئەلى"

ئاي مام رپۆى  
خۇى نەئەچوو.. بەكونەۋە  
كەچى ھەژگىكى بەكلكى  
فيللى خۇيەۋە بەستبوو

نای مام ریوی!

وای مام ریوی!

- تاریکایی -

237

## تابلۆى دووهم

"شانۆ رووناك ئەكرىتەو، كۆرس بەگۆرانيەو، ئەم شيعره ئەلئىن، پى بە پىئى ئەو  
ئاوازهى دانراو، دەرھىتەر ھەئس و كەوتيان رىك ئەخات، شوپنەكانيان ديارى ئەكات"  
كۆرس:

رۆژ ئەپۆى.. شەو ئەپۆى  
پىرۆتى ھەلقراچا و لەكونى شمشالدا  
ئاوازی عەشقیكى لەزامدا بالگرتووی،  
بۆ خاوەر لى ئەدا.  
تاك لەناو كۆرسەو:

ئاسكى پىرۆزىش ئەيزانى  
ئەو عەشقى كورە شوان ھەتابى  
لەرەزى ناو دلى خاوەردا  
ھىشوى گر بەپەلكى خوینەو جى دىلى

كۆرس:

كورە شوان بەرپىگەى برىندا  
رەنجى خوى كىش ئەكرد بۆ كوئىخا  
بەومەرجهى قرانى وەرئەگرىو،

دواى حهوت ساڻ خاوهرى پيَ بدا.

### تاك له ناو كورسه وه:

رؤژ ئه رؤى.. شهو ئه رؤى

ئاسكى ئه ويىنى ناو گيانى كوره شوان

هه ناسهى رؤژگارى ئه ژماردو،

فرميسكى له رووى شهو ئه پزان.

### - تاريكى -

"رووناكى، حيكايه تخوان دپته وه سهر شانؤ"

حيكايه تخوان: "له ناو چه پكه تيشكى كدا"

پايز ههر له فترى درهختى ئه رنى و،

ئهيدايه.. دهستى چه م

چه م ئه رؤى.. دهسكه نهى ئه و فترى

به زهريا دوره كان ئه گه يان

پايز ههر له گوندى خه زاندا

دهوارى كزه باى به فرينى هه لئ ئه داو،

كزه باش.. هه ناسهى ئاسك و شوانه كهى

سهر چياى

به دهستى ره شه با سوره كان ئه گه يان.

### - وچان -

هه والى.. ئاسكه موباره ك

گه يشته خوار پيَ دهشت

هه والى ئه ويىنى خاوه رو كوره شوان

تا ئەھات..

پەل و پۆی بەدەوری ئاوايي و

گشت لادا ئەھاويشت

مام وسووي رەزەوان چەند رۆژي

پيش ئيسته..

لەسەر رپی راوکردن بەکويخا.. گەيشت

پيرۆتي دلداري هاتەوه بەبیردا

بەليني خستهوه بير کويخا

وای پي و ت:

"ئەروات"

"هەمووشانۆکە رووناک ئەکریتەوه، دیمەن سەرە رپیه،

مام وسوو بەکويخا ئەگات"

وسوو:

ماندوو نەبی.. کويخا بايز.. ماندوو نەبی

دەس رەنگين بی و.. نيچيرت قەلەو بی..

کويخا:

ئەي بەرخورداری.. مام وسوو

ئەي تۆ چۆنی؟ رپوييه کانت لەچیدان؟

وسوو:

نابريتهوه.. کويخا بايز.. نابريتهوه

بەلام منيش چاک قرم تی خستون

گەر وانەکەم.. برۆا بکە

ویرانی ئەکەن رەزەگەم.

**کوئخا:**

بیرم نەبوو:

ئەمسال چەندت گرتوو بۆ حەیانەکان؟.

**وسوو:**

وەئلا کوئخا.. دوو "دیم" لەپار

زیاترەو هیشتا هەر دلم

دانامرکی!

**کوئخا:**

بۆ مام وسوو بۆ؟!

**وسوو:**

کوئخا بايز.. ئەترسم زستانی ئەمسال

سەخترو دژوارتر بێ لەهی پار

**کوئخا:**

نا.. مام وسوو.. مەقڕپنە!

**وسوو:**

کوئخا گوی بەینی باشترە

زستان وەك مار بێ ئامانە

**کوئخا:**

تۆ وازبێنە لەم قسانە

من دوورۆژە چاو ئەگێرم

بۆ ئاسکەگەو.. نایببەنمەو





دييار نه ماوه!

وسوو:

كويخا بايز: خوانهكا.. خوانهكا ديار نه بي  
من بهردهوام ههر نهيبينم  
بهلام نهوه چهند رۇزىكه خوى داوته  
بهر نهشكهوتى ميرى ميران  
لهوهرگهئى نهوناوه بزوينه  
"كه ميك بي دهنك نهبيتو لائهداته سهر باسيكى تر"  
كويخا بايز.. وابزانم.. لهوكاتهوه  
كه پيرؤتت كردؤته شوان  
گورگ پاريزى لهرانهمهپر  
لى تيك چووهو،  
نهمسال لهكوى لهگهل سالان

كويخا:

راسته وايه: بهلام پيرؤت ماويهكه  
زياد لهجاران.. خوى داوته  
شمشال ليدان  
نهرسم غافل بي و مهركان  
زيانيان لي كهوي.

وسوو:

نهئيشهئلا.. پيرؤت زيته و ناكام لييه  
سهر به سهر

وہك چاوى خۇى ئەپپارىزى رانەمەر  
كوئخا بايز جگە لەوەش،  
ئەو بەئىنى بەتۇ داوہو  
تۆش بەئىن بەو

**كوئخا:**

لەبەئىنەم پەشىمان نىم  
بەلام من ھەر زوو وتومە  
ئەبى ئەوئىش شوانكارىيەكەى وەھا بكا  
من رازىكا

جارى ھىشتا ئەوئىش چوار سالى  
رىى لەبەرەو.. خوا ئەزانى چىمان لى دى!  
"بەدەنگىكى نزم"

من حەزناكەم.. واحەز ئەكەم  
تۆ پىي بلى..

خۇ ھەر چەندە ھىچ نەبووہ  
بەلام ئەوئىش با ئەوئەندە لەملاو لەولا  
بەلاى قسەمان لى لادا

خۆت ئەزانى دنيا دىدەى  
ھىشتا پىرۆت لەكوئىيەتى و چى كرىوہ!  
"پىربالى ئاشەوان لەوبەرەوہ ئەپرات، كوئخا بانگى ئەكات"

**كوئخا:**

ھۆ.. ھۆ.. پىربالى

لادە ئېرە

**پېربال:** "دوایی ئەگاتە لایان"

فەرموو کوئخا منت بانگ کرد؟!

مام وسوو گیان.. حال و ئەحوال

شوکر باشی..

"لائەکاتەوہ"

**وسوو:**

خوا دەس بەبالتەوہ بگری

**کوئخا:**

ئەوہ بۆ کوئ وا بەپەلە

خۆ ئاشەکە باش ئەگەرئ؟

**پېربال:**

وہ ئلا کوئخا.. سا ئیتر وابەلەقەلەق

ئیمەش لەگەل پیرە ئاشدا کوتاومانە

ئەوہ وتیان کاروان لەشار هاتۆتەوہ

ئەچم حەمەئى سەر قەتارچى ببینم.. تا..

**کوئخا:** "قەسەکەئى پى ئەبەرت"

حەمە؟! حەمە بۆچى

**پېربال:**

بەخوئا.. ئاوا بەر لەمانگىک

پارەم داىە.. ئەگەر هات و رىئى کەوتە شار

مت و موورووم بۆ بەئىنى

**وسوو:** "بەسەر سوپمانەوہ"

متو مووروو؟!

**كوئخا:**

متو مووروو؟ تۆ متو موورووت بۆ چييه؟!

كچت ههيه! بۆ پيرئزن؟!

ئهى خۆ ناشى

تازه سميل قيت كهيته وه..

خۆتمان لى كهيت به كورپكى چوارده سال

مرخ له ژن خۆش كهيته وه

**پيربال:**

نه وه ئلا.. بابه.. من و ژن

مهيموون خۆى له خۆيدا جوان نه بوو

به لام ئاوله شى دهردا

نه بابه.. نه.. پيرئزنش تازه له پرى

چيدا ماوه! "بىر ئه كاته وه"

**وسوو:**

ئهى كه واته متو موورووو

ئا.. ئا.. زانيم.. زانيم "بىر ئه كاته وه"

**كوئخا:**

چيت زانى.. ها؟!

**پيربال:**

راستى كهى نه وه يه.. من نه زرم له سه ر بوو

متو مووروو بهۆنمه وه.. بى كه مه مل



ئاسكە موبارەك.. ئىستاكە زانیتان؟!

**وسوو:**

من وتم ئەيزانم

تابلیتی نەزریکی پیرۆزو پەسەندە

**کوئخا:**

بئقەزابی.. وتم ئاخۆ

راسپاردەى چیت کردوو

مت و مووروو لەگەردنى ئاسك بکری و نەکری ئەبى

جیگەى کام شتت بۆ بگری

هەى مال شیواو.. راسپاردەى

پوشى خورمات بکردایه.. چاکتر نەبوو

ئیمەش یەك دوو دەنکمان بەرکەوتایه

چاکتر نەبوو.. هەى مال شیواو!

**وسوو:**

نەء! کوئخا.. نەء! چۆن وا ئەلئى

ئەو دیاریبەى بۆ ئاسكە موبارەك بى

موفەرکىکە ئەبى لەسەرسەر راگریو،

ماچیش بکری

تۆزى وهفا.. کوئخا بايز.. تۆزى وهفا

**کوئخا:**

دیسانه وه هاتینه وه سەر ئاسكەگە

چەند نەگبەتین..



بهسه.. بهسه وا باشتره  
نهم باسه بگورپين  
مالتان شيوئ لهيرتان بردمهوه  
من ويستم چي بلييم

**پيربال:**

كويخا دهى.. ئى.. فهرموو  
هيچ كارت بوو؟

**كويخا:**

سبهى شهوى.. نوبه دهستار  
بو مالى ئيمهيهو  
هه موو شت نامادهو  
چاوهرپين كچ گهل و كور گهلى ئاوايى  
بگه نه لامان و دهس پى بكا دهستار هيپرى  
تو.. مام وسوو.. مهنيج گورجهو  
توش پيربال گيان.. ههرلهرپوه  
حه مهى داركه ن ئاگاداركه  
بيرى نه چى.. خوئ بى  
ياخود سوارهى نه ولانمان بو بنيرى  
له دواى ئيمهش نوبه دهستار له كوئى تربى  
بانگ هه لديرين  
مال له دواى مال نه يره خسينين

چاوهكه من.. بىرتان نه چى

پىربان:

كوپخا بايز.. هه موو سالى وانهبوو؟!

بىرمان ناچى

وسوو:

منيش مهنيج و گولچىنتان بو ئه نىرم

- تارىكى -

## تابلوی سیاه

"رونای کورس"

کورس:

پایزه و لیواری دبی خهزان  
وهك كولمی خاوهری گول گرتووی  
بهر سهرما نهله رزن  
قزی رهش شوپه بی ناو چه می شهوانه

کوریکیان:

جووته مه م.. دووبیچوه کهرویشکی،  
سپیلکه ی رهزه که ی مام وسوون  
له خشپه ی سه ر په نجه ی کیویله ی  
کورپه شوان نه ترسن

کورس:

پایزه و ناسکه که ی سه رچیا  
چیرۆکی میوانی ناو هه موو  
ژووریکی مالانه  
کوژه که ی گو شه دار له ملیا  
نه ستیره ی ناو خهوی دپیرینی ناسمانه



پایزه و وهك گشت سال  
وا ئەمشه و كچو كور، دلداران  
له مالى كويخادا  
دوو به دوو قسه ي دل له ترسى پى زانين  
ون ئەكه ن له هاره ي ده ستاردا  
**كورپكيان:**

ئاي ئەمشه و بو گياني كورپه شوان  
ئەبى چۆن له عه شقى خاورددا  
گر بگرئ تا.. هه لسان  
**كچيكيان:**

ئاي ئەمشه و بو خاودر  
ئەبى چۆن ئاره زوى چاو بپرئ  
له سنگى تووكنى كورپه شوان  
**كورس:**

دلداران ئەزانن كه ئەمشه و  
لاي كويخاو كويخا زن.. هه ر هارپين مه به سته  
نازانن كه ده ستي دلداران  
شل نابى و جى ژوان  
بو ئەوين هه ر كوي بى به هه شته.

**- تاريكى -**

"شوين به شه و قى قوتيلكه يهك رووناك بوته وه، ديمه ن زوورپكى مالى كويخايه،  
نۆبه ده ستارپه يرى ئەوانه، پيرۆت و خاودریش ئەم شه وديان بو ره خساوه و له سه ر يهك

دەستارپن و بەرامبەرى يەك دانىشتوون، لەم ديمەنەدا، ئەتوانرى، پىرۆت و خاوەر دوو دەستارپىترى تر نىشان بەدرى و ئەوانى ترىشان لەرېگەى دەنگەوہبناسرىن".  
**دەنگى كويخا:**

كورپىنە.. قوربانى دەست و مەچەگەى،  
ئىوہبم.. بەارن  
بەارن.. مەسرەون  
هەتاكو دوا دەنگى ناو جەوال ورد ئەبى  
كورپىنە قوربانى بازووتان  
بەارن دەرفەتە  
كو ئەمشەو بو خەوہ!  
با دلى كويخاتان رازىكەن  
سائىكەو ئەم شەوہ  
دەرفەتە  
**پىرۆت:** "هەربەدەم ھارپىنەوہ"  
دەرفەتە.. خاوەر گيان.. دەرفەتە  
ئەو چاوە رەشانەت ھەلپەو  
بىروانە.. سووتانى ناودلەم..  
بمدوینە.. خاوەر گيان.. بمدوینە  
ھۆ گيانەم.. ھۆ زىنەم.. ھۆ گوتم  
**دەنگى كويخازن:**

كچىنە.. قوربانى ئەو شان و بالەتان  
شان و بال نەرزى

گوئینہ.. قوربانى ئەو پەلكە ناسكەى  
پەنجەتان، كە ئەمشەو والەگەئ  
ھارپىندا ئەلەرزى  
كچىنە.. دەى دلى كوئخازن پازىكەن  
كچىنە مرادتان حاسل بىو،  
بەھىواى خو بگەن

خاوەر:

ئاخ خۆزگە ھەموو كەس بەمراد ئەگەيى  
ئاخ خۆزگە ھىچ گوئى ژاكانى نە ئەدى

پىرۆت:

خاوەر گيان.. بەھىواى.. ھىوام رۆشنە  
شوانكارىم ئازارى چەند زۆربى  
لەبەر تو خاوەر گيان.. لەبەر تو  
لەلاى من وەك خوشاو چىشتنە..  
پشت بەخو ھەر ئەبى سالانى بەردەمم  
تەخت كەم  
ئاكامىش خاوەر گيان..  
پىت بگەم.. پىت بگەم

خاوەر:

ئاي پىرۆت كەچوار سال  
رېگەكەى درېژەو، ھەر شەوھى  
چقلىكەو.. لە نارام ئەچەقن

ئاي پىرۆت.. چۆن بىر او بىسەر چى

چۆن پىرۆت؟!

**پىرۆت:**

خاوير گيان.. قەت نەكەى

تو خوا گەر بهيلى.. دلى خوت

تاريك كەى.. "ئاورپىك ئەداتەو و دەس ئەخاتە سەر دەستى"

**خاوير:**

وامەكە.. ئەترسم

نەك چاويان ليمان بى

"پىرۆت كە دەنگى كويخا ئەبىستى دەستى لەسەر دەستى خاوير لائەبا"

**دەنگى كويخا:**

قوربانى چاوتانم

ھۆ كورگەل.. سست نەبن.. بهارن

بەتەماى مەچەك و قۇلتانم

**پىرۆت:**

بەتەماى ھاتنت.. خاوير گيان

دوينيكة لەناو رەز ھەتاكوو درەنگان

تا "مشتاغ" ھەنگرتن

چاوانم لەسەر رپى نەتروكان

ئەى بۇچى خاوير گيان ديار نەبووى

خۆ باوكت لەراو بوو؟!



خاوهر:

لهدوورهوه.. لهدهشتهوه

ميوانمان هاتبوو

بهلام من.. ههر دلم.. لهلات بوو

دهنگی کویخا ژن:

ئهی دهسته کچانی رووسوورو پاکی دی

کویخا ژن لهدهوری ئهو شان و قۆلهتان

بگهپئی..

سست مهبن.. بهارن

کویخاژن زهنگیانهو موورووتان

بو بهینی میخهگبهند ئهداتی

پیرۆتا:

ئهمجاره.. خاوهر گیان.. ئهمجاره

ههر بچمه کاروان و بگهमे قهیسهری

من موورووی مهرجانتان بو دینم!

کام گوارهی شوپابهو موستیلهی بهورشهی،

جوان ههیه من ئهوهت بو دینم

خاوهر: "بهسهر سوورمانهوه، دس لهدهستارهکه بهر ئهدا"

وتت چی؟! من موورووی مهرجانتان

بو دینم..

من چهندم.. ههر خۆم نیم؟!

پیرۆت: "به پیکه نینه وه"

خاوهر گیان ههردووکتان!

خاوهر:

ههردووکتان؟! ئای پیرۆت ئه ئی چی؟!؟

پیرۆت: "به پیکه نینه وه"

خاوهر گیان.. تو ئه وی و ئه ویش تو

ههردووکتان بو دئی کورپه شوان

خوینیکن، خاوهر گیان!

خاوهر:

نازانم.. نازانم ئه ئی چی.. نازانم

تو گالتهم پی ئه کههیت؟!؟

پیرۆت:

نه به خوا.. بهو چاوه جوانانه

راست ئه کهم ههردووکتان!

خاوهر: "به توورپه بوونه وه"

سا به خوا لیره وه هه ل ئهستم

پیم نه ئی؟!؟

پیرۆت:

پهست مه به.. گیانی من.. پهست مه به

کچانی ناو خهزان له لایه ک

خاوهریش به ته نهها له لایه ک

لای ئهوان دهروونی براییم داناوه



لەلای تۆش ھەناوی ئەوینم داناوہ  
تۆنەبی چیم داوہ.. لەو ژینە،  
ھەموو رۆژ تالۆی بەقورگما کراوہ.. "بەپیکەنینەوہ"  
پەست مەبە.. کە وتم ھەردوکتان  
ئەوێتر ئاسکەکە ی پیرۆزی چیاہ  
ئە ی توخوا خاوەر گیان، ملوانکەش  
وہکوو تۆ.. لەو ناہ؟!  
خاوەر: "دوای دنیایوون"

دە پیرۆت وا بلی.. وابلی  
ئەو ئاسکە پیرۆزە  
نەوہک ھەر بەمووروو ھەق وایە  
ملوانکە ی بۆ بکری  
ھەق وایە خەکی دی  
- سەرکەلە ی - زێرینی بۆ بکری

پیرۆت:

من نائیم.. خاوەر گیان.. من نائیم  
ھەر بچمە کاروان و بگەمە فەیسەری..  
"قسەکە ی تەواو ناکات کە کوێخا بانگ ئەکات"

دەنگی کوێخا:

کورینە.. کچینە.. بہارن  
ھیشتاکە جەواڵمان ھەر پرن

هۆ سواره.. هۆ مهنيج  
چەند "كۆتك" هاراوه؟!  
دەنگى سواره:

كويخا گيان.. وچانمان نەداوه  
هيند نەبى.. ئارهقمان سړيوه  
ئەوئەندەى حەز ئەكەى  
ئەوئەندەش كۆتكمان هارپوه  
دەنگى كويخا:

با بازووى دەستارھيپ ھەر خۆش بى  
قوربانى چاوتان بىم بهارن  
سست مەبن، سست مەبن  
وامن و كويخا ژن خەريكى تریى ناو،  
قولینەو بەرچنەين  
ھەر دەستمان بەتال بى  
سەريكتان لى ئەدەين  
- وچان -

پيرۆت:

خەو.. سەيرە..  
ئەزانى خاوەر گيان.. دوى شەو لەخەوما  
چيم بينى؟!

خاوەر:

خوا بەخيىرى بگيپرى



### پېرۆت:

له شويڼئ وهك له و بهر سيروان بم ئاوهها  
تۆ بووك بوويت به سوارى هاتيت و ،  
دامگرتى  
كه تارام له سهر سهر لابردي  
خاوهر گيان! خاله كهى سهرگونهت  
له پر بوو به ههنگ و هه لفرى  
خه و سهيره.. خال بفرى.. خه و سهيره  
دواى ئه وه خاوهر گيان..

خاوهر: "قسه ي ئه برى"

خه به رت.. بووه وه؟!

### پېرۆت:

نا.. نا.. نا له خه وما  
ئينجا هه ر ئه وه نده ي پى نه چوو  
ئاسمانى سهر سهرمان ئه پيگرمان  
رهنگى زهره هه لگه پراو،  
به فرىكى.. سوور بارى  
خه و سهيره.. به فرى سوور.. خه و سهيره  
دواى ئه وهش خاوهر گيان..

### خاوهر:

ئه ميشيان له خه ودا؟!

## پیرۆت:

ئا.. ئا.. ئا.. دواى ئەوھش لە خەوما  
توتړكى ئالابوو لەسنگم  
چەندم كرد كه به دەس راىكيشم  
توتړك بهرنه بوو لەسنگم  
لەپرډا داچلەكیم. كه هەستام  
ئەزانی چیم بینى.. ئەزانی  
" قاقا دەست ئەكا به پیکه نین"  
ئەبینم.. بەراستى  
وامشكى هاتۆته سەرسنگم  
" پیکه وه دەست ئەكەن به پیکه نین"

- وچان -

## خاوەر:

تۆ مەلاش ببینه..  
خەونامەى مەلای رەش هەرنییه..  
ئەوھندە پیرۆزە..  
خێر ئەبێ  
لەخەوا.. خال بفریو،  
بەفرى سوور بباری

- وچان -

## دەنگى كۆیخا:

هۆ.. پیرۆت

پیرۆت: "وهك داچلهكى"

هو به ئى.. هو به ئى

دهنگى كويخا:

ئهوه بوؤ.. بى دهنگى، دهستار هپ

با تاقهت پهيداكهن

با نه ئىن له نۆبهى ئه واندا

كوپ سارد بوو..

حه يرانى.. دهى پيرۆت.. هه يرانى

دهنگى:

به ساقهى چاوت بم

ئا.. ئا.. دهى هه يرانى

پيرۆت:

به چاوان كويخا گيان به چاوان

هه ر ئىسته، توو هه يران!؟

خاوه ر: "به ده م زه رده خه نه وه"

به دلى.. خو ت بيلى

ئه وه بى.. جار ه كه.. له ناو ره ز

بو ت وتم!

پيرۆت: "ئاماده ئه بى و ده ست ئه كا به وتنى ئه م هه يرانه، كه كوت و مت و ته كانى

له هه يرانى ئه سلبيه وه وه رگير او ه"

"هه يران.. هه يرانه.. هه يرانى ئى دى

به ژنى نازدار هه يرانى يم.. چه نده بلنده،



كه مەرهى ئى دى  
 دەستى من دامىنى ئەوان وەستاو وەستاكاران بى  
 كه مەرهيهكى درووست بكن بۇ نازدار حەيرانى  
 نەگرن بەگازى ئى نەدەن بەچەكوچى  
 لەسەر دەستى خۇيان دابنن لەمابەينى عەردو عاسمانان  
 بەلكە بارى تەعالا.. بەقودرەتى خوى  
 دادەرژىنى كەمەرى، ئەوجا نازدار حەيرانەكەى من  
 شلك.. شلك.. تەنك.. تەنك  
 بىبەستى و پىي بىتەوہ جى ژوانى  
 كچ وتى: گەلى دەستە خوشكان ئەنگۆ خەبەرىكى لۆ من  
 بدەنە كورەتيم.. حەيرانى.. بمگاتى  
 داخوازىكەرى من هاتىنە بابىكى گەلى بى دىنم ھەيە  
 زۆر دەترسم بمداتن  
 كورەتيم حەيرانى دلى: ئەنگۆ جوابىكى بدەنە  
 نازدار حەيرانى، سەبرىكم ئى بگرى  
 شەرت بى لەو بەندەى دەر بىنم  
 يان بەمالى دنيايە  
 يان بە زەبرى خەنجەرى"  
 "ھەر كە كورە شوان لەوتنى حەيرانەكە ئەبىتەوہ يەك دوو دەنگ لەم لاو  
 لەو لاوہ بەرز دەبنەوہ".  
**دەنگى يەكەم:**

ئەى دەنگت نەرزى.. كورەشوان

بۇ خۇت و حەيرانت..

بەھىۋاى خۇت بگەيت

كوپر نەبى چاوانت

**دەنگى دووھم:**

ئەى دەم خۇش

ئەى ھەزار پەحمەتتەش

لەگۆرى مردووت بى

وھك ئاوا دەمارت بزواندین

**دەنگى كويخا:**

ھەى دەم خۇش.. ھەى دەم خۇش

ئاوھەا.. با تىنى ماسولكەى دەستارھىپر

گور بدا.. بە جەستەو سست نەبى

خاۋەر: "بەدئىكى خۇشەۋە"

قەت دەنگت نەرزى

ھەمووى ھەربۇمن بوو

ۋانىيە!؟

**پىرۇت:**

خاۋەر گيان.. تاچاوتان.. دياربى لىم

تۆ ئاسكە موبارەك

من دەنگم وھك سەرم بلىندە

تۆ بلى و ھەر بلى

ئەۋىنمان نەرزى.. خاۋەرگيان



ئەوينمان

- وچان -

"پېرۇت.. بەوردى ئەروانىتە چاۋو گەردن و سنگ و مەمكى خاۋەرو دەست  
ئەخاتە سەر دەستى".

خاۋەر:

بۆ وەھا ئەروانى  
ئەللى قەت نەتدیتووم

پېرۇت:

ئاخ خۆزگە ئىستاكە  
ناو باخ و رەز بووايه  
ئەوساكە ئەمزانى!

خاۋەر:

لەبەرچى؟!

پېرۇت:

تېر.. تېر.. تېر  
ئەو خال و گەردنەم ئەمژى

خاۋەر: "بەشەرم كوردنەوہ"

سووك.. سووك.. سووك بدوى

نە. نە. نە. ئەللى چى؟!

- وچان -

پېرۇت: "بەدەنگىكى بەرز بانگ ئەكات"

ھۆ.. سوارە.. سوارەگيان

دەنگى سوارە:

پىرۇت گيان.. ئەلئى چى؟!

پىرۇت:

خۇ بىرت نەچوۋە.. وەختىتى

چارىكى ئەو ئىسك گرانەم بۇ ناكەى

هەتا كەى؟! وەختىتى

دەنگى سوارە:

لەمنت نەكەوى.. لەبىر چوون!

راۋەستە بزانە ھەناسەى لى نابىرم

بۇ ھەر تۆى پەرىشان؟!

تۆ ئاگات لىم نىيە.. پارچەيەك ئاگرم

پىرۇت:

چوزانم؟! وتم نەك لەبىرى كىردى

دەنگى سوارە:

دەرفەتەو.. دەرفەتەيش زۆر تەنگە

دەست و برد..

پىرۇت:

كەيە.. كەى؟!

دەنگى سوارە:

دواى چوار پىنج مشت ھارىن

ئەلئى چى؟!

پېرۇت:

زۆرچاكه.. زۆر چاكه

چاوه رېم.. خيراكه..

خاوه ر: "تى ناكات"

چيتانه تۆو سواره

ئەلئىن چى؟!

ئەو ئىسك گرانە.. كىيە.. كى؟!

پېرۇت: "بەدەنگىكى نزمو سەر ئەباتە پىشترەوہ"

خاوه رگيان.. ئەلئىن چى!

حەز ئەكەين ھەر قەيرى

تارىكى دەرفەت با..

"لەم كاتەدا، شتىك ئەگىرئتە فوتىلكەكەو ئەكوژئتەوہو شانۆ تارىك ئەبى"

دەنگى خاوه ر ئەتارىكىدا:

ئەمەندەش فىل بازى؟!



## تابلوۋى چوارەم

"شانۆ روناك ئەكرىتەو، كۆرس نامادىيە"

كۆرس:

ئەو تۆزە دەرفەتەى تارىكى  
داى بەزورور بۆ دىلدار  
نەيداوۋە ھەزاران قوتىلەو نەيداوۋە،  
ھەتاوى زۆر پۇژگار  
لە مالى كويخادا  
ھەتاكوو بەربەيان پرچى خوى شانە كرد  
كچو كور نيگايان وەكوو مؤم  
لەبەر دل پائەگرت

تاك لەناو كۆرسەوۋە:

ئەو شەوۋە شەوئ بوو بۆ دلخواز  
ئەبىتتە خەيالى كەزۆر جار  
پيش مردن بەسەردان بيكاتە ھەوارئ  
بۆ ناخى يادگار

كۆرس :

ئەى شەوى كۆتايى پايزى  
گرمۆلەى بەر سەرما  
باگرى عەشقەكەى  
پىرۆتو خاوەرت پيا بدەين  
بەر لەوہى كە بمرى  
- تارىكى -

"رووناكى، حىكايەتخوان دېتەوہ سەر شانۇ"  
حىكايەتخوان :

خەرىكە بەسەرچى عومرى وەرر  
درەختى تىك رژاو  
وادەستيان لىك بەردا  
بارانە پايزەى كەم دەوام  
بەبۆنى خۆلەوہ.. دلوپى درشتى  
وہك گولاو ھەلپىرژا  
بالندەى كىويلە.. لەكونى شاخەوہ  
گوپى ترسى.. بو ھاژەى  
چەمى خور ھەلئەخا  
دووچاوى بچكۆلەى  
لەئاستى باوبىرا  
نەتروكىو نەنووقىو.. سەرى خۇى

لەپەرى ناو بالدا ون ئەكا

- وچان -

ئىستاكه.. جى كۆرى هەرەوز خالىيه،

چۆلە وەك سەر سەكۆى بەر مالان

گەلاكان.. سەمايان لەسەر ئاو

سلاوى دوا كۆچە

كە ئەيكا لەخەلكى دىي خەزان

- وچان -

ئاسكەكەى خەزانىش بەبازى ئەم بەرد و بەردى

سەر چىاي، راوكەرى وئىل ئەكرد

بەلەرى ناو بارەى

هەتاكوو ئىستەكەش.. ئەو بانگى

ئازىزو دلدارى خىل ئەكا

ملوانكەى بەر سنگى زۆرتەن لەدوینى

ماچكەرى خالى سەرتەوئىلى.. تاكو بى

لەپىزى چىتردا

ئەرۆن و ئەچنە پىش

بۆ ئەووى خوین بەن و،

ماچىگيان بەر كەوى

- وچان -

تا دوینى وا ئەرۆى.. ئاسايى ژيانى دىي خەزان

وا ئەمەرۆش هەوالى وەك بوومەلەرزەيەك



ئەم گوندەى لەبەر يەك ھەل تەكان

ھەوالى.. دەروونى خەلكى دىيى

لەبنج و بىخەوھ.. راجەنان..

- تارىكى -

"شانۆ رووناك ئەكرىتەوھ، دىمەن ناو ناوايىھ، پىرۆت بەپرتا و شپىر زەبىيەكى  
زۆرەوھ خۆى ئەكا بەناو گونداو، ھاوار ئەكات".

پىرۆت:

ھۆ.. ھۆ.. ھۆ.. ناوايى

ھۆ كوئىخا.. مام وسوو

پيا بگەن.. پيا بگەن

زوو.. زوو.. زوو

"لەبەر خۆيەوھو بەدەنگىكى نزمى پىر لەداخ و گرياناوى".

ستەمە.. ستەمەو جەخارىش

چۆن وابوو؟! سەرھتاي زستانى دياريدا

ئەو دلەى گوئىكى تيا روابى

بەبى ئەو ناتوانى ھەل بكا

ستەمەو.. نازانم چۆن چۆنى گەيشتە

ئەو جىيە؟! نازانم.. نازانم

- وچان -

گەلى جار.. چاوى ئەو.. مەرانەم بىنيووه

كە چەقۇ ئەبىنين، قەت بەقەد

چاوى ئەم.. كلىپەم واتيا نەدىن

خوايە گيان.. قودرەتت.. بخەكار.. قودرەتت



ناتوانى.. ناتوانى.. ناتوانى

- وچان، ھاوار ئەكاتەوہ -

ھۆ كۆيخا.. مام وسوو

ھۆ سوارە.. وان لەكۆئ

وان لەكۆئ؟!

"كۆيخا مام وسوو كۆمەئە خەئكى بەپەلە دین و ئەگەنە لای"

كۆيخا: "بەپەشۆكاويیەوہ"

خیرە.. خیر! چى بووہ؟! چى بوو؟!

چى رویدا؟!

مام وسوو: "بەشپرزەییەكى زۆرەوہ"

خوا ھاوار.. خیر بى خیر.. چى بووہ

پیرۆت: "بەنائومیدیەوہ"

چى نەبى؟!

وسوو:

بۆ.. بۆ؟!

پیرۆت:

فریای كەون.. فریای ئاسكە موبارەك

فریای كەون.. فریا..

ھەموویان بەیەك دەنگ:

بۆچى.. بۆ؟!

پیرۆت:

وا لەسەر ترۆپكى رەوہزدا

عاسييهو.. گير.. گيرى خواردووہ  
ئەى گویتان لەبارەو نائینی ئەو نییە؟!  
چۆن گویتان ئی نییە؟!

**کوئخا:**

ترۆپکی کام رەوہز؟!

کام رەوہز؟!

**پیرۆت:**

ترۆپکی رەوہزی قەلەرەش

هەموویان بەیەك دەنگ:

ترۆپکی رەوہزی قەلەرەش

"کۆمەلە خەلکەکە بلاو ئەبنەوہ بۆ هەوآل گەیاندن"

**وسوو:**

دەك کویریم! لەویانە؟!

لەهەر جێ گير بوایەو،

ترۆپکی رەوہزی قەلەرەش نەبووایە،

هەر ئەوئ نەبووایە

**کوئخا:**

هەر ئەوئ نەبووایە

قسەى هەر ئی ئەکرا

هەولئیکى بۆ ئەدرا..

هەر ئەوئ نەبووایە

## پیرۆت:

سته مه .. سته مه و جه خارش  
دوور به دوور هه تاكوو درهنگان  
هه چاوم تئ بریو نیزام كرد  
بارژنی بهرد ئهكا بهئاو و  
چاوانی بوونهته دوو كلپه ئهسووتین  
ئا.. ئا.. ئا.. ئهسووتین  
لهتاوا خهريكه بال بگری  
بهلام چون بال ئهگری.. بی باله.. بی باله

## وسوو:

دهك كویریم بهتهنیا بالنده  
ئهتوانی لهو جیه قوتاری  
بهتهنیا بالنده.. ئهی داخی گرانم  
"بی بایه خانهو بهساردییه کهوه"  
پیش سی سال بزنیکم رپی کهوته  
ههمان شوین.. رهوهزی قهله رهش  
پیرۆت: "قسه کهی پی ئه بری"

ئی.. ئی.. ئی.. ئهی.. ئهنجامی.. ئهی دوایی!؟

## کوینخا:

چی ئه کهیت؟ دهسه لات که نه بی  
هه لدیراوهو بو خه رهند کهوته خوار



## پېرۇت:

سته مه .. سته مه .. مام وسوو  
به لام نهم ناسكه و ناسكه موبارهك  
نهم به لا لادهرى گشت ديه

## وسوو:

نهو نه بى .. ناوايى چون بى؟!

## كوپخا:

تو نه توت .. چونت دى؟

چون زانيت؟!

## پېرۇت:

چون زانيم؟! من له پال گابه رده شينه دا

كه دوايىن بزوئى نه مساله

تروشكه م كرددبوو، رانه مپر له ولاوه

له وپرگه .. بو خوش بوو مپربووبوون

له ناكاو .. بارژنى ناسكه كه .. هاته گوى

داچله كيم ..

بارژنى .. له باره جارانى نه چوو

بارژنى .. له قيزه و زريكه زن نه چوو

كه چووم و دوور به دوور سهيرم كرد

زانيم چي قهوماوه .. مامه وه .. مامه وه

بى هو ده .. نه ويش ههر زريكه لى نه دا

"سواره به شله زاوييه وه دپته ژوره وه"





سوارە:

داخ.. داخ.. داخ

چۆن راستە؟! ترۆپكى رەوھزى قەلەرەش؟!؟

لەكوپى تر گىربوایە و ھەر ئەوئى نەبوایە

ھەوالى وھما شووم قەت خەزان بیستوئىتى؟!؟

كوئخا:

ئەو وھەى لەچارە نووسراوھ

دەسەلات كەنەبوو..

وسوو: "قەسكەى پى ئەبرئ"

ئەو نەبى چۆن بژىن

بىنايم خەرىكە لىل ئەبى

بەر پى نابىنم

مەرگى خۆم ئەوئىت و،

مەرگى ئەو نەبىنم!

سوارە: "وھك شتىكى بىر بکەوئىتەوھ"

بو لىرە ئەبلەق بووین؟

بابچىن بىبىنن

بابچىن بزانىن

كوئخا:

ئارەزووى خۆتانە!

وسوو:

نە .ع. ئەچىن

## پېرۆت:

ئا.. سواره راست ئەكات

بابرۆين.. بابرۆين

بيبينين.

- ئەچنە دەرەو، تاريكى -

"رونكى، حيكايەتخوان دېتەو سەر شانۇ"

## حيكايەتخوان:

بينيتان و گویتان لى بوو

هه والەكە نەك وەك بەردى

وەك كەندەلانى پىروخى و،

بكه ویتە.. گو مى ناخى خەزانەو

ئاوھا بو..

كارساتى ئەم هه والە..

مال بەمالى ناو خەزانى

هەژان و، دى

دايگرت.. تەمى

- وچان -

بو ئەوھى بزنان.. ترۆپكى رەوھى قەلەرەش

چەند تووشەو.. كام ترسى چارەنووس

چاوەرپى ئاسكى پىرۆزى.. گىر خواردووى.. ئەوپیە

كارسات.. چەند گەورە دژوارە

با گويمان لەقسەى پىرتىرین مرقفى خەزان بى

چى ئەلى.. چۆن ئەدوى دەربارەى



ئەو خەم و ئازارە  
- ئەروات، تارىكى -

"شانۇ روناك ئەببىتەو، جىگە ژوورىكى گوندى ئەو سەردەمەيە، - باپىر - كە  
پىرەمىردىكى ئىجگار باسالاچوۋە لەگەل ھەردو كورەزاكەيدا دانىشتوون، خەمبارن"  
مەمەند، منائى يەكەم:

باپىرە.. تۆ دىوتە؟ تۆ چوويتە  
سەر لووتكەى رەوەزى قەلەپەش؟!

باپىر:

مەمەند... باوكەكەم  
دوور بەدوور.. من دىوومە  
بەلام چۆن..  
كورەكەم.. ھىچ كەسى ناتوانى بچىتە سەر لووتكەى  
زۆر گران.. بشگەنە.. نىزىكى  
ترۆپكى رەوەزى قەلەپەش  
ھەر بالدار ئەتوانى ھەر بالدار..  
زۆراب، منائى دووم: "قەسكەى پى ئەپرى"  
باپىرە.. ئەى ئاسكەموبارەك  
چۆن چوۋە؟!

باپىر:

زۆرابە.. كورەكەم  
بالندە.. ئەچىت و دىشتەو  
ھاتنەو.. گرنگە.. ھاتنەو

بەرانه كۆيويەكان.. ئاسكەكان  
كام رېگە بارىكە پيا ئەپۇن  
ئەتوانن بگەنە سەر ھەموو ترۆپكى  
بەلام.. كە..  
"كۆكەيەك ئەيگىرى"  
مەمەند:

باپىرە.. بەلام چى؟!

باپىر:

بەرخەكەم.. مەمەند گيان  
رەوەزىش تا رەوەز كەوتوۋە  
ترۆپكى رەوەزى وا ھەيە  
وەك سەرى قەلەرەش  
ئەيگەنئ.. بەلام بۇ ھاتنەوہ  
ناتوانن بېنەوہ  
گىرئەخۇن وەك ئاسكە موبارەك  
گىر ئەخۇن.. داخەكەم.

زۇراب:

ئاخر بۇ باپىرە؟!

باپىر:

كۆرەكەم. باوكەكەم، لەم سەريان  
كە ئەچن بەقەدەر يەك جى سم  
رئ ھەيە پيا ئەپۇن  
- ھالى بووى بەرخەكەم -

لەو سەريان گەر رەمەز تەواو بوو  
بواری تیا نەما وەرچەرخیڭ، بسورپڭ  
ئەوساگە.. گەر ئەخۆن  
وەرچەرخان.. بۆ جى سم.. لەو سەريان  
ئەى نابى ھىچ نەبى لەسمىڭ  
بواری زياتر بات، ھەتاگوو بسوورپڭ و بېشتەو  
وانىيە باوگەگەم؟!

**مەمەند:**

باپىرە.. دواى ئەوھى  
نەيتوانى وەرچەرخی  
دواى ئەوھ؟!

**باپىر:**

دواى ئەوھ لە ھەلدىرەوھ بۆ خواری  
بۆ خەرەند  
ھەتا چا و ببىنى قوول قوول وتارىگە  
بىرىگە.. لەنىوان دوو شاخا  
گەر بېرۆن ئەگەونە خوارەوھ!  
وەرچەرخیڭ.. ديسان ھەر  
ئەگەونە خوارەوھ!

**زۇراب:**

ئەى چىبگەن؟! باپىرە  
ئەى چىبگەين؟!

**باپير:**

لەجیگەى خۆیاندا.. ئەوەستىن.. نابزۆین  
تەنیا ھەر بارەبار ئەکەن و ھىچى تر  
حالى بوون؟!

**مەمەند:**

حالى بووین.. باپىرە.. حالى بووین  
بەلام بۆ باپىرە ئەچنە سەر  
لووتکەى وا..  
ھەموو جار ھەر ئەچن!

**زۆراب:**

لەبەرچى باپىرە؟! خۆ ئاسکەموبارەك  
لەوہو پىش نەچۆتە شوپىنىكى عاسى  
ئەى ئىستە بۆ چووہ?!

**باپير:**

باوانم، ھەمووجار ھەر ناچن  
تووش ئەبن.. تووش ئەبن  
ھەردووکیان بەیەك دەنگ:  
لەبەر چى؟

**باپير:**

کەکاتى پايان  
دارو بار رووت ئەبن  
بەردى شاخ وداخ

ئەگەنە بەر چاوان سەر تا بن  
پەرژىنى سىروشتى حەشارو لانهكان  
بەجاری ئەوهرپىن  
جانەوهر.. دەعباكان.. زۆر ئەبن  
بۆ نىچىر ئەگەرپىن  
ئەوكاتە كەئاسكى كەوتە بەر  
تەماشای درىندە  
درىندە بۆى ئەچى و ئەو هەئدى  
ناچارەو هەر هەئدى  
ئەوساكە لە تاوا رپپەكى وا ئەگرى  
كەتاسەر درىندە نەتوانى  
دووى كەوى.  
حالى بوون؟  
- وچان -

مەمەند:

ئەى باشە باپىرە لە ترسا  
وانەدا لە بارژن  
ئەترسى؟

باپىر:

ئا كورم ئەترسى و هاوارمان بۆ دىنى

زۆراب:

چى ئەئى؟

با پير:

بانگ ئەكا

لەم جىيەم قوتاركەن

لەم جىيە خەلكىنە.

- وچان، تاريكى -

"شانۆ روناك ئەبىتەو، شوين ناو ئاوايىه، كوئىخا و مام سووو پيرۆتو سوارە  
هەموويان بەكۆمەل دەگەرپنەو و ئەمجارەيان پيرباليشيان لەگەلە"

سوارە:

هەرئەبى درندە.. سائىتر چۆن بوو

دياره هەر.. ويستويه تى.. كەبيخوا

بەم دەردەى بردوو

جا ئىتر گيانى خوى لىبۆتە تەوقىك و،

خستويه تىيە سەر رەومز

ئاخ ئاسكە موبارەك

داخى تۆ چەند گەورە و گرانه

كوئىخا: "بەساردو سرييه و"

قودرەتى تەنيا خوا ئەتوانى

ئەو ئاسكە قوتاركا

ئەگىنا مەحاله.. بينيتان لە كوئىه!

پيرۆت:

كەبارژن لى ئەدا.. وەختەمن

لە جىيى خۆم گربگرم

روانيتان چاوى چۆن بريبوو نيو چاومان



لهتاوا.. زمانى گرتووہ

### پیربال:

چون سہری.. ناوہا.. لي تیک چووہ؟!  
پرسیکہ وەك چەقو  
چەقیوہ لە دلەم

### وسوو:

مام پیربال.. تو دنیا دیدەیت و ئەزانی  
کەدەعبای ئەم وەختە چەند برسین  
چەند دربن.. هیندەى تر.. درئەبن  
نەجیگەى لەوەرەو.. نەجیگەى هیچ شت  
بەتەنیا هەر جیگەى ترس و بیم  
ناچارى و بیكەسى.. پیربال گیان

### سوارە:

رۆژیکە ئیجگار شووم  
ناخ خۆزگە کوپرتیم ئەبینى و  
نەمدیایە ئەم وەختە  
نەمدیایە کە ئاسکە موبارەك  
واى لي دى  
نەتوانى بیزوى  
کوینخا: "بەگومانەوہ"

مام وسوو.. هەر ئەبى درندە  
بەم دەردەى بردبى!؟

وسوو:

قسه‌ی سه‌یر

چ مله‌و ریگه‌یه‌ک.. تهنانه‌ت هیج به‌ردی  
نییه‌ ئه‌و شاره‌زای نه‌بووی..  
قسه‌ی وا.. هه‌ر نه‌گری باش‌تره

پیرۆتا:

بزنه‌گان ئه‌زانن ری‌ی ره‌وه‌ز،  
کامه‌یه‌و نایگرن..  
ئه‌ی چۆن.. چۆن ئاسکه‌ موباره‌ک  
ئه‌یگری..  
ئه‌و کاته‌ قسه‌ی وا راست ئه‌بوو  
به‌چیا نو‌ی بووایه‌و.. ئه‌و کاته‌ ئه‌مان وت  
ره‌نگ وایه‌..  
که‌سه‌ری له‌ ریگه‌ ده‌رکردن شی‌وابی

سواره:

کاره‌که‌ هه‌ر کاری ده‌عبایه‌و هیچی تر  
ئیستاگه‌ش به‌ ئیمه‌ چی ئه‌گری؟!

وسوو:

ئه‌زانن.. هه‌مووتان.. ئه‌زانن  
که‌ئاسکه‌ موباره‌ک دیرینه‌و،  
ده‌میکه‌ له‌ سای ئه‌وه‌وه‌..  
خه‌لک خوای ئه‌م دئییه‌

هەر خێریان به سهرا باریوه  
له چاوی ئه وهوه.. دهروونیان به خه لکی  
دوای خهزان ناسیوو  
کی ههیه نکۆلی لی بکا؟

**پیربال:**

کی ههیه؟! ئاشکرا  
وهکو خۆر.. شتی که له بهر چاو

**پیرۆت:**

که ئاسکه موبارهک.. دل تهنگ بوو  
دی که مان دل تهنگه  
تهنگانه ی که تووش هات  
تهنگانه ئه بینین

**کوێخا:**

شته که هه ره له دهس خوا دایه  
به ئیمه چی ئه کری!

**وسوو:**

کاره سات ئه وهیه.. که ئاسکه موبارهک  
نه مین هیج شتی نامین  
ئهو ته نیا یه گیکه و.. قهت نابی به دوو  
له دوای ئه و خهزان، ئه م خه لکه  
وهک نه بن وه هایه  
هه ره ته نیا بار کردن ئه مین و هیچی تر

بارکردن.. له خه زان

يان.. شهيتان دالدهدان

**پيربال:**

مه لای دى.. نه لى چى!

ديار نه بوو.. نايبينم

**کويخا:**

له لای بووم.. که وتوووهو نه خو شه

نه فهرموئ.. شته که هر له دهس خوادايه

لى گه رين با شتره!

**پيروت:**

چون چونی لى گه رين؟!

**وسوو:**

هه رته نيا بارکردن نه مينى و هيچى تر

**پيروت:**

ئهى چى بکهين؟!

**سواره:**

ئهى هه روا.. بوهستين هيچ نه کهين

بارژنى ببين

واکيوى کرد به ئاو

**کويخا:**

چى نه کهيت؟! نه ته وئى چى بکهيت

بال نه گرى يان نه فرى!



پېرۇت:

شتى بى ھەر شتى كەبكرى

پېربال:

ھيچ ئەكرى؟!

وسوو:

چۇن ناكرى!

وابارەو ھاتووەو لەم رۇژە

تەنگانەى تاريكتر كوا بووہ

ئىستاكەش ھەمووتان واليرەن

زانيمان كە ئاسكە موبارەك عاسييه،

ترۇيكى رەوہزى قەلەرپەش جيپەتى

زانيشمان ھەر ئەبى درندە

بەم دەردەى بردبى

بەلام ئەى نەجولئىن!

كويخا:

مام وسوو.. لەرپى خوا بەرەو كوى

ئەجولئى.. بالندە ئەگاتە ئەو جيپە

بالندەى؟!

چى ئەكەى چار نيپە

پېرۇت:

بمرو نەبينم بار ئەكەم لەخەزان

ئەوہ مەرگەو.. نەك رۇشتن



## پیربان:

بارکردن.. ستمه

## وسوو:

زۆر راسته..

هموو راسته..

هموو شت له دهستی خودایه

به لام خواش تا ئیسته

دل تهنگه

که ئاسکه موبارهك عاسییه

تا ئه ویش دل تهنگه

- وچان -

(- باپیر - ی خه مه) شم بینوه..

پرسو رام به ویش کرد

ئه ویش ههه تاووتوی به کیشه ی گران کرد

گوئ بگرن:

دلنیام کهس نییه.. بگاته ترۆپکی رهوهزی قه له رهش

گوئ بگرن، شاخه وان چاونه ترس

ئه وانیه که ره حیان ئه خه نه ناو مشتو سهه دهستیان

ئه توانن به قوناغ.. دواى ئه وهی قولابه

له کاله و پیتاوی تایبه تی گیر ئه کهن

دواى ئه وهی که دهستیان

به نه لقه ی گوریس بو هاویشتن رام ئه کهن



سووك سووكه ئهتوانن بچنه پيش  
بگهنه نزيكى  
لهويوه ئهلقهكه بهاون بيخهنه ناو ملي  
ئهو شويتهى من ئهليليم شاخهوان بيگاتى  
گهر بگات.. ههر گوريس هاويژى دووره لىي  
ئهمهشيان ههروهها ئاسان و سووك نيه..  
گرانه و زور گرانه  
- وچان -

"هموو مات نهبن"

**كويخا:**

لهرپى خوا.. مام وسوو.. چى ئهلىي  
بو خهلك بهكوشت چى  
ئهمهى تو باست كرد لهوزهى كى دايه  
ههر پييهك بترازى  
مهركه.. مهركه  
كىئوهى پى ئهكرى  
ئهم خهتهى تو كيشات  
مهگهر شيت رووى تى كات  
يان ئهوهى بهدهورى مردندا گر ئهخوات

**وسوو:**

ئا.. كويخا، ئا.. ئهبن.. بو ئاسكه موبارهك

ئەوانە بىنە پېش  
بەدەورى مردندا گر ئەخۆن

پېربال:

ئەمەشيان.. ستمە

پېرۆت:

ستەمە.. بەلام ئەى نازانن

كەژيان دواى ناسك

ئەویشيان مردنە.

سوارە:

بەراستی مردنە

پېربال:

مام وسوو.. ئەو پياوہ لەكوپوہ بهينين

بو ئەوہى ئەمەى تۆ ئەفەر مووى

بيكاتو ھەناسەى رەحەتى ھەلگيشين

وسوو:

كەس نايە.. پېربال گيان.. كەس نايە

ئەو.. پياوہ ھەر ئيمەين

کردمان وا ئەيکەين و نەشمان کرد

چاوہرپى كەس مەكەن

كەس نايە

- وچان، لەسەر قسە کردن بەردەوامە -

مەگەرپين بو رپى تر..



رېښه ته نيا هر يهك رېيه  
جېگه كېش يهك جېيه  
وا نيمه ليردين و نهوېشه لهوېيه  
نه نيمه بال نه گرېن.. نه نهوېش  
هه تا زووش به فرياى بكهوېن  
درهنگه.. چى نه لېن؟

- وچان -

"هه موو بى دهنك نه بن، له م كاته دا، يه كېك خوې نه كابه ژوورداو روو  
نه كاته هه مووېان"

وادياره ناگاتان لى نېيه

پېش توژى

مه لاي دى

نېوه خووش.

"هه موو تهماشاي يه كترى نه كهن، تاريكى".

## تابلوۋى پىنجه م

"رووناكى، حىكايەتخوان دېتەوہ سەر شانۇ".

حىكايەتخوان:

هەوالى مردنى مەلای دى

خەمى بوو..

هەر زۆر زوو

لەخەمە گەورەكەى ئاسكدا

توایەوہ، ونیش بوو

خەلكى دى كىشەى ناو دەرامەت.

خۇيانیان بىر چۆوہ

كەم و زۆر ئالان لە:

پەژارەى ئەمپرۆوہ

كەوتنە ناو گىژەنى رووبارى سەركىش و،

كارەسات خستنیە بەردەمى مەترسى،

بەسەرھات.

بۇ ئاسك نەجاتدان

تەنیا رى شك بردوو

ئەو رىگە تووشەيە، ديارى كىرد مام وسوو

چۆن رىيەك؟! لەھەموو بستىكا



مەرگ وەك پاسەوان  
وہستاوہو چاوەرپی نیچیرہ بۆ قووت دان  
وائیستەش كۆرہ شوان  
لەنیوان دوو دەمی بەرداشدا  
بۆ ئاسك و بۆ خاوەر  
زامیکە فوارەى خوین ھەل ئەدا  
"ئەپوات"

"رووناكى، قەد پالى چىايە، كۆرە شوان تەنيايە و شپرزەيى بەروخسارو ھەموو  
بزووتنەو ھەيەكەيەو ھە ديارە، بىر ئەكاتەو ھەو پەشيۆە، كۆمەلئى منالى گونديش دىن و ئەم  
گۆرانىيەى بۆ ئەلئىن، ئەويش وەك لەناو ئەو وړى و كاسيىتى و شپرزەيىيەى خۆيدا ئەم  
دىمەنە وەك خەوئى ببينئ و ھايە."

### كۆرسى كۆرۈ كچى منالان:

ھۆ پىرۆت ئەى شوانەى بەرچا و روون  
واچيا بەرد بەردو دار دارى،  
ھاوارى تۆئەكا.  
وانىگاي ھەزاران وەك تەيرى ھەكۆرماو،  
تەماشاي تۆ ئەكەن.  
بەيتى دل بەبازوو و جەرگى  
نەترسا ھەل ئەدەن

### كچىكيان:

كچانى سەركانىيە لئەكەى ئىستاي دى  
ئاوئىنەو شانەيان  
خستۆتە كەنارو ژاكاو ھە برىقەى

ئەو قژە رەشەيان

**كۆرۈكىيان:**

جى ژوان گوارەى گوىو،

موسىتيلەى ناو پەنجەى

يارانى تيا وەرى

جرجەكان بەكۆمەل خاكى سەر

گلکۆيان هەلدرى

**هەموويان:**

هۆ پىرۆت ئەى شوانەى دەروون پاك

ئاسكەكەى سەر چيا

پيش هەموو عەشقىك توى ناسىو،

وائىستە ئەو بانگى تۆ ئەكا

هۆ پىرۆت منالان ديلانىي

جۆلانەى ناو لقى

دار گويزيان لىت ئەوى

هۆ پىرۆت منالان ئاسكەكەى

ئازيزى خەزانيان لىت ئەوى

**كچىكىيان:**

كچانى دى ئەلئين:

بەهارى بىتەوۋە لەگەل كور

ناچينە رپواسان

هەتاكوو نەزانين وا پىرۆت



ئاسكەكەى داگرت و خستيه سەر:

نەرپەى شان

**كورپىكيان:**

باپيرهى دەست لەرزىو

سنگ لەسەر گۆچانى

بەھەر حال راوہستاو

ئەلئى: كەى كورپە شوان ئەپرواتو،

پيش مردن بيبينم بەدوو چاو

**ھەموويان:**

ھۆپىرۆت ئەى كورپى بەفرو با

دلدارى كارپزو، مانگى ئال

لەسینەى دايكانا كەى مژدە ئەپروپىنى

تا بمرى درك و دال

ھۆ پىرۆت ئەى شوانەى عاشقو،

بەرچاو روون

وا چيا بەرد بەردو

داردارى

"نەچنە دەرەوہ"

ھاوارى ئەوينى تۆ ئەكا

**پىرۆت:**

"وروكاسو ماندووہ، داھىزراوانە ھەل ئەستىتە سەر پى، بەپەشۇكاويەوہ"

ئاخ خاوەر چاوانت ئاخ خاوەر



ئاخ ئاسك چاوانت ئاخ ئاسك  
"بى دەنگ ئەيى، ئەم دەنگانەي دېتە گوي"  
دەنگى يەكەم:

گىژەنى مردنە.. راپېچت ئەكاو،  
بەرەو بن..  
لەمياندا ھاتنەو ھەر نىيە  
خۇ روانيت لەكوپپە!  
ترۇپكى ھەر بالدار ئەيگاتى و دىشتەو  
و ھكوو قەل قەلەرەش  
ناوى خۇي وا بەسەر خۇپەو  
بەقسەي مام وسوو مەكەو داووە  
ئەو فېرە ھەر تەلە دابنى  
ئاسكىكە بوو نەبوو بەتۇ چى؟!  
ئەي خاوەر لەبىرت چۆتەو ئەي خاوەر  
ئەي رەنجى تا ئىستەت؟  
ئازارى شوان كاريت لەبىر چۆتەو؟!  
چەند سالى ئارامو.. خاوەر ھەر.. بۇ خۆتە  
بىھىنە پېش چاوت ئەو سىنگو،  
ئەو مەمك و گەردنە  
بىھىنە پېش چاوت ئەو رانو،  
ئەو پووزە گۆشتنە..  
ئەو لىوہ گەرمانە.. مژىنى دوو بەدوو

كەئىگر بەر ئەدەن  
 لەپووشى ئارەزو.  
 ئەى ماچى لاملى سىپى و سۆل،  
 ژىر چەنەى خرىنى.  
 چى ھەيە بگاتە ئەو تامەى ئەداتى  
 لەباوھش گرتنى.  
 بەئىنەو كوئىخا قەت.. بەئىنى ناشكىنى  
 واز لەتۆ چۆن دىنى!  
 رىگەكەت ھەر رىگەى نەھاتە  
 رىيەكە ھەر بەھال  
 پىت لەسەر بترازى  
 ئەزانى چىت لى دى؟!  
 خۆ تۆزى بەرەودوای كاروانت بىنيوہ  
 ئەبىتە ئەو تۆزەو با ئەتبا.. با.. با.. با  
 بىزانە  
 پىرۆتا: "بەشپرزەبىيەوہ"  
 ئەزانم.. ئەزانم.. ئەزانم  
 ئاخ خاوەر چاوانت ئاخ خاوەر  
 ئاخ ئاسك چاوانت، ئاخ ئاسك  
 لەنىوان شەپۆلى دووچاوى ئىوہدا  
 وەك پووش و پەلاشى  
 ئىستەكەى سەر چەمم

دەنگى دووھم :

لەچاوى خاوەردا  
بەتەنيا كۆرە شوان ئەسوتى  
لەچاوى ئاسكدا  
خاوەرو شوانيش و ھەموو دى،  
ھۆ پىرۆت كەئاسك نەمىنى  
تۆو خاوەر  
لەكويدا داى ئەنن دلدارىو،  
سەوداى سەر؟!  
كەئاسك ھەلدىرا بۆ خەرەند  
چۆن پەنجە،  
ئەتوانى شمشالت بۆ بگرىو،  
كلاوت چۆن قنجه؟!

دەنگى يەكەم :

تۆز قالى پىت لەسەر،  
ملەى بەرز.. بترازى  
ھۆ پىرۆت ئەزانى  
ئەزانى چىت لى دى؟!

دەنگى دووھم :

ئەزانى.. ھۆ پىرۆت  
ئەزانى دواى ئاسك  
تەنانەت ژيانيش نامىنى



بۇ بىچىك!

- وچان -

پىرۇت:

ئاخ ئاسك چاوانت ئاخ ئاسك

ئاخ خاۋەر چاوانت ئاخ خاۋەر!!

- وچان -

دەنگى يەكەم:

ئە ئىيى چى؟! نەھىلى

مام وسوو.. تە ئەكەى

لەدلتا بتەقى

پىت ئە ئىم ھۆ شوانە

قەت نەكەى

بەو فىلە پرواكەى!

دەنگى دووھم:

ئەو كاتە چاوانت پۇشنە و،

بى گىزاۋ ناو سەرت

كە ئاسك دابگرى و،

بىخەيتە باۋەشى خاۋەرت

دەنگى يەكەم:

ھەر بە حال پىت لەسەر پلەى خز بترازى

دەنگى دووھم:

لەچاۋى ئاسكدا خاۋەر و شوانىش و ھەموو دى

دەنگى يەكەم:

ھەر بەھال پيٽ لەسەر پلەى خز..

دەنگى دووھم:

لەچاوى ئاسكدا خاوەر و شوانيش و...

دەنگى يەكەم:

ھەر بەھال پيٽ لەسەر...

دەنگى دووھم:

لەچاوى ئاسكدا...

دەنگى يەكەم:

ھەر بەھال...

دەنگى دووھم:

لەچاوى...

- وچان -

"پيرۆت لە پۆپەى ھەلچوون و پەشۆكاوى و شپرزەبيدايه، دەنگەكان وايان  
ليكر دووھ، خستووينا تە گيژاوى زۆرانبازيهكى دەروونى گران و دژوارەوھ".

پيرۆت: "كاسە و، لەبەر خۆيهوھ"

ھەر بەھال پيٽ لەسەر پلەى خز بترازى

- وچان -

"لەم كاتەدا سوارە ديته ژوورەوھ و لەپشت پيرۆتەوھ ئەوھستى"

پيرۆت: "ھەر لەبەر خۆيهوھ"

لەچاوى خاوەردا...

بەتەنيا كورە شوان ئەسوتى

لەچاوى ئاسكدا

خاوەر و شوانیش و ھەموو دئ

- وچان -

سوارە:

ئەوھ چیتە پیروۆت گیان!

پیروۆت: "لەدەنگی سوارە دائەچلەکی و رووی تئ ئەکا و وەك بەو بئئ."

كە ئاسك ھەلڈیئرا بۆ خەرەند

چۆن پەنجە،

ئەتوانئ شمشالت بۆ بگری و،

كلاوت چۆن قنجە؟!

سوارە:

ئەئیی چی؟!

چیتە پیروۆت؟

پیروۆت: "بەدئنیایی و بپرواوه"

سوارە گیان من ئەرۆم

ناتوانم دانیشم و ئاسکی دئ

ئاوھە عاسی بی و،

لەزامی دئیرینما بارەبی بی

- ئەچنە دەرەوھ، تاریکی -

"رووناکی، کۆرس دئتەوھ سەر شانۆ"

کۆرس:

کوپرە شوان

پیروۆتی شارەزای یەك بەیەك

بن دار و بن بهردی سەر چیا  
بهره و رووی هه له موت  
کهوته ری و،  
گوریسی له ناو قهه شهتهك دا  
گهرداوی دوو دلی له سهریا نیشتهوه و  
سامالی سهوداکی  
پرشنگی رژانه شهبهقی ری ئالی  
**تاك له ناو کۆرسهوه:**

ئهوینی خاوه ریش له گیانیا  
وهك چرای بهر ههنگاو  
ئهپۆشت و، له کۆچی مهترسی و،  
سامداریا داگیرساو.

**کۆرس:**

ئهپوات و ئهزانی که رهنگه  
دوا جار بی خاوهری ببینی  
ئهپوات و ئهزانی  
که رهنگه دوا جار بی  
چاوانی ببینی.

**تاك له ناو کۆرسهوه:**

کوره شوان چۆن بانگی  
منالان کپ ئهکاو،  
له دلیا بی وهرام ئهینیژی

ئەو ئارام چۆن ئەگرى  
بىيىنى، وا تەورى  
" كويخا " ى رىق  
دار بەرووى چياكەى ئەكوژى  
كۆرس:

چۆن ئەگات؟! چى ئەگات؟!  
ئەى خاوەر؟!  
چوونە سەر، هاتنە خوار؟  
لەدیدا.. رۆشتنى كورە شوان  
بوو بە وىرد لەسەر زار

- تارىكى -

"ھەر دوابەدوای چوونە دەرەوھى كۆرسى سەرەكى، ئەم ديمەنانە يەك لە دوای يەك و  
بى رەوينەوھ نیشان ئەدرين"

ديمەنى يەكەم:

" جيگە سەرە رپى كاروانە "  
جەمەى قەتارچى: "بانگى رپبواری ئەكات"  
ھۆ برا..ھۆ برا.. بى زەحمەت  
تۆ مەرۆ..پرسیارى!

رپبوارەكە: "دووى ئەوھى ئەكاتە لای"  
فەر موو..كاكە..فەر موو

جەمەى قەتار چى:

كاكە گيان.. لەكوپوھ ھاتوويت و  
بەرھو كوئ؟!

رېيوار:

لە گوندى خەزان و چياوھ..ھاتووم و،  
بەرھو شار مل ئەنيم  
برا..بو؟!

جەمە:

تکايه..ھەوالى خەزانمان پى نالئى  
مانگىكە لئى دوورين  
وھك ئەلئىن شياوھ..  
نازانين..راستە..يان؟!

رېيوار:

تابلئى شياوھ..ئەوھتا نامبىنى  
ئەمەوئ لەگىچەل قوتاريم

جەمە:

چاك ئەكەى!  
كە واتە دەنگ و باس..  
وھك چۆنم بىستبوو.. وھايە  
ئەى باشە كوچا ھەر:  
لەوئىيە؟!

رڀيوار:

تا ئيسته لهوئ يه  
نهگهر چي. دننيام.. بار نهكا!

حلهه:

مال زورن.. كوچ بكن  
جي بيلن.. ديي خهزان؟!

رڀيوار:

ئەيانوت.. چەند مائى  
چاوهري كاروانن  
تا خهزان جي بيلن..

حلهه: "به پيكنه نينه وه."

زورباشه..

خوات لهگه ل كاكه گيان.. خوات لهگه ل

"رڀيواره كه تي نه پهرئ"

حلهه: "نه كه ويته پيش كاروانه كه و له بهر خو به وه نه ئيت."

دەرفەتە و.. رڀيکووتی وهها چاك

دهگمه نه، په له كه م باشتره

هيچ نه بي بو نه و سهر چەند مائى

بار نه كه م.

ناوهخته ههر چەندى داواكه م

ئەمدەنى، له پرۆزى وه هادا

كى سهرى مامه لهى نه پرۆزى

په له کهم باشتره..دەرفه ته..

ئى خورن..دەرفه ته

- نەپۇن، تارىكى -

### دیمەنى دووهم:

"مائى كويخايه، كويخا و كويخازن بهرامبەرى يەك دانىشتون، "خاومر" يش كز و  
غەمبارە لەگۆشە يەكدا هەلتروشكاوه"

كويخا:

خوا غەزەب لە بەندەى خۆى بگرئ

واى ئى دئ..

شيت بووه..ئەگينا كەس بووه

شالۆ بو ترۆپكى رەومزى

وابەرى!

بەريگەى مردنيا مل بنئ

تۆ ديوتە هيچ كەسى

ئەوهنده نەگبەت بئ و، چارەپرەش!

كويخازن:

ئەوهتهى..ئەم ئاسكە گير بووه

ئەم خەلكە..نە، نووستن..

نە، خواردن..نە..پشوو

هەر هيچى نەماوه...

كوئ ئەچى باس باسى ئەمهيه





دواييشى نايهت و بسرهوين.

**کويخا:**

ده بليٰ ئاخړ تو چيت دابوو لهم بهزمه  
ئەوا خوا نانیکى شوانيتى دابويتى  
ئەتخوارد و سەرى خوت کز ئەگرت  
نەگبەتى رووى کرده هەر کەسى  
واى ئى دى..

**کويخاژن:**

پياوهکه! شوانى چى  
تا شمخال ليدانى ههبووايه  
مهري چى و بزنى چى!  
تو برۆ و بروانه..  
پهراسوى يهك يهكيان بژميره  
شوانى چى!؟

**کويخا:**

ئەم ناسکه بوو بهچى  
نان ئەدا.. ئاو ئەدا  
نەگبەتى.. نەگبەتى

**کويخاژن:**

بهسەرى خويمان و باوکيشيان  
تاماون نايبينن ئەو ناسکه بيتهوه  
کورپهشوان دای ئەگرئ..

### کوڻخا:

پيڻم وتن.. ٺه ٺي جي.. پيڻم وتن  
فيت فيتى وسووه  
که يه کي خوا عه قلى نه دايه  
ههر.. وايه!

### کوڻخا ڙن: "بهدهنگي نزم"

سهر باقى گشت داخى  
ناوى ٺهه کچه شمان.. وازرا.. بهووه  
ٺهه مشيان داخيه..  
سهر باقى گشت داخى

### کوڻخا:

خهه مه خو.. بيسته وه.. ته گيرم كردوه  
چيم داوه له گيجه ل  
ليره نا.. له ولای تر..

### کوڻخا ڙن:

ٺهه چييه؟!  
بوچي خوا ههر ٺيرهه داناو  
خهزان نا.. جيگهه تر  
"له پريکدا، خاوهر به توره بوونه وه هل ٺه سيته سه ربي و روويان تي ٺهکا و  
به قورگي پي له گريانه وه ٺه ٺه:"

خاوهر:

كى ئەرۋا..بابرۋا..بشمرم  
ھەر خەزان جىگمە.  
"كوئخا بۇ ھەل ئەسى و، شانۆ تاريك ئەبى"

### دیمەنى سىيەم:

"لەپال درەختى باخىكدا مام وسوو و سوارە ئەدوین و، مەمەندىش خۇى لەپەنا بەردىكا  
شاردۆتەو و بەدزىبەو گویان ئى ئەگرئ"

سوارە:

ھەر ئەئىى وام لەسەر ئاگرئ  
- دانىشتوم -  
مام وسوو بېروانە كە.. دلم ھەر وا لەلای  
ئەوئەتى رۇشتوو بەشەویش نەنووستوم  
ھەر پىيەك دائەنى ھەست ئەكەم لەگەئىام

وسوو:

ھەتا بن دار "باوى" ئەو پەرى كەژەسوور  
لەگەئىا رۇشتەم و..  
خۇى زۆرى ئى كردم كە چىتر  
لەگەئىا رى ئەكەم..نیازم بوو ھەتاكوو  
"كروسكى" بەر گەردە چۆلەكە..ھەر بېرۆم  
خۇى نەى ھىشت  
بەراستىش ھەناسەم سوار بوو بوو

سواره:

گلهييت لى ناكرى، پيرىتى و ئەو رپيه!

وسوو:

بلىم چى ئەو تىن و تەوژمەى

جارانم نەماوہ..

داخەكەم..بۆ گورپى لاويتيم

سواره:

مام وسوو..چۆنت دى؟!بەپى بوو؟!!

ئەى ورەى ناو دلى؟ئەى زاتى؟

ھەر وا بوو وەك من ديم،

پيش رۆيشتن؟!!

وسوو:

ھەر ئەتوت: بەرانە كىويە..

بۆ زاتيش كون نەبوو لەجەرگيا

سواره:

تۆ بلىى بىتەوہ و..

چاوانى خەزانيش رۆشن كا

ئەم خەلكە لەچنگى ئەم خەمە

دەربىنى؟

وسوو:

لەسەر خوا..رپگەيە و لەبەرە

ھاتەوہ شايى دل بۆگوندى خەزانە

گەر مردیش وەك عاشق ئەمریت و،  
بۆ ئاسكەموبارەك گشت مەرگى  
ئەبىتە چراوگى و ھەل ئەكرى  
لە دلى ئاسماندا،  
بۆ خاوەر..بۆ ئاسكەموبارەك  
رېگەيە و لەبەرە، ئەو نەگات  
بەدوايدا..ناھيلىن..كە جى پىيى بزرى  
يەكى تر..دووانى تر..رېگەيە و لەبەرە

سوارە:

مام وسوو..يەككىم لەوانە  
منیش وەك كورە شوان عاشقم!  
لەدلىما..ئەو جووتە چاوانە

وسوو:

بۆ ئاسكەموبارەك..بۆ يەزدان  
من نا..تۆ..تۆ نا..من

سوارە:

مام وسوو ئەوئەندەى بۆ پىرۆت  
خەيالىم پەشپۆھ..  
ئەوئەندە و زياتریش بۆ خاوەر  
ئەزانى پلووسكى گريانى..  
وەك "فاتە" پىيى وتم



"لەم كاتەدا، "پىربان" بەپەلە خۆى ئەكا بەژووردا و بە پەشۆكاويىهوه پرويان تى ئەكا"

**پىربان:**

كوئخا خاوهرى

زامدار كرد! "بەپەلە ئەچنە دەرەوه، تاريكى"

### دیمەنى چوارەم:

" بەر دەرگای مالى "باپىر"ە، زۇراب يارى ئەكات، مەمەند بەپراکردن ئەگاتە لای و  
هەناسەى سوار بوو "

**مەمەند:**

ئەزانى.. ئەزانى.. مام وسوو

پیش تۆزى.. چى ئەوت.. چى ئەوت

بەسوارە.. ئەزانى

**زۇراب:**

درۆزن.. لەكوپۆه گویت لى بوو

دەباشە.. چىيان وت!

**مەمەند:**

بۆ ئەئىى درۆزن

بەو خوايە.. گويم لى بوو

لەپەناى بەردىكا.. من خۆمم مات دابوو

ئەوانيش ئەزانى لە كویدا

هەر لە لای باخەكەى "پىحانە" رەشەوه

وئلاهی.. هەر لەولای..

زۆراب: "قسەكەى پى ئەبىرئىت"

دەى باشە.. دەى باشە

مام وسوو.. چى ئەوت..

مەمەند:

پى ئەوت.. پىرۆتى بىنىوہ

پى ئەوت.. ھەر وەكوو بەرانە كىوہەك

رپى ئەكرد..

پى ئەوت.. ھەر ھىچ.. ھىچ.. ناترسى

زۆراب:

لە دەعباش.. لە خىویش؟

مەمەند:

لە ھىچ شت.. لە ھىچ شت

زۆراب:

ئەى باشە.. ئەيان وت

كەى پىرۆت دىتەوہ؟

مەمەند:

نەء، بەلام گويم لى بوو.. مام وسوو

پى ئەوت بەيانى ئەچمە سەر ھەلەموت

لەوئوہ تەماشای رپى ئەكەم

بزائەم.. بزائەم.. كە پىرۆت ھەتا كوئى

بىرپوہ، ئا.. ئا.. بىرىشم كەوتەوہ

پى ئەوت.. با پىرۆت بشمرئى





چونكىكم ئەمرى بۇ.. ئاسكەموبارەك  
بۇ دوايى رۇحەكەى ئەبى بە ئەستىرە  
واى ئەوت.. مام وسوو.. واى ئەوت

زۇراب:

ئى..ئى..ئى

مەمەند:

تەواو بوو، ھەر ئەووم گوى لىبوو.

- وچان -

زۇراب:

شتىكت پى بلىم بەقسەى من ئەكەيت؟

مەمەند:

چۆن چۆنى؟ دەى بىلى

زۇراب:

سبەينى.. باپىرە نەزانى

پىش ئەوەى مام وسوو ھەلبىستى

ئەچىنە سەر رىگای

ھەر كەھات پى ئەئىين:

مام وسوو ئىمەيش دىين لەگەلتا

ئىمەيش دىين

مەمەند:

ئای لەوہ!

ئىنجا چۆن ئەتوانىن

بەشاخا ھەلگەپرېين

خۆ ئىمەش منالين!

زۆراب:

كەرەشىن ئەبەين و ھەتا چەند تۈانيمان

ھەر ئەپرۆين..ھەر ئەپرۆين

دوایی كە ھىلاك بوين

سوار ئەبەين..باشە..ھا؟

مەمەند:

ئا..باشە..بەلام با باپىرە نەزانى

بزانى ناھىلى..منىش زۆر..

زۆر زۆرىش ھەز ئەكەم

دوورىش بى..تەماشای

پىرۆت كەم.

زۆراب:

دە..باشە

بەيانى..ھەر زۆر زوو

من ھەلت ئەستىنم.

من نانووم.

- قارىكى -



## دیمەنى پىنچەم:

"شانۇ رووناك ئەبىتتەۋە،بى ئەۋەى دەسكارى ھىچ دىكۆرىكى دىمەنى لەۋەوبەر كرابى،  
ھەرچى ئەكتەرەكانى ناۋ ئەم شانۇ گەرىيەشە رىزىبوون،دەرھىنەر ۋەك يەكەم جار لەدەست  
پىكردنى يەكەم تابلۇدا دىمان، دىتەۋە بەردەمى شانۇكە ۋ ۋو ئەكاتەۋە بىنەران"

## دەرھىنەر:

مىۋانە خۇشەۋىستەكانم  
ئا بەم جۆرە...شانۇگەرىيى  
" ئاسك " تان دى ۋ،ئابەۋ جۆرەش  
كۆتايى ھات..  
گەر ئەپرسن  
منىش ۋەك ئىۋە نازانم  
پىرۆت ئاسكەموبارەكى..بۇ داگىرا؟  
گەراپەۋە؟چى بەسەر ھات؟  
لەگەن خاۋەر بەيەكتى شادبوونەۋە؟  
ياخود لەملەى بەرزەۋە  
بەرەۋ خەرەند،ھەلدىرا ۋ گەۋتە خوارەۋە؟  
منىش ۋەك ئىۋە نازانم!  
ئەمجارەشيان تەنيا من بۇ ئەۋە ھاتم  
لەبەر دەرگای

مالی نا ئەم شانۆیەدا..راوەستام و،  
مال ئاوايیتان لی بکەم  
بەلام بەر لەوەی برۆن و بەرپیتان کەم  
ماوەم بەنی  
یەك یەك ناوی راستەقینە و،  
ئەکتەرەکانی " ناسک " تان  
پیشکەش بکەم...  
"یەكە یەكە دەست ئەکا بە پیشکەش کردنی هەموو ئەکتەرەکان"  
- بی دەنگی -

"بارزنی ناسکەکە ئەبیسریتەوه،تاریکی"

- کۆتایی -



# رڤووبار

چېرۆكه شيعر  
1984





## رۋوبار

شاعىرانى ولاتەكەم!  
بۇچى خۇتان لەناو تەنھا  
دەوارىكى ھۆبەى شىعرا  
قەتەيس ئەكەن؟!  
بۇ لەيەك ئاواز ئەخوئىن؟!  
بۇ تۈۋى گۈلئىك ئەچىن؟!  
چاۋى شىعر..كۈي نابينى؟!  
گۈيچكەى شىعر..چى نابىستى!  
خەيال كوا سنوورى ھەيە!  
بەھرە كوا پىي دوورى ھەيە  
برۋا بكەن!  
ئا ئەم دلە بچكۈلەيە  
كە ئەۋەندەى ھەرمىيەكە  
نەك سەر زەمىن  
گەردوون جىگەى تيا بۇتەۋە و  
زمانىشم تەنھا نوۋكى  
بەگىنگلى قەلەمىكە!

1984

321



## كۆرى زەرىيا

بۆ صەمەدى بېھرەنگى

لەشەۋىكىدا كە تەم و مژ  
ۋەك دەم و چاۋى "پەزاشا"  
لەتاراندا گرژ و مۆن بوو  
ئەو "خۆر و شېر و شمشېرە"ى  
بە ئالۋە لىكىنراون  
بېزار بوون و بەپى دزكى  
پشتيان بۆ يەكتىرې دانا و  
ھاتنە خوارى.  
شمشېرەكە خۆى ھەلدا بۆ ناو مېشتى خۆر  
خۆرىش سۋارى كۆلى شېر بوو  
كەوتنە پىگا  
لە شەقام و مەيدان و كۆلانى شارددا  
ئەگەپان بۆ ناو نېشانى  
- بۆ كۆى ئەچن؟!  
دەنگەكە ۋەك ھازە ۋابوو  
خۆر ئىستىكى كىردوو وتى:

- تۆ كىي؟!  
- كورپى رووبار و زريانم  
منم "صمهدى بيهرنىكى" (1)  
خۆر ناسيوه  
بۇي پىكهنى  
ههردوو دهستى بۇ دريژ كورد  
- ئەمە تيشكىكى خنكاومه و  
له زهرياره هاتۆتهوه  
شمشيركه به دهنكىكى  
تيژ و بارىك ههئيدايه:  
- ويستيان تۆ بهمن بكوژن!  
بمكردايه بهرگيان له زيڤر بۇ ئەكردم  
بهلام نه مكرد..  
چونكه ئەمزانى رۆژى دى  
ئەمكهيت بهناوونيشان و  
تابلۇ بۇ كورته چيرۆكى.  
پيره شىرى در نه راندى:  
- تاكوو ئەمپوش ئەو چيرۆكهى  
ناوى منى تيا هيناوه  
پۆليسەكان لىي ئەترسن  
چونكه كهدهستى ئەدهنى  
چيرۆكهكه ههلمهت ئەباو.

بەسەرياندا ئەنەرپىنى  
صەمەد مات بوو  
بەدەنگىكى ئىجگار ھىدى  
دواو وتى:  
- بۆ كۆى ئەچن؟!  
وا ئەزانن سەردەمى سەگى پۇلىسى  
بۇنى خۆر و شىر و شمشىر و ئاو ناكات؟!  
بۆ كۆى ئەچن?!  
كە خۆر گرى چاوانى خۇى  
ھاويشتە ناو دوو گلېنەى  
چاوهكانى صەمەدەوہ  
ئەوسا وتى:  
- لەبەر ئەوہى چاوى وشەت  
لەچاوانى  
مندالە لانەوازەكان ناتروكىنى  
لەبەر ئەوہى ھەورە بروسكەت ھاويشتە  
دلپانەوہ و ھەتا ئىستەش  
لەناويانا دىيت و دەچىت!  
بۆ سوار نابى لەگەلماندا و  
من بىخەيتە گيانىكەوہ بمباتەوہ  
بۆ ئاسمانى  
خۆرى تيا زىندانى نەگرى!

شمشیر سەری گول و باخچە نەپەرینی!

شیر ئاسکە بیکەسەگان نەترسینی!

صەمەد سوار بوو

لەپاشکۆی خۆرەو سوار بوو

بردنی و ھەر

بردنی تا گەیانندیە:

ئەو گوندانەى شانى سالیان

داداوەتە سەر قەراغی

مەرگی دەغل و کێلگەکانیان

ئەو شارانەى قفل لە قورگیان دراو

ئەو گەرەکانەى دەرامەت لەناویاندا

بە دارشەق ھات و چۆ ئەکات

ئەو ژوورانەى گەر بە ریکەوت

تووتکەکانی "شابانوی" ی شوخ

بە لایاندا تی بپەرن

لووتیان ئەگرن

ئەو..ئەو..ئەو..ئەو!

صەمەدی ماندوو ئارەقى ناو چاوانی

بەگول ئەستیرەپەك سەری و ئینجا وتی:

- ئەمیینەو؟!

یان ئەچنەو بە ناو ئالاً؟!

ئەو دەى دیتان ھەورەکانی

ناو دل و سهرى ئيرانه.

يهكهم جار خور

وتى:

- تو خوت لههر كويم دائه نيبى

دام بنى يان،

ئهمدهيته دهستى ههر كهسى

صهمهه خورى هه لگرت و بردى تاكوو داي

به نووسه رى

كه داستانى تيربارانى

ولاتى خوين و هه تاوى ئهنووسيوه و

برسيشى بوو

نووسه ره كهش خوره كهى خسته دلئوه و

دلئشى دا به هه ژاران!

\*\*\*

كه صهمهه هاته وه

روانى شير توورپهيه

شير وتى:

ههر شوينى مه ترسيى

لى نه كرى لهوى به

بى سوارم به بى سوار پام مه گره.

صهمهه روى..هاته وه

سوارىكى له گهل بوو

كەلەگەت، مەچەك پارسنگ تووكن  
 سوارەكە راستەوخۇ چوۋە سەر  
 كۆلى شىر  
 "سەرەتا نەمناسى سوار كىيە  
 نەمدىبوو برىنى  
 ھىندىم بىست كە رۇشتن  
 شىرەكە پىي ئەوت: "موعىنى" (2)  
 ھەر شمشىر ماىەوۋە بى ئارام  
 بەدەنگە تىژەگەى خۇى وتى:  
 - من دىارىم بۇ كام پىاو؟!  
 چ دەستى ئەمگرى؟!  
 - دەستى من!  
 منداللىك ئەمەى وت ھەشت نۇ سال  
 - لەكوپوۋ تۇ ھاتوۋى لە كوپوۋ؟!  
 - لەدنىاي چىرۇكى  
 صەمەدى بىھەنگى و  
 ناو چاۋى ئەوۋوۋە  
 من ھاتووم!  
 - ئەى ناوت؟!  
 ئەى تۇ كىي؟!  
 - خەسرەوم!! (3)  
 بىھەنگى ماچى كرد

شمشیر خوئی هاویشته  
ناو مшти بچکۆلهی خهسره و  
پیکهوه چوونه ناو دهر بهندوو  
ئهشکهوتی کیوهکان.  
بهتهنیا بیهرهنگی مایهوه  
که زهریا بانگی کرد  
لهسهر خو پیی هه لگرت  
بیهرهنگی چوهوه ناو ئاو و  
له ئاودا  
کازیوهی بهیانی  
ئییرانی بهدی کرد.

تشرینی یه که می 1979

## له راکشانیکدا

نیوه شهو بوو

ناو نیشانی دوا هونراوهم هه ئیسانم:

- گهر ئه تهوئ

خهوی شیعرت لی نه زری.

ههسته و سهرم ئاسوده که.

- چیه؟!؟

- وشه کانت

ههندیکیان ورکیان گرتوو!

- له چی؟!؟

- بیانینه!

"با" هات

گفهیه کی کردوو وتی:

- نهو دارستان و دهر بهند و پی دهستانه ی

لهم شیعره دا تو منت تی فری داون

هینده به له شی من ته نگن

ههر که هه ئم کرد نه زانم

له بهرما نه درین و نه وسا...



- ئەى چىت ئەوئ؟!

- ئەرۆمەوہ بۆ دەر بەندوو

دارستان و پئ دەشتە راستەقینەگان

لەم دیرانەدا ھەئناکەم!

ئەگەر منیشت خۆش ئەوئ

ئەتوانیت بییت دیدەنیم کەیت.

کە "با" رۆیشت

"کەو" ھات و وتی:

- ژوورەگانى ناو شیعەرەگەت

چەندە جوان و رازاوش بن

ھەر بە قاقەزیان ئەزانم

بەفر دەست نەگاتە ملەم

من ناخوینم!

- ئەى ئەوہ نییە وا بەفرم

بۆ باراندووئ؟!

- ئەو بەفرەى تۆ باراندووتە

کە ماچى ئەگەم نابزوئ!

پەیکەرئىكى سپییەو من

دئى خۆم نادەم بە پەیکەر!

کەو ھەئفرى و رۆوبار وتی:

- تا لیڤرە بەم درەختەگان سەوز نابن

کێلگەگانیش ئەوہندەى تر تینوو ئەبن.

- ئەى ئەوہ نىيہ درەختە  
بۇ رۋاندوويت و  
كىلگەشم بۇ دروست كرددوويت؟!  
- من ئەتناسم  
تۇ چەند شاعىرىكى پاراي  
ھەر ئەوہندەى  
دلت كرمى بوو لە شىعەرى  
ئەوسا بە نووكە قەلەمى  
دارەكانت لە بنەوہ ھەل ئەكەنى  
كىلگەكانت ئەسپىتەوہ..

\*\*\*

"با" رۇى  
"كەو" رۇى  
رۋوبار رۇىشت و  
ناو نىشانى شىعەرگەش رۇى  
بەتەنيا وشەى "خەم" نەبى  
جىى نەھىشتەم و  
بەجووتە راکشاينەوہ.

1978

331

## داستانى مامەيارە

دئدارانى چىيى "بۆتان"  
بەدەم شىنەي "لاوك" ەوہ  
ئەي گىرنەوہ:  
ھەموو سالى: مانگى گولان  
دەمەو ەسرى رۇزىكى سەوز  
بۇ چەند ساتى  
چاويان لىيە: وا كاكە مەم  
لە كەزاوہى  
ھەوريكى سىيى نزمەوہ  
بە ھىواشى  
دېتە خوارى و،  
لەناو خەرمانەي گولائەي ترۇپكىكدا  
رانەوہستى  
چا وئەگىرى..  
ھاتۆتەوہ و.. چا و بۇ "خاتوو زىن" نەگىرى.  
دئدارانى چىيى "شاھۇ"  
بەدەم شەپۆلى "ھۆرە" وہ

ئەيگىرپنەوہ:

ھەموو سالى لھرى بەندانى زستانا

بەيانى رۇژىكى سىپى

بۇ چەند ساتى:

چاويان لىيە "برايمۇك" ھاتۇتەوہ و

لەژىر تاقى پەلكە رەنگىنەى سەر بەفر و،

لەبەر پەنجەرەى ھەتاوى گورگەزىدا

راوہستاوہ و

چاوپروانى دەرکەوتنى "پەريخان" ە.

دئدارانى شاخى "گۆيژە" ش..

بەدەم قاسپەى "قەتارە" ۋە

ئەيگىرپنەوہ:

ھەموو سالى لەمانگى گەلارپزاندا

لەخۇرنشىنى رۇژىكى خەماويدا

چاويان لىيە:

مامەيارە<sup>(4)</sup> .. ئەسپ سوارىكى غەمگىنە و ھاتۇتەوہ

چاۋ ئەگىرپ

چاۋى پىر سيار ئەگىرپ و بە نەرمەغار

سەروخوارى "سىروان" ئەكا.

مەكۋى خولىيى

ھەر ۋەك چمكى،

مشكىيە رەشەكەى ئەو سەرە بى سەرەوتەى



دېت و ئەچى  
 ۋەكوو سيروان خۇي كوردبى بە ھەناويا  
 لە نىرېنەي نازارېكى بى بواردا.  
 شەپۇلى عەشقى ھەل ئەچى  
 بەرە..بەرە  
 خولياكان ئەبن بە پلە و،  
 دانە بەردى خزى "بەمۇ" و  
 بە سەرياندا ھەل ئەگەرې  
 لەو..بەرزەوہ  
 مامەيارە، ئەسوتىت و چاۋ..ئەگىرې  
 مامەيارە، جى ژوانە كۆنەكانى بەدى ناکا و،  
 دوو سى دۆپ فرمىسكى روون  
 دېنە قسەو  
 لە پاش تۇزى  
 لەناو چالى چەناگەيدا وشك ئەبنەوہ  
 لە پىركدا:  
 مامەيارە، لە پىرمە و حيلەي ئەسپەشىي  
 شەلال بە عارەقى شين و مۇرى پىگە  
 دائەچلەكى:  
 - چ كارەساتىكى چىرە  
 چۆن بتىنەم؟!  
 لەم تەمەدا

نه لق چاوی وا له "پهله" و  
 نه پهله گه لای خوی نه بیینی  
 چ کاره ساتیکی چره!  
 شه پۆل زریکه ی شه پۆلی،  
 تهنیشتی خوی نابیستی و،  
 رۆژ سهعاتی خوی ون ئەکا.  
 منیش خه میکی ریش سپیم  
 له مابینی "ئهسکی کۆیه و شاره زوور" دا  
 سهری برای رۆله ی خۆم  
 له گه ل خۆمدا نه گێرم ..  
 له چاوانی نه بله ق بوویان  
 ورد نه بمه وه.  
 " نه و چاوانه:  
 گولآله ی هه لچور کاویان .. له بندایه  
 نه ستیره و مانگی کوژراویان .. له بندایه  
 ته رمی هه یران و لاوکیان .. له بندایه "  
 ماچیان نه گه م  
 ده ست به قزیاندا نه هیئم  
 یه که .. یه که .. نه یان دوینم  
 نای که عومریکی درێژه  
 من سهری سه ودا ی، برای  
 کوپ و کچی خۆم نه دوینم

چىم ئى ئەكەن؟!  
 زۆر ستمە..دار بە دارى  
 دارستانى ھەمووى بگىرى و،  
 تۆش نەتوانى  
 فرمىسكى چاوى گەلايەك چىيە بىسرى!  
 زۆر ستمە  
 لەم ھەوارە چۆلانەدا  
 بژىت و گویت  
 لە كۆتەلى بى كۆتايى و لاوانەوہى،  
 كەز و كىو بىت  
 مەرگ: دائىكى بال پەشى رمووزنە  
 چاوم لىيە:  
 بال لە خوینى،  
 لەبەر پۇشتووى گوندەكانم  
 وەر ئەدات و ئەقەپىنى و  
 بانگى نەھاتە سال ئەدات  
 چ كارەساتىكى چەرە  
 چۆن بتىنم؟!  
 - مامەيارە، ئەسپ سوارىكى توورەيە و  
 ھاتۆتەوہ..  
 بەرەو ھەر مەلبەندى ئەچى  
 خوین جەھوى ئى وەرئەگرى

روو ئەكاتە ھەر تەلانی  
 پەپوویەك دى و  
 لەسەر قەلپۆزى زینەكەى  
 ھەل ئەكۆرمى  
 لەناو تەم دا  
 حیلەى ئەسپەشى..ھاوارە  
 مامەیارە:فەقیانەكانى ھەل ئەكاو  
 یەك دوو ئاوزەنگى لى ئەدا.  
 وەكوو نەورۆز ھەل ئەگىرسى و  
 ئەچرىكىنى:كى دئدارە؟!  
 - ھۆ مامەیارە..ھۆ مامە  
 ئەو دائە "نەجیب پاشا" یە  
 ئەو بەردە كیلەش لەسەرى ھەئىشتووہ  
 جى نزرگەى  
 دوا خەوى "ئەحمەد پاشا" یە  
 - "نەجیب پاشا" ی سەر لەشكرى  
 سوئتان كە ھات  
 دەستى نایە بىنى گول و  
 نانى كویر كرد  
 بە "رەم" سەرى  
 وشەى نالى و كوردى ھەلگرت  
 لە دووكەلدا "كۆیە" ی خنكان



چ کاره ساتیکی چر بوو!

- بیگیپنه وه!

بهره به بیان له سهر سنگی ئەسکی کۆیهی

ئەر خه وانیی. قریوهی سوارهی بابان و،

حیلەئەسپ و گرمەئەسپ مامه یاره له دهر بهند و

شیو و دۆلی سام ئی نیشتووی خه والودا پزانه ناو

ریز به ریزی شله ژاوی تورکانه وه. دهنگدانه وهی

نالەئەشکەوت. گیزه لووکەئەسپ سمی ئەسپی

سهرکیش و بریسک و هوپی شمشیری به ههسانی

رق تیژ کراو، دریزه بیان دا به جهنگی شهووه تاو.

نه حیب پاشا ههر وهکوو داله کهرخوره له سهر

گردی هه نیشتبوو، له خه م خورکی قینی کوردا

فه رمانه کانی ئەچه قین. ترسیش وهکوو دارکونکه ره

دلی ئەخوارد. لهو ستهدا مامه یاره هه ئۆیه کی

به رزه فری چاو گردار بوو. به سهر سهری ئەو

داله وه گری ئەخوارد. دال تۆقیبوو. هه ئفرینی

بیر چوو بووه. قیرەئەسپ گه یانده ئەسته مبول.

فیسته کانی بابی عالی گردبوونه وه. فریای که وتن

رهنگی پیلانیکیان بو رشت پیلانی دوو سهر

وای ئەوت:

## 1- سولتان باوکه

دئی باوکیش

له به فری "پیره مه گرون" ی  
قه لثم رهوی بابانه کان سپیتره

له به خشیندا

دهستی سولتان

له میرگه گانی "شلیر" و

دهستی "بیتوین" سهوز تره!

سولتان فهرمووی:

له ناوه راستی مهیداندا

دهواریکی سپی هه لدهن

سهر به رهو خوار پم و شمشیر هه لبواسن

خوا بخرنه ناوه ندهوه

له جیی ئالا.. قورئان هه لکه ن

## 2- له بیرتان بی

پواز چوو بو کوی دوا ی که ون

"لییره" سیجره و.. بریقه که ی

ئاوی چاوی که له سواری بابان ئه بات

"لییره" سیجره و.. بیان دهنی

که وهریان گرت

ئه بنه تووله و دوا ئه که ون

- گرى پيلان، وەك لە وشكە پووشى دەشتى،  
 ھاوینیكى درەنگ بەرىڤ  
 ھەتا ئەھات لەئۆردووى سوارەى بەباندا  
 ئەتەنیوھ..  
 لەناو چالى كونه قینی  
 چەند دلیكدادا..  
 ھەر پس مامى "ئەحمەد پاشا"  
 ئاسكى وەفایان سەر برى  
 خوینی بەئین، تەك تەك بەریش و سمیلی  
 روو زەردانا ھاتە خواری  
 مەشخەلانی ھەلمەتى سوار دامردەوھ  
 تۆپەكانى مامەیارەش  
 ئەو... رۆژانە  
 لەبەر سەبەرى دەواردا  
 خەویان لی كەوت  
 چ كارەساتیكى چر بوو!  
 - دال پشووی دا. دال تیرى خوارد. دال كەوتەوھ  
 بەرزە فری. دال بەنینۆك ئەرزى ئەدپرى.  
 شەرى بە رەشەبا ئەفرۆشت. لیرەى رۆ كرد.  
 خەزنەدارى ئەحمەد پاشا كورتە بنەى دل دركەزى  
 كە لیرەى دى چاوى چنۆكى داپچرى لە بەردەمى  
 ناوینەدا خوى ئەبىنى بوته پاشا كلاوومشكى

فری داو فیستی سووری کرده سهری له بهردمی  
 ئاوینهدا قاقا به سوارهی بهبان و مامه یارهوه  
 شاخ و داخ و دیی سک سووتاو پی ئهکهنی له بهردمی  
 ئاوینهدا خوی ئهبینی راوهستاوه و لهبهر پی یدا  
 بهچوگدا دی: سلیمانی چ کارساتیکی چر بوو  
 - پۆژیکی تر،تاریک و پوون  
 لهسهر سنگی "ئهسکی کۆیهی" ئهرخهوانیی  
 سوارهی سوئتان  
 وهك باوبۆران  
 وهك برووسکهی پیش ریژنهی  
 ههوریکی تال  
 وهکوو لوورهی رهوه گورگی  
 درپان به گهوه و لووتکهدا  
 هاتنه پیشی..  
 وهکوو مافوور  
 دهشتهکانیان پیچایهوه..  
 کلپهی ناو دهمی نهژدیهای دهشتی کۆیه  
 ئاسنی تیا نهتوایهوه.  
 سام: لافاو بوو  
 لهناو سامدا  
 ههریبهتهنیا مامهیاره  
 ورهیهکی داگیرساو بوو.

- ئەى مامەيارەى بەتەنيا  
 جى ماو لەناو زىلەمۇدا  
 وا سوارەى تورك  
 گەيشتنە سەر تۆپەكانت  
 زامى باسك و دەفەى شانت  
 زنەى خوينيان گەش و پروونە  
 گوڭە باخ لەسەر فەقيانەت  
 ئەنەخشيىن  
 چاومان لىيە:  
 لەسەر چۆپى مەرگى خۆتا  
 بەرامبەر خۆر ھەليان ئەبىرى  
 كە خۆر و خوين ئەگەن بە يەك  
 بالات ئەبىتە ئاوينە و  
 شەوقىكى سوور ئەداتەوہ لەچاوى كەژ  
 ئەى مامەيارە..تۆ ئىستە  
 بەو گردەوہ..  
 دار ئەرخەوانىكى تەنيای  
 دىيت و ئەچى و..  
 مردن بە بالاي زيانى  
 لووتكە ئەبىرى!  
 - تا چاو بىركا ئۆردووى كوللە زەرد ئەچنەوہ.  
 پەش ئەچنەوہ. توركى كوللە زيان ھەر بە كالىي

ئەخۇن. ئالای سولتان ئاسمانىكى خويىناويىيە  
"مانگ"ى خۇى ئەتك كىردووه. تا چاۋ بىرکا پەل و پۇى  
رەش داگەراۋى دارى سووتاو تەرمى كىلگە و دەغل و  
دانىان ھەلگرتووه.

- سولتان: دەس نوپۇزى بەخوینى ساۋايانى

كورد شتووه. ژنى سولتان بەكل چپوكى

زوخالى ئىسكى "ھەبىبە" و "شەم" ى شەيدا

ئەو چاۋانەى خۇى رشتووه. چ كارەساتىكى چپە

- زامەكانى لەشى يارە

دەم و لىون

ئەو وەختەى تۇپ ئەگرمىنى

نم..نم..نم..نم

ئەبارىتە سەر خۇلەمىش

گول لە ئاگردا ئەپشكوى

چ وەرزىكى

نەبىستراۋ و نەبىنراۋە

"كى كەى دى

خەزان: گولان بىروىنى"

- ھاتنە سەرى زەوى و ئاسمان ۋەك دوو بەرداش

لەبەر چاۋى ئەخولانەۋە و ئەسكى كۆپەيان ئەھارپى.

درەختى كەژ سەر بەرە و خوار ئەبوونەۋە و بە قىز خۇيان

ھەل ئەۋاسى. پۇژ ئاۋا ئەچوۋە پۇژ ھەلات. لووتكەكان



بهسەر بناردا ئەشکانهوه. "بهور"ی زامدار ئەینرکان و  
 ڤاکشا بوو. ژهندرمهکان به چوار دهوریا سونگییهکانیان  
 کرده ئەلقه. ئەلقه له دیلی بریندار ئەسله میوه. ههنگاوێک و  
 دوو ههنگاو و ههتا ئەهات ئەلقه ی سونگی بازنی بوو  
 تهسک ئەبووه. له پریکدا: بیست دهستی رهش  
 درێژ بوون و دایان بهسەر بارگیریکدا و به چوار لانه ی  
 ڤقیکی ئەستوور و زبر شهتهکیان دا. بارگیر رووی کرده  
 خپوهتی نه جیب پاشا  
 - یاره ی زامدار  
 یاره ی دلدار  
 گوریس له زام شهتهک دراو  
 بهسەر پشتی و لآخه وه  
 ڤی ئەکات و،  
 ورده.. وردهش  
 کزه بابهک، به شینه یی  
 له باشوورمه وه ئەکات  
 کزه با دی و  
 به چرپه باسی تاوانی  
 خه زنده دار و خزم و خویشی  
 ناپاک ئەکات.  
 کزه با دی و..  
 به چرپه باسی نازایی

مامه يارهى..فه قيانه سوور  
 بو گولآله زيندوكانى  
 لاپرى ئەكات.  
 ولاخ ئەپوات.. به هه ورازا  
 دىلى زامدار.. بو بهردهمى  
 خيوهتى پاشا سهر ئەخات.  
 - له سهر دهيان ئەستوونى زيو  
 قوبهى ئاوريشمىنى خيوهت  
 هه لدرابوو.  
 خوڤ به و ديو مله دا..داگه پرابوو  
 له ناوه وه:  
 جيگهى حهريرى رهنگاو رهنگ  
 له سهر دۆشهك و سهر كورسى  
 ئەلقه بهستوى  
 ناو ديوه خان..پراخرابوو  
 به ديوارى به رهو ژوردا  
 پيىستى پلنگ و دهلهك و  
 وينهى سولتان..هه لواسرابوو  
 "كوپى پاشاى بهر چلچراش"  
 له ناو قاقاي پيىكه نين و  
 جامى بادهى ئەسته مبولدا  
 وهك گيلاس سوور هه لگه پرابوو



لەناو پەرداخى زېرىنى  
بەردەمى نەجىب پاشادا  
چەپكى گۆلى  
كىوى كۆيە، دانرابوو  
لەو شەوهدا  
ئەو گولانە  
چەند چاويكى لىل و پىلى  
نامۆ بوون و  
بەي دەنگىي  
ئەگرىان بۆ:مامەيارە!

- كە رۆژ بۆۋە ھىشتا دووكەلى ھەناسەي  
پى دەشت و شاخ، دوور و..نزىك. لە ئاسمانىكى  
خامۆشى رەنگ مسىندا پىچىيان ئەخوارد. ئەسكى كۆيە  
شەھىدى بوو لە كفى زەردەگيا و پووشى سەر  
تابووتى لاشەيەو ھىشتا خوینی لەبەر ئەرۆي  
بۆنى مردن و بارووت و لاكى ئەسپ و پارچە پەرۆ و  
كۆتەرە دار. ئەگەپشتنە لووتى گوندى دوورەبنار  
كە خۆر ھەلھات وەكو ئەویش بۆ يەكەم جار  
چا و لە كۆيەدا ھەلپىنى، لە نىوانى ھەردوو كەلدا  
نامۆيەكى حەپەساو بوو. رەنگى ئاسۆ وەك روخسارى  
شۆرە ژنىكى سىلگرتوو زەردىكى ھەل بزرکاو بوو.  
نەجىب پاشاى پەر بەسەرى سنگ بە نىشانەي

زېږېښتی سولتان نه خشاو، طاوسی بوو فیزی بایی و  
 پهنگاو پهنگی گیف کردوه. له خیوهت هاته دهره وه  
 باستونی یاقووت به سهری بهرامبهری "هه یبهت سولتان"  
 رائه وه شان. به کلکی باستون یهك دوو جار ته قهه  
 له چه رمی چه کمه گهه قاجی ههستان، بوله یهك و فه رمانی  
 داو زه ندرمه كان وهك زه رده واله ورژان، هیندهی نه برد  
 دهموو چاوی مامه یاره تووره: وه کوو گیزه نی ئاو.  
 له ناو په لئه قه مه یه کدا هاته بهر چاو. ورده ورده  
 دم و چاوی ناو قه فه زی سونگی و قه مه به نازار قال  
 هاته پیښی تا گه یشته به رده می دال

- که واته توی مامه یاره؟!

- به ئی منم.. مامه یاره.

- چ شهیتانی..

چوو بووه بن کلیشهی تووه؟!

چ جرحیکی کافرستان

دهروونی توی هه ل نه کوئی

چون به ته نیا نه چووی به گز

گه رداوی به حری سولتان و

بیسه لانی.. بلیسه دا؟!

- دهروونی شهیتانی تیایه

گول و نان و ئاو بکوژی

- ته نیا نه بووم

من دار به پرووی که زهکان و،  
شعری "نالی" م له گه ئدا بوو  
تهنیا نه بووم  
من پۆحی سپی مه ولانه م  
له ته کدا بوو  
من ههقی بووم، خۆم.. خۆم  
له پشته وه پیکا  
من سهر تۆچی.. ئۆردووی خۆم بووم  
پیم و تراوو  
چاره نووست:  
به زنجیری  
تۆپه کانتیه وه به ستراره  
من نه و زنجیره م به رنه دا  
- نهی ئیستا که؟!  
- ئیسته دیلم  
من.. مردنم  
زۆر جار راوناوه تا ئیره  
پامه وه ستن  
ئه وه شمشیری دهستان و..  
ها.. نه وهش ته ختی گهر دنم.  
- دوژمنی ئازا.. ناکوژم.  
- بیبه نه وه -

- ئەى مامەيارە  
ئەى كۆپەى ناو قەفەزى  
شەوى ئىستە  
دامەمركى  
كە چاوانت لرفە ئەكەن  
بە پىشتاوپىشت..  
تارىكى بۆ دواوہ هەلدى  
دامەمركى  
كە چاوانت گر ئەسینن  
دال ھەست ئەكا  
پەرو بالى ئەسوتىت و  
نیزەى ترسى.. لە بىخەوہ  
پىكەنىنى دوینى شەوى  
ھەل ئەكەنى.  
ئەى مامەيارە.. تۆ ورت  
گىژاویكى ترسناكە و..  
خپوہتەكەى نەجیب پاشاى  
تيا ئەخنكى..  
ئەى مامەيارە.. تۆ ئىشى و  
كەچى چراى ھەيرانى سوور  
لەسەر سەرى خۆت ھەل ئەكەى!  
- كاروانى شەو كاروانى پۆژ پەويان كردوو،

ورده وردەش ئازار: زامى لەشى دىلى  
مامە يارەى بەجى ئەهەشت. گۆشتە و زوونى  
كۆنە برىن بەسەر پىستى رەنگ كىلگەو  
نەخشەيەكى بچكۆلە بوو لە خاك و خۆلى بىژراوو  
لە گردۆلكە و باخ و رەزى سوتىنراوى مېرنشىنى  
بابان ئەچوو كاروانى رۆژ كاروانى شەو كۆچيان  
كردوو جارنىك دووجار دال لە دلى خۆيدا وتى:  
"ئەگەر سەرگىشى وەك يارەم

لەگەلدا بى..

من بو سولتان

چىن و ماچىن

ئاسمان ئەگرم

چىكانى هيمالاياى بو سەر ئەبىرم"

- بەلام يارە

برىنىكى عاسى و گىيرە

زامى خاك و زامى لەشى

نەدا بە پارە و بە لىيرە

بو بابى عالى و بو سولتان

"پىرەمەگرون"ى سەرى خۆى

دانەنەوان!

- ئەى چىت ئەوى؟

- تەنھا يەك شت

- چييه بيلئى:  
- ريگه م بدهى.. جاريكى تر  
ههواى گؤيزه ههلمزمه وه و  
دهس كه مه وه.. مى ئه زمپر  
ريگه م بدهى.. جاريكى تر  
سليمانى.. بينمه وه و  
وهك مندالى.. له باوه شى  
"پيرمه سووردا" نارام بگرم  
ريگه م بدهى  
قومى له و ناوهى سهر چنار  
بخؤمه وه و  
ئينجا بمرم!  
- مامه ياره گه راپه وه  
ئىسته شارى سليمانى،  
بيوه زنىكى ره شپوشه  
له ژير داره غه مباره كهى  
" شيخ هه باسه "  
كؤته رهى ئه زنووى ناوه به كوانووى  
سينه يه وه  
پرچى شه و ئه هونيتته وه  
چ كؤته ليكى به سامه  
مامه ياره: ئه سپى بى سوار

بەچار دەوريا ئەگىرپىت ..  
رانك و چۆغەى  
خوينكىى . ،  
شەھىدى داوہ بەپشتى  
رووتى ئەسپاو  
سمكۆلان و حىلەى ئەسپيش  
لە ھازەى شىن و شەپۆردا  
تىكەلى سىروان ئەبنەوہ  
چ كارەساتىكى چرە  
چۆن بتىينين؟!  
- سال ھات و رۆى  
بەلام خۆرى كوردستانى  
لەئاسمانى خویندا..گىراو  
ھەر بەر نەبوو  
تابووتى شەوى رىز بەستوو  
ھەوئى بوو، دوایى نەبوو  
ئىستە يارە  
پىرە مىردىكە كۆلەوژ،  
لەگەل ھەموو بەبادانى  
دووكەئىكدا  
ژىلەمۆى تەندوورى ناخى  
تىك ھەل ئەدا.

له گهڻ هه موو ئاورپيڪدا  
 قولپي گريانيكي تازه  
 له نئسپي كويهي سنگيوه  
 سهرههڻ نه دا.  
 نئسته ياره،  
 ژانيكي پشت كوماويه  
 ياديكي گوجان به دهسته و هه ناسه سوار  
 به كولان و بازار و شه قامي شاردا  
 سوور نه خوات و،  
 سهري برپاي رولهي خوي  
 له گهڻ خويدا نه گيرپيت و  
 له چاواني نه بله ق بوويان  
 رانه ميني  
 له پرپيڪدا  
 مامه ياره له بهر درگاي مزگه وته كه ي مهولانه دا  
 نئستيك نه كاو نه چيته سهر سه كويه ك و رووي هه تاوي  
 خوي نه كاته نسيي دهرروني نهو خه لكه و پييان  
 نه لي:  
 - بانگتان نه كه م  
 له م شوينه وه  
 تاشه به ردي هاواري خوم  
 فرئ نه ده مه ناو گومي



مەنگ و كېى.. دلتانەوہ  
 ئەم بېدەنگىيە نەكوژن  
 ئەتان كوژئ  
 ئەو دەلە ديوە سەر نەپرئ  
 سەرتان ئەپرئ  
 ئا.. ئەم تەمە رانەمائن  
 خواش ون ئەكەن  
 لق ئەبئ چاوى لە پەل و..  
 پەلېش گەلاى خۇى بېينئ  
 - من مردووم و ئيوە زىندوو-  
 يەك جئ بئئن  
 سەد جارى تر  
 "ئەسكى كۆيە" ئەژئتەوہ  
 لە جياتى خەمى يارەيەك ئەبئ خەمى ھەزار يارە  
 لە دەورتان كۆبئتەوہ.  
 گوئ پابگرن  
 ھەر خوا نامرئ، وەسئت ئەكەم:  
 من نامەوئ بە مردووويش ھاوسئى گوئرى  
 خەزنەدار و ناپاكانى ئەسكى كۆيەى شاخ فرۆش بەم.  
 من لە سەيواندا مەنئژن ئەوان لەوئن.  
 جيامكەنەوہ ھەربەتەنيا لەسنگى گردى گولان دا  
 بشارنەوہ.  
 - رۆژ ھات و رۆى بەيانىيەك لەبەھاردا

گردى گولان مامەيارەى لەباخى سنگيا شاردهو  
 گردى گولان چنارىكى هاتە قسەو بەدەم شنەى  
 "با" وه ووتى: لە ئىستەوه لەبەر پىرۆزىي  
 ئەم پىرە وا ناوى خۆم لەم هەوارە ئەكەمەوه و  
 ناوى ئەننىن گردى يارە  
 - ئەى مامەيارە  
 ئەى مېژووى گرپۆلە بووى  
 كونجى ئازار  
 لە خۆرنشىنى چاوانتا  
 كازيوە ئەخوينىتەوه  
 لە كۆنە زامى لەشتەوه  
 هەتا ئىستەش  
 بۆنى بارووت دىتە لووتمان  
 حيلەى ئەسپەشيكەى تۆيە  
 هەموو رۆژى  
 لەو.. بەرزەوه  
 بەسەرماندا ئەحيلينى و  
 بانگمان ئەكات.  
 - ئەوا ئەمپۆش  
 مامەيارە.. ئەسپ سوارىكى زۆر قۆزە و  
 هاتۆتەوه..  
 لەسەر لووتكەى پىرەمەگرون راوەستاوه و  
 هاوار ئەكات  
 ئەم بى دەنگىيە نەكوژن  
 ئەتانكوژى  
 ئەو دەلە ديوە سەرنەبەرن

سەرتان ئەپرى  
ئا ئەم تەمە رانەمائن  
خواش ون ئەكەن  
لق ئەبى چاوى لەپەل و  
پەلپەش گەلای خۇى ببىنى  
مامەيارە..ئەسپ سوارىكى توورەيه و  
هاتۆتەوہ..  
بەرەو ھەر مەئبەندى ئەچى  
خوین جەلەوى ئى وەرئەگرى  
لەناو تەمدا  
حیلەى ئەسپەشى:ھاوارە  
مامەيارە..فەقیانەى سوور  
ھەل ئەکات و  
يەك دوو ئاوزەنگى ئى ئەداو  
وہکوو نەورۆز  
ھەل ئەگىرسى و،  
ئەچرىكىنى:  
كى دئدارە و  
كى دئدارە!؟

سلیمانى  
مايسى 1980

## بهيتى ئاگر

"چىرۆكە شىعر بۇ نە ورۇز"

- سال نىيە، پەل و پۇي، درەختى گىرگرتوو  
چراخان لە كەژ و دەربەندا ھەل نەكا.  
سال نىيە ئەو گىرە چىرۆكى بۇ عەشقى  
كاوھىەك نەنووسى و  
بۇ مەرگى زوحاكى  
دۆزەخى دانەخا.  
سال نىيە.. ئەو گىرە مال بە مال نەگەرئ و  
دەستى ياد بە سەرى،  
نەورۇزدا نەھىنى  
سال نىيە.. پشكۆي ئەو.. ئەژدىھا كۆير نەكا و،  
تارىكى راو نەنى.  
ئەم "بەيت"ى<sup>(5)</sup> ئاگرە، پشتاوپشت،  
دەماودەم ھاتووہ  
ھەر جارەى بە ئىسكى،  
كۆرپك و كچىكى "ئاسنگەر"  
بلىسەى خۆش بووہ

دەئىستەش گوى بگره  
بۇ بەيتىك لەم بەيتى دىرىنى ئاگره:

\*\*\*

سەردەمىك بوو  
دنياى تاريك و نووتەك  
وہك ئەشكەوتى  
قوول و نسرمد بەسام  
چۆكى رەشى دادابوہ سەر:  
گوند و شار و  
رەز و دىبەر و شەقام..  
گولہ گەنمى چاو بەسەوزىى ھەلگولراو  
كوژراوى ناو برسيتى و قات و قر بوو  
مالى ھەژار  
لە خەم سيخناخ  
كوانووى ھەژار  
بى پشكو و سارد و سر بوو  
ھەر دەستەپەك.. لەدابەستەى ئەستەموول  
كوشكيان پر و.. ورگيان پر و  
بەدەماغ.  
ناو مالىان پوشتەو پەرداخ.  
ئەو سەردەمە.. نەھەنگەگان  
نەھەنگى والى و سولتان

به سهرچاوه .. بهر رووباری،  
ئاوی ژینی کوردستانیان گرتبوو  
ژهندرمهکان: مۆتهکهی ترس  
سواری سنگ و سواری دهنگ و..  
دهس به نیزه سهرشهقام و  
ناو کۆلانیان گرتبوو  
ئهوهی دهنگی له بهر دهمی  
ژهندرمه دا هه ئیبرپایه  
ئهوهی له سهگی سولتانیش یاخی بووایه  
ئهوهی دهستی بو خهنجهری،  
به ریشتی نی بر دایه..  
زوو له چینی ناو دیواریان گرتبوو.

\*\*\*

ئهو دهمه، زستانی، شهویکیان  
وهیشوومه و بهفرانبار  
زریانی به لووره ئاسمانی تاریکی،  
لوول ئه دا و له گفهی پرتاوی  
میگه لی په له ههور  
ئه ترسا و رای ئه کرد  
به ره و ژوور به ره و خوار  
سه ری خو ی هه ل ئه گرت.  
وژهی ناو دارستان

ڀڙي و باني چوڻ و هڻڻ  
 كه ناري زي هه لچوو  
 ليشاوي ملگرتوو  
 بهره و ناو شيو و دڻ  
 خه رندهي به هاڙه و توره بوي  
 كه ف کردوي بي سروشتي  
 ترساو بوون  
 نهو شهوه "رهواندز":  
 ڙنيكي غه مگين بوو  
 له نويني شهخته دا نووستبوو  
 نهو شهوه.. له ڙووري مائيكي  
 قورپيني بن ميج و گويسه وانه نزمدا  
 قوتيله كه ي به دوو كه ل،  
 ته واو رهش.. داگه ږاو،  
 نه سووتا و شه و فيكي زهر دباوي  
 نه دا له روخساري غه مگيني  
 دوو براي "پيربال و كاكه لاو"  
 دوو براي وهرزيري پيستي لهش  
 وهك بهرووي ناو ناگر هه لقرچاو  
 دوو براي بهرچاو روون،  
 كاغه زنووس به حه رفي حو جره كه ي  
 لاي.. مه لا.

دوو برای داخ له دل  
بو تولهی باوکیکی به دهستی،  
ژهندرمه تاسی رۆژ،  
له چهقی مهیداندا  
سهره و خوار.. هه لاسراو.  
ئه و شهوه.. جووت برا  
به ئین و برپاری  
دوو کاری زۆر گهوره و،  
سامناکیان به یهك دا:

\*\*\*

- مانگیکی تر، زستان وهکوو، پیره میردی  
دهم و دانی ئه که ویت و..  
سهری له گوئی قهبر ئه له رزی  
مانگیکی تر سهرما ئه مرئ  
گوئی کیویی  
به لاسکی په نجه سهوزه کهی  
به فر له سهر خوئی لا ئه داو،  
دوور و نزیك  
چاو له شوانی گوند دانه گری  
به هار دیت و له ده رگای  
حه وشه مان ئه دا و  
ئه گری و ئه ئی



كى بى گرى كوزاوهى چاوهكانى من  
 ههنگاتهوه و تاسهر لووتكهى دەسم بگرى؟!  
 كى بى نهورۆزى زىندانىم،  
 نازاد بكا و  
 به دەنگى بهرز  
 لاوكى سوورم بۇ بلى؟  
 ئەى گرى جەژنە سەوزەكەم  
 بەئىن ئەدەم من ئەو كەسەم  
 مانگىكى تر لەسەر بانىژەى مالەكەم  
 ئەتكەمەوه و لەبەر چاوى:  
 ژەندرمەكان  
 كلىپەت ئەگەينمە ئاسمان.  
 - ياخى بوونە لەتارىكىيى  
 خەنجەر كالان بەجى دىلى  
 شەختەى بىدەنگى ئەشكىنم  
 ئەو وەختەى تۆ  
 ئاگر ئەكەيت بەگژ شەوا  
 منىش ئەچم..بى ترس ئەچم  
 لەسەر قەدە ئەستورەكەى  
 سووره چنارى گۆرەپان  
 بەگوپره و خەتى - دەس خەتم -  
 بەگەورەيى ناوى - كاوه - و

وینەى چەكوشەكەى دەستى

ئەنەخشیئەم

دەور و بەرى سوورەچنار

وەك رۆژ رووناك ئەكەمەو

بە ھاوارى كاوه و نەورۆز

ئەم سەر ھەتا ئەوسەرى شار

ئەخرۆشیئەم

\*\*\*

ئەو مانگە تى پەرى و زستان مرد

دوو براى دەرون پىر

لەسەر تىز چاوپروان

گفتاریان شەقاوى ھەئەینا

بۆ بىرپار ئەنجام دان.

ئەو ساتەى..زەردە پەرى،

لەھەورى مەیلەوئال

كەزاودى ئىوارەى بۆ جوانىی

کرد بەمال.

ئەوساتەى ناو باخ و بىشەلان

بەدوا تیشك،

سەر لق و گەلايان ھەزاران رەنگيان گرت

ئەو ساتەى.. ئاویتەى رووبارى

لەدوور ديار

بريقەى بەشەوقى رېك ئەيدا  
لەچاوى بن بنار  
ئەوساتە..كاكە لاو  
لە حەوشە لەھەيوان  
لەچىلكە و چەوئىل و بېردار چى ھەبوو،  
بەباوھش سەرى خست بۆ سەربان  
ليژنەدار لەسەريەك  
ئەوھندەى بالآى خۆى  
كۆمەل بوو..  
بۆ ئاگر تى بەردان بنەوھى پووشوو بوو  
لەسەر چۆك دانىشت و،  
پزىزكى "بەردەستى"  
پووشووى گرت  
تەنيۆھ..تەنيۆھ..تاسەرى  
بليسەى بەلرفە و بەشالآو  
چنارى ئاگر بوو  
تا ئەھات بەرە و ژوور،  
ھەل ئەچوو.  
خرۆشا ناو شاروو..  
ھەر، سەربوو.  
لە دەرگا و پەنجەرەى مائەوھ..  
ھاتنەدەر.. دەنگە دەنگ

چى پرويدا؟ چى قهوما؟

شلەقا گۆمى مەنگ

وہك لاو لاو

ئاگرى نەورۇزى كاكە لاو

لە شاردادا دەست نەما سەرنجى،

لە بالاي نەئائى

وہك پشكۆش

دئىكى رەش نەما

بەچزە ئازارى،

تا سەر ئىسك كونكەرى،

تل نەداو نەئائى.

\*\*\*

لەولاش پىربال وەك سمۆرە

بەقەدى لووسى چناردا ھەلگەرابوو

لەسەر لقيكى دووفاقە ھەلگورمابوو

بە كويۈرە خەتى - حوجرە كۆن -

بە حەرفى گەورە و خوار و خيچ

نووسى: كاوہ

نووسى: نەورۇز

لە پائيدا وينەى چەكوشىكى كيشا.

بە ديمەن ئىجگار نافۇلا

بەكويۈرە خەت بوو بەئاللا..

کههاته خوار.. ئەمیش لهسەر:  
سهکۆ گه وره کهی گۆرەپان  
بهرامبهری باله خانهی تهخته بهندی  
جیگره کهی والی و سولتان  
داروباری کۆ کردهوه  
ئاگریکی وهک ئاگره کهی  
کاکه لای لێ کردهوه  
کاتی بهدهم کزهی باوه  
که شهوقی ئالی کلپه دار  
ئیدا له بالای بزورگی سووره چنار  
ناوی نه ورۆز.. ناوی کاوه  
وهک مانگی ناو پهله ههور  
چاره ناجار..  
ون نه بوون و دهر نه کهوتن  
بهسەر په یژهی بلیسهدا  
بو کوشتنی تاریکه شهو سهر نه کهوتن

\*\*\*

شار پاچله کی  
کۆلان.. کۆلان.. گه رهک.. گه رهک  
دهرگای هه وشه ی خرپ داخراو  
کهوتنه سهر پشت  
هاتنه دهری ورد و درشت

وهك گۆمى مەنگ  
خەلكىكى زۆرى خەپەسا و  
لەدەورى مالى كاكەلاو  
لەدەورى سووره چنار و،  
سەكۆى گەوره  
ئەلقەيان بەست.. خرپ بوونەوه  
چاويكىان كرد بەچوار چاو و  
ورد بوونەوه..  
هەر سەر بوو ئەنرا بە سەرى  
تەنىشتەوه..  
چرپەى پەنا گوپى نەهينىي  
سەر سورھينەر  
لەم پەرەوه هەتا ئەو پەر  
يەكە.. يەكە.. ئەرپۇشت و..  
ئەگەيشتەوه..  
دوو ناگرەكەى  
جووتە برا  
لەژوورى دلى تاريكى  
ئەو خەلكەدا.  
بوون بەچرا.  
\*\*\*  
ئەم هەوالە گرگرتووه  
وختى فرى و خوى كرد بەناو

سەراو قشلىقى ژەندرمەدا.  
پارپەو و دالانى تاق، تاق...  
دوور و دريژ  
پيىكدا ئەھات.. جەمەى ئەھات  
تەقەى پاژنەى خيىراى پۇستال،  
بن بزمار ريژ  
جىپە جىپى دەرگاي ژوور و  
قپە قپ و.. كۆكە كۆك و..  
بانگ كردن و "جىنودانى"  
كوردى و توركى و..

شلە ژان و سەرسەم دان و ژاوه ژاويان  
لە گيژەنى ترس و بيمدا  
بۇ خويىن رشتن  
پەنگى پقيان ئەخواردەوه

\*\*\*

لە بنەبانى دالانى سەرەوھشدا  
لەژووويكى فراوانى بن ميج بەرزى  
پپ قەنەفە و پپ فەرشدا  
لەسەر كورسيەكى كەتەى  
پال پشت و دەسك نەرمدا..  
روو لەپەنجەرەى بەپەردەى،  
ئەتلەسى سەوز داپۇشراو

نزيك كورەى ناو ديوارى  
به حال گر له پشكو ههستاو..  
جيگرهكهى والى و سولتان  
په پاغ له سهر  
برو پرى.. لچ نهستورى..  
دان ئالتوونى.. روخسار ترشاو..  
دانيشتبوو.  
له ناوه پراستى ژووريشدا  
سهرهك ژهندرمهى ورك زل  
چوار پهل قهوى.. كهله بهران  
راوهستابوو..  
نقهو هه ناسهى له سنگى،  
خوى برىبوو  
گوپى بو فهرمى سهر كردهى  
دهم كهف كردوو  
پاگرتبوو..  
- تو پيم بلى له كه به وه  
بوره پياوى ئەم شاره  
وايان لى هات له فهرمى  
"بابى عالى" ياخى بن؟!  
چون توانيان.. چون نه ويران  
وابى باك..



دەست بۆ مشتووی  
 خەنجەری تۆلە بەرن؟  
 ئەى ئیوہ چین..  
 بەردن.. دارن..  
 بتن.. کەرن.. بارگیرن؟  
 ئەوہتا وا ئاگرپەست  
 نەوہى شەیتان.. دز.. جەردە  
 بەئاشکرا بەر دەروازە و،  
 رپی سەرامان پی ئەگرن!  
 ئاگر و دووکەل ئەکەن بەگژ  
 پەپە و حەرفی قورئاندا  
 شیر ھەل ئەبەرن  
 لەرووی پایەو..  
 تەخت و بەختی سولتاندا!  
 گویم ئی بگرە! تاجوار میخەى  
 ئاگر پەرسە نەکیشن  
 من نامەوی جاریکی تر  
 دوور و نزیک بمبین!!  
 \* \* \*  
 ھەر ئەو شەوہ ژەندرمەکان  
 وەکوو کوللە، وەک واشە  
 دوو دوو..سى سى

دەس بەسونگی، بەپرتاو  
 رژانە ناو گۆرەپان و سەر شەقام  
 رینگە ی پردوو باخ و چەم و  
 دەوری شار و قوتکە ی بەرز و  
 یالیان گرت..  
 ھەر ئەو شەو.. ھیشتا گری  
 ناگرەکە ی جووت برا  
 لەسەر بان و گۆرەپاندا ئەسووتا  
 کەگەیشتن فی گرتوانە،  
 شیت و ھار  
 بەیی لەقە.. بەسەتلە ئاو  
 گری ناگرو.. بلیسەیان  
 تەواو دامرکاندەوہ..  
 بەدەم نووکە شەقی قین و..  
 بوغز و.. جنیو دانەوہ.  
 پەرش و بلاو..  
 سەرە بزوتک.. کەلە پشکو.  
 لەجیی کلپە.. دووکەلی رەش  
 پیچاوی پیچ!  
 سەری خەم و نوشوستی خووی  
 ھەل ئەگرت..  
 دەنگ و باسی دوو ناگرەکە و

جوت برای  
 بۆههوری سهر ئاسۆی دوور و  
 بهههواری کۆچه رهکان..  
 ئەگه یاند  
 ههر ئەو شهوه.. له پشته وه  
 بایی جووت برا.. به ستران  
 به دهم زرمه ی شەق و دۆنکی و..  
 تیلاوه..  
 لهش خویناوی بۆ زیندانی،  
 شه وه زهنگ بران.  
 به فەرمانی په یاغ له سهر  
 جارچی هات و  
 جارچی ئەدا:  
 مائی پیربال و کاکه لاهو له گه ل ئه رزا ته خت کرا.  
 شوینه واریان کرد به کولانه بۆ سهگ و  
 تووله و تانجی مائی پاشا.  
 ههر ئەو شهوه.. به ته ورداس  
 که وتنه و یزه ی سووره چنار  
 له ره گه وه ده ریان کیشا  
 لهت له تیان کرد  
 کۆمه ل.. کۆمه ل  
 به شان بردیان

بۇ دارەراى تەويلەى نوئى

قشلەو سەرا

ھەر ئەوشەوۋە درەنگانى

بەفەرمانى پەپاغ لەسەر

چارچى پەپو ھاتەوۋە دەر

ئەمجارەيان چارچىكى دا

چزە و كسپەى لەدەرۋونى

عاشقانى ناگر ھەستان

كە ئەيقيران:

جووتە برا..

لەدار دران!

\* \* \*

بەپانى كەشارى گرياوى

قز ئالۆز..

ئەستىركى خوئىنى..

چاوانى ھەل ھىنا

دوو سەرى،

بەرپاوى خۆى بىنى.

بەپانى كە ھەتاو رپى كەوتە

ناو شار و

چوۋە سەر سەكۆكەى گۆرەپان

لەناكاو كەوت بەسەر،

دوو لاشه‌ی عاشقی پرشنگیاو،  
زۆر گریا!  
ئوهتا وا ئیسته  
به درگای سهراوه  
پیربال و کاکه‌لاو  
دوو جهسته و دوولاشه‌ی  
سارد و سر چوون به‌فرن  
به‌لام بو جه‌ژنه‌که‌ی دئداران  
دوو گیانی سهوزن و  
دوو هه‌ئوی ناگرن.  
ئوهتا وا ئیسته شه‌مائی هه‌لیکرد  
به‌په‌نجه ئه‌سپایی  
کاکوئیان لا ئه‌دا و..  
ته‌ویئیان ماچ ئه‌کا  
ئوهتا به‌چرپه بو گه‌لای دره‌خت و  
بو‌مه‌ل و بو شه‌پۆل  
مه‌رگی سوور باس ئه‌کا  
ئه‌روات و سه‌ر ئه‌کا به‌هۆبه‌ی  
ره‌وه‌ندا..  
ئاگریان خو‌ش ئه‌کاو هه‌وائی  
شاره‌که‌ی دوو برای،  
نه‌ورۆزیان پی ئه‌ئی..

ئەپروات و جاره جاره چنارى  
راى ئەگرى  
شەمالە و ئەم بۆنى كاكۆلى  
ئەوانى لىوہ دى  
ئەوہتا وا ئىستە ھەورىكى  
زۆر چرى ھىناوہ  
ئەم ھەورە.. لەدوور را  
ھاتووە و ماندووە..  
ئەم ھەورە گىنگلى  
ژانىكى بەتاوہ..  
ئەم ھەورە.. لەگرى ناگرەكەى  
جووت برا.. كەوتەوہ  
لەو.. زاوہ  
ھاتووە و بۆ دوا جار برايان ببىنى  
ھاتووە بۆ دوا جار دەمى عەشق،  
بىتە ناو دەمىيان  
ئەوہتا وا شوانى نوقم بووى.  
تا ئەزىنۆ لە گىادا  
بەرە و ژوور ئەپروات و  
قۆلى كرددووە بەقەفى  
گۆچانى سەر شاندا..  
ھەنگاوى خەماوى

ومردى تەر ئەشىلى  
ئەو ئەرۋا و پەلكە گىيى بەر باران،  
لاسك جىر، دىتەۋە شوئىنى خۇي،  
بى ئەۋەى نىشانەى رىگەيەك جى بەيلى.  
ئەۋەتا ورد ئەرۋا و  
گۇرانى بارانە، بۇ كۆچى سوور ئەلى.

"باران بارانە، ھۆرەى بارانە  
ھۆرە بۇ كۆچى سوورى يارانە  
باران بارانە شەستە بارانە  
چاۋى ئەو كەژە زنەى گرىانە  
باران بارانە رىزە بەرىزە  
ئەۋەتا چاومان وا لە ئازىزە  
باران بارانە نەرمە بارانە  
كۆچى بىۋادەى سوورى يارانە،

\*\*\*

رۆژ ھات و چوو  
كارەساتى جەژنى كوژراو  
سىماى پىربال و كاكەلاو  
ون نەئەبوون لەخەپالدا و..  
جىيان نەھىشت سۇمايى چاو  
لەناو ژووردا  
لە ھەيوان و ھەۋشەدا

ئەبىنران ئەھاتن ئەچوون.  
لەكىلگەدا  
تۆويان ئەچاند..  
ئاوى جۆگەيان ھەل ئەگرت  
لەگەل مندالى گەرەكدا..  
رايان ئەکرد..بازيان ئەدا..پى ئەكەنين.  
شەوى ھاوين  
لەنيو پەل و نيوان گەلای درەختەوہ  
مانگ..دەم و چاوى ئەوان بوو  
ليو بەخەندە..دەر ئەكەوتن.  
شەوى پايزيش.. لەخەونى  
ئاشنا و رۆشنا و ھاوپىدا.  
گەل جار ئەبوون بە دوو مەل  
باليان سوور و  
بەر سنگ سەوز و  
لەسەر بەفرى دوورە لووتكەى،  
بەر زەردەپەر.. ھەل ئەنیشتن.

\*\*\*

ئەگەر چى ئەو سائە  
ھەرەشەى ناگر و ئاسنى ژەندرمە  
بەپەت و ميخ كيشان  
بەزمان لە بندا برين و..



بهسونگی و بهقهمه  
مۆتهکهی ژيانی سهرسنگی  
خه لکی بوون؟  
تاقیبی بهردهوام..  
چیتان کرد؟ لهکوی بوون؟!  
بوچی، چۆن؟  
ئهگهرچی ههندی کهس..  
بو پاشا بوون بهورچ،  
بهمهیمون.. بهسهگی چوارچاو و  
لهشه ودا.. خویمان کرد..  
بهخیوو.. جنۆکه.. به درنج  
بهلام ری ههتاوی  
پیربال و کاکه لاو..  
ئهو زهنگهی پار نه ورۆز،  
لییان دا.

تاریکی نهیتوانی قووتی داو،  
ههره شه نهیتوانی کپی کا!

\*\*\*

بهرداشی سال سورپا  
وا نه ورۆز خهریکه جاری تر  
سهر بات و بیتهوه  
نزیکه.. کراسی گولاله له بهرکا

نزيكه دسمالى ودهوشه،

بهشانيا بدات و

كلاوى نيړگزو گهزیزه،

لهسهرگا..

نزيكه و به سهردان

جووت برا دینهوه

مال بهمال نهگهړین تا جهژن،

نهپرات و نهوساکه،

ناوهستن.. نهچنهوه!

\*\*\*

بهدوو پوژ پيش نهوهی

که نهوروز بيتهوه..

لهشاردا.. ماله و مال..

بانگيكي نههينی.. دماغ و

دهمامك.. ههلبهستوو.. نهگهپرا

بانگ وهكوو ههريز وپهله ههور

تهنيوه..

بانگ نهی وت:

بو نهوهی که نهوروز

بليسهی بهرزتر بيتهوه و.. نهكوژری

با چاوگی نهو گره "بیرمان" بی

بو نهوهی درهختی که ناوی کاوهی

لهسهر بى و بمىنى.. با رهگى نهو داره  
 بنج بهستى.. دلمان بى..  
 بو نهوهى.. كه گيانى پيربال و كاكهلاو  
 شاد بكهين  
 باهه موو.. ههر هه موو  
 ببينه هزاران پيربال و كاكهلاو  
 تا بچين به باوهش  
 هه تاو و نان و گول بينين و  
 بیدهين به، هه ژارى رهنج خوراو.  
 كه ژاوهى نيوارهى نه ورؤزى  
 سهوز هات  
 هيشتا خور چهنه رمى  
 بهر زتر له كه نار خور نشين،  
 وهك دهمى تهن دوورى نه سووتا  
 شار كر بوو. بى دهنكى گومىك بوو  
 زور سامناك  
 ههر كه خور بهك دوو رم  
 چوه خوار  
 نهنگوره<sup>(6)</sup> دهر كهوت و تاريخى،  
 حوچى بوو بازى داو بهگور هات.  
 نهو ساته بى دهنكى ته قيوه..  
 له ناكاو.. له جياتى دوو ناگر

ههزاران ئەستێرەى ئاگرو،  
مانگ لە سەر، سەربانى  
شار هەلھات..  
بانێژەى مال نەما..  
هەورەبان.. سەر قەلە.. سەرگومەز  
گۆرەپان.. ناوکۆلان.. گەردەگەى سەر قەبران،  
قوتکەکان.. نزم و بەرز..  
شوین نەما  
کە کلپەى ئەم ئاگرە پیرۆزە  
بۆى نەبى.. بەچرا  
لەشاردا.. قەدیکى درەخت و دار نەما  
گەورەبى.. یان پچووک  
باریک بى.. یان ئەستوور  
چنار و.. دارەبەن.. دار بەرپوو  
دار مازوو  
شۆرە بى.. گوێز و توو..  
بەنووسین.. یان وەکوو نیشانە  
بۆ کاوہ... بۆ نەورۆز  
نەبى بەو مژدەپەى  
پیش وەخت نیرگزی  
ئەم رۆژەى میوانە!  
جانیتر.. پاشا و بەگ

ژەندرمە.. چى ئەكەن؟ كى ئەگرن؟  
چەند ئاگر خامۆشكەن؟  
چەند درەخت لەبندا هەلكەنن؟  
ئەوەتا وا لەپال هەزاران ئاگردا  
هەزاران پىربال و كاكەلاو  
ئەو ئاگرى نەورۆزە خوش ئەكا.

## داستانى بەردەقارەمان (7)

"بۇ مامۇستاۋ ھاورپىي خۇشەويست،  
زاناي مېژوونوس د. كەمال مەزھەر پېشكەشە."

- 1 -

ئىستە شەۋە لە سەر شانى لووتكەي "سى كەوان"  
ۋەك شازنى رۇنىشتوۋە  
"مانگ" ى حوزەيران.  
سەرو قزى بە چارشىۋى ھەورىكى تەنگ،  
داپۇشىۋە و برىسكەي دى،  
رووى زيوينى ۋەك ئاۋنگ  
شىۋەي سوخمەي پوۋلەكەچن ورشە و پرشەدار  
بەھەياسە و قوبەي روونى ئاسمانەۋە،  
ئەستيران ھەزار.  
لە ئاۋىنەي تريفەدا دەشتى بازيان  
پى ئەكەنى و دەرئەكەۋى دانى سپى،  
جۇگەكەي "كانى شەپتان"  
پىرەمەگروون پىرەمىردى قز بەفرينى،  
دەروون تەم گرتوو

383

چاوى لووتكەى بېرپوھتە پاشەپۇژى،  
 ھېشتا نەھاتوو.  
 دارستانى سنەوبەرى بەفیز و لووت بەرز،  
 لەژوور شانى لاپالەو،  
 ئەپروانىتە ئەرز.  
 دارھەنارى سوراوگر دووى،  
 دەم پىر لە شىلە  
 قۆل و باسكى سىپى و سۆلى،  
 ھەرمى كۆپىلە..  
 لەم شەوھدا بەدەم كزەى باى باشوور و،  
 بەفرەوھ ھاتوو،  
 دىن و ئەچن لەجۆلانەى،  
 شەمالدا ئارام گرتوو.  
 بۆنى شەوى ھاوینانى نزیكى باخچە  
 مۆردى پەرژىن، گولە زەردو، پەشەپچانە  
 بۆ نووستنى درەنگانى خەونى پىر گولەو  
 ئەپەرژىن لەوھنەوزى،  
 كەرویشكەى ناوچاو.  
 ئاگرى شوانى سەردوورە شاخ،  
 سوورباو كە ھەئەئى  
 دەمى گەش گەش  
 دەمىكى تر

کز کز نه سووتی.  
زیکه زیکی سیسرکی ناو،  
کیلگه و وهرد و شیو  
باره بار و،  
حیلای نه سپ و لووره لووری  
سهگی لموز بهرامبهر مانگ هه لپریو..  
نهو دهنگانهن له گهل غه لبه و  
هو به هوئی ناو له شکردا  
له دووره وه نه گه نه گوئی و،  
وهک ژاوه ژاو  
تیکه ل نه بن له ناو یه کتردا

\*\*\*

روالته ته نه م جوانییه،  
دوور کوژدی سر وشت.  
دیو جامه یه..  
بزهی مانگ و سه مای به فروو  
سیجری هه له مووت! (8)  
تا سهر نه که ییت به مالانی،  
بن میج نه ویی  
گوندی برسیدا  
تیکه ل نه بی له گهل ناله ی رهزو و باخ و  
ژانی زه ویدا.



تا گوئ نه گري له دلي شاخ  
له زامي داران  
به دهستي خوټ دس نه خه يته  
سهر ته ويټي "تا" لي هاتووي  
كه ژوو كو ساران  
قهت ناگه يته قولايي ناخ..  
نايخو ينيته وه..  
له ته نكاوا قهت مرواري دلي ميژوو  
نادوژي ته وه.

\*\*\*

شهو درهنگه وا خه ريكه  
رښه بابه ك هه لبا  
"با" دم تيژه و وژه ي بالي  
له شمشير ي  
وه شينراوي رووت نه كا.  
شهو درهنگه له به ردم و،  
له لاشاني راست و چه پي  
"دربهنده وشكا"<sup>(9)</sup>  
پانزه رږژه..  
هوبه.. هوبه، له شكري شيخ  
بنه و بارگه ي خستو وه.  
پانزه رږژه..

له تهختايى، بهرده لانا  
تا ژوور ئەژنو  
سەنگەريان هەلگەندوو.  
ملەى شاخ و قوتكەى سەرە پى  
بەچوار دەورا گىراوه  
ههچ دەرناجى لهبائنده بهولاوه!

\*\*\*

پانزه رۆژه كورانى هۆز، يهكه يهكهى،  
بهخۆ و كهلهگهت  
چاپوك سواروو كهله رهق و سميل بابر  
موو رهش و موو زهره  
دهستيان لهسەر مشتووى خهنجهر  
چاويش وهكوو چاوى بازى  
نيچير پراوكردوو،  
پانزه رۆژه كورانى هۆز ئيشك گرى  
دەربەندن و  
سەر و ريش هاتوو.  
وهك پلنگى درك لهقاج هەل چەقيوى  
ناو بيشه و لانه  
بى نارامن، دىن و دهچن، چيا ئەبەرن  
ئەم ديو.. ئەوديو  
بو دى بەدى بانگ ئەدەن و

هان ئەدەن و  
وان لە پارێزدا.  
هەر ھەموویان  
بەدوای شیخی،  
سوارەى ماوزەر لەشانکردوودا  
بەدوای شیخی شیر ھەلکیشاو  
لەرپووی ئینگلیزدا  
هەر ھەموویان سویند خۆرن و  
دائەنەون.. لەم خاک و خۆلە،  
پر بەمشتی ھەل ئەگرن و ماچی ئەکەن  
بو رۆژی تۆلە.

- 2 -

ئەم دەربەندی بازيانە  
کە بەوینەى ژمارە "7"  
ھەردوو دەستی بەرەو ئاسمان،  
ھەلپریوہ  
لەدنیای کۆن و تازەدا  
چاوانی ئەو چی نەدیوہ؟  
ئەم دەربەندی بازيانە  
تەنھا دەروازەى بەردینی  
ئەم مەلپەندەى کوردستانە

ئەوھى زووتر..

چىنگى گىير بوولەم گەرۈۈھ

ئەوھى زووتر..

ئەم دەروازەيەي پېۋەدا

ئىتر شاخ و ئەم ديوى شاخ

بۇ خۇي بوۈھ.

\*\*\*

بۇ كېۋى جەرگ و خاكى،

دوای شەر هېشتا،

بۇنى لەلووتا هەرمابوو،

ئەو وەختەي لاکى عوسمانى

لەنيوانى گورگەکاندا لەت لەت كرا

كوردستان و..

ئەم مەئبەندەي سلېمانى

بەگورگە چاوشىنى دوورگەي،

ئىنگىليز بېرا،

گورگى چاوشىن نەوت بۇنكەر

بە زەردەخەنەي ژەھراوى

جىي خۇ خوشكەر،

گورگى چاوشىن نيۈەي پېۋىي

ماندووى هەورازەكەي شەر بوو

تا هىلاكى لەش دەرنەچى

باحوكمدار له مه‌ئبه‌ندا  
كه‌ئه‌كيوي هه‌ر كيوي خوي بي!

\*\*\*

گورگي دوورگه‌ي لموز دريژ،

تا هيندستان

واي نه‌گه‌يان:

ئيدى گوايا شواني مه‌روو

شواني ماف بوو

هه‌ر كه تاريكيش دانه‌هات

ئيدى گورگي لموز دريژ

تا هيندستان

كلكى خوي نه‌کرد به‌گۆچان

به‌گۆچانيش مه‌رو و ماف و

كلووروو نه‌ختينه‌ي دنياي

بو خوي نه‌فران.

\*\*\*

حوكمپراني كه‌ل بانگي دا:

گورگ هه‌ر گورگه

شواني هه‌قه‌و..

حه‌قيش پارووي دوورگه‌ي دووره!

چاوشينه ياخود چاو زه‌رده

گورگ هه‌ر گورگه

لەندەنییە و ئەستەموولی  
گویچکەیی خوارە یاخود قوتە  
گورگ ھەر گورگە  
ئەم مەئبەندە  
بۆ راست.. راستە  
بۆ مەندە.. مەندە  
بۆ کێرد.. کێردە  
حوکمداری کەل بانگی دا:  
- گویزی پووچە،  
بەئینی شای دوورگەیی درۆ.  
میوه جاتیکی گلارن  
گفتەکانی مستەر " ویلسن"  
پیکەنینه کەیی "میجەرسۆن"،  
شمشیری کە و دەم بە خەندە،  
ژەھرە و شیرین.  
ئاگاداربن  
ئەو وەختەیی دەستتان ئەگوشن  
ھەر لە پەنجە کانتان پواز،  
دائە تاشن.  
ھەتا ئیستە  
ئارامیی ئیمە گویژە بوو  
گویژەش "ئەیبوب"

ئەوا ئەيۇب كراسەكەي،  
خۆي دائەدرې.  
هەتا ئىستە:  
دلمان جامىكى گەورە بوو  
گەورە بە قەد  
گوومەزەكەي سەر "كاك ئەحمەد"  
ئەوا جامىش لىي ئەرژى.  
قولاپ.. قولاپ  
ئەو ئەزانى ماسى لە چ،  
گووميكدايه  
خەنجەر.. خەنجەر  
ئەو ئەزانى حەقى خوراو  
لە گىرفانى كام كەس دايه!

\*\*\*

شەو درەنگە  
رەشەبا نووست.  
ئەم مەلەبەندە  
لە ناوەرپاستى شاخاندا  
ئاسكى دەشتىكە گىير خواردوو  
هەر بارەي دى  
بو بىروينى هەزارانى  
ئەم مەلەبەندە

چاۋ نەگىرئى.  
 ھەژارانى ئەم مەلئەندە  
 ۋەك زەعفەرەن  
 رەنگيان زەردە  
 قاچ و قۆلئان بارىك بارىك  
 ۋەكوو قامىش  
 دەست و پلىان ۋەك زەۋى دىم  
 قلىش..قلىش  
 لەسنگى داچەقاۋەۋە  
 مەمكى ژنان  
 ۋەكوو كۆترە شىنەكەى مردوو  
 تەكەيان دى..  
 مندالانى ئەم مەلئەندە  
 زۆر كەمىان ئى گەورە ئەبى.  
 ئەم مەلئەندە  
 كە بارانى پەلئەى تىر ئاۋ ئەخواتەۋە  
 كە دەغل و دان و مەرەزە بالا ئەكەن  
 كەروئىشكەى "با" لەناوياندا  
 قونە قون ئەكەن..رانەكەن  
 دنيايەكى بەرپشته  
 بەلام.. بەرھەم  
 بۆكەم.. زۆرە



بۇ زۆر..كەمە  
تەنھا يەك ژەم  
بۇ چەندان.. دەم  
بۇ يەك دەمىش  
دە دوانزە ژەم!.

- 3 -

شەو درەنگە  
رەشەبا نووست.  
وەك بترسى ھەور ھەلات.  
ئىتر مانگىش  
زېرە تريفەى خاوى خۇى  
لەسەر بەفرى گەردنى شاخ  
بەمشت ھەلپشت.  
شەو درەنگە  
لە ھۆبەيەكى لەشكرا  
لەسەر پەپرا  
لەژېر دەوارىكى سېى  
كەنار گرا  
وەك شېرى توورە "شېخ مەحمود"  
دېت و ئەچى..

دهستی راست له بهر پشټینا  
 په نجهی نه سره وتی دهستی چهپ،  
 دهنکی ته زیحیکي ئه بله ق،  
 دینئ و دها.  
 ناو به ناویش..  
 له بهر ستوونی د هوارا را ئه وهستی  
 له کلاوی پیره مه گروون  
 تریفه چن  
 رانه مینئ  
 له دلیا خوئی به خوئی ئه ئئ:  
 "که سهر به ست و حور نه زیام  
 جه ننه تیش بی ویرانه یه  
 سه روهت و مال، دهشت و پیام  
 مولکی سرفی بیگانه یه." "  
 وهك شیرئ تووره "شیخ مه محمود"  
 به سهر لبادیکي سپی و رهشدا  
 دپت و ئه چی  
 بالای وهك قه دی دارگویزی،  
 توکمه و پته و.  
 جوئی پیاوه تی وهك جوئی و گوره ی به هار.  
 سه روو پیچ، مشکی و جامانه ی  
 تیکه ل کراو

قۇل ڧهڧيانهى،  
 تيۆه پيچراو.  
 باله پهره سىلكهى سمىل  
 تۆزى ئهستور  
 رهش قهترانى.  
 دوو بروى مانگرتوو لهسه  
 جووتى چاوى بريسكه دار  
 وهكوو پشكو.  
 بهرگى بهرى مراخانى.  
 پشتينيش هر مشكويهكى  
 رهش، خهت سپى.  
 خه نجهرى قهد، ده بانىكى  
 مشتو مهيلهو زهر دىكى كال  
 له شاخى بهران داتاشراو.  
 فيشه كدانى  
 راست و چهپى  
 سهر سنگى پان  
 خانهى پر له فيشهك كراو.  
 كلاشى پى ههورامانى!

\*\*\*

شهوه درهنگه، بهلام بازي ئه م مه ئبهنده  
 بهشهو چاوى ناچيته خهو

ئەو.. دى و ئەچى

لەم لاشەوہ

"تايەرى فەرخە "و" سەى حەسەن "

راوہستاون

دوو ستوونن جوولە ناکەن.

دوو سەر سامن

ھەر وەك لە "بەمۆ" پامابن.

سەى حەسەنى كورته بنە

مامى شىخ خۇى.

ریش تۆپزى

دەم و چاوى شەپەنگىزى

ئازاى كون لە جەرگا نەبوو

ھەر دەروانى و چاودەروانە.

تايەرى فەرخەى موو زەردى

چەناگە چال

لووت بەرانى و برۆ ئەستوور

كورى قوشمەى سلیمانى

ھەر دەروانى و چاودەروانە.

لەدواى ئىستى

شىخ وەرچەر خا و

پووى تى کردن:

- لەپاش ھەلمەتى "تاسلوو جەو"

شەرەكانى بەسەر پېرى  
لاى "شيوە سوور"  
كە ھەيبەتى "مىجەرسۆن" مان  
وەك جەرەى كۆن  
تېدا شان  
لووتى بەرزىمان دا لەعەرد  
فىزى زلىمان دا لەبەرد  
ھەوال وايە لەموسلەو  
ھىزى ھەژدەمى "فرايزەر"  
كەلەشىرى لە خۇبايى  
"جەنەرال"ى  
چقە دەرکردوى سەر سې  
بەرەو مەلئەند كەوتۆتە رى  
دەربەند بگرى  
ھەر بۆ ئەو بانگم كردن  
ئەم ھەوالە بەلەشكرو  
دېھاتەكان راگەيەنن.  
سەى ھەسەن وەك:  
لەسەر ناگر راوہستابى  
بى نارام بوو  
ھەلئىدايە:

- قوربان! گهرووی ئەم دهر بهنده  
به دیواری له شی خویمان ههڵ ئەچنین  
قوربان! کورهی له شکر  
دهستهی شهستیر ته قینهکان  
سوارهی "دزلی"  
ئاماده بۆ:

شهری دهسته و یه خهی مهیدان!  
تایهری فهرخهش له سه رخۆ  
به دهنگیکی نزم وتی:

- قوربان! ئەگه رچی "فرایزهر"  
سهری له ناو کهر کووکدا بی و  
کلکی له پردی تۆز ئەکا  
پیادهی "سیک و گورگه" ی ره شمار  
له شاره میرووله ئەچن  
له چاو له شکری ئیمه دا  
سه د بههه زار.

به لام دهر بهند گهروویه کی هینده قووله  
زۆر فرایزهری قووت داوه  
گه لی چقهی پیره لۆکهی وه کوو ئهوی  
تیا خنکاوه!

- 4 -

به قه لای "چه مچه مال" هوه

قشلهى بهردىنى  
چوار قوللەى  
ئىسك گران  
وەك بەرازى لۆز بۆرى  
شقرە سىپى  
ددانى جىپ ئەكاتەوہ و  
ئەروانىتە رپى بازيان.  
سەر قەلاو دامىنى قەلا  
جمەيان دى.

لەشكرى ھەژدەى فرايزەر وەك بارگىرى،  
لەناو خۆلەمىشدا گەوزاو  
لەموسلەوہ بەرپى كەوتووى  
لەتەپ و تۆزدا نوقم بووى  
چاو ديار نەماو  
لە دواى چەند شەو و چەند رۆژى  
گەيشتە جى.

\*\*\*

لە قشلهدا  
لە ھۆدەپەكى گەورەدا:  
تەختى خشت رپىزى مەيلەو سوور  
كەوانى تاقى پەنجەرە  
برۆ پەيوەست

سەر یه‌کانگیر .  
دیوار سپی وه‌ک چورپی شیر  
قه‌نه‌فه‌ی قه‌به‌ی به‌رگ قه‌یفه‌ی  
ئه‌م به‌رو ئه‌وبه‌ر ریز به‌ستوو:  
می‌زی له‌دار گو‌یز کراوی،  
سه‌روو گرتوو .  
شووشه‌ی گرنج،  
خانه‌ی مه‌ره‌که‌ب دان .  
له‌سه‌ر ره‌فه‌ش،  
دوو سی‌ گو‌ئدان .  
له‌سه‌ر کورسی ئه‌و دیوی می‌ز  
"جه‌نه‌رال"ی سه‌ر دانه‌ویو،  
زۆر قوول، ورد ورد  
ئه‌روانیته‌ نه‌خسه‌ی مه‌ل‌به‌ند .  
له‌سه‌ر کورسی ئه‌م دیوی می‌ز  
"موشیری حه‌مه‌ی سلیمان "  
به‌گزاده‌یه‌کی هه‌مه‌وه‌ند  
چاوانی زیت ..  
زۆرقنج وقیت  
دانیشتوو و  
به‌پیشه‌وه  
له‌ما‌بیندا



لیفیه کی کورد، زمانزان

راوهستاوه و

بووه به پردی نیوانیان

\*\*\*

فرایزهر پیاویکه دریژ

رهقه لهیه وهکوو تانجی.

قاچهکانی وهکوو قاجی

شینه شاهۆ.

قژی..خوری.

رهنگی پیستیش سوور و سپی

\*\*\*

پیش مووسل

فرایزهر رمیکی باریکی

نووک تیز بوو

لهمه مکی رهشتاله ی بی شیری

هیندستان چهقی بوو

پیش چهند سال

فرایزهر له بهنگال

گورگیکی رهقه لهی سوورفل بوو

ئهچوو ه سهر سهربانی

مالانی بی دیوار نهی لووران

ئەچۈۋە سەر رې و بانى  
ئاۋايى ..  
مندالى "دى" ئى ئەفران.  
پېش چەند سال فرایزەر  
لاویكى ئەفسەرى بچووك بوو  
ئەو وەختە گەورە بوو  
سال بەسال  
كە بەسەر پلیكەى سەرانی  
بەرپراوی زنجیدا سەر ئەكەوت  
تابووہ  
"جەنەرال"  
پېش ئییرە كۆللە بوو  
چاوانى گەنم و جۆى  
زۆر خاكى دەرھینا.  
پېش ئییرە سیسارکە كەچەئەى  
ئاسمانى بى ھەور و باران بوو  
بالندەى سەر بەستىى  
راو ئەنا.

- 5 -

دوای ئەوہى تايەرى لاوازو  
حەسەنى گەردەئە

ئىزنىيان خواست لەشىخ و لەدەوار ھاتنە دەر .

ئەو..ھەلە

تازە خۆر

بەکاوخۆ بەشانی گۆژەدا سەر ئەکەوت

تازە خۆر پەنجەرەى زىپىنى نىونىگای

ھەل ئەپرى .

تازە مەل لە ئاسۆى رۆژىكى تازەدا

ھەل ئەفرى

پى دەشتىش شوخى بوو

پىست زىوين راکشاو

پاو پوزى خستبووھ ناو جۆگەى بەر ھەتاو .

ئىدى ھەر بى وەستان بەپەلە

سوار بوون و ھەر يەكەى بۆ قۆلى

ئاو زەنگى تى تەقین

ئەسپەکان بالیان گرت

دوو کۆمەل ..

تاپەريان جەلەوى بەرەو ژوور وەرگىرا

ھەسەنىش بەرە و خوار وەرچەرخا

ئەرۆن و بانگى شىخ

وەك تۆوى دەغل و دان

لە دلى دى بەدى

مەئبەندا ئەچىنن

نەرۆن و بانگی شیخ  
وهك شهتلی گوئه باخ  
لهسنگی شهقاری مهلبهندا  
نەرۆینن.

\*\*\*

ئهو دهمه  
وهك چالی خهلووزان  
وهك كووچه و ناو چوخمی شهوگاران.  
تاریك و نووتهك بوو بیروهووش  
زۆر كهه بوون  
چراوگی دهس وشهه  
رینگه و بان.  
بیری كۆن وهك قفلی ژهنگ گرتوو  
لهسهه دل درابوو  
خهپالی پر و پووج وهك رهشمار  
بهقهه فقهه  
له ملی كوردستان ئالا بوو.  
ههژاران ریشۆلهه بی دان و  
تهزیوی بهر سههما و  
ناو داوی راوکهه بوون  
جوتیاران كهرویشکی ترساوی  
ناوکیلگهه

له لانه به دهر بوون  
نه و دهمه  
لانه شیخ  
لای چه پی لای راستی  
چوار دهوری  
به ورچی دهف ژهن و  
مهیموونی سه ما کهر گیرابوون.  
هه را بوو  
نیدی هه ر و رچ بوو  
نه هات و فووی نه کرد  
له مومی تاك تاکی مه لبه ندی داگیرساو  
نیدی هه ر مهیموون بوو نه هات و  
می زه ری قازیتی نه به ست و  
نه بوو به:

سه ر پشکی حه ق خوراو!

\*\*\*

بالای شیخ له و چوخمه  
تاریک و نووته کهی نه وسادا  
دره ختی پهل و پو گرگرتووی  
رئ وبانی خاکی بوو  
نه رویشت و نه سووتا  
دهنگی شیخ، چریکهی

له میژووی خامۆشی ئەوسادا  
نزاری له خەوی کەنار چەم..راچلەکان  
دەستی برد کاکۆلی چیاى گرت..پرای تەکان.  
دەستی برد لاشانى هەردى گرت..پرای وەشان  
دەنگى شیخ، چریکەى:  
چووہ بن پەناگوپی فورات و  
پرای پەپان.

- 6 -

"موشیر" بەر لەیەك دوو سائی  
لەپایزیکى درەنگدا بە سەردانى  
وہك چەقەئیکى زراوچووی گوئیچکە تەپیو  
بۆ پاكانە چوو بۆ لای شیخ  
دیوہخانى شیخ ئەو ساتە  
پووہ هەنگ بوو،جمەى ئەهات  
لەدواى ئەوہى چەقەل دەستی  
شیخی ماچ کرد  
شیخ پرووی تى کرد  
- موشیر! من، تۆ و کوللە و زەروو  
تۆ و گورگی بۆر، تۆ و دالاش و کونە پەپوو  
وہکوو یەك تەماشائەكەم!  
بەدەست تۆوہ نان و ناوی برسى و تینووی

407

ئەو ناوچەيە ھەمووی ئەگرین!

کاروانی ئەو ریگە و بانە

بە دەست تۆوہ

وہکوو درەختی پئراویان

ئۆ ھاتووە

بەدەست تۆوہ ھەر نامووسە و

ئەزریکینی و زەوتی ئەکەوی

ئەوی مەھی پیس!

تۆ چی ناکەوی؟!

\*\*\*

ئیتەر لەو پۆژوہو کە شیخ

لەبەر چاوی سەرەك ھۆزو

سەر خیلەکان

موشیر ئاغای ئاوا شکان

لەو پۆژوہو

ئەویش پقیکی ئۆ ھەل گرت

گەورە بەقەد:

شاخی دەر بەندی بازیان.

\*\*\*

دەمەو عەسرە

ھیشتا ھەوائی چەمچەمال

ئەئیی ھەناسەوی ناگرە.

ئاسمان رەنگى:  
 خۇلە مېشىيەكى تىرە.  
 تا چاۋ بېرکا گىردۆلكەى زۆر  
 رەنگ سوور و بۆر  
 وەكوو قارچكى ھەلتۇقىو  
 نزيك نزيك..بلاۋ بلاۋ  
 لەپى دەشتا،دېنە بەرچاۋ.  
 لەقشەدا  
 لەژېر سېبەرى دار ميو و  
 دار تووى ھەلچووى گوى ھەوزەكەى  
 ناۋ ھەوشەدا  
 جەنەرال و چەند ئەفسەرى  
 دەستيان خستۆتە پشت قنگيان  
 وەك كۆمەلنى طاوسى گىف  
 تىل<sup>(10)</sup> رەنگاۋ رەنگ  
 پىياسە ئەكەن،دېن و ئەچن  
 ناۋ بەناۋ ئەيكەن بەغەلبەو  
 ناۋ بە ناۋىش كرو بئدەنگ  
 بەھەشت نۆ ھەنگاۋ لە دواۋە  
 كۆلە نانى..  
 لە ژېر كەۋاى قۆل فشۆلدا  
 پشتىنى پانى بەستوۋە



موشیره و دوایان که وتووہ  
موشیر چاوی وەکوو ریوی  
زەرد و زیتە.  
کابرایە که چەناگە ی کول  
گوپچکە ی رەپە، قنچ و قیتە.  
پەرە ی لووتی تۆزی خوار و.  
تەویڵ قۆقز  
دەنگیک ی گر تۆزی نووسا.  
جەنەرال ديارە خەیاڵی  
بۆ ئەودیو دەر بەند رۆشتووہ  
نەخشە ی ناوچە ی  
لوول لە دەستا هەلگرتووہ  
لە ناکاودا  
گورگە چاوشین نیستیک ئەکا  
بەپەنجە بانگی موشیری  
گویی قوت ئەکا..  
بەتەکانی ئەگاتە لای  
فرایزەر هیواش لەسەر خۆ  
هەر لەسەر لیواری سەکو  
نەخشە ی مەلبەند ئەکاتەوہ  
موشیر خوی دائەنەوینی  
سەیری ئەکا

لِي تِي نَهْگا و لِي تِي ناگا  
 فرايزهر په نجه نَه خاته  
 سهر رِي شوي نِي  
 ناوي به گوي سووکی مشکا  
 نَه چر پيني  
 موشير سهری نَه له قيني  
 جه نَه راليش پي نَه که نِي.  
 ناوړيکی سهر که وتوانه  
 له نَه فسهری دهوړو پشتی نَه داته وه.  
 دواي چيني توړی ته گير  
 دهست نَه بات و  
 ده مانچه په ره بيله که ی  
 له قه دی خو ی نَه گاته وه  
 پيشکه شی نَه کا به موشير  
 نينجا نَه لي:  
 - هه تا نيس ته ش  
 "شېخ مه حمود" وه کوو درنده ی  
 کيوي وایه  
 توړه و سرکه  
 نَه مانه وي مالی بکه ين مالی نابي  
 نيمه تِي ناگه ين چی نَه وي؟!  
 بووين به پردو

له زهرياوو شارستانيمان گهيانده  
دهيان ولات  
ههركيز..ههركيز ريگه نادهين  
ئهو نازاوه بهريا بكات!!

- 7 -

لهشكري ههژدهي فرايزهر  
وهك ميروولهي رهش و سووري  
دهشتي تينوو  
بهدواي يهكدا ريچكه بهستوو.  
تهقه تهقي  
ئهسپي عهههانه كيشكه.  
پرپمهي ولاخي باره بهر.  
فره فري وهرسكهري،  
پاسي تهختهي  
توپ له دواوه پيوه بهستراو  
شهستيري لهسهه دامهزراو  
تاك..تاك هورني قههمهه  
سندووقى تهختهي فيشهكي  
سهرمور كراو  
زور ههه چنراو.

چەك و جىبەخانەى فرە..  
پىيادەى قېرە،  
ھەناسەسوار، بۆلەبۆلگەر  
دووسى فرۆكەى بال دريژ  
پەيتا..پەيتا  
بەسەر ھىزدا ھات و چۆكەر.  
ھاوارى ئەفسەرى سوارەى  
ئەمر دەرگەر.  
گېرەى تەنوورى حوزەيران  
لەش سوتىنەر.  
ھەورازە رېى پرووكىنەر:  
لەشكرى ھەژدەى فرايزەر  
قۇناغ..قۇناغ  
رېگە ئەبېرى و دىتەپېشى.  
ئەم نەھەنگە تۇزاويىە  
كلك دريژە  
دەمى گەورەى داچېرپوھ  
وا ھاتووه  
شاخ قووت بداو  
دەربەند بگىرى!  
\* \* \*  
پېش گەردوگۆلى بەيان بوو

پیش کازیوه  
تاریکی زیاتر له پروونی  
رەش لەسپی.  
له ئەستیره‌ی  
قوبه‌ی چاو خه‌والوو زیاتر.  
له‌سه‌ر زه‌وی  
نه‌چاوی بالنده‌ی نامۆ  
نه‌هی لووتکه  
نه‌هی چرۆ  
هه‌شتاکه‌هه‌ئنه‌هاتبوون  
هه‌شتا بژوین ودارستان  
هه‌ر له‌خه‌وی سه‌وزیانا بوون  
هه‌ئنه‌سابوون.  
هه‌شتا زه‌وی  
لیو قلیشاو  
خه‌وی به‌ئاوه‌وه‌ئهدی  
هه‌ئنه‌سابوو.  
له‌و کاته‌دا  
به‌شاخی ئه‌ودیه‌و ده‌ربه‌ندا  
به‌سه‌ر مله‌ی ره‌وه‌زیکدا  
که‌هه‌ر بزنه‌کیوی و به‌ران  
هه‌ر بالنده‌گۆشت خۆره‌کان

پيى ئەزانن و نازانن.  
 رپپهك: كه چىاي دايك خۇي  
 لىي ون ئەبى و  
 شەمال ناچىتەوہ سەرى  
 رپپهك: لووتكە سەروو بنى  
 لەيەكتەر جوئ ناكاتەوہ  
 ھەور نايەتەوہ بىرى.  
 رپپهك: چاوان بزر ئەكا.  
 وەك قومقومۇكە رەنگى خۇي  
 تىكەل بە رەنگى وەرز ئەكا  
 رپپهك: بەفر بەخەياليا  
 نەھاتووہ  
 ھەتاو كەم رپپى تى كەوتووہ  
 وائىستاكە بەو رپپەدا  
 موشىر وەك پشيلە كىوى  
 دان رپچ  
 لەش جىر  
 چىنگ گىير ئەكاو  
 ھەل ئەگەرئ و ھەل ئەگەرئ  
 لەدواشەوہ  
 رپچكە كوللەي  
 "سيك و گورگە" (11)

جی پئی پشیلہ ھەلّ ئەگرن  
ورده ورده سەر ئەکەون  
وہختی موشیر  
گەیشتە سەر  
دوند<sup>(12)</sup> و قوتکە  
ئەوسا وەکوو قەلە رەشکە  
بالەکانی خوئی کردەوہ  
پر بەسنگی  
ھەوای رقیکی ھەلمژی.  
کە داگەرپاو چووہ خواری  
تازە ھەتاو  
پەنجەہی گزنگی خوئی ئەدا  
لەقژی بەفری سپی و خاو

- 8 -

ھۆ بە ھۆیە. قەرمە قەرمە.  
گەرمە گەرمە. قەریوہیە.  
لەشکری شیخ  
وا لەناو داوی ئاسنی فرایزەرا  
لەشکری شیخ  
وا لەنیوان دوو دارستانی ئاگرا  
بیاوہکانی ئەم لەشکرە گیر خواردووہ

ئەسپەكانى ئەم لەشكرە رام نەبوو  
وەكوو دەيان ماسى گچكە و گەورە گەورە  
كەوتوونە ناو تۆرى فيلى  
ئالقه وردى موشيرەو  
تۆر بەسەر شاخدا كشاو  
تۆر بە زهويدا خشاو  
پان و پۆر و مل دريژە  
تۆر سەريكى لەو ديو دەربەند  
ئەوى ترى لە تاسلووچە  
تەپە تەپە. ناھ ناھ.  
پرمە پرمە. شريخەپە.  
ئەم لەشكرە پلنگيگە و لەتاوانا  
چۆتە سەر كلك  
بەدەورى خويدا خول ئەخوا  
ئەزريكىنى و زريكەكەى  
دار و بەردى ئەم دەربەندە ئەلەرزىنى  
ئەزريكىنى و شالو ئەباو ھەردوو چاوى  
گەر پەرژىنى  
رقى سوور دائەگىر سىنى.  
لەتۆرايە و ئەودىوى تۆر ئەتوقىنى!  
\* \* \*  
وەكوو نيوەرۆى حوزەيران



شەرىش گەرمە.  
 مەتەرىزى ئەملاو ئەولای  
 شانى چيا  
 قەرمەژنیان گوئی دەر بەندی  
 کەر کردووہ.  
 شەستتیرەکان لەبەئزنگی  
 دەشت و دەرا  
 کوژراوەکان ئەبەئزەوہ.  
 جانبەزار و پینج تیرەکان  
 بەگوللەى تاك  
 ھەر کە دەرکەوت  
 کاسەى سەریان ھەلگرتووہ.  
 یەك لەسەر یەك  
 گوللەتۆپى لەو دیو دەر بەندەوہ ھاتووى  
 لەناکاو گرمە کردوودا  
 گێژەئووکەى دووکەل و گپ  
 بەچوار دەورا دروست ئەکا:  
 دەستى ئەسپى  
 قاجى ناو دەمەر قۆپانى<sup>(13)</sup>  
 مل، سەرى  
 وەك خرکە بەرد، بیان بنچکى  
 پەیتا.. پەیتا

لەگەن خۆیدا

ئەبا و ئەبا.

\*\*\*

تاوی غارە. تەپ و تۆزە

حیلەى ئەسپ.. سوارگلانە.

تەپلى بازە و لیدراوہ

شیخ ھەستاوہ

ئەوہتا لەسەر خوانى زین

چرایەکی بەر رەشەباى داگیرساوہ.

چەپۆکانى ئەسپەرەشى

تەویل مارۆى کەفەل پانى

لەسەر کلکە و

سنگى بەگلپەوہ ناوہ.

ئەوہتا لەسەر خوانى زین

ھۆرەپەتى

ھۆرە ئەبى بەسۆزى خاك

بەکر ووزەى سلەيمانى

بەھەناسەى شیعری "نارى" (14)

ھۆرە ئەبى بەزامەکانى "شیخ سەعی" و

ئەسپەرەشەیش ھەر تاو ئەدا.

یالى دريژ و خاو ئەفرى

کەدیتەوہ ئەمجارەیان شەپۆل ئەدا

ئەفرېتەۋە و ئەمجارەيان  
لكى فەقيانە ماچ ئەكا  
تەپلى بازە (15) و لىدراۋە  
شىر كەوتۆتە ناو تۆرەۋەو حەپەساۋە  
بەلام ھىشتا ئەنەرىنى  
بەلام ھىشتا  
گورگى چاوشىنى ئەۋدىو تۆر  
ئەتۇقىنى!.

\*\*\*

"سىك و گورگە"ى بارىك بارىك  
رەنگە تىژ ۋەكوو دەلوۋىبىەر  
دەم و چاۋيان تارىك تارىك  
ۋەك شەۋەزەنگ  
ۋەكوو لەقلەق  
قاچ پرووت. قاچ پرووت.  
بەرپشتىنپان پر لە قەمە  
پر قەدارە  
ۋەكوو زىژك.  
بەرىز ھەردىن، بەرىز ھەر دىن  
ئەكەون و بەلادا دىن  
رىز چۆل ئەبى  
دىسانەۋە رىزىكى تر

وهكوو رمى رهش و دريژ  
ئەيكه نه وه:  
بههههه بهزين و دابهزين،  
بهلووره لوري وهك وهپين  
شمشيري تيژ يهك قولانج پان  
بهدهسته وه قورس و گران  
هه لگيشراوه  
له بهر هه تاوا بريسه كي وشك كهري ناوي چاوه.

\*\*\*

نيوه رويه كي درهنگي حوزهيرانه  
وهك كهزبا  
تهقه كهزه.  
ناو بهناوه  
يانزه تير و حسكه و ماوزهپ (16)  
له سهنگه را  
تويشوي گريان بي نه ماوه.  
ئهوا ئيتر:  
تيك رزانه، هه لپزانه، هه لديرانه  
سوار نهگلي، سوار، نه په پري  
تهپ و توذي خاكي تووره  
ناسماني بي رهنگ دانه گري

حيله حيل و ناله نال و گرمه گرم و

وشه‌ی کوردی و وشه‌ی هیندی

تیکه‌ل به‌ژاوه‌ژاویکی.

گه‌وره ئه‌بی

نیزه سهر ئه‌کا به‌سکا

خه‌نجه‌ر بو ناو دل رانه‌کا

فیچقه‌ی خوینی فواره به‌ستوو

له‌دهم و چاو، له‌قه‌داره (17)

له‌زین و یال

له ناوزه‌نگی له مه‌تاره

هه‌ل ئه‌پرژئ

دار سوور بووه

به‌رد سوور بووه

لال و پاله

ئه‌و له‌سه‌ر پشت

ئه‌م له‌سه‌ر دهم

قاچی بی سهر

سه‌ری بی قاچه و که‌وتوو.

\*\*\*

ههر له‌لاشانی دهر به‌ندا

سواره‌ی ئه‌سپی ره‌ش تاو ئه‌دا

هه‌لمه‌ته یان ره‌شه‌بایه؟

یاخود شیریکی بالداره؟

بروسكەيە ياخود غارە؟  
 ئەوۋە لىكى فەقيانەيە  
 ياخود بەفرى ھەلقىرىۋى  
 سەر چىايە؟!  
 ئەوۋە پىرمەي ئەسپەرەشە  
 ياھەناسەي گەرمى سىنەي  
 گىردەكانى سەر رېگايە؟  
 ئەوۋە ھۆرەيە و قەتارە؟  
 ياخود چىرىكەي ھۆمايە؟  
 ھەر لەلاشانى دەرەبەندا  
 لەھەلمەتا  
 "كاجنىس" يىكى نەۋەي مەغۇل  
 خۆمت كىردوۋ  
 لە پال قەدى دار توۋيەكدا  
 ئەسپەرەشى  
 لەگەل جاسوسى تىفەنگدا  
 تەۋاۋ جۋوت كىرد  
 كە پەنجەي نا  
 بەپەلە پىتكەدا ئىتر  
 ئەسپ گالا!  
 گالا!!  
 گالا!!

گلا!!

\*\*\*

ئەسپەرەش لەدوای حیلەییە

یال بزو کەفەل خۆلاوی

هەئسایەو

وہک بزانی

ئاوپیکی

لەسواری گلاو دایەو

نزیک گابەردیکی بن بۆش

شیر لەسەر تەنیشت کەوتبوو.

لە دوو لاوہ باز زامدارە

لەدوو لاوہ دوو کانیی خوین

هەل ئەقوئین.

لە دوو لاوہ دوو خونچەیی سوور

وا ئەپشکوین

لەدوو لاوہ دوو زاری سوور

لەگەل ئەسپە رەشدا ئەدوین

نزیک گابەردیکی بن بۆش

سواریک و ئەسپەکەیی تەنیا

سوار زامدارە و

جڵەوی ئەسپیش بەرەللا

نزیک گابەردیکی بن بۆش

به جلّه‌وی شۆرى ئه‌سپا  
سواره‌ی زامدار خۆی هه‌لّو‌اسی  
له‌سه‌ر سڤ و به‌خشه‌ خش  
ئه‌سپ ئه‌ییا.

تابه‌رده‌می گابه‌رد ئه‌ییا

\*\*\*

ئێسته ئه‌سپه‌ره‌ش به‌ته‌نیا،  
هه‌ر خۆیه‌تی  
كوپژن ئه‌كا و سوار ديار نیهه.  
چاوانی وه‌كوو دوو گوئه  
ژاله‌ی ته‌ری به‌ر بارانه  
كوپژن ئه‌كا و شیخ ديار نیهه  
گوئیچكه‌کانی  
ئێسته وه‌كوو  
دووگه‌لا چناری سیسی،  
هه‌لّوهریوی پایزانه.  
ئێسته یال و ئێسته کلکی  
بوونه توترک و درکه‌زی  
حوزه‌یرانی ئه‌م ده‌ستانه.  
كوپژن ئه‌كا و شیخ ديار نیهه.  
ئێسته ئه‌سپه‌ره‌ش به‌ته‌نیا،  
هه‌ر خۆیه‌تی



نامۇى لەوەرگەى خۇيەتى  
ويلى ولاتى خۇيەتى  
كوپژن ئەكا و شىخ ديار نييه.

\*\*\*

ئەوا حەمەى ياوهرى شىخ  
شان خويىناوى  
وەكوو بەرانىكى پىكراو  
هەناسە سوار  
وەك هەناسەى  
سنگى پوپىكى بريندار.  
چاوى ترساو  
وەك دوو هەئاماتى قاوہيى  
شەوق پى نەماو  
بەھەر چوار لادا ئەگىرى.  
بن بەرد بن بەرد بەپى دزكى  
لەئەسپەرەش دىتە پىشى  
وائەزانى شىخ نەماوہ  
ئاخىكى قول پر بەسینەى،  
خوى و سینەى  
ئەسپى بى سوار ھەل ئەكىشى.  
لەئەسپەرەش دىتە پىشى.  
جلەوہكەى رائەكىشى.

تا ئەيپاته پەنا بەردى  
ھەر چۆنىك بى  
سواری ئەبى و  
بۆى دەرئەچى!

- 9 -

ئىستە دەر بەند، دەشتى دەر بەند  
ژنىكى قىز دوگە لاوى  
سك سووتاوى پاكشاوه  
چەترى رەشى گەواللەھەورى نەبارى  
لەسەر سەرى خۆى ھەلداوه  
ئىستە مەيدان، مەيدانى شەر  
بۆ كرووزى جەرگى كوردستانى ئى دى  
ئىستە ئاسمانەكەى مەلئەند،  
ھەر مانگى خويىنى تيا ھەلدى  
تەماشاكە:

كوپى جوانە مەرگى شاخ و  
ئەم پى دەشتانە بىينە.  
لەم عەردەدا پەنجا دار سنەوبەر نووستوون  
لەم دەشتەدا پەنجا ئەستىرە پال كەوتوون.  
پەنجا گۆرانىيى وەريون

427

په نجا گوڼه گهنم مردوون  
په نجا جوگه ی سوور مه ییون  
له ناویاندا  
تایه ری فخرخه و سه ی حه سه ن  
به رامبه ر یه ک  
وه ک ره زی سووتاوی دووشاخ  
دریژ بوون و  
هه ر ته ماشای یه کتر نه کهن.

- 10 -

له تانکیکا  
فرایزه ری چاو به دووربین پی نه کهنی و  
دهستی راست نه دا به پشتی  
موشیرئاغای هه مه وهندا.  
تانک هات و هات  
که گه یشته گه رووی دهر به ند  
دووربینی له چاو کرده وه  
به سنگیا شوړی کرده وه له تانکه وه  
سه ریکی کیښایه دهری  
وا نیستا که گورگی چاو شین  
چاو به شاخی

دهست هه لږ پيوى يه خسير و  
تهختى تهويلى شكاوى،  
پي دهشته كاندا نه گيږي.  
ئينجا پرووى كرده موشير و  
وتى:

- شيخم نهوي!

تانك هات و هات

وهختى له دهر بهند ناوا بوو

بهم ديودا هات

جه نه پالي پيره دالاش

به سهر هاتيكي ديري نهى

له ناو هه وري خه ياله وه،

به بيردا هات:

" هيشتا مه سيح

وهك گولي سبي دار هه رمي

نه پشكووتوو بوو، چاوانى.

له و دهمه دا خاكي يونان

دايكي بوو سهرى له هه وراو

چراي دهستي

هوش هه لكر دووى

به سهر دنيا دا نه پيروانى

كوږى وهكوو "له نونيداس" ي به شيرى

مەمكى پرى گۆش كوردبوو.

كۆرەكانى تەرلانى دەورى سەرى بوون

ئەويش ھىلانەى ناو دلان

كۆرەكانى دىوارەشاخى دەورى بوون

ئەويش خەرمان

ئەو رۆزانە

خونكار نەبوو دەستى بگاتە دامىنى

كراسە سەوزەكەى يۇنان

يان كى ھەبوو كە بوپرى

تەنھا گولئى بگاتەو

لەقزى خاوى ناو باخان.

ھىشتا مەسىح

وەك گەوالەھەورى سىپى

نەچو بوو ناو ئاسمانەو

ئەو بەفرىكى نەبارىو بوو.

كە لەشكرى

لۆز رەشى پارسى ئىران

وەك بەرازىكى يەكانە

بەئاراتا وەرچەرخواو

رووى شفرەى خوى،

كردە يۇنان

لەمەئبەندى "تەسالىا" ى،

کاکۆن سپی گۆنا ئالدا  
 بهراز گه‌یشته به‌رده‌رگای  
 داخراوی ده‌ربه‌نده‌که‌ی " تهر‌مۆپیل " (18)  
 " له‌ئوئیداس " پشته‌ی پانی  
 نا به‌ده‌رگای ده‌ربه‌نده‌وه  
 " له‌ئونیاس " ئه‌چوو‌ه چاوی به‌رازه‌وه  
 هه‌ره‌شه‌ی مه‌رگی ئی ئه‌کرد  
 شاخی به‌سه‌ردا ئه‌رووخان.  
 هه‌ر ئه‌وه‌نده و ئیتر به‌راز  
 وه‌ك كه‌وتبێته زه‌لكاوی  
 خه‌م خۆركی‌کی (19) قوت ده‌ره‌وه  
 چه‌قی و هه‌ر سه‌ری با ئه‌دا  
 به‌لام " ئه‌فیالت " ..  
 به‌لام " ئه‌فیالت " ی سپارتی  
 كورپی ره‌شی " ته‌سالیا " ی  
 چیا... فرۆش  
 باران... فرۆش  
 هه‌تاو.. فرۆش  
 رپۆی مه‌ل‌به‌ند. به‌له‌دی رپۆ  
 نه‌ویی له‌ گویچ‌كه‌ی به‌راز و  
 ده‌ری هینا  
 كه‌وته پێش و به‌ رپیه‌كدا

که‌خوای "ئۆلمپ" یش نه‌یزانی  
کردنی به‌ودیو دهر به‌ندا.  
جه‌نه‌رالی پیره قازوو  
له‌و بیری خه‌یاله قوول‌هی تی‌ی که‌وتبوو  
که‌هاته دهر  
یه‌کسه‌ر سه‌یریکی "فیالت" ی  
کو‌ری ره‌شی کوردانی کرد  
ئه‌وسا ئیتر  
بزه‌یه‌کی زهرد وه‌ک چزووی  
زهرده‌زیره  
بزه‌یه‌کی ناخ هه‌لکه‌نه،  
ره‌ش وه‌کوو می‌ش  
وه‌کوو گه‌نه  
له‌لیوی نیشت.  
ئینجا دوور بینی سه‌رسنگی هه‌لگرت‌ه‌وه  
نای به‌ چاویه‌وه و وتیه‌وه:  
- شیخم ئه‌وی.

\*\*\*

ئه‌وا ئیسته  
سه‌رقاپی تانک هه‌لپ‌راوه  
ده‌می ته‌ندووری ئاسنین به‌ره‌للایه  
سووک سووک ئه‌روا

لەم ساتەدا  
 چەند بالایەکی کەم نەبێ  
 ھەموو شتێ بۆ فرایزەر لەسەر چۆکە  
 لەم ساتەدا  
 چەند لاقێکی زۆر کەم نەبێ  
 ھەموو شتێ لەبەر دەمی فرایزەردا  
 قاچ لەرزۆکە!  
 تانک ھەر ئەرپوا  
 سووک سووک ئەرپوا  
 ئەوا ئیستا  
 تانک راوەستا  
 سەریان لە تەندوور دەرھینا  
 ھاتنە خواری  
 لەبەر دەستە راستەوہ  
 بۆ چرووکی دەشت و لەش و  
 قژ و یال و خوین تیکەئە.  
 لەپیشەوہ  
 موشیر ئەرپوات و بۆن ئەکا  
 خاوەن تەئە  
 کوپێ رەشی ئەم دەر بەندە  
 بەبۆن جی پێی شیخ ھەل ئەگرێ  
 لووت لەسەر زەوی ھەلنابری



ههتا ئهگاته بن گابهرد  
لهپرێکدا دا ئهچلهکێ  
چهند ههنگاوئ  
دیته دواوه و ئهقیژینی و  
دهست بو فرایزهر ههله ئهپرئ  
ئینجا ئهلی  
- شیخت ئهوی!! -

- 11 -

بو سبهینی، بو بهیانی  
ههر که یهکههه چهپکه گزنگ  
لهکهلهوه  
ههئفری و خووی ههئدایه ناو،  
سپروانهوه.  
"بهمو" خووی بیینی له ئاوا.  
لهو کاتهدا  
به کهناری داوین تهپرا  
وهک پهله ههوریکی سپی  
شوانیک و رانه مهپهکهی  
بههرو بژوین دانهگهپران  
له دوو ئاوان

شوانه‌ی عاشق له‌سه‌ر به‌ردی

ر‌وو له‌هه‌تاو

تی‌ی چ‌ریکان

له‌به‌یتیکی تی‌چ‌ریکان

تا ئه‌وساته

به‌رگویی سیروان

به‌رگویی به‌مۆ نه‌که‌وتبوو

هه‌ر که‌بیستیان

ر‌ه‌وه‌ز ش‌یت بوو

که‌زان خۆیان ر‌ائه‌وه‌شان

به‌یت بوو..به‌یتی بازیان

بۆ ش‌یخی به‌رده‌ قاره‌مان

\*\*\*

بۆ سبه‌ینی، بۆ به‌یانی

هه‌ر که‌ یه‌که‌م شه‌قزنی مه‌ل

که‌لایان خه‌به‌ر کرده‌وه

نزم..نزم هه‌لف‌رین و

بالیان وه‌ردا له‌ "زریبار"

له‌ کیلگه‌که‌ی ئه‌و به‌ره‌وه

خاله‌ی جوتیار

خۆ هه‌لگ‌ردووی ده‌س قوراوی

سه‌ری بۆ "شاهۆ" هه‌لپ‌ری

لە ھۆرەيەك تىي چرىكان  
تا ئەوساتە  
نە زرىبار و نە شاھۆ  
بەر گوئي سووكيان نەكەوتبوو  
ھەر كە بىستيان  
شەپۆل لای دايە بەستين و  
دەمى خورەى خۇى توند گرت و  
ھاژەى برى  
شاھۆش درەختى باوہشى،  
رئەژەنى  
ھۆرە بوو ھۆرەى سۆزتكين  
بۆ بازيان  
بۆ شىخى بەردە قارەمان  
\* \* \*  
بۆ سبەينى، بۆ بەيانى  
ھەر كە يەكەم پەئە ھەورى  
ويّل و نامۆ  
گۆزەى خالىي خستە سەر شان  
چوو بۆ باران  
وہختى گەيشتە سەر سەرى  
گۆمەكەى "ان".  
بۆ بەلەميك تاق و تەنيا

چەتەرى سېبەرى خۇى ھەلدا.  
ماسىگرى گوپ قووپاوى  
شەروال دراو  
وختى تۇرەكەى كردهوه و  
بەھەردوو دەست  
توند ھەواى دا  
بۇ ناو ئاو و  
بۇ ئەو بەختەى كە ئەو ئەيويست  
ئىدى لەپر  
لە لاوكى تىى چرىكان  
تا ئەو ساتە  
نەھەورى سەر،  
نەماسى بن،  
بەر گوپى ھىچیان نەكەوتبوو  
ھەر كە بىستیان  
لەتاوانا ھەورى نامۆ  
گۆزەى پرى لەدەست بەربوو  
فرمىسكى ھاوینەى دارشت  
پۆلە ماسى جووت جووت ھاتن  
ناو تۇرى لەدەنگ نىكىان،  
كرد بە مۆلگە بۇ گوپ گرتن  
لاوك بۇ لاوكى جۆشدان

بۇ بازيان  
بۇ شېخى بەردە قارەمان.

- 12 -

لە دوای پتریش لە شەست سال  
لە شاریکی بالاً سووری  
بەفر لەتەوئیل نیشتووا  
لە شاریکی دووسەد سائەى نەنووستووا  
لەگەرەکیکی دەست و قاچ قلیشاوا  
لە خانووێهکی سەرپەری کورته بالای  
بی هەناوا  
لەناو ژووریکى یەك چاوا  
لەشەوئیکى قتر سپیدا  
شاعیریکى ئەم سەردەمه  
بەچوار مشقى دانیشتووہ و بالیفهکهى  
لەسەر رانى خوئى داناوہ  
لەگەل وشەدا رى ئەگرئ  
لەگەل وشەدا رى ئەبەرئ  
بۇ بازيان  
بۇ شېخى بەردە قارەمان  
داستانیکى نوئ ئەنووسئ

نیسانی 1983  
سلیمانی

## پهراویزهکان:

- 1- صه مه دی بیهرهنگی: نووسه ری ئازادیخوازی ئازهریایجانی ئیرانی. زۆریه ی به ره مه کانی بۆ هۆشیار کردنه وه ی مندالان ته رخان کردبوو. به شیوه یه کی تراژیدیانه وه له زروفیکی نادیاردا کوتایی به ژبانی هات. ئەم چیرۆکه شیعره بۆ یه که م جار له ژماره "31" ی مانگی تشرینی یه که می سالی "1979" ی پۆژنامه ی "عیراق" ی کوردیدا بلاو کرایه وه. بۆ دوا جار له چه ند شوینتیکدا ده ستکارییه کی که می شیوازه که ی کراوه ته وه.
- 2- موعینی: سلیمانی موعینی: له رابه ره ئازادیخوازه کانی کوردستانی ئیران بوو. شه هیدیکی قاره ماننی نه ته وه که مانه.
- 3- خه سره و: خوسره وی روزبه سه رکرده یه کی تیکۆشه ر و رابه ریکی سیاسی به ناویانگی ئیرانه. له سه رده می رژی می شای ئیراندا له سیداره درا.
- 4- مامه یاره: داستانی ئازایه تی و وره به رنه دانی مامه یاره ی قاره مان له سالانی دوا ی حوکمداران ی بابانه کاندا له گه رمه ی چه نگیندا دژی داگیرکه ره عوسمانییه کان له و نیشانه هه ره دیار و گه شانیه که له میژووی گه له که ماندا بیر ناچیته وه و جی ی شانازی نه وه له دوا ی نه وه مانه.
- ئه مه وه که حه قیقه تیکی میژوویی و کاره ساتیکی تراژیدیانه ی راسته قینه. به لام به داخه وه ئه وه ی له م باره یه وه هه تا ئیسته نووسراوه و خراوه ته به رده ست له چه ند لاپه ره یه که تی ناپه رن و گه لی پرسپاری بی وه رامیش له دوا ی خویانه وه جی ئه هیلی. منیش هه ر له ئه نجامی خویندنه وه ی ئه و چه ند لاپه ره یه وه ئەم چیرۆکه شیعره م نووسی. دهقی ته واوی ئەم به ره مه بۆ یه که م جار له گوڤاری "پۆژی کوردستان" دا ژماره ی تایبه تی به شانۆ و چیرۆک بلاو کراوه ته وه.
- 5- بهیته ئاگر: رووداوه کانی ناو ئەم چیرۆکه شیعرییه و به سه رهاته کانی له زاده ی خه یال و بهیری شاعیرن. دهقی ئەم چیرۆکه شیعرییه بۆ یه که م جار له ژماره "579" ی پۆژنامه ی هاوکاری ژماره ی تایبه تی نه ورۆزی 1981 دا بلاو کرایه وه. دوا ی ئه وه بۆ جاری دووم به ته واوی له گوڤاری نووسه ری کوردا له ژماره ی "8" ی خولی دوومه ی حوزه ییرانی 1982 دا بلاو کرایه وه.
- 6- ئه نگۆره: سه ره تایی تاریکی شه و.

- 7- داستانی به‌رده‌قاره‌مان: سه‌چاوه‌ی ئه‌م چیرۆکه‌ شیعرییه‌و ئه‌و کاره‌ساتانه‌ی له‌شه‌پری  
 ده‌ریه‌ندی بازیاندا پروویانداوه و کراون به‌هه‌وینی ئه‌م به‌ره‌مه‌ له "یادداشت" ه‌کانی مامۆستای نه‌مر  
 ره‌فیق حیلیمییه‌وه وه‌رگه‌راون. ده‌قی ته‌واوی ئه‌م چیرۆکه‌ شیعرییه‌ بۆیه‌که‌م جار له‌ژماره "11" ی  
 گوڤاری "کاروان" دا بلاو کراوه‌ته‌وه.
- 8- هه‌له‌مووت: شاخی هه‌زار به‌ هه‌زار و پله‌ی سه‌ختی نیو کێوان
- 9- ده‌ریه‌نده‌وشک: ناوی کۆنی ده‌ریه‌ندی بازیان.
- 10- تیل په‌نگاو په‌نگ: په‌پی طاوس.
- 11- سیک و گورگه و کاجنيس: ئه‌و سه‌ریازه‌ به‌کری گه‌راوانه‌ بوون که داگیرکه‌ره ئینگلیزه‌کان  
 به‌زۆری له هندستانه‌وه به‌ره و رۆژه‌لات هینابوونی.
- 12- دوند: لوتکه
- 13- ده‌مه‌رقۆپان: شه‌پوایی مه‌یدانی جه‌نگ.
- 14- ناری: ناری شاعیر.
- 15- ته‌پلی باز: ته‌پلی مه‌یدانی شه‌پ
- 16- یانزه‌تیرو حسک و ماوزه‌پ: ئه‌وتفه‌نگانه‌ی له‌و سه‌رده‌مه‌دا به‌کار ئه‌هینران.
- 17- قه‌داره: قه‌مه‌ی بچووکی به‌ر قه‌دویشتیین.
- 18- ته‌رموپیل: ده‌ریه‌ندی ته‌رموپیل له‌ته‌سالیای یۆنان.
- 19- خم خۆرك: زه‌وی به‌زه‌لکاوای قووتده‌ر.

# دال

چپرۆكه شيعر  
1987







کتبخانه‌ی دیجیتالی  
www.rabari.org

"عاشوور حەمدان" لەولاتی لم و عوجاجەووە هات و  
ئێستە دانیشتووی ولاتی گوێز و بەفرە  
بەر لە ئێستە

443

- صەرىفەيەك - كە وەك دانى كلۆر وابوو  
 حەسىر رزىو، وەك تەئەى مشك  
 تەنگەبەر و دريژكۆلە  
 مائى ئەوبوو، مال پرووتەئە  
 دە سال پيشتز..  
 عاشوور پۆلىسى بادىيەى رۆژئاوا بوو  
 وەك دەشتى كاكى بەكاكى  
 تەپوتۆز عومرى قوتدابوو،  
 دە سال پيشتز..  
 تەئەى "عەفلەق" لەوى لەناو  
 قوللەى مەخفەرىكدا گرتى  
 عاشوور بوو بە پيچكەى موسەلەحەى رۆژيم  
 بەبەر چاوى فوراتەوہ..  
 گەل قەتپى خوشەويستى بيابانى  
 لەژيەر خۆيدا پان كردهوہ..  
 بو بەغداى تۆر  
 بوو بە بازى دەستەمۆى "شيخ" ي رۆژيم و  
 گەل بالندەى ھەلاتووى ژيەر زەمىنى  
 لەسەر سنور ئەگرتهوہ..  
 رۆژ لەدواى رۆژ  
 ئيتز عاشوور بوو بەدەسكيش  
 بوو بە كىفى درۆى دوو دەم

بوو به كپرد و خه لكيش نيچير  
بوو به "نه صير"  
بوو به "عاگول"  
بوو به چاوى تهورى ئەمن  
بوو به "ره فيق"  
بوو به گوچكهى دارو ديواروو بوو به مار.

\*\*\*

له مه قه پرى دالاشيكي نيو شاره وه  
هاوينيكيان دهمه و عه سري  
دنيا مه نجه له قيرى بوو  
ئه كولاو يه قى ئەدايه وه..  
زور به په له هه واليكي پيخاوسى خو هه لكر دوو  
وهك ره شه با  
له بهر مائه كهى عاشوور دا  
لمى لوول داو  
وتى: ره فيق تويان نه وي

\*\*\*

هوله دالى پوشتهى ناو شار  
به چهند تاقمى موبيلهى، رهنگينى نهرم و نوله وه  
بى له عاشوور، پينج شهش دالاشى قه له وي  
له دهورى ميژى شوشه بهند كوگرده وه..  
گه وره دالاشى بيابان سهركه چه له

یه کهم دال بوو هاته قسه:

- رَهْفِیق عاشوور!

په یامی ئیمه و شمشیری باپیرانمان ههر یهك شته

ههر یهك ئالا و ههر یهك مشته

مشتی نهمر! په یام هه لگر

ههوا له کوئی بی له وییه

دهشت له کوئی بی نهو له وییه

شاخ له کوئی بی نهو له وییه

نهم جیهانه هه ویری بوو عه رهب شیلائی

کردی به نان..

خۆر کویر نه بوو نه گهر ئیمه نه بووینایه

ئاو نه کوژرا نه گهر ئیمه نه بووینایه

رَهْفِیق عاشوور!

نهمسپی په یام نزیك و دوور

بو هه رلایهك ئیمه بهرئ

ئیمه سوارین! رَهْفِیق عاشوور.

له رۆژئاوا و رۆژهه لاتی

نهم خه ریته ی شمشیره دا

له گوئیچکه ی به حری سووره وه

هه تا قورگی شاخی پشتکو

گوئه گهنمی له کوئی روا

رکاهتی له کوئی کرا

كلؤ به فرئ له كئ باری  
 ساوايهك له كوئ ناو نرا  
 لهم خه ريتهی شمشيرهدا  
 ههر به تنها عه رهب ههيه و  
 كهسى تر نا!  
 ره فيق عاشوور!  
 شيمال.. سه ره.  
 ده مئ سائله لهم سه ره دا  
 رشك گه راي خوئ خستووه  
 پيلانى په پكهی خوار دووه  
 كورپ شمشير  
 كورپ قورئان.. نه بئ بروا  
 بچيته وه سه ر به رده نوئزى با پيران  
 بچيته وه لاي گيانى "أبا عبیده"  
 برواته وه و سه ر له رشك پاكاته وه  
 برواته وه و له وئ بزی.  
 ره فيق عاشوور!  
 له شيمالى خوشه ويستدا  
 بووكى سبي شارؤچكه يهك چاوه رپته  
 له مرؤ به دواوه باوه شى نه و بووكه مان  
 شوين و جيته  
 حيزب شمشيرهو تؤ ده ستى

بابزانين ئەو شمشيرە  
 لە چەند لاوہ ئەوہ شينى.  
 رەفيق عاشوور!  
 ئەمە دەنگى فرمانىكە شمشيرئاسا  
 كە لەكيف هاتە دەرەوہ  
 ناحيتەوہ ناو كيف هەتا  
 خۆى سوور نەكا!  
 لەو ساتەدا  
 عاشوور بوتليكى خالىى بوو  
 كەوتبووہ ناو گيژاوہوہ  
 لەمابينى سارد و گەرما  
 بەرز و نرما  
 سەر و بندا  
 ئەهات..ئەچوو  
 هەلچوون بۆ بەرەو ژوور ئەيبرد  
 داچوون وەكوو بەربوونەوہ  
 خەيالى كەرت و پەرت ئەگرد  
 ئەويان بە پەيزەى تکریتا بۆناو كۆشكى بلورينى  
 پلەو پاىه سەرى ئەخست  
 ئەميان سامى شاخ و داخ بوو  
 لەناو دەرروونيكى ساردا  
 خلبوونەوہى تاشە بەردى

رووهو ناخ بوو.  
 عاشور دواى ئهوهى كه قورگى  
 له به ئغى ترس پاك كردنه وه  
 ئينجا وتى:  
 - له بهر دهمى ئهم فرمانى شمشيره دا  
 گوچانين و كه مەى ملمان  
 ته واو كه چه  
 له بهر دهمى ئهم فرمانى شمشيره دا  
 كى ئه توانى كړنووش نه با  
 به ئى! ئه پوم  
 هەر ههفته يه ك مؤلته م بهن  
 تا ئه گه مه ئه و بوو كهى خوم.  
 دائىكى ترى چاو زهرديان  
 له گه ل قاقايه كى بهرزا هه ئيدايه  
 - رهفيق عاشوور!  
 ئه ئين زنى ئه و شاخانه گه رچى به فرن  
 به لام به فرى گه رم و نه رمن.  
 رهفيق عاشوور!  
 وا تو ئه چى  
 شيمال سى شتى شيرينه  
 ههنگوين و گويز و ئافره تى!!  
 قاقاي بهرزي دريژخايه ن



پليكانه‌ی دهنگانده‌وی يهك له‌سه‌ر يه‌كى ناو هوڭ بوو

دالّ به‌كه‌يف و ده‌ور و به‌ريش

وهك ده‌روونی ئه‌و ولاته

كش و مات و چوڭ و هوڭ بوو.

كاتی هه‌ستان

دائه‌ گه‌وره‌ی سه‌رکه‌چه‌ئه

چه‌گمه‌جه‌ی مي‌زی ڤاكيشا و

فايلیكى ئی ده‌ره‌ينا

به‌خه‌تيكى درشتی سوور

ليی نووسرا بوو!

کاری تازه‌ی "عاشوور حمدان"

\*\*\*

مانگيک ئه‌بوو عاشووری مي‌شه سه‌گانه

گه‌يشتبووه ناو شاروچکه‌ی چاو به‌گريان

مانگيک ئه‌بوو گه‌نه‌ی به‌عسی

به‌لاملی ئه‌و که‌ودوه نيشتبووه

كاتی يه‌گه‌م نامه‌ی نووسی:

هاورپيان!

ماچ و سه‌لام

من ئیستاکه

له‌باوه‌شی به‌هه‌شتیكى بچکوله دام

به‌لام ئه‌وه‌ی وه‌کوو قه‌وزه



وهكوو خلتە..  
 ئەم ماوهیە دئی گرتووم  
 تاشە بەردی..  
 ئەم زمانە رەق و تەق و نەگریسەیه  
 زمانیکە جیوهی وشە  
 لەناو گەرودا بەنگ نابئ و  
 رستە خیرای ئەلئی لەشی مارمیلکەیه،  
 مەسعودی باشی بۆ چوو  
 ئەمە قسە مرۆیە یان  
 جووگە جووگی بەچکە دیو و جنۆکەیه  
 هاوړپیان!  
 پێویستە بەم نەخشەیهدا بچینهوه  
 وهكوو سەری گوندی یاخی  
 بەشمشیری زمانی خوا،..  
 ئەم زمانەش بپرینهوه!  
 هاوړپیان!  
 دوینی ددانی زۆر ناوی  
 لەق و کلۆری ناو دەمی  
 ئەم ناوچەیهمان هەلکیشا  
 لەشوین ئەوان..  
 تاقمی نویمان بۆ کردن.  
 وهكوو مندالی تازە بوو

ديسانه وه ناومان ئى نان: -  
 گەرەككىمان دا به "سهعد"  
 يهككى تر به "قوته يبه"  
 مهيدانكىمان كرده بهرى ههوتى نيسان  
 راسته شهقامى شاروچكه  
 شمشيرىكى دهسك سهوز بوو  
 دامانه دهس كۆزى "شيبان"  
 بوؤسواره گهورهكهى يهرموك.  
 باخچه يه كمان بوؤ كرد به بووك.  
 هاورپيان!  
 ههر دوينيش بوو لانهى چهتهى  
 بيست گوندى تر..  
 بوون به خوراكى نيوهرؤى  
 سكى ئاگر..  
 له شاخه وه له دهر بهندى عاسيه وه  
 بوؤ به ره وخوار دامان گرتن  
 ئاژهل بوون و..  
 ميوهى گهنيوى رهز بوون و..  
 چهندين زيلمان ئى پر كردن.  
 هاورپيان  
 ئيسته شه وه له بهر پهنجهرهى ژووره وه  
 راوه ستاوم

سەرنج ئەدەم لەم دنیایە  
ئاگری ئیمەش لە دوورەو  
ئەسوتیت و ئەجریوینی و  
ئەلئی ملوانکەى فسفۆرى  
گەردن و سنگى چىایە.

\*\*\*

كە عاشوور هات  
لە حوشترىكى لەر ئەچوو  
ملى دريژ  
لاقى باريك  
چاوهكانى به قولاًچوو..  
كە عاشوور هات بارى سووكى  
سەر دووگى خست  
تا چەند رۆژى مالى نەبوو  
لە مەقەرى دالاش ئەنووست  
دواى هەفتەيهك برديانە سەر  
مالىكى دەرگا داخراو  
مالىكى دەرگا مۆركراو  
مالى - نازاد -  
كوپى كيوى دەر دەست نەكراو..  
وختى دەرگای مالىان شكان  
عاشوور بوخوى راوہستابوو

به چوار دهورا وهك نه لقه يهك  
رپی چه قیو..  
چهك به دهستی چاو گومی خوین  
دهوریان دابوو..  
وهختی دهرگای مالیان شان  
عاشوور بوخوی چووو ژووری  
سهرنجی دا  
مال حازره  
مال پوشته یه  
وهك نهو وهخته جی هیلرابی  
جگه لهتۆز و گهردیکی له پروو نیشتووی  
رهنگ خه ماوی  
سهرشت و مهك  
هه موو شتی له بهر دهستاو ناماده یه  
هه موو شتی.. هه موو شتی  
فهرش. پهتوو. سهرین. دۆشهك  
كهنتۆر. دۆلاب. قاپ و قاچاغ  
هه موو شتی.. هه موو شتی  
بوو كه شوشه ی بزه گرتووی  
چاوشینی سهر قه نه فه یهك..  
عهسكه ریکی رهشاش به دهس  
سهر و سیما گرژ کردوو

قاچى راستى بۇ پېشەوھ..ھېرش بردوو..  
 بەرگى بەرى بەلەك بەلەك..  
 عاشوور ئەرۋا و چاۋ ئەگپىرى  
 ئەمجارەيان لەبەر دىۋارى ژوورپىكدا  
 ئىستېك ئەكا و رائەۋەستى  
 وپنەيەكى جام تى گىراو  
 چۈار چپۈە شىن  
 وپنەى نازاد و ژنەكەى  
 عاشوور تۆزى خۇى ھەل ئەپرى  
 لەئاستى دەم و چاۋياندا..بە لەپى دەست  
 تۆز و گەردى سەر جام ئەسپرى  
 نازاد پروونتر دەرئەكەۋى  
 ژن شەرمىنۆك  
 بەلام نازاد چاۋگەش چاۋگەش  
 پى ئەكەنى..  
 عاشوور كەمى رائەمىنى  
 لەو ساتەدا،  
 واھەست ئەكا،  
 ترسىكى دوور..تارمايەك لەنازاد چوۋ  
 راۋى ئەنى..  
 لەپرىكدا دەست ئەداتە وپنەى دىۋار  
 داى ئەگرىت و ئەيشكىنى

لهو ژوورهيان دپته دهرئ  
نهرپوا لهسهر كورسى دالان  
دائهنيشئ..  
دهم و لووتى نهبنه بؤپي  
دووكله كيش و..  
جگهرهئ بيستم نهكيشئ..  
نهمجارهئان دهست نهءاته  
عهسكه ركه و

قورميشهكهئ بائهءات و بائهءات و  
بهرامبه ر بووكه شووشهكه قنج داي نهئئ  
رهشاش چوار پينچ ريز نهكات و  
بووكه شووشه چاو شينهكه نهكهوئت و  
نهورسا عاشوور پئ نهكهئئ و  
مال جئ ديئئ.

\*\*\*

ئيستته عاشوور حوشترئكه فهئهو و ورگن  
بهرازئكه شفره ئاسن  
ئيستته عاشوور لهم مهئبهئندهئ كوردستاندا  
قولاپئ شادئ گرتنه  
لهناو گوئمئ سهءاتهكانئ رؤزگاردا  
لهناو گوئمئ سهءاتهكانئ شهوگاردا  
ماسئ رؤحئ زهردو سوورئ خهئك نهگرئ

ئىستە عاشوور لەم مەلبەندەى كوردستاندا  
 بەقەد گوڵە ژالەى زامى لەشى "يافا"  
 لەناو بانقى خوینى مندا پارەى ھەپە  
 ھەزار جار ھىندەى بەیداخى "فەلەستىن" و  
 فۆتەى سەرى داىكانى مائە شەھىدى  
 گەرەككى پەشپۆشى قودس  
 مەترە زەوى و عەردى ھەپە  
 بەقەد ھەر شەش  
 گۆشەى ئەستىرەكەى داوود  
 مەدالىا و نۆتەى كوردكوشتنى ھەپە.

ئىستە عاشوور

"وھەدە"ى دەمى قىمە كىشى سەر جەستەمە  
 "حورىە"ى چەقۆى شوڤلە و پىچكەى مەرگى بلدۆزەرە  
 ئىشتراكىەت لای عاشوور..دابەش كردنى ھەزارى و  
 برىنى جەور و ستەمە.

ئەمپۆ عاشوور ھاوړپى عاشوور حىزبى عاشوور  
 شەوان درەنگ كە پەتى سىدارە ئەنوى  
 لەسەردابى ئەشكەنجەما كۆ ئەبنەوہ..  
 چەگمەجەى عومرى زىندانىم رائەكيشن  
 تەسكەرەى منداڵ و گەورەم دەرئەھىنن  
 گەورە گچكە ئەكەنەوہ  
 گچكە گەورە ئەكەنەوہ



سيانزه بۇ بيست  
ههشتا بۇ چل..  
تا، بهيانيى كه رۇژ بۆوه  
بهپليكانهى قانوندا  
سەريان خەن و  
پەتى مەرگيان بکەنە مل.

\*\*\*

تا چەك سەرى هەننەبەريبوو  
هەتا خاك رانەپەريبوو  
تا قەنديل هەلۆى نەديبوو  
وشە گوللەى نەناسييوو  
شمشيرەكەى دەستى عاشوور وەك رەشەبا  
بى ترس و تەنيا ئەگەرا  
شمشيرەكەى دەستى عاشوور  
لەكام شويندا بيويستايە  
شەقام بووايە  
رپووناك بووايە  
تاريك بووايە  
دائەگەراو هەل ئەگەرا  
وژەى ئەهات..  
هەل ئەسوورا.  
عاشوور كە ئەگای رۇژگار بوو

لیره و لهوی ههر سوار نه‌بوو  
سواری سه‌رو سواری مل و  
سواری شار و سواری گوند و  
سواری چیاو رووبار نه‌بوو.  
تا نه و وخته‌ی ئیتر تهننگ  
چاوی گلؤفت  
جولآو هه‌ستاو که‌وته سهر پی  
چیا ملی قوت کرده‌وه  
شه‌قام دهستی راوه‌شان و  
قه‌له‌م وشه‌ی کۆکرده‌وه..  
نه‌وسا ئیتر به‌ره به‌ره  
شمشیره‌که‌ی دهستی عاشوور  
بوو به ره‌قه  
که شه‌و نه‌هات  
ملی نه‌برده‌وه دواوه بۆ ناو قاوغ  
به رۆژ نه‌هاته‌وه ده‌ری  
تاوای لی‌هات  
شمشیره‌که‌ی دهستی عاشوور  
له‌سیبه‌ری کیفه‌که‌ی خویشی بترسی.

\*\*\*

شه‌وه شه‌وی چاو چاو نه‌بین  
ته‌پ و نمی باران بارین

هاژەى ناو دۆل و كەف چرپىن  
خوپەى شەتاو  
بوارى چەمى زۆر هەستاو..  
شەو شەوى چاوجاو نەبىن  
مەفرەزەيەك.. يەك لە دواى يەك  
بەهەنگاوى يان دوو هەنگاو  
سەرى لووت و پەپەى گويچكە  
سپ و تەزيو..  
مەفرەزەيەك.. هەرئىوارە بەرئى كەوتوو  
تياياندايە شيو نەكردوو  
يەك لەدواى يەك  
بە هەنگاوى يان دوو هەنگاو  
بەمشەمما چەك داپۆشراو.  
ناو بەناوى  
شەوقى خىراى لايتى دەست  
بۆ بەردەم و بۆ راست و چەپ  
كە تيشكى تىزى ئەهاوى  
لەئاوينەى شەوقى تەپرا  
لاسكى بارانى رەنگ زيوين  
چەند ريزىكى دەرئەكەوى.  
بەرگى بەر تەپ شلپەيان دى.  
لەگەل دووان و قسەدا

پچر پچر  
 وهكو لوولهی كتری كولاو  
 دهم ههلاوی لی ههلی نهسی  
 پیلاوی لاستیک گرز بوو  
 ئاو تیئی نهچی و  
 شلقه شلق  
 سهری پهنجهی تیا نهتهزی.  
 قوری دهستی سپی باوی  
 لهکهتیره و لهسریش چوو  
 وهکوو بنیشت ههنگاو نهگری  
 جار بهجاریش تو نهپرۆیت و  
 له دواتهوه،.  
 تاکی پیلاو جی نهمیئی.  
 شهروال دهرننگ قورایی  
 دهم گۆ ناکا و  
 ههناسهی سنگی نوقمبووش  
 چۆلهکهیهکه خنکاو و دهم داپچریو  
 سهر دهردیئی..  
 لهناکاویش لهبهر دهمتا  
 ههورازیکی کووری روتهن دهرئهکهوی  
 ئای لهو وهختهدا گویت لی بی..  
 ههر نهشرۆن و لهبهر خۆوه

جنيوى چۆن به زستان و قور و ليته و

دايكي پيلاوى لاستيك و

عاشور ئهدري!

شهوه شهوى چاو چاو نه بين

مه فزهى كه نهفت ئه گاته

شويى مه بهست..

بلاو.. بلاو.. دوو سى كه مين دائه مه زرى

دهنگى بهرز و لايت ليدان

وهكوو كيشانى جگه ره

له ناويه كدا

هه ره شه يان زور لى ئه كرى.

\*\*\*

شارو چكهى گلۆپ هه لكر او

لهو بهرز هوه كه ئه بينرى

ئه لپى ئه ستيركى پرشنگه

يان مروارى هه لپزاوه

بريسكهى دى.

ئىسته زورى وهكوو نازاد

كه چه ناگهى خه يالى مهنگ

ئه خه نه سهر لوولهى تفهنگ

لهو دووره وه هه ناسه بو

شار و مال و يادگارى تالان كراو

ھەل ئەكېشن..

ئەزانن چۆن تۆزىكى تر..

ئەبن بە گەرداوى ئاگر دائەگەپپن

ئەزانن چۆن تۆزىكى تر..

لە شارى شەقام كوژراوا ئەوہستن و

مىلى تۆلە پائەكېشن.

شەوہ شەوى چاوجاۋ نەبىن

لەم ساتەدا شۆپش پەنگى نارنجىيە

گوللەى گېردار وا ئەنووسى.

لەم كاتەدا بەرگى بەرى شۆپش ئالە

برىنى لەشى پېشمەرگە وا ئەنووسى.

لەم ساتەدا شۆپش تەوقەى مزگىنىيە

ھەلاتنى دال وا ئەلئى..

لەم ساتەدا شۆپش تارىكىى پاونانە

دىلكردنى شمشېرەكەى دەستى عاشووريش

وائەلئى:

سەرى كۆلان ئەتوت دەمى پېمىزە و داگېر ساوہ..

دەورى فولكە كەمىنىكى كون بېر..مەحكەم..

وہكوو پىشتىنى ئاسنىن دەورى داوہ..

خوارتر بۆسەيەكى چەپەك

وہك نانەچەورەى ناو تەلە

ھەر بۆ پاكېشانى نىچېر دانراوہ..



دەست رېژ. گيزه. تريه ترپ. گرمه گرم  
 ئينجا ساميكي بى دهنكيي  
 له پريكددا كوژانهوى گلۆپ ههموو  
 تاريكيهك بهسردا دى  
 تاريكتره له تاريكيي  
 وهكوو خويان تهقهى شله ژاوى دوژمن  
 سهر ئهكهن و خوار ئهكهن و گوللهى ويئن  
 وا له ژيئلاوه.. پيكابى  
 لووت بهرز رهنگ زهردى مهغاوير  
 دوو ريزى پشت له يهكترى  
 عهسكهري رهنش وهكوو قير  
 دانىشتوون و لووللهى چهكيان  
 بو راست و چهپ روو له دهرى  
 پيكاب وهكوو تيسكهى تفهنگ  
 دهرئه چيىت و روو لهسهرى  
 لهدوايشهوه لاندروقهرى  
 نهء بوون به دووان  
 نهء بوون به سيان  
 گيزهيهك و تى ئهپهرن.. ناو سيخناخ و تيك ترنجاو..  
 له تيژيدا سهرنج فريايان ناكهوى  
 پيكاب ديىت و ديىت و ديىت و  
 بوسهى يهكهم كر ئهبيىت و

دووم به نه نقهست نه نویت و  
سیهه م هرچی ناله و گرمه ی مه فرزه یه  
به جولانی چهند په نجه یه..  
شالوویکن روو نه که نه نه و جیگه یه و  
نیتر پیکاب  
وه کوو شه قام به قاچی خوئی  
تیی هه لادات و به حه وادا فرپی دات و  
دیوی بالداری ناگری تی بهر بدات  
هه ل نه گرسی و  
هه ل نه قرچی و  
هه ل نه به زئی و  
دائه به زئی و  
لووتی شکاو وهر نه گبری و  
دوو که ل نه یخوات..  
پیکاب هیشتا به حه و اووه  
نه زریکی نی..  
که له دواوه نه وانی تر  
هه ویری له شی یه کتریان  
له ناو بو دیا شیل اووه..  
به نرین و خوین و گریس و گوشت و لاستیک  
نیسک و ناسن  
بوون به شتی



شتهيش ناوى لى نهراوه.  
لهم شهقامه و لهم شهوده  
لهم شارؤچكه بچووكه  
ئىسته رژيم مالؤسىكى سهر برپراوه.  
ئىسته شمشيره كولهكهى دهستى عاشوور  
تهختهيهكى قلىشاوه  
بانگى كشانهوهى ئيمهش ئىسته  
وهختيتى و هيچى نهماوه.

\*\*\*

بهيانى بوو سهرى سعات  
بى سيمى ناو كونه ئهشكهوت  
بى سيمى ناو دارستان و ههردوو پى دهشت  
زمان و گوئى سهنگر بوون و  
ئهيانببىست و دهنگان ئههات  
وهكوو نانى گهرمى تهنوور  
ههوالى تازهى نهبهرديان  
بو پهك ئهنارد  
بهيانى بوو سهرى سعات  
بى سيمهكان بهزيكه زيڪ  
به پهلهپهل  
زهمانيان كورت ئهگردهوه  
وهكوو ناريهل

رېښه ډېر نېک

بەيانى بوو سەرى سەعات:

دنيا سارد سارد

- شەپۆل. شەپۆل. هەلۆ!

وہکوو ھاواری بنى بىر

دەنگ زۆر كزه

- شەپۆل. شەپۆل. هەلۆ!

دوو دابەزە.

- هەلۆ. هەلۆ. شەپۆل!

- ئىستە باشە

- دەى چىت هەيە!؟

- بروسكەيەكى پەلەيە..

- من ئامادەم

بەردەوام بە

- دەبنوسە.

ئىتر بروسكەكەى هەلۆ وەكوو گولۆ لەسىبەرەوہ بو هەتاو

هەرچى هەنگى دور و نزيكى بى سيمى ناو شۆرشە..

بە گيزە گيز دەورى ئەدەن

بە زاوہ ژاو گيژى ئەدەن

سەرہ رېى خەتى لى ئەگرن

هەندى تەواو

هەندىكى تريس ناتەواو



گۆى ھەۋالى تازە ئەمژن  
 ئىتر بروسكەكەى ھەئۆ لەناو شەش ھەوت دىپرى شاشا  
 ژوورى ھەۋال دروست ئەكا..  
 ژوورى بۆ زىانى دوژمن  
 كوژراو. زامدار  
 ژوورى بۆ دىل  
 ناويان ئەبات..  
 دەرگايان لەسەر دائەخات.  
 ژوورى دەسكەوت. چەك و فيشەك  
 چەكى گەورە برا گەورەن  
 لەپىشەۋە ناويان ئەبات..  
 ئەمجارەيان لەناو ژوورى  
 دىلەكاندا..  
 دائى گىراوى كزو مات  
 - عاشوور ھەمدان -  
 نىچىرىكى قەئەۋىيانە  
 بۆيە بى سىم  
 پەيتا.. پەيتا  
 ناوى ئەبات.  
 ھەۋال ژوور بە ژوور ئەگەرى  
 ھەتا دوا ژوورى برووسكە  
 ژوورىكى پەنگ ئەرخەۋانىيى

دەرگای والّا و  
 پهنجهره‌ی دانه‌خستووہ  
 ئەو ژووورہی چاوی شەهیدی  
 تازەمانی  
 تیا نووستووہ  
 - ھەئۆ. ھەئۆ. شەپۆل!  
 - شەپۆل. شەپۆل. ھەئۆ!  
 - بەردەوام بە  
 کاکە لای منەوہ تەواو  
 سەری سەعات سەر بەرەوہ  
 ئەگەر ھەوائی تازە ھات  
 ئامادە بە.  
 - ئەری جەو لای ئیوہ چۆنە؟!  
 - لە شەویوہ بەفر ئەباری  
 ھەتا ئیستە  
 سی جار سەربانمان مائیوہ..  
 - ئەی لای ئیوہ..  
 حالی ئیوہ و پیرە زستان؟!  
 - ھەر بارانە و بەلام لافاو  
 ری ئیمە و گوندی بریوہ..  
 ئیشی.. کاری؟!  
 - ھەر خۆشیتان

- خوا حافىزىي.

بهفره و باران. لهوى بهفره و ليړه باران. لهولا گرځه.  
لهملا كزه. لهناو نهخشه پيشمه رگه دا. سه رما و گه رما،  
ته رزه و پشكو، سهريان ناوه بهيه كه وه، وهرز نه گورن -  
سال نه گورن. دنياى كوڼ هل نه گيرنه وه. لهناو بهفرا  
خوين نه روين، لهناو خوينا، ته رزه و بهفر نه تويننه وه  
كيلگه برسيته نه گيلن. دهغلى نازارى يهك به ده نه دروونه وه  
بهفره و باران، بهفريش پيشمه رگه سر وشته.

پيشمه رگه شوړش و

سروشت لهم وهرزه دا قوڼيان له قوڼدا و پيكه وه رينگه كانى  
دال نه بهستن چنگه كانيان له گو نه خه ن  
باله كانيان نه به ستنه وه.

بهفره و باران. نه وه تا و اعاشوور حه مدان

دالاشى رهشى بال شكاو

بووه به فاقه ي پيشمه رگه و سروشته وه دهرده ست كراو.

شمشير كه ي زهليل زهليل. پارانه وه ي داماو داماو. دالى گيراو

دالى نانسك پر له بيچوه چوله كه ي كورد پيش خراوه و رت

نه بات و ههنگاو ههنگاو نه زنوى نه شكى

نيسته عاشوور په ياميكه

كه سيره بوو. دروشميكه قاچ و قول و دهست و په نجه سه رما بر دوو.

مه گه ر هه ر ته نها بينى ناو لهم كاته دا وه كو و عاشوور

له ترساندا هه لبله رزى.

رې دريژه. وهكوو ميژووي پر نهشكهنجه. رې دريژه.  
 چهقنه بهرد. هه لهت هه لهت. هه رشه قاويك دال نه پروات و  
 شه قاويكي تر نه كهوي بو بهره و ژوور. دوا پلهي دوند،  
 چاوي كوژاوه هه لهت نه بري. له پشته وه لوولهي تفهنگه كهي  
 نازاد نه كاته وه سهر قه پرغهي هه لهت نه بري، نه پخاته وه سهر  
 تووله رې. وهكوو ناوينهي ته م گرتوو چاوي عاشوور تارمايي  
 نازاد نه بيني. نازاد نه چي ته بهرده مي هه لهت نه تروشكي،  
 نه مجارهيان كه پشوودان به له پي دهست ناوينهي  
 چاوي ته م گرتووي  
 عاشوور نه سري نه وسا نيتر نهك وينه كهي، به لكو نازاد،  
 خويني، گوشتي، خوي نه بيني، دهنگي نازاد.  
 قاقاي پي كه نيني نازاد،  
 خوي نه بيسي نه مجارهيان دال نه تاسي و  
 تارمايي مهرگ دهس  
 به خه نجهر له سهر سهر ي رانه وهستي  
 پاش چهند روي دال ريش  
 هاتووه. پانتول دراو. وهك گيسكي له پرو لاواز نه گاته جي.

\*\*\*

شهوي كلپه و هه لمه ته كه. عاشوور خوي كرد  
 به نه خووش و نه چووه دهري.  
 شمسي له كون خزاو بوو. له كه نتوردا پشيله بوو  
 خوي مات دابوو.

كۆمهلى جاش رەنگ پى نەماو، ھەناسە سوار،  
چوونە مالى وتيان  
رەفيق وەرە دەرى فريا كەو، وا مەقەر و وینەى  
سوئتان و شارۆچكە بەیەكەو گپ ئەسینى.  
دالى ناچار ھاتە دەرى  
دوا لاندروڤەر راوہستاوہو سوارى ئەبى. دەس لەسەر دل ئەكەونە پرى  
وہختى عاشوور دۆزەخى پيش خوى ئەبىنى  
زارەتريك ئەحەپەسى  
ھەر بە پەنجە فرمان ئەدا و شوڤير بەرەو  
دوا سوکانى وەرئەگيرى  
بۆسەى يەكەم نامادەيە و دەرئەپەرى و  
وہك نيچيرى چاو بە وەنەوز ئەيانگرى.

\*\*\*

ھەر ئەو شەوہى چنگى ھەلوى خۆ كزو كرد  
دالى فران..  
لەدۆلىكى قەراغ شاردە. كپ، نەپندى  
كەمەفرەزە خر بوونەوہ..  
گيرفان.. گيرفان  
جلى بەرى عاشوور و ديلەكان گەران  
يەكە بەيەكە و جيا بەجيا  
چييان تيا بوو بەدەست نيشان  
بەژماردن دەرمانھيئان

لەسەر مێزی تاشە بەردی  
وہکوو بلیی  
بۆ ئەوان دروست کرا بۆ  
دایان ئەنان  
لەودەمەدا باران خۆشی کردبوو  
لەوہ ئەچوو ئەمجاریان بای بەفر بۆ  
ہەر بەپیوہ  
لەبەر شەوقی ئەم لاو ئەولای چەند لایتی  
ئازاد لە شتی ناو گیرفان ورد ئەبوو  
تا سەر ئەنجام،  
لەبەر باخەلی عاشوور دا  
رۆژ ژمیریکی بچکۆلە ی قادسیہ و  
ہەندی کاغەزیان دەرہینا  
حەسحەسی تیشکی پووناکیی  
بەسەر ریز بەرپزدا گەرا  
ناو بەناوی سەرنج زیاتر  
لەسەر ہەندی دێر ئەوہستا  
ئەوسا ئازاد لەبەر خۆوہ  
ورتە ورتیکی ئی ئەہات  
دەم و چاوی گرژ ئەکرد و  
سەریکیشی بۆ بانہدا  
لەدواییدا



ئەوانەى گلىان دانەوہ  
پىناسەگان، پۇژ ژمىرى، چەند كاغەزى و  
چوار دەستكىش بوون  
ويئە و نامەى زۇر تايبەتیش  
بۇ گىرفانى دىلى ھىشتا ھەر وپ و كاس  
گەرانەوہ.

\*\*\*

لەياداشتە نەھىنيەكەى بەرباخەلى عاشووردا  
وہكوو لاشەى سەر ئاو كەوتووى دواى تاوان.  
ئىستە تەرمى شىعەرى بزر. زامى گىراو ئەبىنەوہ.  
ئىستە گۇپرى وەرزى كوژراو. دەنگى خنكاو ئەدۇزىنەوہ  
ئىستە دەرکەوت ژىر زەمىنى  
پۇژ ژمىرەكەى عاشوور.  
كام پىلانى پەپكە خواردووى لەخۇيدا حەشارداوہ.  
ئىستە دەرکەوت كە قەنارەى نەھىنى  
لە ياداشتى بەرباخەلى عاشووردا  
بۇ چەند تىشكى سەوزى ھىواى پاشەپۇژ ھەلخراوہ.  
لەياداشتى بەرباخەلى عاشووردا.  
زۇلە ياساى ئوتۇنۇمى ئەم حوكمە  
ئافرەتىكە بۇ كامىراى تەلەفىزىونى درۇ  
داوین پاكە و سىپى پۇشە و فرىشتە  
دواى كامىراش ھەرزان ھەرزان

ئەيفرۇشى ئابروي تكاو. ئەو لەشە.  
 لەسەردابە نەھيئيەكەي  
 بەرباخەلى عاشووردا  
 چەند رۇزىكمان  
 لە گىرفانى ئەو يادداشتە دەرھيئا: -  
 \*بەپيى بەلئىنىكى زووتركەپيى دابووم  
 پيش هەفتەيەك ژنەكەي (ن)  
 كاسيئىكى مېردەكەي خۇي لەناو سنگيا شاردبۆوہ و  
 بۆي هينابووم  
 وەختى گويم گرت لەوہ ئەچوو  
 وەختى مەست بوون قسە بكات  
 لەشويئىكدا (ن) وا ئەلى:  
 ئەم شەرە بۆ؟!  
 ئەم شەرە وەك گوشتى مردووى  
 بۆگەن كردووى لى ھاتووە  
 ئەم شەرە بۆ؟!  
 لەبەر كورسى و لەبەر چاوى  
 تاقە كەسى؟!  
 ھەوت سال ئەبى،.  
 (ن) ھاورپى ئەم سەفەرە دريژەيە  
 دوينى (ن) مان ھەر بەدەستى  
 ژنەكەي خۇي دەرمان خوارد كرد

ئەمپۇش بە مارشى عەسكەرى و  
كۆرەۋىكى زۆر گەورەۋە  
تاقەراغ شار، تەرمەكەيمان  
بەرەو "حلە"  
رەۋانە كرد!  
\* چەند راپۇرتىكى نىكى ئەم لاو ئەۋلاى  
بوون بە چراى  
تاقىب كەرمان  
زۆردەمىك بوو لە كۆرەكەى  
ۋەستا حەسەن بە گومان بووین  
ئەمپۇ لە جەژنى سوپادا  
قەزاو قەدەر  
زىلىك شىلاى!  
\* ئەمىشيان قسەى نەستەقە  
سەگ ھەر سەگە  
كورد ھەر كوردە  
"فرسان" ە پان "موخەرىپ" ە  
\* ئەمپۇ نامەم بو (ص) ئامۇزام نووسى  
(ص) لەبەسرەپە و عەسكەرە  
بۇم نووسىۋە: فرىاكەۋە  
خۆزگەپەكت ئەھىنمەدى  
ئەلىى بەھەشتى ناو خەۋە

پارچەيەك عەرد..چوار سەد مەتری

باوەشت بۆ ئەگریتەوہ..

دە ھەزاریش پارەى بەخشیش

ئەو ھاتووہ بە پیرتەوہ

فریاکەوہ..

ئای بۆ عەرەبى کە خیرا

بیت و لەجی مائە کوردی

لە شاری گەوھەری رەشدا

خانوی تازە بنیات بنی!

\*ئاخ! ئاخ!

ھەر ئەمجارە

ھەر لەم شەرە ببینەوہ

شەرته ناوی بەفر لەبیر

ئەم شاخانە بەرینەوہ

ئاخ..ئاخ!ھەر ئەمجارە.

\*دوینى شەوی

چوار موخەریب بە چوار جەك و

دووی زیادەوہ

خۆیان دایە دەست مەخفەرى

خۆم چووم دیمەن

ئەتوت گەمالى چلگنن

بەلام سەیرە

بۇچى ھەتا لاي ئەوانن  
كۆ لەمەرگ ناكەنەوہ  
كەچى كە دىنە لاي ئىمە  
ئەلئى تانجى ترسنۆكن!!  
\* ئەمپرۆ ماندووین  
لە شەبەقەوہ خەرىكى  
راگوپزانى چوار پىنج گوندىن  
من و ناصر  
حەوت سەعات ئەبى بەپىوہىن  
زۆر شەكەتىن  
ھەتا ئىستەش وپ و كاسى  
تەقىنەوہى دىنامىتىن  
\* ئەمپرۆ (ا) و (س) مان بانگ كرد  
ئەم دوو قەلەباچكە كوردە  
تەمەنى مالى كردنيان  
ئىستە لەچوار سال زياترە..  
پىمان وتن: قەلەباچكە بەرپزەكان  
ئىوہ ئەبنە زمان و گوپى گەلى كوردمان  
بۇ ئەم دەورەى داھاتوہ  
ئەبى خۇتان ھەلبۇپرن  
لەمپرۆشەوہ وا بزانی  
دوو ئەندامى ئەنجومەنن.

\*لەبەغداوه ئەمەرۆ لاشەى  
 دوو موخەپىبى گىراوىان  
 هىنايهوه بو شارۆچكە  
 لەبازاردا چپە چپە  
 ئابلوقەى مائەكانمان دان  
 باوكى هەردوو كيانمان بانگ كرد  
 پىمان وتن..باش گوى بگرن  
 ئەوهى لەگەل ئىمه نىيه  
 گەر وا بمرى پرسەى نىيه  
 دەرگا داخەن!  
 گریانىشتان قەدەغەيه.  
 \*وهك دىبووىان:  
 موخەپىبىكى خرىلەى دەماغ كردوو  
 ئەمەرۆ سەعات سىى عەسر بوو  
 لەمەيدانى گەورەى شاردا  
 رەفىق (ناصر سلیمان) ی  
 دايه بەر رىزى دەمانچە و  
 يەكسەر كوشتى  
 وهكو موروى غەيب وهابوو  
 كەس نەيزانى بوكويش دەرچوو!  
 \*دوى نيوه شهو  
 بەپى نەخشە و تۆرىكى ورد

كەس و كارى نزيكەى بيست موخه پييمان  
وهكوو مريشك و جووجه له  
له خه ودا گرت.

\*ئه مپۆ ست "شه رمن" م بانگ كرد  
شه رمن به رپرسى يه كيتى ئافره تانه  
پييم وت: بۆ خوشى ئه فسه ره ئازاكاني  
ئه م عيراقه

له ئه ندامان وهك گول بژير  
بۆ ئاههنگى قادسييهى سوورى ئه مشه و  
چه پكى كچى رهنگاو رهنگى زور ناسكمان  
له گولدانى يه كيتيدا بۆ بنيرى!!

\*\*\*

دال غه رپابوو. وهختى ئه فپرى  
وهختى هه ندى پهل هه وورى نزمى له ژير  
پييدا نه دى. واي ئه زانى هه موو لووتكه و  
هه موو هه وورى سه ر دائه خا و به چوكدا دى  
له بهر قپره ي له خو بايى..

دال غه رپابوو ئاسمانى گه وره ي نه نه دى  
واي ئه زانى زه مان ئه پيچپته بالى  
هه تاكوو سه ر.. له سه ر رۆزان كپ نه كه وى  
هه تاكوو سه ر.. بلند ئه فپرى و  
سه ر به ره و خوار نابي ته وه به ره و دۆلى

نزم و نهوى..

\*\*\*

بەر له داىك بوونى عيسا  
رهنگه هەر له م دهر به ندهدا بووبى  
حهوت شهو..حهوت رۆژ  
ترس چاوى "گهزنه فون" و  
سوارهى يۇنانى قوتدايى.  
رهنگه هەر له م دهر به ندهدا بووبى.  
حهوت شهو حهوت رۆژ  
تيرى دريژى رم ناسا  
بەر له داىك بوونى عيسا  
ئهم ديو ئهو ديو  
زرى پۇشى كون كردبى و  
وهك نيشانهى ميژووى ئيمه  
له سهر دلى سته مى كۆن هه لچه قيبى.  
لهو رهوز و لهو دوندهوه  
به فر كوژيان هه لديرابى  
رهنگه هەر له م دهر به ندهدا بووبى.  
له ئه شكه وتيكي ئيرهدا  
لهو ناستهدا..لهم ناستهدا  
به پۆل دالى بال شكاويان  
به ند كردبى!



رەنگە ھەر لەم دەربەندەدا بووبى.

\*\*\*

ئىستە سەعات دەى بەيانى

رۆزى ھەينى..ھەشتى ھەشتى

ھەشتاۋ شەشە

لەژىر كەپرەكەى خۆمەۋە

لەنىۋان لقى دارگوپزى گوى چەمەۋە

ھەر لە ھەمان دەربەندەۋە

لەسەرەۋە..

بەتۈۋلە رپى ئەۋبەرەۋە

رپچكەيەك دالى گىراۋى چەماۋەى ژىر

كۆلە خۆل و خشت ئەبىنم..

عاشۋورىشىان لە پىشەۋە

رپچكەيەك دال

تەنھا بازىك لەپىشەۋە

گل..ئەكىشن..بەرد ئەكىشن

دار..ئەكىشن

بۇ خەستەخانەى ئەۋ ھەلۇ زامدارانەى

بەبالى خوينۋاى شۆرش

شيعرىكى نويم بۇ ئەنۋوسن.

بەرگەلۇ

1986 / 8 / 8

482



# دەربەندی پەپوولە

1991



کتیبخانەى دیجیتالی  
www.rabari.org

هه‌موو رۆژی له تاو هه‌جرانی ئە‌مسال  
ته‌مه‌نای مردنی پیراره‌ بی‌ تو!

نالیی

غهریبی غوربه‌تی کردم به‌ ئە‌وطن  
سه‌راپا ئە‌رزی لیکردوومه‌ زیندان!

حاجی قادری کۆیی

دووور جه‌ قامه‌ت قیامه‌ت خێزان  
هه‌جره‌ت شه‌راهی جه‌ه‌نه‌م بێزان!

مه‌ولانه‌ خالیدی نه‌قشه‌ندی

دلوپ، دلۆپ باران: گول ئه نووسيته وهو  
نمه نمه پش چاوانم تو!.

چ سالوويكى <sup>(1)</sup> نامويى و چ زانيكى به خشنديه

---

<sup>(1)</sup> سالو: ساليك ناوى زوربين.

485

وا لەسەر خۆ  
بەرد بە بەردی  
کیوی سەرم ئەپشکوینن  
لق بە لق و چل بە چلی  
دەست و پەنجەیی وشکەلاتووم  
شین ئەکەن و وەك باویلكە<sup>(2)</sup>  
ئەمدەن بە دەم بارپزەگەیی ئەوینتەووە  
لەشەختە بەندانی گیانتا: ئەمپرسکینن.

گفە، گفە "با" پیدەشتت ئەخوینتەووە  
نەفەس نەفەس هەناسەیشم: بالاکەیی تۆ  
چ گەردەلوولیکی سەوزەو  
چ ئەسپیکی ئەفسانەیی بالدارە وا  
لەم کۆتایی دنیاوە  
بە پرتاوی دێ و هەلم ئەگری و ئەمفرین و  
دوور دوور ئەمبا  
بەرەو هۆبەیی ئاران<sup>(3)</sup> تۆ.

کلوو، کلوو بەفر گوی بۆ چیا رائەدیرو و  
وشە وشەیش هۆنراوەی من بۆ سۆزی تۆ

<sup>(2)</sup> باریلکە: گیایەکی تووک سپییە لە پایزاندا با بلاوی ئەکاتەو.

<sup>(3)</sup> ئاران: جیی زستانەیی کۆچەران.

چ به فرانباریکی زهرده و  
چ کریوهی حیکایه تی به م ناوخته و  
له ئاویلکهی<sup>(4)</sup> نه م رۆژهدا  
وهک عه شقه کهی "برایمۆک"  
پیدهشت پیدهشت و کۆ به کۆ  
به ریگه ی مه رگی سپیدا  
ئه مخاته ری به ره و لای تو

★

سه فهره

سه فهره

سه فهره.

سه فهری نازاری زگماک و سه فهری  
دره ختی بی دالده و بی ریته ی<sup>(5)</sup> زامانی گه پیده و  
ته دارهک ریگ نه خه م!.

ساواقه<sup>(6)</sup>

ساواقه

ساواق!

ساواقی سالانه ی به هاری بیو له ت

ساواقی بورجی "مارت".

<sup>(4)</sup> ئاویلکه: وهختی گیانداران.

<sup>(5)</sup> بی ریته: سه مای به کۆمه ل.

<sup>(6)</sup> ساواق: سه رماو سو له ی سه ختی دژوار.

شه پۆرى باهۆزه و شيوهنى گولانه و  
 تەدارەك رېك ئەخەم  
 تەدارەك: لە ئەسپى كەلە سەر گرگرتوى رەوندەم  
 ئەو وەختەى ژان لەسەر بەرد ئەپۆى.  
 تەدارەك لە حیلەى برووسكەى ئەم هەورە سوورانە  
 ئەو دەمەى كە باران شیعریكى سەوزتر ئەنووسى..  
 لە جوانووى ئەم خەمە بزیوه سپیانە  
 ئەو وەختەى كە لانكە و بنچك و  
 دەوونیش غار ئەكەن.  
 تەدارەك لە تەختى كەژاوهى زریكەى فەریادی  
 ئەم هەموو فریشتە رەندانە  
 ئەو وەختەى خوا ئەوقەو  
 مردنیش سەرسامە!  
 لەگوارە و پلپلەو سەسەى زایە ئەم  
 ئەو دەمەى كە شایى گریانە.  
 تەدارەك لە تارای ئەم شیعەرەو  
 گەردانەى ئەم تەمە  
 ئەو وەختەى كە مەرگم بووكمە و  
 كەژەهریش شاباشى جیهانە!.

ئێوارە.. دواى بانگى برینتان من ئەگەم.. ئێوارە.

ئێوارە.. دواى شیوى گریاوتان لاتانم.. ئێوارە.

كە ھاتم

مۆمىكىم لە قوللەى ھەزرەتى "نالىي" دا بۆ ھەلگەن

با مىلى دارى بى

يان پەنجەى نىرگىزى

يان قىزى وەنەوشە.

زامىكىم لە دوندى "كەكۆن"<sup>(7)</sup> ى "ھاجى" دا بۆ پىكەن

با سەرى بىرپراوى شىعەرى بى

يان مەمكى "وھسانان"<sup>(8)</sup>

يان بالاي ھەلەبجە.

دواى بانگى برىنتان من ئەگەم

كە ھاتم

لە بەردەم دەروازەى ھەناسەى ساردتانا

تاقىكىم بۆ لىدەن

شياوى شاى خەم بى و ئەم تاجى غوربەتە

شياوى رىشەكەى "خەندان"<sup>(9)</sup> و

شياوى ھەيبەتى "جەلادەت"<sup>(10)</sup>.

تاقىكىم بۆ لىدەن:

بە خونچەى ئەو ھەموو فرمىسكەى ھەتانە.

بە گەلاى ئەو ھەموو ئاخانەى لاتانە.

<sup>(7)</sup> كەكۆن: كوردىكە لە پوژئاواى راستە كۆيەى جارن.

<sup>(8)</sup> وھسانان: گوندى "شىخ وھسانان" ى ھەرىمى ھەولبىر لەلايەن پوژىمى عىراقەو ھەھرىاران كرا.

<sup>(9)</sup> خەندان: (شەرىف پاشا سەعید خەندان) نوینەرى كورد لە كۆنگرەى ناشتى لە پارىس سانى 1919 ز.

<sup>(10)</sup> جەلادەت: جەلادەت بەدرخان و پوژئامەنووس و پووناكبىرى بەناوبانگى كورد.



بهژاله‌ی ئه‌و هه‌موو كسپانه‌ی پیتانه.  
 تاقیکم بۆ لی‌ده‌ن  
 به نه‌خشی بالنده‌ی ئه‌و قوره سوورانه‌ی هه‌تانه و  
 له گلكۆی نازیزان به ئاوی نیو نیگا شیلاتان.  
 تاقیکم بۆ لی‌ده‌ن  
 به‌خشی نازاری چوار گوشه‌ی  
 ئه‌و هه‌موو پرسانه‌ی دای ئه‌نین.  
 تاقی بی له شیوه‌ی میزه‌ری "مه‌وله‌وی"  
 تۆزی قووچ.  
 تاقی بی وه‌ك پشتی كۆماوه‌ی  
 خه‌لوه‌تی "مه‌ولانه"<sup>(11)</sup>

تاكوو دیم، ئه‌و گوڵه سپانه مه‌نیژن  
 بوه‌ستن! به‌لانكه‌ی میژوویمان مه‌سپیرن  
 با له‌سه‌ر سه‌وزه‌گیای له‌شی هه‌رد  
 له‌سه‌ر پشت پالکهن  
 با له‌سه‌ر باسکی ئاو راکشین.  
 با له‌سه‌ر شانی "با" هه‌لگورمین.  
 ئاسمانی چاوشیان دامه‌خه‌ن  
 هیچ په‌له هه‌وریکى سه‌رشاخیان

<sup>(11)</sup> مه‌ولانه: "مه‌ولانه خالیدی شاره‌زوریی نه‌قشبه‌ندی" 1773-1826، پێبه‌ریکی گه‌وره‌ی ته‌ریقه‌تی نه‌قشبه‌ندی له‌ كوردستاندا.

پيا مەدەن، ھەتا دېم  
مەيكەنە تارومار  
خۆزگەمە بۇ دواجار  
تەماشام بە پرژەى گولايان تەپ بىكەم.  
خۆزگەمە بۇ دواجار  
شەنيان بىگرمە باوۋەشم.  
يەك بە يەك دەم خەمە ناو دەمى خەسرەتيان  
ناكامىي سىنەيان ھەلمزم  
وەك دايك و  
باران و  
شەمامە  
بۇنيان كەم.  
يەك بە يەك دەست بېنم  
بە تيشك و تيرىژى قزيانداو  
موو بە موو ماچيان كەم.  
تاكوو دېم، ئەو "مانگ" ە زەردانە مەنيژن  
بوەستن! ھەتاكوو تريفەى غەريبىي خۇم دېنم  
راوەستن! ھەتاكوو ئەگەم و  
خەرمانەى ھەلبەستم  
ئەكەمە پشتىنى ناو قەديان.  
خۆزگەمە بۇ دواجار  
دەست كەمە قەلبەزەى گەردنى ھەموويان

يهك به يهك خه مانيان رازهنم  
 يهك به يهك به به ژنی دار ليموی ژهراوی  
 مارتیاندا هه لزنیم  
 يهك به يهك سه رخمه ناو سنگ و بهرۆکی به فرینیان  
 يهك به يهك گر نووشیان بۆ بهرم  
 يهك به يهك فوو بکه م  
 به کونی زامیاندا و  
 شمشالی بالایان لی بدەم:  
 (حهیران.. ههیرانه.. ئەوه "سه حههه" ه  
 ئەوه چاوی هه لوه ریوی سه حههه.  
 ئەوه خه زانی بالای سه حههه.  
 ئەوه دهنکه ملوانکهی خه ونه کانی سه حههه.  
 ئەوه دهست و ئەوه په نجه و ئەوه مه مکی  
 به جیماوی سه حههه.  
 ئەوه قیژهی رواوی سه حههه  
 ئەوه خو لئه میشی ماله بابی سه حههه  
 ههیران ههیرانه و  
 خه نه به ندانه و  
 ئامان ئامانه و  
 بالا ریزانه..)  
 لا وه که! ته ماشا!

ئەم مېرگى غوربەتە نازارى چەند سەوزە  
چەند تەپ و پاراۋە ئالوزى<sup>(12)</sup> گول گولئى  
ئەم مېزوۋى ولاتى حەسرەتە.  
لا ۋەكە! بېروانە!

دوندى ئاخ لە سىنەى بوولئى ئىمەدا  
ھەلگشاۋ، سەر بە گول، چەند بەرزە  
ئاورئى.. تەماشا!  
سەقەمى<sup>(13)</sup> كۆچنامەى دلداران  
لە گيانى عاشقدا: گرەيە.  
گىنگلىيان: ئارام و  
ۋىل بوونيان: رېگەيە.  
تەماشا! رېزە ژان  
زنجىرە سەماكى<sup>(14)</sup> كۆتەلمان  
يەك بە يەك چۆن بەسەر پىدەشتى  
سۆزماندا  
ئەروان!

بېروانە! سووتانيان: سەمايە و فرېنەو  
پەل و پۆى گريانيان: شۆرايە<sup>(15)</sup> بەستەيە.

<sup>(12)</sup> ئالوز: خەم، حەسرەت، ئەشكەنجە.

<sup>(13)</sup> سەقەم: تۆف و كرېۋەو سەرمای تووش.

<sup>(14)</sup> سەماك: ئىچكار بلىندو بەرز.

<sup>(15)</sup> شۆرايە: لقى شۆرى درەخت تازەۋى.

ئەوھيان: فەنەرى گەردنى "نالىي" يە لە شەوى  
 "بسفۆر" دا<sup>(16)</sup> ئەسووتى و جەستەى ئاۋ ئال ئەكات.  
 بە بالاي قەسىدە قولايى ئەپپوئى و لە بنى گىژاۋدا  
 چارۆگەى خەيالى ھەئەدا. لە سامى گىژەندا و  
 لەویدا بۆ ساتى پەيتوۋكەى<sup>(17)</sup> گومانى ئەسرەۋى. لەویدا  
 ئەم گەراى رەنگائە بۆ ماسىي بالدارى شىعەرى خۇي  
 دائەنى. لەویدا ئەم خەۋنى زەرد و سوور بە چاۋى  
 خاكەۋە ئەبىنى. ئەخنكى و ناخنكى و لەویدا دەست ئەباۋ  
 مروارىي دلى خوا دەردىنى. ئەخنكى و ناخنكى و  
 لەویدا ئەم تۆۋى ھەتاۋ و ھۆنراۋە ئەچىنى. ھەر خۇي و  
 گەمىيەكەى. ھەر خۇي و سەفەرى ئاۋى رەش.  
 ھەر خۇي و سەۋلەكەى قەلەمى و ھەر خۇي و خەمى  
 گەش. پىشەنگە و پىش ھۆرەى شەپۇلى بى ۋلات  
 كەوتوۋە. پىش وشەى سەرگەردان كەوتوۋە.  
 نامۇيى سەراپاي تەر بوۋە.  
 بەلەمى بى كەنار  
 تەنپايى ئەئازۋى و  
 باخى ئاۋ  
 گول قزى "حەبىبە" ى گرتوۋە.  
 بە پىلە<sup>(18)</sup> تىنۋىيەتى عەشقى ئەۋ، سەرنەكا!.

<sup>(16)</sup> بسفۆر: دەرياي بسفۆر.

<sup>(17)</sup> پەيتوۋكە: چۆلەكەى بچوۋكى تىژبال و خىرا.

<sup>(18)</sup> بەپىل: شەپۇلدار.

به شهوقه تاریکی ری و بانی وشه ی نهو، ری نهکا.  
 سه رپه له<sup>(19)</sup> پایزه ی نه م کؤچه ی  
 رواوی سهر بهردی هه لکه نراو  
 هه لاله ی فرمیسی گوی "زه لم" هو  
 گورانیه به فریگی "شنروئ" ی<sup>(20)</sup> هه لقرچاو.  
 ئافزینی<sup>(21)</sup> خولیاکه ی نه سپیکه سپی بؤر:  
 ئارامی: سمکؤله و  
 کوپژنی: هیوری و  
 دووریتی: نزیك و  
 قیبله که ی: "خاک و خول"

"نهسته موول" نه بیینی و نازانی چ گومی  
 وا له ژیر کلاوی نه م پیاوه  
 ریش ره شه ریحانه و به فرهدا.  
 هه موو رۆژ نه بیینی و نازانی  
 چ بېشه و نزاری وان له ناو  
 دهر بهندی نه و سینه ته نگه دا.  
 کؤتری سهر قوببه و مناره نه بیینن نازانن  
 چ بالی فرینی وا له ناو ئاسمانی

<sup>(19)</sup> سه رپه له: وهختی بارانی پاییزه.

<sup>(20)</sup> شنروئ: چیای شنروئ، نه که ریته باکووری شاری هه له بجه وه.

<sup>(21)</sup> ئافزین: بلندی نییرینه ی ناو.

ئەو گىيانە شىنەدا.  
كەلەپۆي<sup>(22)</sup> خۆرنىشىن ئەيبىنى و نازانى  
چ پشكۆ و ژىلەمۆ و ئاگرى وان لەناو  
ئاتەشگەي ئەم شىعرە ئاوارە و وئىلەدا.  
باران و رەھىللە ئەيگاتى و نازانى،  
چ نالەو چ ژان و ژمژىه<sup>(23)</sup> و گرمەيەك  
وان لەناو ئەو ھەورى دەرۋونە قوولەدا  
ھەژاران ئەيبىن نازانن  
چ نووزەي نانېك و چ لالەي ئاويك و  
چ سەرماي تەمەنى وان لە ناو  
كوختەكەي ھەناوي  
ئەم مامە پىرەدا!  
عاشقان بەلايدا ئەرپۇن و نازانن  
چ لەنجەي خەمىك و  
چ كانىي نىگايەك  
وان لەناو كازىۋەي ئەو چاۋە تىژەدا  
ئەو ھىشان: "مەولانە" ي ھەتاوي نىۋەرۋى شەوانە.  
تافگەي بى دەنگى دلى خوا و كۆل كىشى گريانە.  
بە ھاۋىن بارانى "ھىندستان" لە چاۋيا دائەكاو، بە زستان  
لە رۇچيا قرچە قرچ "شارەزۋور" سووتانە. ھەموو رۆژ

(22) كەلەپۆي: ئەس كەلەي خۆرى ئى ئاۋا ئەبى.

(23) ژمژىه: جولان و بزوتنەو.

شەبەقىي "بەرەدا"ى<sup>(24)</sup> مورىدى كاكۆل سەوز،  
 بە دزى مىنارەى ئەمەوىي شامەو، لە دەفرى<sup>(25)</sup>  
 سۆزىكدا شەپۇلى نوورىكى يەزدانىي ھەل ئەگرى و  
 ئەيبا بۆ: "سىروان"ى مەولانە.  
 شەوانە، شۆرەبى كەنارى گۆمى خواو  
 رۆژانە، نانئىكى ناوچەوان سوتاوى رەنج دانە.  
 ئەم.. بەرووى شاخىكە ھەموو رۆژ بەپىي خۇي  
 ئەچپتە ناو ژوورى پەنگر و كلىپەو  
 ھەتاكوو بسوتى و ھەلقىرچى  
 پىروپۇي<sup>(26)</sup> "وھجد" ھەكى چىرتە.  
 ئەم.. كىوى بەفرىكە خۇي بۆ خۇي  
 ئەچپتە بەردەمى خۇرى ھەق  
 ھەتاكوو دلۆبى تۈانەوھى زۆرتىرى  
 ئەستىركى ئەوینى ئاسمانى پىرتە.  
 شەوانە، تا دۆزەخ بۆ لەشى دابخوا  
 بىپروكى و ھەلۈەرى و دووكەل كات  
 رۆژانە، بەرچاوى ئەم زامە روونتر و  
 بەھەشتى گيانى ئەم شەنگتە.  
 "مەولانە"ى سەمەندەر<sup>(27)</sup>

<sup>(24)</sup> بەرەدا: پووبارى بەرەداى شام.

<sup>(25)</sup> دەفر: قاپ، حاجەت.

<sup>(26)</sup> پىروپۇ: لقوپۇپ.

<sup>(27)</sup> سەمەندەر: بالندەى ئەفسانەيى.



ئەو قورەى لە مشكىى لەشى خۆى  
بەردەوام ئەيشىلى  
هەموو رۆژ ئەيكاتە گولدانى  
بۆ گولى عەشقى خوا و  
لەتاقى پىرشنگى ژوور سەردا داى ئەنى.

(سى وتەى پىرۆزى نىو رۆژمىرىكى نەبىنراوى "مەولانە")  
پەكەم:

عاشقى خرايە ئاگرەو  
بەلام تا  
گيانى پاك گەيشتە ئاسمان و دلى خوا  
ئەو بە ژىى بلىسە بەردەوام  
هەر "تار"ى ئەوينى لى ئەدا!

دووهم:

ئەتوانىت روانىنت برۆينى و سەوزىش بى  
بەو مەرجەى كە درەخت  
بىيىتە دلدارت!

سپپەم:

دەرچوونم بۆ نەبوو  
عەشقى تۆ دەورى دام  
من ئىستا لە نەخشەى تازەتا  
دووورگەى تۆم!

ئەو ەيشيان: " حاجى " يەكەى درەختى زەنگ بە دەست.  
 شمشالى لالیوی میژووی شاخ. شەوو رۇژ بە گوڭە  
 حاجیلەى، دیدەى خو، گلۇنكەى كۆلوانەى  
 یادىكى نارنجى بۇ "كۆیە" ئەچنى و بارژنى كاژۇلەى  
 موو رەشى خەمیشى ھەر لەلای "كەكۆن" و لە دەورى  
 رەشمالە. ئەم: شیعری كرددووه بە: ھەتوان.  
 بە: كلیل. بە: خەنجەر. ھونەرى كرددووه،  
 بە: دەغل و بە: بانگدان.  
 ئەم.. وشەو گوللو و ھاوار و گزنگى ئاویتەى  
 یەكترى كرددووه. كرددوونى بە شتى نەببىنراو. نەببىستراو.  
 بۇن نەكراو.  
 ئەم.. شیعری كرددۆتە پلنگ و لەم بېشەى ترسەدا،  
 بە چرنووك لە قەدى تاریكى ئەنووسى.  
 ئەو ەتا نىشتمان لە چاویا برىسكەى دلۆپى  
 ئەلف و بىى بى ئەنوا<sup>(28)</sup> و بى مائە.  
 نىشتمان لە "سەر" یا ھەر بەردە مۆرەكەى،  
 گىرفانى شوانىكى عاشقى "خەجى" یە. نىشتمان  
 لە دەنگیا خویندىنى كەوئىك و تریقەى دوو كىژى  
 دیلانئى مابىنى دوو دارى ناو دىیە.  
 نىشتمان لە گوپیدا زرنگەى پاوانەى

<sup>(28)</sup> بى ئەنوا: بى جىگا، بى دەرەتان.

جوانىكى ئەويىيە!.  
بە بەردە ئەستىيەكەى سەرى خۇى ھەموو شەو  
لە ھۇدەى گىياودا، يادىكى پەمەيى و شىعەرىكى  
زەردى خۇى پىكەوۋە ھەئەكەت. ئاوى چاۋ  
وەك ئاوى شەربەكەى "حىجاز"ى، ژەكەكە  
ھەموو رۇژ غەرىبىيى ئەينۇشى. رۇژانە لە حىجاز  
ھەئەمىكە و شەوانە لە ولات گۇمىكە و ئەيىبەستى.

لەوېرا گەر سەرى بەردىكى  
"چنارۇك" بشكىنن،  
لېرەرا ئەم دەستى كسپەيەك  
ھەئەبەرى بۇ سەرى.  
لەوېرا گەر چەوى لە بىنى كانىيەك بگىرى  
لېرەرا ئەم شىعەرى قىرخەيەك ئەكەت و  
دەست ئەبا بۇ قورگى.  
لەوېرا گەر بەچكە ئاوازى ھەئەفرى  
لېرەرا ئەم ئەبى بە ئاسمان.  
لەوېرا گەر ئەوين  
سەعاتى ژوانى ديارى كرد  
لېرەرا ئەم ئەبى  
بەدار و سىبەر و پەناگەى جى ژوان.  
لەوساود، ئەووتەى كە رىشى پەپوولە پايزەى

لهبنه توتركى غەربىيى ئالاوہ  
 ئەوہتەى ئەستەموول نىيە و ھەتاوى نىشتان  
 لەم شىعرەى نەداوہ،  
 ئەوہتەى شەپۆلى ئەم ئاوہ بال شىنە فرپوہ  
 باخەكان بە داويدا ئەگەرپن.  
 ئەوہتەى ئەم ھەورە رۆشتووہ  
 شاخەكان بە داويدا ئەگەرپن.  
 ئەوہتەى ئەم "ھەببەت سولتان" <sup>(29)</sup> ھە كۆچەرە  
 كوردستان شېرزە و چاۋ لەرپى و ھەر ئەلى،  
 ئاخۆ كەى ئەم خۆرەم دىتەوہ؟!

(پەندە شىعەرىكى بلاونەكراوہى "حاجى" وەختى خۆى  
 لە ئەستەموول لە پىرە بەردىكى ريش سەوزم وەرگرت)

ئەم بەردە گەر بازووى ئەوہندە ئەستوور و  
 دلئىشى ئەوہندە سەخت و رەق نەبوایە  
 تا ئىستا رەشەبا ھەزار جار تىلاوتل بەردبووى.  
 ئەو بەردەيش گەر دلئى زۆر ناسك نەبوایە  
 ئاخىر چۆن بە تۆوى دەم "با" يەك  
 ئەقلىشا سەرسنگى؟!

<sup>(29)</sup> ھەببەت سولتان: پىزە چىايەكە لە پۇژمەلاتى شارى كۆيە.

## ||

به تیری عه شقی بهرد  
زامداره و گرفتار  
نهم میژووه عاشقه م.  
بو خاتری جاوی بهرد  
هه موو جار خۆرنشین نه پۆشی و  
به که وئی سووره وه  
نه گاته بهرده می قاپیی مهرگ.

له خیلێ ئاوه وه پشتا و پشت  
زاووژی نهم نه وهی رووباره و چه مانه  
هاتوون و، تا سهر من، تا ئیسته پیش  
تینویه تی سهر جاوهی عه شقیانه.  
ئه ز چیتان بو باسکه م؟  
کام خوینتان بو باسکه م؟  
کام ئاخران نیشانده م؟  
له کوپوه بیمه ناو زریکه وه قیزه وه؟  
له ریزی وه ریندا له پیشدا چ رهنگی پیش بجه م؟  
له م چرای دهنگانه له پیشدا چ دهنگی هه لبه که م؟

دریژه دووکه لی نهم بیسه غه مناکه  
وهک به ژنی نه خشه که م.  
دریژه فرمیسی نهم شاخ و داخانه

له ديچله و فوراتيش دريژتر.  
دريژر كپووزهي پهلكه گيا  
تا چاوي برينم برئهكا.  
دريژر هاواري كوآن و شهقامي ئهم له شه  
تا لاي خوا.  
دريژر نازاري ئهلف و بيم  
ليروهه ههتاكوو لاي "خاني".  
دريژر، دريژر، دريژر.. غهريبيم  
له هيلى ناسني ئه وروپا دريژتر.  
نازانم ئهز چيتان بو باسكه م؟  
نازانم ئهز چيتان  
نازانم ئهز  
نازانم  
نا.

وا ديسان خه نجه ره و به "با" وه ئهباري.  
رپه هيله ي نهشته ره.  
شاده مار له ملي ئه م كيوه زله دا  
كون بووه و خوين له بهر  
ئه شكه وتي بريني بهرد ئه پروا.  
وا ديسان چه قويه و به "با" وه ئهباري  
"با" سهرم ئه بات و

گیانیشم به دوایدا ئه گه پری.

- پیویست بوو، شاخ بیته، دهشتایی گیانته وه.

پیویست بوو کلاوی هه وری ئه و له سه رکه پیت.

ئه بوایه تان و پوی په نجه ی تو و لاسکی گز و گیا و

فه قیانه ی دایکت و ته نافی سیداره تیگ ئالین.

پیویست بوو به فه لئه م سه نگه ریش له شیعره هه لگه نی.

ئه بوایه خوئی و برین وهک عه شقی وهلی و شه م،

وهک سه ری مه سیح و تاجی درک، پیکه وه رابیئی.

پیویست بوو ئه و کاته ی شله ی خوین له رۆخی

له شه وه، ئه گه یشته گوپی میژوو، له و زه ریا

سوورده دا، ئه بوایه چارۆگه ی به له می دهنگی خۆت

هه لیکه ی. چی ئه که ی؟ ئه و کاته ی که مردن

سه ربازی ده ولته بی و تویش له کیو، دره ختی

فه لئه م بی؟ چی ئه که ی ئه و وه خته ی که شانۆت

په نگر بی و گوئی گرت تفهنگ بی؟

- هه ر ئه بوو، وابکه ی، هۆنراوه

به نووکی بلیسه بنووسی و

دۆزه خیش بۆ ترس و بی دهنگیت دابجه ی!

- به رده وام هه ر ته وره و به "با" وه ئه بارئ.

به رده وام لافاوی شمشیره و هیرشه بیابان.

★

- ئه مه پرچی به جیماوی قه سیده یه؟

يان كاكۆلى خهونى گوندئ؟  
 ئەمە ئاوپىنەى شكاوى هەتاويكە  
 يان ھى كچئ؟  
 ئەى ئەم رپووبارە كوژراوہ  
 يارى دەشت بوو يان ھى كورئ؟  
 ئەى ئەم قىژە ھەئوهرپوہ  
 قىژەى داىكمە يان درەختئ؟  
 ئەى ئەمەيان گۆى مەمكە يان دەنكە گىلاس؟  
 ئەمە پشپىلەى سووتاوہ يان ساواكەم؟  
 ئەى ئەمەيان سەرى باوكمە يان گولبىنەى تەندوورەكە؟  
 ئەمانە بالئى وەرپووى پەرىەكانن يان كۆترەكان؟  
 ئەى ئەمانە گلپنەمن يان دەنكە زەپتوون و ترئ؟  
 نازانم ئەز چۆنپان لە يەكتر جياوہكەم؟  
 نازانم ئەز چۆنپان لە يەكتر  
 نازانم ئەز چۆنپان..  
 نازانم ئەز..  
 نازانم..  
 نا..

★

- وا مپژوو چۆلانەى شەھىدە.  
 ھەموو شەو بە ھېشوو "مانگ"ى سەوز  
 لە بەفرى ناو سەرتا ھەلڊپن و



لە پىرىش لەو دىۋى گولالەى خەونەوہ  
ون ئەبن.

ون ئەبن بۇ ئەوہى بېنەوہ  
وېل ئەبن بۇ ئەوہى بگەنە دلى خواو  
لەوېدا بروېن و بشنەوېن.

-ھەموو رۇژ چاۋېكم ئەكشى.  
ھەموو رۇژ دەستېكم كۆچ ئەكا و جېم دېلى.  
ھەموو شەو من عەردى خەمىكى بەيارم و  
رۇژانەيش تىنويەتى شەھىدى ئەمكىلى.

ھاتووم "با" فىرم كات،  
چۆن رووبار رازمەنە.  
ھاتووم بەرد فىرم كات  
لەسەر ئەو چۆن بروېم.  
ھاتووم رەگ فىرم كات  
لەكوپوہ بگەمە دلى خاك.  
ھاتووم گول فىرم كات  
شيعر چۆن جوان ئەبى.  
ھاتووم مەل فىرم كات  
تەماشام چۆن بفرى؟  
من ھاتووم بۇ ئەوہى ئەم ناگرە گەورەيەى

ئەوينى نىشتمان تىم بەرىي.  
من لىره، لەناو ئەم، ئەوينە چرەدا  
دلنيام وەك راستىي.  
من لىره، لەناو ئەم، دەربەندى دووگەل و ترسەدا  
ئاسوودەم وەك سەماي ئازادىي.

هەموو جار بى ئەوھى لە دەرگاي وشەم بات  
هەورئ دئ  
خۆي ئەكا بە ژوورما و گۆرانىي قژ تەرم بۆ دىنى  
بى ژوان  
بەبى پرس  
هەموو رۆژ  
شەپۆلى، دووان و سيان،  
بە ھەگبەي پرشنگ و گولەوھ  
ئەگەنە سىبەرى بەرگىلەم<sup>(30)</sup>  
نارپۆن تا من نەكەن بە مېرگى ھۆنراوھو  
بە گۆمى ئەستېرەيش ژوورەكەم.  
دار بەرپوو دئ بۆ لام  
رەگى خۆي ئەبەستى بە رەگى قاجمەوھ.  
گابەرد دئ و ھىزى خۆي  
بەديارىي بۆ پشتم ئەھىنى.

<sup>(30)</sup> بەرگىلە: ھەيوانى بەردەم شاخ و پەوھزو ئەشكەوت.

لوتکه دى و بالاي خوځى  
ئەخاتە سەر بالام.  
ئاشنامن فرميسکه پايزهى غەريبان  
ئەوانيش بە سواری کزهباى  
ئيواران دین بو لام.

ليړەم و باى خەونم  
زەمانى تۆو ئەکات  
کە هيشتا زەمینی لەدايک نەبوو.  
ليړەم و پروانينم  
کەنارى دوا رۆژى سەوز ئەکات  
کە هيشتا بارانى لەدايک نەبوو.  
ئەم خەونە  
پەنجەرەى ئايندەى ميژوو.  
من چاوم:  
پيش تيشكى ئەمپۆکە و  
بيستنم:  
پيش دەنگى ئيستاکە کەوتوو.  
دۆزەخى ئەنديشەم  
گولى وای تيا ئەپروى  
کە هيشتا ئەم عەردە  
بە چاوان نەيديوو.

من دیده‌ی پیغمبر  
 نه و تا له دیده‌ی هه‌لبه‌ستما  
 هه‌ر بویه نه‌هینی دلی خوا و  
 گه‌ردوونم بینوه!  
 -شاخ له شاخیتی نه‌که‌وی  
 نه‌گه‌ر ره‌نگیک دابینیکاو  
 یان به زریانیک بسره‌وی.  
 ناو له ناویتی نه‌که‌وی  
 گه‌ر گیزه‌نی دابینیکاو  
 یان به گه‌رداویک بسره‌وی.  
 دار له داریتی نه‌که‌وی  
 نه‌گه‌ر وه‌رزئ دابینیکا و  
 یان به بارانیک بسره‌وی  
 من نه‌و هه‌لبه‌ستم خوش نه‌وی  
 نه‌قوناغیک  
 نه‌سنووریک  
 نه‌جیگه‌یه‌ک  
 خه‌ونه‌کانی دابین نه‌کاو  
 نازاریشی قه‌ت نه‌سه‌وی!

- نه‌ی "شاخ" م!

نه‌ی په‌ندی به‌ردینی پیشینان!

ئەي مىلى پانگى بە خوڭنم خەت خەت و  
 بە عىشقم داگىرسا!  
 داستانى سروشتى ھەموو كات  
 بەرامبەر ژوورەكەم خرۇشاو.  
 لېرەم و ئەمەوئى وەك پەكت<sup>(31)</sup>  
 تىكەلى بنارى مېژووت و ناو ھەستى جۇشخواردووى  
 بەندەن و بەردت بەم.  
 لېرەم و ئەمەوئى وەكو "با"ى ياخى بووت  
 بمخەيتە سەرشانى رەوہزت و، وەك پەلكى  
 درەختى ھىوايشت بىمەدەيتە دەست ھەتاو!  
 قوتابى ئاسۆتم  
 ھەمىشە خوڭندىنەوہى فەرھەنگى  
 گزوغىاي سىنەى تۆم  
 كىردووه بە رېگا بو چاوم.  
 ئەشكەوتت بە ژوورى خوڭندى كېويم و  
 لوتكەيشت بە وانە و مامۆستام.  
 ئەمجارە من لەبەر نەپنووكى<sup>(32)</sup> ئاگرت و دىوارى دووكەلتا  
 زىي زىيان ئەنووسم نەك شىعر  
 ئەمجارە من لەبەر رەھىلەى ئەستېرەى كوژراو و  
 بارپىزەى پشكۆتا

<sup>(31)</sup> پەك: رەگ، بىنج، دەمارى شاخ.

<sup>(32)</sup> نەپنووك: ئاوينە.

مەرگی سوور بە خوینی گابەرد و کاوانت ئەنوسم  
نەك چیرۆك.

ئەم وەرزه من سەرم کاریزی مەراقی  
چەند سەدەى گیراوه و ئەتەقى.  
گەردنم فوارەیه، فوارەى "با"ی رەنگاوپرەنگ  
فوارەى خۆل، فوارەى نوپی زایەئە  
هەى زولمى شەیتان و فریشتە و، فوارەیهك  
بە بەرزى بالای خوایش  
لووزەوى<sup>(33)</sup> هاوارى هەلجی!.  
هەر لیڕەم. دەمیک بوو ئەو گوندە  
تا پشت مل قوراپوی و کولنجە شپانە.  
ئەو خەمە دەست و پل زبیرانەى ولاتم  
بازۆلەى ئازادى و، بۆ هەزار، هەزاران  
سروودى راکردووى شەقامى شارنم لانکەبوون.  
دەمیک بوو چۆرچوورەى ئارەقى لاملى  
گەنم و جووى ماندوویمان  
بۆ رپچکە ئەستیرەى سەر هەوراز، دەوران دەور،  
بۆ رەوه برینى خو خۆریش، ئەوان هەر  
نیگایان پلوسكى بەفراوى کاوان و  
ئارامییان کاسە دۆى ئەوینى سەر رى بوو.  
دەوران دەور، دەمیک بوو، ئەوانە هەر هەلمى

<sup>(33)</sup> بەلووزەو: بەهوروژم. بە گۆرو پرولیشاو.

گولۇۋى رەنج بوون و ژەم بە ژەم:  
 لە گونكى ھەژارى خۇيانيان بۇ كردين بە نان و  
 لە شەوى كون كونى خۇيانيان پيادايين و  
 بەريزە درەختى بالايان سيبەريان بۇ كردين.  
 ئەو گوندە دەم و چاۋ خۇلاۋىي و پيپەتى و پرووتانە  
 باۋەشيان كادان بوو  
 قسەيان باسووق و  
 منداليان رپواس و  
 گەورەيان پەل و پۇى دار شاتووى ناو دى بوون.  
 دەوران دەور  
 ئەوانە ھەر پرمەى ئىستىرى سەر پلەى  
 ژىر بارى تفەنگى ئىمە بوون.  
 دەوران دەور  
 ئەوان ھەر: ھىلكە بوون، كەشكبوون.  
 پيوازبوون بۇ ژيان  
 ئەوان ھەر: خىخال و بازن بوون بۇ شيعر و  
 چىرۆك بوون بۇ كوانووى نىشتمان!.

\*

دەرياچەى رۇژگارى سەردەمى  
 وەك سەرمان ليخن بوو.  
 سىياسەت: گايەكى بەلەسەى چاۋ سوورى توورەبوو  
 ھەموومان—مىژوومان بە كەللە و قۇچىەودە بەستبوو.

زىكەى كەرويشكى شيعرمان لە بيشەى تفهنگدا  
وهك خوينمان لە چىپى تاوان و تۆلەدا ون ئەبوو.

رېگەگان هەر خۇيان

پردى سەر خۇيان و

قۇناغى بەردەميان سەربىرى!

سەرچاوه:

رەوبارى

خۇى راوکرد.

دارستان:

دارى خۇى

بە پەنگ کرد!

ديوارى نەفرەت بووين لە كينەى خم خۆركدا<sup>(34)</sup>

رۆ ئەچووين

گول گولئى ئەكوشت و

شاخ شاخى ئەكوشت و

هەموويشمان لەوى بووين!

- لە بىرتە؟ ئەو سائە نەزۆكە

بە بزە رېيەكى بى ئاوى نيوەرۆى هاويندا ئەرۆيشتى

تفەنگى سەرشانت سېبەرى تىنويەتى و

تابووتى مەرگىكى گەرۆك بوو.

بۇ ئيوە، بۇ ئەوان، هەمووشت تارمايى

<sup>(34)</sup> خم خۆرك: زەوى قووتدەر.



ترسىكى ھەمىشە نامادەى دريژ و، بەرىن بوو.  
داروبەرد، ئازەل و بالدار و، ھەتاكوو  
برىسكەى چاوانى پشيلەيش لە شەودا، بۇ ھەموو،  
نیشانەى بانگدانى مردن و نيو ھاقەى كەمىن بوو.  
بەشاخى ماندوودا داگەپراى.

چوويته ناو برىنى گوندەوہ:

ئەو، كە ھات دار ھەرميى سەرتاپا رەشپوش بوو.  
ئەو، بۇنى مەرگىكى زۆر تازەى لى ئەھات.  
ژنى بوو لە ميژووى زامدارى شاخ ئەچوو.  
ئەو، سەرى ميژدەگەى لە سنگيا نيشانداى  
ئەو، شىرى گريايوى ساواكەى بۇ ھيناي  
پيى وتى:

- بۇ ھاتووى؟

چى ماوہ تا بوى بىن؟ بېژنگى لاشەمان؟!

يان نانى خويناويى؟!

چى ماوہ بۇ ھاتووى؟!

تفەنگتان بۇ خۇتان!

شۆرستان بۇ خۇتان!

كوردستان بۇ خۇتان!!

چى ماوہ بۇ ھاتووى؟!

شەلالى شەرمىكى گەرم بووى. ئەو وەختەى وەرچەرخاى

مردبووی، به هه‌مان بزنه پڤی تینوودا  
به هه‌مان سه‌رشاخی ماندوودا سه‌رکه‌وتی  
له مله‌ی پڤشته‌وه  
باگژه‌ی<sup>(35)</sup>، رقاوی، به هه‌ئپه‌ی ته‌پ و تۆز هه‌ئیکرد  
ته‌ندووره‌ی گه‌رده‌لوول گه‌یشه‌ته به‌رده‌مت و  
تیا ون بووی!

★

هه‌ر لی‌ره‌یش بوولیللی<sup>(36)</sup> دوینۆ بوو  
من خۆم دیم "به په‌له میژوو هات، به خۆی و  
چه‌ند ره‌وه ئه‌سه‌په‌وه — وه‌ک بلیی سالیکی  
ون بووبی و به دوایدا بگه‌رئ — من خۆم دیم  
په‌شوگا‌و. داستان هات، به خۆی و چه‌ند ره‌وه برووسکه و  
هه‌وره‌وه — وه‌ک بلیی هه‌والی کوژرانی "ئه‌نکیدۆ"  
یان کاوه‌ی بیستی. ئه‌و وه‌خته‌ی خۆیان کرد به ده‌رگای  
زیوینی ده‌ربه‌ندا، هه‌ر هه‌موو ئه‌سه‌په‌کان، سواره‌کان،  
سه‌رتاپا هه‌لمیکی زه‌رکه‌فتی له له‌شیان هه‌ل ئه‌ستا.  
چیا‌یان شه‌ژان، دره‌خت و تافگه و پرووباریان سه‌رسام کرد.  
تاریکی نزاریان شه‌ه‌قان. سواره‌کان: رم بوون و،  
تا ناو قه‌د تله‌تل<sup>(37)</sup>، ئه‌سووتان، به‌گوپی خۆم گویم لی‌بوو،

<sup>(35)</sup> باگژه: نیوان ره‌شه‌باو کزه‌با.

<sup>(36)</sup> بوولیل: سه‌ره‌تای شه‌و. تاریکایی دوا‌ی ئیواره.

<sup>(37)</sup> تله‌تل: گه‌رو بلیسه‌ی ناگر.

لوتكەكان بەيەك دەنگ بانگیان كرد "وا شیخ هات".<sup>(38)</sup>  
ئەم چرا یاخیانە، سەرورپیش پیرشنگی ئالۆزكاو، بازوویان  
رپووبار و تەویلیان ئاوینەى بنارى بەرھەتاو.

خۆم بینیم بەم ھەردوو چاوانە: لە دەفەى شانیاندا  
قۆلە قول ئازادىی ھەئەقۆلىی، خۆم بینیم: لە وەردو  
نوالەى سنگیاندا گولائە رپاوە، خۆم بینیم بەم ھەردوو  
چاوانە: ھەریەگە و رۆحى خۆى کردوو بە چەپك و،  
چەپكیشیان ھەر لەسەر قەلپۆزى زینەكان داناو.  
خۆم بینیم: ھەر یەگە و دوا قومی مەتارەى سویندیكى  
قرمزیی لەگەل خۆى ھیناوە.

ئەسپەكان: رەنگاوپرەنگ سپى و رەش، بۆر سپى،  
قاوہیى، ئەسپىکیان بالدار بوو رەنگى شین.  
گۆمى بوو ئەیحیلان. ئەم ئەسپە شینەیان،  
كە بالى لىك ئەدا بە جارئ رەوہ ئەسپ كورژنیاں ئەکرد و  
رەوہزیش ئەكەوتنە سمكۆلان. ئەو وەختەى بالیشى  
جووت ئەکرد، زریانیش وەك شەختە ئەمەیی.  
پیشوازیی لەشكرى باوبۆران، پیشوازیی ئەم خىلئ  
ئاگر و كڵپەیە، تا درەنگ خایاندی، نیوہشەو لە بەردەم  
ئەشكەوتى (جاسەنە)<sup>(39)</sup> دابەزین. جلەوى شۆرشان  
لیگرتن. ماچ. گول و پەپوولە و گەنم بوون ئەبارین.

<sup>(38)</sup> واشیخ هات: مەبەست شیخ مەحمودى نەمرە.

<sup>(39)</sup> جاسەنە: گوندى جاسەنەو ئەشكەوتى جاسەنە لە ناوچەى سورداشى سەر ھەرىمى سلیمانى.

ھەردوولا ۋەك دوو چەم تىكەل بووين. ھەموومان  
 ھەر ھەمان دەم و چاۋ. ھەموومان ناومان (لاس)  
 ھەموومان ھەر بە شوپن گولەكەى خەزالدا ئەگەراين.  
 زەمانمان گۆرپەۋە ھەرىەك بووين،  
 خەفەتمان گۆرپەۋە ھەرىەك بووين.  
 ھەر تەنھا پۇشاكى برينمان يەك نەبوو.  
 لەو ھەراو زۇنگەدا، خوليام بوو، من "حيلمى" (40) ببينم.  
 پىرسم كرد. شىعرى ھات: ستونىي، ئامازەى بۇ كردم  
 دوور بە دوور كەپرەكەى نىشاندام. چووم بۇ لاي،  
 كە من چووم خەرىكى نووسىنى ھاۋارى ئازارو خەمىكى  
 درىژبوو، بۇ يەكەم لاپەرەى "بانگى ھەق" (41) دانىشتم.  
 خەمەكەى دامە دەست، لىم ۋەرگرت، سەيرم كرد  
 ھەر ھەمان ھاۋارە، ھەر ھەمان ئازارە، كە ئىمەيش  
 ھەر ئەمپرۇ دابوومان بە رادىۋى ئەم شاخە—ئازارى  
 لاي ئىمە كوردىكەى پەتى تر نووسىبوو. پاش تۇزى  
 بردمى چاپخانەى ئاۋات و برىنى نىشاندام. كە ببينم  
 پىكەنىم—چاپەكە پىرى بوو دەست شكاۋ پەككەۋتە.

من پىم وت:

مامۇستا! ببوره لاي ئىمەيش

(40) حيلمى: رەفىق حيلمى، پووناكېرو مېژوونوسى سىياسى ناۋدارى كورد.

(41) بانگى ھەق: پۇژنامەى (بانگى ھەق)ى شۇرشى شىخ مەحمودى نەمر. ماۋەيەك ئەم پۇژنامەيە لە ئەشكەۋتى جاسەنە دەرئەكرا.

ھەر ھەمان ئاۋات و برینە  
ئەۋەندە، چاپەكەى لای ئیمە تازەپە و  
رەنگاۋرەنگ ئۇفسىتە!!

★

ئەمە چ كۆرى سۆزىكى دەرویشانى گل و ئاۋە  
دەقى سەرم لى ئەدەن و  
ئەمكەن بە تەكپەى ئەم عەشقە ھەئقرچاۋە.  
ئەمە چ باۋبۇرانى سائىكى شىتگىرە وا  
رۆزگارى خۇى تىك ئەشكىنى و شمشىر ئەدا  
لە گەردنى ئەم ھەتاۋە!

- من قوولیت بە رەگم ئەپپوم  
بۇپە وا ھەموو جار  
ئەگەمە ناۋ ناخت و  
ھەۋپنى مېژووت و  
ئەلماسى ناسۇرت دەردىنم.  
من بەرزىت بە كلىپەم ئەپپوم  
بۇپە وا ھەموو جار  
ئەگەمە لوتكەت و  
چاۋى خۇم لەۋ باخى بەفرەدا ئەروپنم.  
شىعر و من عاشقەۋ ماشقەى  
لەپەكتز ئالۋى قەدى تۇین.

518

دوو گولە ئەستیرەین  
هەردووگمان هەر لەسەر بەرمالی یەك ئەوین  
بەرمالی یەك ناسۆ  
بەرمالی یەك هەور  
ئەم نوێژە بارانە پیرۆزەت بۆ ئەكەین.  
تەورئ ھات، تەورئ پۆی  
بەلام تۆ ھەر سامی ئەم میژووہ چرہ بوویت.  
مەرگئ ھات، مەرگئ پۆی  
بەلام تۆ ھەر ھاژە و ھەر لرفەى  
ئەم ئاو و ئاگرە بووی.  
ئەم سۆزەى تۆ ئاوە.  
ئەم دەنگەى تۆ رەگە.  
ئەم عەشقەى تۆ بەردە!

- ئەو وەرزەى لەوئ بووی تیکەلى بەرد بووبووی.  
چووبوویتە بینایى خاکەوہ  
بە عیشقا رۆچووبووی.  
ئەو وەختە پەنجەت و گۆپکەى دار یەك شت بوون.  
تالە مووی کاکۆلت و گزۆگیا یەك شت بوون.  
ئەو وەختەى تۆ لەناو ھەناوی چیادا  
بنج بوویت و ئەتنووسى،  
سکل بووی ئەتنووسى،

ئەو دەمە كارىز و شىعرى تۆ يەك شت بوون.  
 گرگان و ناخى تۆ يەك شت بوون.  
 ئەو وەختەى كە ولات، بە تەنھا  
 سەرىنى بەردىكى ژېر سەرى عەشقت بوو،  
 شىنایى ئارام و سەوزایى ئەم ھەموو دنیایە  
 لەو قولكەى چىايە  
 لە دەنگتا روابوون.  
 ئەو دەمە تۆ گىانت دەرياچەو  
 ئەوانىش دار شىعرى سەرچۆپى و سەما بوون.

- ئەو وەرزه من تاجى گول ھېرۆى  
 ھونراودى سېى خۆم.

كرده سەر چەند خوینى بە شەوقى  
 ئەم شاخ و داخانە  
 "مەبەستم خوینىكە

سەرچاودى ئەوینمان يەك بووبى"

ئەو وەرزه.. من ساتى ھەلمەتى ئەو خوینەم بىنیوہ و ھىچى تر.

ئەو وەرزه.. من ساتى سووربوونى ئەم بەفرى ناو دلەم بىنیوہ و ھىچى تر

ئەو وەرزه.. من ساتى ئەوینى ئەو خەلگە و ئەو خوینەم بىنیوہ ھىچى تر

وہك (شاملو) بۆ (روزبە)<sup>(42)</sup> خوليامە

<sup>(42)</sup> روزبە: تىكۆشەر و شەھىدى ناسراوى ئىرانى. (شاملو) ئەحمەدى شاملو، شاعىرى بەناوبانگ. كە روزبە شەھىداكرا، شاملو شىعەرىكى بۆ نووسى و بەلام لەو سالانەى دوايىدا وەختى زانرا روزبە بەدەستى خۆى يەككە لە ھاوپىكانى خۆى كوشتوہ، ئەوسا شاملو لە شىعەرەكەى خۆى پاشگەز بۆہ.

كە رۇژى، ئىستاكە، سبەينى، ھەتاۋى ھەقىقەت  
گومانى تەماۋىيى تۈنەۋە  
لەسەر كىۋ بۇي نووسىن  
"كە خويىنى لەۋانە پىياۋ كوژى خويىنىكى عاشقى تر بوۋە"  
لەسەرم مەۋەستىن، دوۋدلى نىم ئەۋساكە  
ئەۋ تاجەي داگرن و ھەر لەگەل ھەلبەستما بىننىژن!

- لە نىۋان وشەي تۆ و كانىدا جودايى نەماۋە.  
لەنىۋان قەلەمت و لاسكدا جودايى نەماۋە.  
لەنىۋان دەروونت و ئاگرا جودايى نەماۋە.  
لەنىۋان نەفەست و ھەۋادا جودايى نەماۋە.  
تۆ ئىستە، كەنىسمەي، سەرتاشە بەردىكى مېژوۋىت و  
بە خويىندىن بەژنى "با" سوور ئەكەيت. تۆ بەبال  
ئەبىنى و بە چاوت كىشۋەرى ئەم سۆزە تەي ئەكەيت  
كە گەلا بكوژرى ناتۋانى دەنوۋكت كليل بەي.  
تۆ ملت ژىي خاكە و دەستى ئاۋ ئەتژەنى.  
كە ئاۋىك كوڭر بكوڭر ناتۋانى پەنجەرەي شەتاوت  
دابخەي. تۆ يالى ئەم ئەسپى كەژانەي. كە جوانوۋى  
شەمالىك سەربىر ناتۋانى قەت حىلەي سنجرت<sup>(43)</sup>  
خەفەكەي.

دە ھەگبەي بارانى ھۆنراۋەت بکە شان!

<sup>(43)</sup> سنجرت: بلىسەي ئاگر.



له رېگه‌ی گولټوه بچوره ناو خيلى  
رپوناکى و دهستکهره گهردنى دارستان.  
ده ههگبه‌ی گورانى و گولالت ههگره و  
له رېگه‌ی ناوه‌وه بچوره ناو دهنكى  
خه‌لکه‌وه و سه‌ريده له وهرزى سووتان و هه‌لقرچان.

هه‌موو جار به خوږپرم دات نه‌کرد  
سه‌رتاپای که‌زاوه‌ی نه‌وه هه‌موو گوندانه‌ت ته‌رئه‌کرد!

- هه‌نووکه شه‌وو رپوژ گوى نه‌گرم له لائى  
له‌لائى نه‌ستیره و گولټه‌باخ.  
له‌لائى ده‌ريهنه‌ند و دارستان.  
له‌کپى و بيده‌نگى کاو‌لاش و خو‌لټه‌ميش.  
هه‌نووکه من له‌گه‌ل ميژووى که‌ر نه‌دويم و  
زمانه‌ غه‌ريبي فه‌ره‌نگى خو‌يه‌تى و  
ده‌نگيشم مه‌ليکى گرم‌وله‌ى بي‌ ناسمان.

چول و هول پى دهشت و بنارى نه‌م له‌شه دروينه‌ کراوه  
چول و هول پايته‌ختى نه‌م شيعره‌ خنکاوه.  
چول و هول ولاتى نه‌م خه‌ونه سووتاوه.  
چول و هول، چول و هول  
له‌م سه‌رى زامه‌وه هه‌تاکوو نه‌وه سه‌رى.  
له‌م په‌رى کوسته‌وه هه‌تاکوو نه‌وپه‌رى.

تۆ فریا نەكەوتى ئاۋەكە بەیتە دەس "مەولەۋى".  
تۆ فریا نەكەوتى كەۋشەكان بۇ "نالییى"ى دابنئى.  
تۆ فریا نەكەوتى كەۋچكى دەرمان بەیت بە "گۆران"  
تۆ فریا نەكەوتى و نەكەوتى و نەكەوتى.  
لە جىيى خۆت خەزان بووى، بى ئەۋەى ھەلۆەرئى.  
لە جىيى خۆت ھەلقراچاى. بى ئەۋەى بشىۋئى.  
لە جىيى خۆت بووى بە مۇم. بى ئەۋەى بسوتئى.

(بروسكەيەك.. پەلەنئىيە.. شىعريش نئىيە.)

بەناۋى ھەلەبجە و پىنج ھەزار (مانگ)دە  
بەناۋى مەولەۋى و پىنج ھەزار گولەۋە.  
بەناۋى گۆران و پىنج ھەزار كۆترەۋە،  
بۇ زانا بلىمەتەكانى: ۋلاتى پوشكىن، ۋلاتى جاك لندن.  
ۋلاتى بايرۆن، ۋلاتى جان دارك، ۋلاتى بسمارك.  
ۋلاتى گاريبالدى، ۋلاتى فان كوخ.. ۋلاتى.. ۋلاتى.. ۋلاتى  
سوپاس بۇ ئەۋ ديارىيەى كە بە كۆمەل سەر لەبەيانى رۆژى 1988/3/16 لە  
رئىگەى بەغداۋە بۇ گول و كۆتر و مندال و شىعري كوردستانان نارەبۋو.

★

– ئەم شەۋە سوورانە "تارا"ن يان  
باليفى خوينايىي ژير سەرى كەژوكۇ؟  
ئەم ھەموو دووكەلە

دووکەئى يەك "مانگ"ى سووتاوه  
يان ميژووى سەرزەمىن ھەر ھەمووى پيکەوھ ئەسووتى

- سەرھتاي نيسان بوو، ژنيكى لادىي  
گوندهكەى بە گروکلپەوھ خستبووھ ناو دلى و راي ئەکرد  
وھکوو دار، وھکوو بەرد، وھکوو ئاو  
شيت بووبوو:

"دووکەن، دووکەن، دووکەن..  
رەنگە خوا سووتابى و ئەم ھەموو دووکەنە  
لەو ھەئسى!"

راي ئەکرد وای ئەوت.  
"ئەى دووکەئى بەژنى دايکم  
لە وەختى نزاگردندا!  
ئەى دووکەئى بەژنى ميژووم  
لەو وەختى ھەتاو چاندندا!  
تۆ رۆحى سەوزى گزۇگيا و دارستان و  
کيلگە فریوھکانى ئيمەى بە دەورى  
ئەم شاخانەدا خول ئەخوى.  
تۆ باخ و مەزرا بالگرتووھکانى ئيمەى  
سەرت ناوھ بە بنميچى تاريکيى کەشکەلانەوھ.  
تۆ گیانى سپى بيشکە و پنه و بەرماڻ و  
حیکايەتى گوى ناگردانى ئيمە بووى

ئەوا ئىستا بە ئاسمانەو پەرت ئەبى.  
 تۆ گيانى سەرخۆشى پەزەكانى ئىمەى  
 واقاچت لە دوت نايەن و سەرسەم ئەدەى.  
 ئەى دووكەلى خەوەكانە!  
 تۆ پەنگە پۆخى قۆشمەى گۆچانەكەى مام "بايز" و  
 تەشپەكەى نەنە "پىچان" بى  
 وا لەسەر خۆ ھەل ئەسوورپىت و با ئەخۆى.  
 ئەى دووكەلى پەنجەكانە!  
 لەسەر ناوچەوانى گرزى  
 ئەم ئاسمانە بى باكە چىم بۆ ئەنووسىت!  
 مەن ئەتوانم فرىاى خۆپىندەنەوەى چەند ھىواو  
 بەھارى سووتاو بىكەوم!  
 مەن كى بىكەم بە شاپەتى  
 ئەم ھەلقەچانەى زىانە!  
 - تۆ زەردەشتىكى سووتاوى  
 ئەوئەتى ھەى گپ ئەتخوات و ھەر گپ ئەگرى  
 ئەوئەتى ھەى ئەم جىھانەپىش  
 ئاسمانىكى كۆپروكەپەو  
 تۆپىش بەردەوام ھەر دووكەلى!  
 ھەر ھەمان ئەشكەوتى چارەنووس  
 يەك زارى قرىشكەى وپرانە،  
 ھەر ھەمان كەرۆپىشكى خەونىكى راونراو

يەك لانەى خەلتانى شەوۋەزەنگ.  
 ھەر ھەمان نەقشى سەر  
 ئەم بەردى مېژووہ  
 يەك پەيزەى حىكايەت.  
 ھەر ھەمان ھەلمى ژان  
 يەك گوللى گۆرانىيى.  
 - لەسەر ئەم تاوئىرى ئاواتە، وەستاوى.  
 ئەزانى جار بە جار ئەلەقى و وەستاوى.  
 "بوەستە! ھىوايەك بشلەقى"  
 لە قوللەى چەسپاوى تاريكىي چاكترە تيا بژيت"  
 ئەم پەندە  
 دووكەلى شەرابىي  
 ئەو ھەموو رەزانە بۆى نووسيت!  
 ھەموو جار من كىوئى ھاوار و زرىكە  
 تالوتل ئەبەم و ئەيخەمە ناو زەرياي  
 بېدەنگى دنياوہ.. ناشلەقى.  
 ھەموو جار من سەرى پىراوى سائىكم، شارىكم  
 ھەل ئەگرم ئەيبەمە بەردەمى  
 بۆ ئەوۋەى بپرسى  
 ئەم سەرەت لە كويۇە ھىناوہ؟!  
 ناپرسى  
 - "گالۇنى لە دەنگم بشلەقى"

ئەم زەرياي ويژداني جيهانهيش  
له گه ليا ئەشلەقى"  
ئەم پەندە  
بەرميله نەوتىكى سىياسى بۆى نووسىم!

- " ھەر لەبەر نەزانيى سوار نىيە  
ئەم شاخە ھەمووجار ئەگلى.  
دارخورماي خواستراوى "سوريا"  
لە "بەردەقارەمان" سوار تريبوو؟!  
ئەم كۆپە بە تەنھا و بەسكى برسى ھەر  
ئەوئندە غار ئەكا!  
بۆ كەللەى "حەسارۆست"  
لە "ئۆراس" پووت ترە؟!  
خۆ مېشە سەگانەيش بە تەنھا  
لە ئەسپى ئەم كوردە ناو روكى؟!  
ئەم پەندەيش  
گوئىكى ژېر ھەرەس بۆى نووسىم.

- چەندىن جار بەو كاجى دەستانەت  
تارىكىت شىلاوھو  
كردوتە بە نانى رووناكىي  
چەندىن جار تىنويەتى چاوانت كردووھ بە كانىي.

چەندىن جار لە پشتى مەحالى و خەونەو  
تۆ مانگ و ئەستىرەت بە پىرو<sup>(44)</sup> بۆ خەزال ھىناو.  
چەندىن وەرز لە قورى شەووزەنگ  
تۆ خشتى ھەتاوت بىرپو و سەر لەنوئ  
لە زەوى لە تىنوان كوئىرپوودا  
بنياتى پىرشنكى دووچاوى خۆت ناو.

لە عومرى شاخەو مەشارى زەمانى نەماو  
سەرنەگا بە خوئىنى مئزوتو  
لە عومرى شاخەو پەيكانى سولتانى نەماو  
بە نووكى خۆپەو ئەم سەرە ياخيەت بانەدا  
سولتان مرد... بەرد نەمرد!  
شمشیر مرد... با نەمرد!  
"منیش نیازمە، ئەم گۆزەپەى سەرولم تىك بەمەو.  
جاریكى دى بيشیلەو، لەبەر ئەوئ ماوئەگە،  
ئاوى خەيالى لى ئەچى. شىعرەكانم فینك ناکاو،  
وشەپشى پپو ناوئەستى. منیش نیازمە، گردۆلگەپەكى  
چەپەكى ناو دەروونم، بکەم بە گۆرستانى ھەموو  
بەرھەمە مردووئەكانم. نیازم نىيە گۆرەكانيان  
بۆ ھەلبەستەم. ياخود لەسەر كیلەكانيان ھىچ  
بنووسم. نیازم واپە ئىتر ئەستىرەى يادگار، لە كلورى

(44) پىرو: چەند ئەستىرەپەك، ھىشوو ئەستىرە.

هیچ داریکی زری خه لکا نه شارمه وه. نیازم وایه،  
من له ساکوی ئەم مه پمه پری رهشی شه وه، په یژده  
ههتاو دابتاشم. نیازم وایه بو ئەم فرینه تازانه،  
ئاسمانی نو، شه قترنی نو، بدۆزمه وه.  
نیازم وایه، هه رچی هه لمی دهر به دهر و ئاواره یه.  
له شه ویکی ئیجگار ساردا، له ئاسمانی کوردستاندا  
کۆکه مه وه. دواتر کووره ی هه ناوی شیعری  
نالی یان بو دابخه م. هه تا ئەبن به شهسته  
باران و توف و تیکه ل به دایکمان ئەبنه وه.  
نیازم وایه خانوویه ک بو:

شیعری سبهینی و دوارۆژم دروست بکه م. وینه ی نه بی.  
"بریتون"<sup>(45)</sup> به خه و نه ییدی بی. خانوویه ک بی:  
له قه دپالی شه ماییکی سه وزو سووردا.  
به سه ر پی ده شتی هه وریکی ئه ر خه وانیدا بروانی.  
دیواره گانی مه پمه پری ته م و مژبن.  
دەرگاگانی له دار ئەبه نووسی شه وبن.  
هه موو په نجه ره گانی له:  
ئه له منیۆمی هه تاو بن.

به کۆنکریتی سامالیش بنمیچه که ی داریژرای بی.  
من ئەگه ر بی و له خانوویه کی وادا بنووسم  
به زمانی خوایی په تیی شیعری ئەنووسم

<sup>(45)</sup> بریتون: "ئهندریه بریتون" شاعری سریالی به ناوبانگی فه ره نسا.



پیتەکانم کلوی بەفر و تەرزە ئەبن.  
وشەکانم گفەى زریان.  
قەلەمم بآلى فریشتە و دەفتەرىشم شەپۆل ئەبن.  
من نیازم نییە لە ژیر ئەم رەشمالى  
شيعرانەدا خەيال پيرکەم.  
يان هەر لەژیر یەك سایەدا  
گولەکانم پرچى سپى بهۆننەوه.  
رەنگە دواى یەك چرکەى تر من  
بگويزمهوه و برۆم بچمە ولاتىكى دیکەى جوانى.  
رەنگە بچمە ئەپارتمانى "رۆمان" هوه  
يان ناو کەشتى شانوئیهك و  
ياخود ئەستیرهى تابلوئیهك  
يان هەر ببم، بە "ناخ" يكى ناو گۆرانى و  
لە جۆلانەى ئەودا بمرم!"

\*

رشتهیهك پەند و بەرد نووس و قسەى نەستەقى ئەمپرۆ کە  
سەرچاوەیان لە شاخ و خوین و دووکەل و هەرەسەوه هەلقولێوه:

یەكەم:

کە رەشەبا رپى پى گرتى  
ببە بە شاخ.  
کە شەمال هات بە پیرتەوه  
ببە بە باخ!

"ئەم قسەيەم لە رۆژنامەى  
دار بەروويەكدا خويندەوه"

دووهم:

لە ئەشكەوتدا  
بەيانىهەك كزە بايەكيان زنجير كرد  
بۆ ئىواره لە دەر بەندا  
كزە با بووبوو بە زريان!  
"ئەم قسەيە لە تەويلى  
كيويكى رەش هەلكۆلر ابوو"

سپيەم:

ئەوه.. پەرەسپىلكەيە وا ئەفرى؟  
ياخود قىژەى،  
رەش و سپى داىكم؟!  
"ئەمەيش قسەى مندالىكى هەلەبجەيە  
بە نيو دەقيقە پيش ئەوهى  
كەرۆكوپر بى"

چوارەم:

ئاخ خوايە ئاخ!  
كەى سەرىكيش لە كوردستان ئەدهى؟  
"ئەمەيش قسەى هەموو رۆژيكي داىكمه"

### پینچم:

که عاشق شیت ئه بی  
به شیعروه ئه یگری.  
که شیعریش شیت ئه بی  
به خواوه ئه یگری،  
من عاشقم و من شیعریشم!  
"ئهمه قسه ی رووباریکی سهره لگرتووی  
هه ندهران بوو"

### شه شه م:

- چۆن ئه نوێ و  
ئهو هه موو خه ونانه ی کوشتوو ه؟!  
- ئهو ئه نوێ و قهت خه ون نابینی!  
"ئهمه یش گهتوگۆی نه هینی  
نیوان دوو مه لی شاریکی کوردستان بوو"

### جهوتهم:

کورد و خوا لیک ئه چن  
ههردووکیان، بی شه ریک، بی که سن!  
"ئهمه یش قسه ی هه لگۆلراوی  
سه ر دیواری مزگه وتی بوو"

هه شتەم:

که میوانداری به فرت کرد  
مههینله گهرمای بی  
نه یادا مائه کهت ئاو بیبا!  
"ئه م قسه یه م  
له ئاگریکی پیره میرد بیست"

نۆیه م:

(3\1) ی رووبه ری هونراوه کانم  
له دارستانی سیداره و  
پهت پیکهاتوون.  
"ئه مه ییش قسه ی شاعیری بوو  
زۆر که م ژیا"

ده ییه م:

من بو خۆم پاچیکم دا له شاخ  
توو ره بوو، زیرکه ی گه یشته عهرشی خوا  
که چی "ئه و" بو "سه نگه ر"  
به به رزیی بالای چه ک هه لیکه ند  
گه ش بووه و، پیکه نین له گیانیا هه لئولا.  
"ئه مه ییش قسه ی  
شایه تیکی راستگو ی وه ختی  
شهری نیوان مه زده کان و ئه هریمه ن بوو"

### يانزههم:

ئەوەرئيم يان ئەروئيم؟  
لە نۆوان وەرین و رواندا  
وەرزیکی دیکەى نوئيم.  
نە هەتاو نە سئبەر هیچیان نیم  
خاکئکم تا ئیستە  
بۆ شیوہو رەنگ و رووم ئەگەرئيم!  
"ئەم قسەيە لەسەر دیواری ئەشکەوتى  
"جاسەنە" بوو هەلکەنرابوو"

### دوانزههم:

من هەرگیز ناهيئلم "قەناعەت"  
سەربکا بە هەورى شیعرمدا  
بۆ ئەوہى گەر هەزار، کەرەتیش ببارئيم  
وابزانم جارئکە باریوم!  
"ئەم پەندە قەلەمى پيى وتم  
تا مردن بارانى خەيالى لى نەبرا"

### سيانزههم:

نەياران!  
نازانن من گووم؟  
نازانن هەر بەردئ تيم ئەگرن  
ئەوانيش لە بنما ئەبنەوہ بە ژوورى  
پر گەرا بۆ شیعرم؟!

"ئەم قسەيەش" تەنھا وەرەمىكە كە من  
بىدەمەوہ و پىشكەشى ئەو.. بەردانى كەم"

چواردەھەم:

ئەى نامۇكان!  
ئىمە لە تەختەى سەر ئاوى "ئاموون" ئەچىن  
نوقم نابىن و نايشخنىكىن!  
بەلام مشارى شەپۇل و ئەم بېرەندى كەنارانه  
ھىدى.. ھىدى وردمان ئەكەن  
ئەماندەنە دەس تارىكىى "ئوقيانووس" و  
تيا ون ئەبىن.  
"ئەم قسانەش لەسەر كىلى گۆر غەرىبى  
ھەلكەندرابوون".

### III

له ئیسته به دواوه من ئیتر: هه له بجه م!  
له ئیسته به دواوه من دهنکه فرمیسکی هه ناری  
ئهو خه مه گه وره یه م.  
له ئیسته به دواوه من باری ئه و سیوه م  
که ئیتر بارناکری بو ئه وئ.  
له ئیسته به دواوه من تالی له ریشی  
هۆره که ی مه وله ویم  
له ئیسته به دواوه ئه و شه می شه مانی  
ولاتمه و من وه لیم.

پی م بلین من چی بکه م بو ئه وه ی گریانی کافوری  
ئه م زه لئه م لووزه وی که م نه کات؟  
پی م بلین من چی بکه م بو ئه وه ی ئه م جوانووه  
سه رکه شه ی هه نیسکه م رام نه بیته؟  
ده بلین من چی بکه م، چی نه که م؟ بو ئه وه ی  
خوا بیته خواره وه و هیج نه بی بو تاوی  
له پرسه ی ئه م "مانگ" ه جوانه دا  
له گه لمان دانیشی؟!  
پی م بلین من چی بکه م؟  
پی م بلین من

پيىم بلىن!..

..پيىم

- لەم دەشتەدا، چۆن وا لە پىر ئەم بنجىكى زرىكانە  
گوئيان كرددو بوون بە چوالە؟!  
لەم دەشتەدا، چۆن وا لە پىر ئەم گۆرانىيە وەريوانە  
روانەو و بوون بە لالە؟!

هەلەبجە- هەنگىكم ئەچمەو و ناو خەونى مندالىم  
يادگار ئەمژم:

"زەردو سوور حەوت سائە خەيالىم  
هاوينە و لەسەربان، نەمامم پال كەوتووم.  
درەنگان خۆم ئەكەم بە شوانى ئەستىرە  
فەرەنجيم تريفەو  
تيزمالكى<sup>(46)</sup> هەورىكىش گۆچانم.

مروارى ئەستىرە ئەژمىرم  
حەز ئەكەم، خۆزگەمە، ئەو گەشەى سەرىپەريان  
بۆ ناو چىغ داگرم  
وەك تۆپە شىنەكەم بىخەمە باخەلم!  
هەلەبجە ئەمخاتە سەرشانى بەرزى خۆى  
قاچىكم ئەلەرزى، خەرىكم بكەوم  
بە دەستى چەپ خىرا

<sup>(46)</sup> تيزمالك: بەشىكى بارىك و درىژ لە هەر شتى.



توند قزى "شئروى" ئەگرم و  
 دەستى راست ھەلئەبېرم،  
 - وەك بە رۆژ چۆن ھەنار  
 ھەنارى "باخى مىر"<sup>(47)</sup> ئەدزم -  
 ئەمشەۋىش ئاۋەھا ئەستېرە سەرلقى  
 ئەم باخى سامالە دائەگرم.  
 وا ئىستە لە چىغدا ئەستېرەم گرتۆتە باۋەشم  
 لە دەنگى جىرپوھ و جوۋكەى ئەو، باۋكېشم ھەل ئەسى  
 دەست ئەبا و ئەستېرە ھەلئەگرئ  
 لە نىۋان مندالىي و شىعدا داي ئەنى  
 لەم لاۋە من ماچى روومەتى زىۋىنىي ئەكەم و  
 باۋكېشم لەۋلاۋە  
 شىعېكى لەبەردا ئەنۋوسى!"  
 "16"ى مارت - "بەر لە نىۋەشەۋى ئەم رۆژە قىرچۆكە  
 شازادە ھەۋايەكى مۇدىرنىزمى شىت  
 ھەۋايەكى دوو رەگ، لە نەسلى چەپ و راستى  
 سىياسەتى ئەم دىنيا بەستۆكە"<sup>(48)</sup>.  
 ھەۋايەكى كەتەى بەئۆكى<sup>(49)</sup> لەخۇبايى  
 بۆنى دەم سىراۋىي.

<sup>(47)</sup> باخى مىر: باخى مىرى ناۋدارى شارى ھەلئەبجە.

<sup>(48)</sup> بەستۆكە: ژنى داۋىن پىيس.

<sup>(49)</sup> بەئۆك: ئاشرىن. ئاقۇلا. سامدار.

كوت و پر هات و كودەتايەكى زەردى  
 ئەلكتۇنى بەرپا كەرد.  
 دەستى بەسەر تەخت و بەختى ئاسماندا گرت.  
 بوو بە تاقە فەرمان رەواى  
 ئەم مەملەكەتە بەرىنەى بەھار.  
 رې و بانەكانى ھەناسەى نىوان  
 ئاسمان و زەوى بەست،  
 تەواوى دەرگاكانى بەھەشتى كلۆم كەرد  
 بە دەنگى تىكەلى رۆژھەلات و رۆژئاوا  
 بەياننامەى ژمارەيەكى خۆى خويىندەوہ.  
 ھەر ئەوئەندەى لەرىنەوہى گەلایەك و كەمتر.  
 ھەر ئەوئەندەى ترووكەى چاوى ئاويك و كەمتر،  
 ھەر ئەوئەندەى نووزەى كارزۆلەيەك و كەمتر.  
 چى فرىشتە و خۆرى و پەرى و بالدار و بى بال ھەبوو  
 كەردنى بەمۆم بى ئەوہى ھەلىان وەرئىنى.  
 كەردنى بە شووشە بى ئەوہى بيانشكىنى  
 لە كەنار ئاوى رەشى ئەم رۆژە كپەدا  
 پۆل پۆل كۆترەكان سېى ئەچوونەوہ-  
 ھەر ئەوئەبوو نەيان ئەگماند.  
 لە مەزرا و پاوانە سەوزەكانى ئەم رۆژە گىژووئەدا  
 ئەسپەكان رەوہ رەوہ پال كەوتبوون  
 ھەر ئەوئەبوو نەيان ئەحیلاند.

له بهردهم ئەم ههوا شیتەدا  
 کێ ئەتوانی بە پێوه بوەستی؟  
 کێ دەستەوستان نابێ؟  
 هەر له "گاتا" کانی زەردەشتەوه  
 تا "سەرمايه" ی مارکس  
 تا شمشیرەکانی "ذوالفقار"  
 ڕشانەوه و بلقیان کرد و خپ بوون.  
 نازایەتی، جوامیری، بیروباوەڕی ئاگرین  
 له سەنگەرەکانی خۆیاندا مەیین  
 بێ ئەوهی فریای پەلەپیتکە  
 تەقاندنی خۆیان بکەون!  
 بوو ڕۆژی دوایی لەیهکە بە یهکە کۆلان و شەقامی  
 ئەم سەنگە خنکاوهی مندا  
 له نیو مالانی ئەم سییه دارزیوانە ی مندا  
 فران فرانی پەراسۆکانم بوو.  
 فران فرانی گۆرانیهکانم بوو.  
 منارەکان دار ئەلهکتریکێ ملیان ههڵ ئەکیشام.  
 هەندێ دەستی خۆیشم پەنجەکانی خۆمیان ئەدزی.  
 سەیر بوو، ئەو ڕۆژەم قەت قەت لەبیرناچی:  
 له تاقە راستە شەقامی ئەم لەشە ساردوسپردا  
 چاوی زەقەم بریبوووە پاسداریکێ ریش نوورانیه  
 بەسەر منی ههڵبەجەوه ئەگریاو

كەچى خېرا خېرايش دەستى ئەكرد بە گىرفانىداو  
لە دەنكە مېوژى گلىنەكانى سنەو سابلاخى ئەخوارد  
ئەمە حىكايەتى شانزەى مارت بوو  
ئەمە هاوارى خنكاوى ئەم سنگەم بوو.

-وەرچەرخا تارىكىم  
ئەم شەو شەوئىكى جياترە.  
وەرچەرخا رووناكىم  
ئەم خۆرە خۆرىكى جياترە.

- لەم دېرە بەولاولو  
ئاوەرپۆى وشەكان لە دەنگما ئەگۆرم  
لەم رەنگە بەولاولو  
بافلى<sup>(50)</sup> رەنگەكان لە چاوما ئەگۆرم.  
-فەررەنگم تەنگە تەنگ، هەئتەقى  
لەبەرى ئەشكەنجە و ژوار<sup>(51)</sup> دا  
چوارچىوئى ئەم لەشە پابەندەم  
بو رۆحى رافزىم دەست نادا!  
- هەئەبجەى "حەللاج" م چىت بىنى؟  
- لەم بەرى كەنارى گىانمەو:

<sup>(50)</sup> بافلى: تافگە، قەئبەزە.

<sup>(51)</sup> ژوار: نازار، ژان، ئىش.

به هاری پموون.  
گوئی دپ.  
خۆری کوپر.  
به فیری پەش.  
"با"ی خنکاو.  
پووباری زۆر زبیر.  
بارانی وشک و پەق.  
گپی سارد.  
خوینی زەرد.  
هاژەدی کەپ.  
گرمەدی لال. چیم بینی؟!  
کوتری رپق  
غەدری هەق  
تاوانی فریشتە  
منارەدی جەردە و دز.  
- ئەدی لەوبەر کەناری گیانتهوه؟  
- بلیسەدی خۆلەمیش.  
شۆرشی مردوووەکان.  
لافاوی وشکانیی.  
هاواری بی دەنگیی.  
پرشنگی تاریکیی.  
هیوای نائومییدی.

سەوزايى تىنويەتى.  
تيرىتى برسيتى و  
فرينى كيوانم من بينى!  
-لەم دېرە بەولاولە ئاودەرپۇى وشەكان  
لە دەنگما ئەگۆرم.  
لەم رەنگە بەولاولە بافلى رەنگەكان  
لە چاوما ئەگۆرم.

★

هەنووكە دارسيوى شيعريكم كۆچەرىي  
بنج و بيخ وەك پڑى سەرلقم بەرەللا  
ئەرپۆم و زەويم وا لە پەرەى دەفتەرما.  
ئەرپۆم و ئاسمان و بالئندەم ئەوەتان  
لەسەرى بى دالده و ناو جانئاي سەفەرما.

هيچ پەناوپاسار و قوژبى چاويكم مەگەرپين  
بۇ گولە فرميسكى جى مابى لەو ناوہ  
هى خۆم و هى ئيوەيش هەموويم.. هەر هەمووى  
بە باخ و پەرژين و جۆگەلەو.. بە درك و دالەوہ  
لەگەل خۆم هيئاوہ.  
من رەنگە لەوہختى رۇيشتندا ئەستيرەى شپرزەم  
بزەيەك يان قاقاي شەويكى بيرچووبى.  
من رەنگە لەوہختى سەفەردا شلەژاو

گىرفانى يادىكم كون بووبى و لهوئوه  
 چەند وردە خۇشپەك كەوتبەنە خوارەوہ.  
 ئەشى من ھەنارى مى خۇشى نوكتەپەك  
 يان كۆنە چاويلكەى شيعرىكم بىر چووبى  
 بەلام من ئاخىر چۇن خەمتانم بىر ئەچى!  
 ھەتاكوو "نالى" تان لەلام بى.  
 بەلام من ئاخىر چۇن ئازار و ژانتانم بىر ئەچى  
 ھەتاكوو "سەيوان" تان لەلام بى.  
 من دەستم خۇى جادەى قىرتاوى غەمىكى درىژە..  
 من سەرم خۇى ئىشە گلۆلەى سۆزىكى ئالۆزە..  
 ئىتر چۇن خەمتانم بىر ئەچى!

بى كەسىيم رووت نىيە  
 تا ئەمرى پۇشاكى رەشتانى بەش ئەكات.  
 تىنوئىتىم بى كانى و ئاو نىيە  
 تا ئەمرى سىروانى چاوتانى بەش ئەكات.  
 تەنيايىم بى دەنگ و كپ نىيە  
 تا ئەمرى ھاوارى مالتانى بەش ئەكات.  
 دۆزەخم بى كزەى با نىيە  
 تا ئەمرى ھەناسەى ساردتانى بەش ئەكات.  
 نىشتمان! من ناوت لى ئەننيم گلەتكى  
 ئەوھندەى لە مشتى شيعرىكما تۆ جىگەت بىتەوہ

واخۇيشم ناو ئەنىم قومى ناو

ئەۋەندەى لە پىلوى بەردىكتا

من جىگەم بىتەۋە.

لە پىشدا ئەتەينم ئەتخەمە ناو دەستى سۆزىكم

ھەتاگوو ۋەك خەۋنم ورد ئەبى

دواترىش لە چالى چاۋانما – ھەمووت نا-

تۆزىكت رۆئەگەم.

لەسەرت ئەۋەستم

ھەتاگوو لە رەنى<sup>(52)</sup> گوى خوينما

شىن ئەبى.

ئەۋەستم تۆزىكىش بە سەرتا ئەبارىم يان ئەگرىم

ھەتاگوو ھەئەچى بالاي سەوز

درىژە.. درىژە.. ئەم ۋەرزى غوربەتە و غەرىبىم

ئەۋەستم، ئەۋەستم، ئەۋەستم

ھەتاگو ئەبىتە سەۋبەر.

گيانەگەم سەۋبەر!

تۆ ئىستە ھى خۆمى

من بۆيە ئەمەم كرد

گەر لىرە من مردم

بۆم ببى بە تابووت!

تەماشات ھەر ئەئىي چۆلەگەى

<sup>(52)</sup> رەن: زەوى گوى ناو كە كشتوكالى تىدا بىرى.





ترساو و سەرسامى ناو چىنگى مندالى لاساره.  
 ھەورىكىت كەپولال دىيى.. ئەچى  
 دلۆپە بارانى زۆر قسەى ناوناخت  
 دىلن و گىر خواردوو ناتوانن دارژىن.. دابكەن  
 تۆ ئىستا كە ئەدوئى  
 بە تەنھا پەيكەرى شەقام و باخچەكان تىت ئەگەن.  
 ھەمىشە تۆ بۇ خۆت دووكەسى، دووبەشى  
 يەككىيان ئەوھىيە كە لىرە  
 دوو قاچە و رائەكاو  
 شوپىن سەرى ونبووى خۆى كەوتووہ.  
 ئەوئىتر لەو دوورە زەرەزى<sup>(53)</sup> رۇحىكەو  
 بالى خۆى بە پرچى داىكتەوہ بەستووہ.  
 ھەموو رۇژ... ھەموو رۇژ.. ھەموو رۇژ  
 تەموئز خەيائتەو  
 ئاسمانت ھەر وەكوو كراسى ئاودامان ئەيپۆشپت.  
 ھەنگاوت پرگالى جەستەتە و بست بە بست  
 خەم بە خەم، زام بە زام  
 خەرىتەى وئىل بوونت ئەيپۆيت.  
 سستەكە<sup>(54)</sup> زەمىنى ژىر قاچى ھۆنراوہت  
 قىزەيان رۇئەچى.

<sup>(53)</sup> زەرەژ: مەلىكى پەنگىنەو لە كۆتر بچوكتە.

<sup>(54)</sup> سستەك: زەوى شل و ناپتەو.

دەستى تۆكلىلى ون بووه  
دەرگاكان سەرابن، ھەر ئەرپۇيت  
ماشىن و واگۇن و فرۇكە  
ژوارى تەنبايىت سوار ئەكەن  
بەستەكى ئەشكەنجەت بار ئەكەن، ھەر ئەرپۇيت  
ئەم خەون و ھىوايە سىبەرى درىژى پىش خۇتن.  
سوار ئەبى  
پەنجەرە ئەبىتە  
ئاوينەى ھەلماويى چارەنوس  
بە پەنجە "كوردستان" لەسەر ئەو ئەنوسىت.  
پسۇكە دەزووى چاو  
لەويۇە تەماشى كۇلارەى  
ژيانى پچراوى خۇت ئەكەيت  
تۇ ئىستا چكچكەى<sup>(55)</sup> دەرائى زەمانى و  
لەشەوى غوربەتا دائەدەيت  
بەرەو كوى ئەرپۇيت و بەرەوكوى پائەكەيت؟  
ھەموو شەو.. ھەموو شەو.. ھەموو شەو  
رەبوردوو: مۇمىكە پرتەپرت وەك نىگات  
لەگەل خۇت ئەيگىرى.  
رەبوردوو: بەرگاوى<sup>(56)</sup> خەونىكە زەردو سوور

<sup>(55)</sup> چكچكە: دلوپەى تئۆكە ئاو

<sup>(56)</sup> بەرگاوى: بنارو دامىنى چيا.

به پیلوو ئه یکیلی و ئه یکیلیت  
 رابوردوو: بای وهشته و له رۆحتا هه ئه کات  
 بارانی مندالی و ریژنه ی دلداری و  
 پزیره ی گۆرانی و  
 نم نمه ی جریوه ی چاوانی "گۆیژه" یه و  
 سه رتاپای خه مانته ته ر ئه کات.  
 هه موو شه و شاره کته سه ریکت لی ئه دا  
 به گوئی ژاله وه شه له شه ل  
 خۆی ئه کا به ژوورتا و ئه وه ستی  
 گوئیکی سه ر سنگیت ئه داتی و  
 تۆیش تالی وه نه وشه ی ئه وینی نامۆی ئه ده یتی.  
 هه ر شه وه ی به ردیکی کۆلانی دیته لات.  
 هه ر جاره و دره ختی مائیکی باوه شت پیا ئه کات.  
 هه ر شه وه ی باخه لته پر ئه بی له بۆنی گه ره کی.  
 ئه رۆیت و بازنه ی سیبه ری خه یالته  
 نانیکی سه رساجی دایکتی له سه ره  
 ئه رۆیت و باویژه<sup>(57)</sup> هه ناسه ت  
 که رویشکه ی ده غلیکی بناری ولاتی له گه ئه.

خۆلی دوا ی بۆردومان سیما ته و ره نگ و رووت  
 بۆ کوئی چووی تیزمالکی دووکه لی گوندیکت له گه ئه

<sup>(57)</sup> باویژه: ئه و میوه یه که با ئه یوه ریئنی.

گلپنهت "ئەزمەر" ھو ئەروانیت.  
دەربەندی سەگرمە و بازیان گویچکەتن، گوی ئەگری  
تۆ تەنھا بە بەژنی ئازاری سیروانت  
قولایی رووبار و دەریاچەو  
تا زەریای جیھانیش ئەپۆیت!

زستانە، بالئەدی بەفرینت لەشامە  
شام لەبەر باراندا ئەبینی:  
ئاسکیکی چاو شینە  
ئەترسی و ئەلەرزى و بارژنى ھاواری  
بۆ ئاوی زیندانی و کەلەپچەى مەچەکی درەخت و شەقامە.  
زستانە. ھەموو رۆژ تەنیايت ئەتباتە چایخانەى شەقامى  
دات ئەنى. ئەوئەندە دانیشتوویت  
غەریبیت بۆن قاوہى کوتراوی گرتووہو رۆژانە  
وہرس بوون، لەبنی دەروونتا وەك خلتەى فنجانە  
لێرەیش ھەر: ئازادى پیاویکە  
لەسەر میز بە چرپە ئەدویت و شەقامى وەردىیان  
ھەنگاوى ئەژمىرى و کلیلى مائەکەى ئەموسى سولتانە.  
لێرەیش ھەر: رووناکیى قاچاغەو  
شيعرى نیر بەرخىکی خویناویى ژیانە.  
لێرەیش ھەر سیدارەى گویزان و ملی گول.  
لێرەیش ھەر کوپستانى زمانم لە مەنفا ئەمریت و

میژوویشم عهگالی لهسه ری پیچراوه.  
 زستانه. تو لهودیو شووشه وه بهتایبهت  
 تهماشای ئافرهت و بارانی شام ئهکههیت.  
 چهنه جوانن، ههردووکیان بو شیعرت  
 وهك خهون و شمشالن.  
 لهویاندا تهماشای نامۆییت گول ئهگری و  
 لهمیاندا یادگار ئهتزنه و کات و شوینی جارائن:  
 "زستان بوو، شهوانی تهپری ئهوه، له دهوری ئاگردان،  
 هالایو حیکایهت له بهژنی ژووویکی رووتهله ههل ئهستا،  
 مندالیم میژوژبوو. نیشتمان مائیکی بچووک بوو.  
 چرایهك دیوارکو. سیبهری وهك خهمی دایکم و  
 شهوقیشی ئاوینهی روومهتی ئیمه بوو.  
 لهوساوه من زستان، ناو حهوشهی هونراوهم،  
 پر ئهکات له بهفر و دارچوالهی ههستیشم ئهخاته  
 بهر باران. لهوساوه من زستان کیلاومی و  
 کردوومی به کیلگهی گهنم و جوئی ئیش و ژان"

★

ههموو جارێ پال ئهکهوی وا ههست ئهکههیت  
 بووی به تهلهبهردی لهوی بو جی ژوان.  
 دانهنیشی وا ههست ئهکههیت  
 سهرت تۆپهله قورپکه لهوی  
 بو حهمامۆکیی منالان

كە ھەل ئەسیت وا ھەست ئەكەیت  
 بووی بە پەیزەدی بانیزەیهك ئیستە لەوی.  
 وەختی خەوتی وا ھەست ئەكەیت  
 بووی بە خەونی داربەرۋویەك ئیستە لەوی.  
 ئەی گیانی گیان!  
 خۆ ئەم "مانگ" ە سەرگەردانەى خۆشەویستیم  
 لە خۆیەو ە نەیداو ەتە ئەم ساكۆی<sup>(58)</sup> سكلی غوربەتە  
 خۆ ئەم چەمە سەرگەشەى خەم  
 لەخۆیەو ە جلەوی رۆخى ئارامى نەپچراندو ەو  
 لەخۆیەو ە كورژن ناکا بە ھاواری  
 داڭگرساوى شەوو رۆژى ئەم غوربەتە.  
 ئەى گیانى گیان!  
 لەسەر ماچى پەلكە گىايەك  
 لىوى جۇگەيەكيان بريم.  
 لەسەر فرينى شيعرىكم  
 ھەوريان بە داو بۆ نامەو ە  
 لەسەر نەرەى شەپۆلىكم  
 تافگەيەكيان خنكاندم.  
 لەسەر حيلەى لوتكەيەكم  
 بنارەكانيان لەمىخ دام.  
 ئەى گیانى گیان!

<sup>(58)</sup> ساكۆ: چىاي پووتەن.

گۆمى شىتېبوو وەختى لە  
مانگىش شىتېبوو وەختى لە  
ھەوريش شىتېبوو وەختى لە  
شاخيش شىتېبوو وەختى لە  
بەفرىش شىت بوو وەختى لە  
عەردىش شىتېبوو وەختى لە  
مانگيان دابېرى.  
ھەورىان دابېرى.  
شاخيان دابېرى.  
بەفرىان دابېرى.  
عەردىان دابېرى.  
خەلگيان دابېرى.

گيانى گيانم

لەئىستەيشدا، لە بېشەى ئاسن و شووشە و كۆنكرىتدا

سوورە كەرويشكىكى كىويى ئەو بنارى

پىرمەگروونەيە دئەم. لەم نەھاتىي ئەوينەدا

من ھەر پەرىي گلەزەردەت

دار ئەستىرەم ئاو ئەدات و گەلارپزانى جريوہم

ئەپشكوپنى بنە كۆتەرەكەى سەرم.

گيانى گيانم.

ھەر كە بارانى ئەبارى

رئەكەم و بۆ چەند ساتى ئەجمە بەرى

ئەلئيم بەشكوو ئەمجارەيان ئەم بارانە

بۆنى بارانى ئەزمرۆ گۆيژەى لىيى!

ئەگەر رۆژى خۆرەتاوبى

رئەكەم و بۆ چەند ساتى ئەجمە بەرى

ئەو لئيم ئەداو من چاو نووقاو



ئەئىم بەشكوو ئەمجارەيان ئەم ھەتاوہ  
لە ھەتاوى بەر بەرۆچكەى  
بن گويسوانەى، خۇمان بچى!

ئەگەر جار جار "با" ھەئىكات  
رئەكەم و بۇ چەند ساتى ئەچمە بەرى  
ئەئىم بەشكوو ئەمجارەيان  
ئا ئەم "با" يە  
وہك رەشەباى سلەيمانى  
بە پرتاوبى و ھەئىبگىرى و  
تۆزى خۇل بكاتە چاوم!

لە دوورەوہ ھەر كە پۇلى كچم بىنى  
بەرەو پروويان پى ھەئەگرم  
سەرنج ئەدەم ئەئىم بەشكوو  
نازى، شەرمى، تىلەى چاوى  
سوور ھەلگەرانى گۇنايەك  
بمباتەوہ بۇلاى شەقامى شارەكەم  
وہكوو دوينى.

ھەر كە بازارپىكى مىللىم ھاتە سەر رى  
رئەكەم و ئەچمە ناوى



تيا خول ئەخۇم  
ئەلئيم بەشكوو ھاوارى ميوە فرۇشى  
ھاوارى ماسى فرۇشى  
ھاوارى سەوزە فرۇشى  
لە ھاوار و ژاوەژاوى ئىوارانى مەيدانەكەو  
بەر حەوزەكەو  
ژىر پردەكەى خۇمان بچى!.

(كارتىكى رەش و سىپى تايبەت بۇ ھاورپىكانم)

ھاورپىيان!  
ئەم ئىوارەيە منىش دىم.  
لە چاپخانە بچكۆلەكە  
كورسيەك بۇ شيعرم دانىن  
نەيدەن بە كەس  
گەر جامانە: قۆشمەكەى  
"خالە رەجەب"<sup>(59)</sup> ھات پىيى بلىن:  
ئەبى ببوورى گىراو.  
گەر شەپقەكەى "ئەحەى مىرزا"<sup>(60)</sup>  
بە پەلەپەل ئەويش ھات بلىن: گىراو.

<sup>(59), (60)</sup> خالە رەجەب و ئەحەى مىرزا: خوا لىيان خوشبى، دوو پىيارى قۆشمەو قسە خۇشى خەلكى  
سلىمانى بوون.

مهگەر له ههولپرهوه ميوانيك ئازيز  
 زۆر ماندووبى و بگاته جى  
 مهگەر كتيبه ياخيكهى "عبدالخالق"<sup>(70)</sup>  
 وشهى شان و مل خويناويى  
 كه ناتوانى  
 لهبهر نيشى زامهكانى  
 زۆر بهپيوه رابوهستى!  
 \*  
 ئهى رۆژگار له ليخنهكان!  
 كهى ئهبنهوه به ئاوينهى  
 ئهوه درهخته دلدارانهى  
 لهبهستين و كهنارتانا  
 سهرتاپايان له گولى تاريكيى و قورو  
 خۆلهميشى سوور گرتووه؟!  
 چ با هۆزى سيمى گرژى ميژووتان روون نهكاتهوه؟  
 چۆن زهوى ناشت نهكهنهوه؟  
 ئهى رۆژگار له ليخنهكان!  
 ئيوه هاژهتان قريشكهى  
 مهزار و كيلگهى خنكاومانه.  
 چهپوكانى مهوج دانهوهى رهشى ئيوه

<sup>(70)</sup> عبدالخالق مهعروف: شههيد عهبدولخالق مهعروف نووسهر و پروناكبير. كه دواى ههپهشه هاندانى مهلاكان، رژيمى بهعس تيروريكرد.

پەلە قازىي ئەستىرەكانى ئىمەيە!  
ئەوھتا دارو پەردووى گۆرانىيەكانمان، جەژنەكانمان  
بە ئەنجن ئەنجن كراويى رانەمالن.

بە چواردەورى ئەلقە ئەلقەى بۇشايدا  
بە چواردەورى خانە خانەى تەنيايدا  
چىايەگم سەر ھەلگرتوو  
گولئىگم شىت

ھەر خول ئەخۆم و خول ئەخۆم.

وھپس بوونم بۇ ساتىكىش

دالدى ھىچ ئارامى نادا.

من دلتنەنگىم قىلىكە خوا

چەند لىيى نەوى نەپكردەوھ

وھكوو "مەنسور" زامانم جى بەخۇ ناگرن.

خانوو ويستی دابىنم كات.. پەنجەرەيىم لى ياخىکرد.

شەقام ويستی دابىنم كات.. شۆستەكانىم لى ياخىکرد.

كورسى ويستی دابىنم كات.. خۆمە ھەلگەن

شاران ويستىيان دابىنم كەن.. خەمانم باليان لى روا.

ئەى رۇحى وىل!

تەنگە بە بەرى عەشقى تۇ ئەم نەخشانە.

نزمە بۇ سووتانى سەرت ئەم ئاسمانە.

تەمى ئىرەت دا بە خۇتا كورت و كویر بوون.

گريان سارد و

ژانیاں کپ و  
پایزانیاں بی فرمیسی درستانه.  
ئهی رۆحی ویل!

ژووړیکم ههیه تهنیاایم بهشی ناکات  
تهنیاایم جمهی دی له دهنګ  
له رهنګ و بۆن و تامی کۆست.  
ئهو کردویتی به نهریتی ههموو شهوئ  
دوووسی هاوددهمی دیرینهی  
وهک: ههلهبجه  
گهلی بازی  
قهلادی  
پیرهمهگرون  
لهگهله خویدا  
دینیتهوه بو ئه م ماله بچکولهیه  
ئیتز هه تاکوو بهیانیی  
تا کهله شیرئ ناوایی زامیکی تر ئه قوفینی  
یهکه یهکه لهگهله بهرد و لهگهله دارو  
لهگهله گهلاهی ههموویاندا  
سهما نهکاو  
پئ نهکهنئ و  
نهگری و

ئەدوئ.

مائىكىم ھەيە تەنبايىم بەشى ناكات  
تەنبايىم قەرەبالغەو پېر لە زاۋەى وردە ژانە  
ئەو، شەوانە بوو بە خووى  
ھەر لەسەر ئەم چىرپا تەسكە  
ئەبى لەگەل روبراىكدا رابكشى و  
دەست بكاتە مى گۆمى  
چىرپاش كورته بۇ قاچەكانى روبرا و  
تەنگىشە بۇ لەشى گەورە و پان و پۆرى گۆمە شىنى

ژوورىكىم ھەيە تەنبايىم بەشى ناكات  
بۇ شىررەيىم بچووكە  
تەنبايىم دۆستى بى دالدەى ئىجگار زۆرە  
گەل جارىش شەوانە وا رىك ئەكەوى  
تەنبايىم جىي خوى چۆل ئەكاو  
ژوورەكەيشى بەجى دىلن  
تاكسپەيەكى غەرىبى تازە ھاتوو  
لەسەر چىرپاى ئەو بىخەوى!.

- ئەوا ئىستەيش ئەمە يەكەم پايزى دواى  
كۆچى ئەسپە رەشى تۆيە.  
ئەمە يەكەم پايزى دواى ھەلھاتنى نامۆيىت و

ئاوابوونى شاخهكانى رۇخى تۇيە.

ئەمە يەكەم پايزى دواى

ويلىبوونى گەمىهكەى تۇيە.

لەگوئى زەريايىت.. چاوهكانت وەك كەلەپۇ.

بەريوتە نەھىنىيى ئاۋ

سەرت لەناۋ نامۇيىدا بەلەمىكى سەر گەردانەۋ

دەستەكانت سەۋلى شكاۋ.

ۋەكوۋ پايز ئىۋارەى تەنبايىت تەرە ۋ

يادگارى ئى ئەچۈرئى ۋ

خەيالئىشت زەردەى ھەتاۋ.

لەگوئى زەريايىت

شېرزەيى شەپۇلەكان ۋ ۋەرىنيان لە بەستىندا

پايزە مېژۋۋى زۇر دوورن ۋ كەفى "كات" ن ۋ

دېن ۋ لەگەل مى عومرى ئەمپۇ ۋ سبەى

باۋەش ئەكەن بەيەگتردا

شېلپ ۋ ھوۋر حىلەى زەريايەۋ

داناسەكنى چەپۇكانى.

يالى سېى بەدەم "با" ۋە

ھەل ئەپۇئى ۋ دائەپۇئى ۋ زەردوۋ سوورن تىسكەكانى

لەگوئى زەريايىت



يەكەم جارە ئەم مېژوو شلە ببىنى  
يەكەم جارە ئەم سامە شىنە ببىنى  
يەكەم جارە بۇنى تريفە بکەيت و  
زېرى رەنگەکان ببىسى.

لە گوئى زەريايىت  
بەلام لە ھەلسانەسەرپىي خىراي ئاودا  
ديسان شاخ ئەبىنيتەوہ  
تۆبى "ھەلگورد" شىعريكى كاكى بە كاكيت  
نە گزنگت تىدا ئەروئ و نە سۆزىشت بالا ئەکا.

لەگوئى زەريايىت  
ورده ورده تەماشات ھەنگاو ھەلدينى  
خەيالئ خۇي ھەل ئەكات و  
باز ئەدەيتە سەر ئافزىنى  
لە ترساندا ھەردوو چاوت ئەنوقىنى و  
مايىنى ئاو ئەتفرپىنى  
ئەو وەختەي چاو ئەكەيتەوہ خۆت ئەبىنى  
لەگوئى ورمى بووى بە گوئە نازەنىنى.

لە گوئى زەريايىت  
گوپت لە نالە و گرمەگرمى سەدەکانە بەيەگدا دپن  
چاوت لە زۆران گرتنى ھەتاهەتاي ەرد و ئاوە

چاوت له غه زه بی خوايه که هه ئه چی  
چاوت له پاشگه زبون وهی گونا هیشه که دانه چی!  
چاوت له که فه ژیلکه ی غه ری بیی خویشته  
که کوچ نه کات و ون نه بی!.

ئهمه یه که م پایزی دوا ی  
ویلبوونی گه میه که ی تویه  
ئهم پایزه له پایزی دایکت ناچی  
ئهو پایزیکی بیوه ژن، کوخته نشین، چر نه وه ری  
ئهم پایزی ئالتوون به سهر، ته لار نشین  
له شووشه به ندا نه وه ری.  
ئهم پایزه له پایزی دایکت ناچی  
لیره ههر دار به سهر داردا به خوړ نه گری  
لیره ههر به رد به سهر به رد به خوړ نه گری  
به لام له پایزی دایکتا نیسته له وی  
داروبه ردوو ئاوو خه لگیش  
ههر هه موویان به یه که وه  
به سهر خاکدا به خوړ نه گری  
نیسته له وی!.

- له کوپوه هاتوی؟ نه پرسن.  
دیسانه وه هه مان پرسیار نه بیته وه به توترکی و  
خوین له دهنگم دینیته وه.



وا بۇ جارى ھەزار ھەمىن  
 ناوى گولەكەم ئەھىنم.  
 ھەيانە وەك رۆزى "با" يەك  
 ئەمەى دابى بە گويياندا  
 لەدواى ساتىك سەرىكى بۇ ئەلەقەنن.  
 بەلام زورىان لە بېدەنگيدا ئەخنكىن.  
 مت ئەبن و ملان ئەبى بە نیشانەى سەر سورماندن.  
 منىش نىتر لە ھەژمەتا نەخشەيەكى  
 وەك سىياسەت چرچ و لۆچ و  
 پىس و دراو وەكوو رەوشتى دەولەتان  
 لە گىرفانم دەرئەھىنم.  
 پەنجە ئەخەمە سەر خۆرى لەتوپەتم  
 - ئالپرەوہ

لەناو كەشتىكەى "نوح" ھوہ من ھاتووم و  
 لە بەفرى "جودى"<sup>(71)</sup> دا زاوم

- "نېوہ خەونى رەنگاوپرەنگى

نېو داستان و ئەفسانەى كۆنە ئەيبىنن  
 ھىواتان تراويلكەيە<sup>(72)</sup>

منىش باوكم نىشتمانى لەناو چاويە ھەلگرتبوو  
 ئەو، دار خورماى بەندەرىكى

<sup>(71)</sup> جودى: ئەو شاخەى كەشتىكەى نوحى لەسەر گىرسايەوہ وەك لە قورئاندا ھاتوہ..  
<sup>(72)</sup> تراويلكە: سەراب.

چاۋ خەۋالوۋى باكوۋرى ئەفرىقابوو  
 رۇژى گەرداۋى ئۇقىيانوۋس راي فراندوو  
 لە "ئۇسلۇ" دا گىرسايەۋە  
 لە "بار" يىكى ۋەك ئىرەدا  
 شەۋيىكى سارد ۋەكوۋ ئىستا  
 دايكىمى ناسى.  
 من ناوم "مارگرىتا" يە  
 باوكم تا مرد  
 خەۋونى ۋەكوۋ خەۋنەكانى تۇى ئەيىنىي.!"  
 ئەمە قسەى كىژۆلەيەكى دوورەگى "مەغرىب" ى بوو.  
 شەۋيىكى سارد، لە "بار" يىكى سەر گەرم بووى،  
 ناو "ئۇسلۇ" دا ۋاى پىن ۋتم. مېرگى كورۇ كچى  
 شەنگ بوون. بەدەم كەرويشكەى گۇرانىيى و مۇسقاۋە  
 ئەشنانەۋە.  
 منىش ھەرخۆم و شىعريىكى شەرمىنۆكەم  
 خۆم و باندەدى وپىنەم  
 خۆم و دووكەلى جگەرەم  
 لەسوچىكدا يەك يەكتەمان ئەخواردەۋە.  
 كچى دوورەگ "مارگرىتا" تازە بووہ:  
 بە "مانگ" ى ناو بەفرى نەروىج  
 تازە بووہ بە ھەناسەى ھەئماۋى ئەم شەقامانە  
 بە ھەرفىكى ئەم زمانەۋ

به پەرى مۇسقىاى ئەم "بار" انە.  
 "مەغرىب" نىشتمانى باوكى  
 لاي ئەو تەنھا سى تارمايىن  
 سى تارمايىن و هيچى تر..  
 بىابانى، دارخورمايهك و حوشترى.  
 لەو شەووە "مارگرىتا" ترسىكى كرد بە سىبەرم  
 چركە بە چركەى سەعاتى ئەم غوربەتەم ئەزمىرئىت و  
 بۆ كوى برۆم تەم و مژى دى لەگەلم.  
 لەو بارەووە مارگرىتا گومانىكى تيا رۆكردم  
 وەكوو خۆركە لەو ساكەووە  
 پەلكەكاي خەونم ئەخواو  
 لەناو بىشەى تاريكىدا  
 ناومىدىي دائەتاشى بۆ تابووتى  
 مانگەشەوم.  
 لەوشەووەو وە هەست ئەكەم سىماى كچە بچكۆلەكەم  
 لەبەرچاوم بۆتە سىماى مارگرىتا  
 نىگاكانى چوونەتە ناو نىگاپەووە  
 جۆگەى دەنگى رزاونەتە ناو دەنگىەووە  
 باخى قزىيان هەر يەك باخەو  
 رەنگەكانى هەست و نەستيان بوون بە يەك رەنگ.  
 لەو شەووەو وە هەست ئەكەم  
 منىش كچە بچكۆلەكەم

نامۆيى گهورى كردووہ  
وہکوو دلۆپہ شہونمى  
تیکہل بہ "با"ى ئیرہ بووہ  
لہسہ ماگہى نیوہ شہودا  
سہرى لہ لہشى ونبووہو  
جاربہ جارئ لہ بارئکدا بوئى نەگہرئ.  
وا ہست نەگہم ہہموو رۆژئ  
تارمايیہک دیت بۆلام و وینہیہگیم بۆ نەگیشئ:  
کالبوونہوہى یادگارئ.  
رپوتانہوہى پەرپوبائى زمانہگہى.  
ہہلورینى خیزانہگہى.  
بیرچوونہوہى خہونى باوکی.  
بۆن نەگردنى ہہناسہى نیشتمانئ.  
توانہوہى بہفرى گۆرانئ و  
حیکایہتى گیانئ دایکئ.  
لہو شہوہوہ و ہست نەگہم  
منیش باوکی مارگریتام  
بووم بہ شیعرى خہمیکی زہرد  
رۆژئ لہ بہفرى مہنفاذا ئاوا دەبہم!  
نہوسا لہوہرزئیکى تردا  
شہویکی سارد وہکوو ئیستا لہبارئکدا  
نہویش وہکوو مارگریتا

باسم ئەكا:

"باوكم مەلىكى كىيى بوو  
لە شاخەوہ بالى گرت و  
گەيشتە بەفرى ئەم قوتبەو  
رۆژى لىرە، بەدەم ئاواز خويىندەوہ  
خەونەكانى لەگەل خويىدا رەق بوونەوہ!"

\*

مىژووم و سەفەر ئەكەم و  
لەگەل خۇمدا شۆرشەكانەم ئەگىپم  
لەخۇم زياتر كەس تەماشاي خوينەم ناكات.  
دووگەل ئەسوورپمەوہو  
لەگەل خۇمدا دىھاتەكانەم ئەگىپم  
لەخۇم زياتر چاوى كەس ناكزىتەوہ  
بەم دووگەلە.  
لاواندەوہم ئەخولپمەوہ و لەگەل خۇمدا  
سىدارەكانەم ئەگىپم  
لەخۇم زياتر كەس گوى ناكزى لەم كۆتەلە  
چىرۆكم درىژ ئەبمەوہو  
لەگەل خۇمدا فرچەفرچى شەقامەكانەم ئەگىپم  
لەخۇم زياتر كەس بۆنى بۆكرووز ناكات  
لەخۇم زياتر لە خۇم  
لەخۇم زياتر

لهخۆم..

کوا غوربەت سێبەری داربەرپووی دوورییە؟  
گەر وایە! ئەم هەموو کلاوی فرمیسیکی بەروانە  
چی ئەکەن لەلای من؟ بۆ لێرەن؟  
بۆ ریزیان بۆ سەری قەلەمم گرتوو؟

کوا غوربەت ئەستێرە پەمەیی کۆچ کردووی  
سیوہیلە و نەیبینم؟ کوا وایە؟  
گەر وایە؟ ئەم هەموو وەنەوشەیی خەونانەیی  
"زێ" و "نۆرک"<sup>(73)</sup>  
چین لە ناو دەفتەرما رواون؟  
بۆ لێرەن؟

بۆ ژووری تەماشام پێرئەکەن  
لەبۆنی دوو "باری"ی<sup>(74)</sup> پاش باران؟  
کوا غوربەت شەوقە بۆ ئاژاوەی ئیوارەیی  
مندالی گەرەک و نەیبیستم؟ کوا وایە؟  
گەر وایە؟ مندالی ئەم هەموو گەرەکە  
لەکووچەیی ناو دەنگما چی ئەکەن؟!  
بۆ لێرەن؟

<sup>(73), (74)</sup> زێ و نۆرک و هەردوو باری: چەند گوندیکی بناری سورکیوی ناوچەیی (سیوہیل) بوون پێژمی  
عیراق وێرانی کردن.

بۇ ساحەى فتيۇلىيان سەرسنگمە و  
گائتەيان: تريقهى كاغەزى سپيم و  
شەريشيان: "مسوده" م؟  
كوا غوربەت باى بۇنى شارىكە من نەيكەم؟  
كوا وايه؟ گەر وايه؟  
ئەم بۇنە تىكەلەى: پارەوى قەيسەرى و  
مەيدانى ماستەكە و، گوزەرى زين دروو..  
چين كە دىن لە حىلى وشەم و  
لە پوونگەى كاكۆلم و  
لە چەرمى جانتاكەم؟!  
ئەى تەنيايى!  
ئەى ئەسپى رەشى بىزاربوو  
لەجلەوى ئەم زەمانى بازربوونە!<sup>(75)</sup>  
ئەى زايلهەى كەوہ سوورەكەى ناو سنگم  
تۆ كەى ئەوہندە چواردەورى  
جى ژوانى پازەكانت چۆل و ھۆل بوون؟  
لەناو لانكەى نىشتماندا  
تۆ ھاوپى ئەمەكدارى لاواندەوہت  
گەلى زۆر بوون.  
تۆ كوا لەوى ھەرگىز ھەستت  
بە بزربوونى جريوہى بىداريت و

---

<sup>(75)</sup> بازربوون: ناوارەبوون.

خاوبوونەوہی ژیی گینگلی شەوان ئەکرد؟  
 تۆ کوا لەوئ ھەرگیز ھەستت  
 بە ونبوونی جی پئی ئاخ و  
 ساردبوونەوہی ئاگردانی گریان ئەکرد؟  
 تۆ کوا لەوئ قەت ھەناسەت  
 بیدەر بەندی ھاودەم بووہ؟  
 تۆ لەوئ خەمە دراوسیت ھیندە ھەبوون  
 بە پەژەہی وەخت و ناوہختا  
 دلسۆزیتان، سمۆرە بوون  
 بۆلای یەکتەر دائەبەزین.. سەر ئەکەوتن.  
 بەسەر دیواری مابیندا فرمیسکەکان بازیان ئەداو  
 وەکوو لاوولای سەر دەرگاو پەنجەرەتان  
 ماچ ئەرۆشیت و ماچ ئەخشاو  
 لەسەربان و لە ھەوشەدا، وەک تەنافی جەلەکانتان  
 رازو نیازتان تیکەل ئەبوون  
 ئەہی تەنیاییم!  
 تۆ لیرە ئیستە کەناریی  
 ناو ژانیکی شووشە بەندی پەنگاوپرەنگی  
 بەم دەنووک بەوبالانە  
 چۆن ئەتوانی تۆ سنووری شووشە بپری؟  
 بۆ کوئی ئەفپری  
 ئەہی تەنیایی؟!



جيا بوونه وهى ئەم بالانە لەو ئاسمانە  
 لەنگەرى گيانيان تىكد اووم.  
 دوورگەوتنە وهى ئەم وشانە لەو گولانە  
 هەستى بۇنکردنى خاكيان تيا وەراندووم.  
 دوورگەوتنە وهى ئەم چاوانە لەو كۆوانە  
 زنەى سەرنجيان كزکردووم.  
 جيا بوونه وهى ئەم دەستانە لەو پەرچانە  
 پەنجەى تەماسيان سەركردووم.  
 دوورگەوتنە وهى ئەم زمانە لەو تامانە  
 ئۆخەى چىژيان لەناو دەمدا بزرکردووم.  
 جيا بوونه وهى ئەم قاقچانە لەو رۆيانە  
 ناونيشانى زۆر هەواريان تيا ونکردووم.  
 جيا بوونه وهى ئەم گوپيانە لەو بەستانە  
 چەند ھاژەيان تيا كەركردووم.  
 - نامۆيى چىيە؟ لىي پەرسىم.  
 وەكوو فېشكەى شەمەندەفەرى هەزارپى  
 شەو درىژ و ئاخ درىژ و دووكەلى يادم درىژبوو.  
 شەوقى گۆپى زەردباوى كابىنەكە  
 ئەيدا لە تەمى دەروونەم  
 لەو ساتەدا وام هەست ئەكرد:  
 من دەشتىكى چۆل و ھۆلى  
 وەكوو ئەو دىو پەنجەرەكەم!.

وہك جانتاكەم شەوگار ھەر تەكەتەكى بوو  
خەوى زراو بووبوو بە جاميكي مس و  
لەگەل ھەموو سەرسمىكى ئەو شەوھدا  
لەسەرما ئەزرنگايەوہ..  
لەو ساتەدا وام ھەست ئەكرد:  
گلۆپى زەردباو ھەر خۆمە  
تەم ھەر خۆمە  
ھيلى ناسنیش ھەر خۆمە  
رېگا خۆم و كوچ ھەر خۆمە.

- نامۆيى چيىه؟ لىي پرسىم.  
مەي: ئەستىركىكى گلپەبوو  
سەرم تيا نوقم كردبوو.  
خەيالى لەرزۆك لانكەم و  
بى ھودەيى راي ئەژەنيم.  
لەو ساتەدا وام ھەست ئەكرد:  
شووشەيەك مەيى رزاوم  
شووشەيەك بادەى شكاوم و  
ھەر بە تەنھا ملەكەمەم پيوە ماوہو  
ئەم جىھانەيش توورى داوم!

- نامۆيى چيىه؟ لىي پرسىم. چى پى بلىم؟

بلىم: دلدارى نىۋانى خەون و خاكە؟  
 يان ھەناسەى گولئىكە دوور لە باخى خۇى؟  
 يان وئىلبوونى تەماشايە بەدوای يادەكانى خۇيدا؟!  
 يان تەنيايە ئەو كاتەى رەوئەكات و  
 نىشتمانى لەكۆلدايە؟!  
 يان ئاوينەيە و بۇ سىماى يادى ئەگرىى؟  
 چى پى بلىم؟! بلىم: نانئىكى سەرساجە و بىرى ئەكەم؟  
 بلىم: بۇنى مېخەك بەندەو بۇنى داىكم و  
 بۇنى كچانى گەرەكەو ئىستە نايەن؟  
 بلىم: شىتبوونى رېواسە  
 دوور لە كەليخانى ولات؟  
 بلىم: مەراقى سوورى ھەنارى ئاوارەيە  
 بۇ شارەبان؟!  
 يان سەوداى زەردو سىپيە بۇ نىرگز و  
 يان شەيدا بوونئىكى سەوزە بۇ بەھاران؟!  
 بلىم: دوورى نىۋان من و كورسيەكە  
 لەچايخانە بچكۆلەكە؟!  
 نىۋان من و مىزى يانە و ئىۋارانى چىمەنەكە؟!  
 چى پى بلىم؟ بلىم: نامۆيى، ديوارە؟  
 يان بلىم عىشقە بۇ قورى كۆلانان و  
 بىنينەودى شىتەكانى شارەكەم و  
 يان ماچىكى بالكرادو ناكاتەو ئەو ھەوارە؟!

من له دواییدا پئی ئەئیم:  
شپرزەیی هیندە بالی نامۆییمی ڕاکیشاوه  
تۆڤی گلینەم ڕایەلی تیشکەکانی  
خاوبۆتەوهو  
لەم دوورەوه وەختی ئەروانمە نیشتمان:  
هەموو یادئ، هەموو شوینی  
هەموو خەونی، لەبەرچاوی یادگارم  
ئەبن بە دووان، ئەبن بە سیان  
ئەبن بە دە.. ئەبن...

چی پێبئیم؟!

چی پێبئیم؟!

چی؟!

★

ئەمەیش ئەو باندەدی سترانە سپیەیه  
کە هەموو شەوی لە گەرووی بە تەمومژی  
شاعیریکی سەوداسەرەوه بەرەو  
کازیوەی چاوەکانی خاک بال ئەگری:  
تا زریان نەبوو بە ئەسپم  
چیا جلەوی نەگرتەم.  
هەتا هەلۆ بالەکانی خۆی نەدامی  
شیعەرم نەفپی.

ههتا يار نه بوو به ههنگم  
شانهى ههنگوينم لا نه بوو.  
ههتا شههيدى ولاتم  
نههاتنه ناو باخچه مه وه  
هه لاله م سوور هه لئه گه پرا.  
تا نامو ييش نه يدام به دم  
خه زانه وه  
به هارى خو شه ويستيم نه دوزيه وه!

#### IV

هه ر ئه مشه و درهنگان له كه نار  
ئه و گو مه غه مگينه ي ته نيشتمان  
ئه و كاته ي مانگ سه رى و پرى خو ي  
ئه خاته سه ر شانى گردو لكه و  
"با" يش ئه روا بو سه ما ي هيو اشى  
ها وينه ي ليره وار.  
هه ر ئه مشه و ئه و كاته ي كه لى  
له ش گه رمى به ستينيش وه كو و به رد  
شه كه ته و خه والوو.  
ئه و ساته ي گزوگيا

بهرامبهر تريفه‌ی حه‌په‌ساو  
به‌وه‌نه‌وز پیلوین قورس نه‌بی و  
که‌نه‌فت و ملیان لار!  
ههر نه‌مشه‌و نه‌وکاته‌ی فریشه‌ی داستان و  
په‌ریه‌گان، له‌په‌رده‌ی زیوینی که‌ژاوه‌ی ئاوه‌وه  
رپوت و قووت دینه‌ده‌ر، نه‌لقاونه‌لق ده‌س نه‌گرن  
به‌چرپه‌ نه‌دوین و چراوگی نه‌وینیان  
نه‌خه‌نه‌ سه‌ر زینی شه‌پول و  
(تانجیک)ی نوور نه‌ده‌ن  
له‌قژی دریزیان.

ههر نه‌مشه‌و رییه‌گی شین باوی نه‌هینی  
نه‌مباته‌ که‌ناری نه‌و گومه‌ی ته‌نیشتمان  
له‌شوینیک نه‌پندی  
نه‌پندی<sup>(76)</sup> وه‌ک جیگه‌ژوانی به‌فری خواو  
بلیسه‌ی عه‌شقیکی نه‌به‌دی  
چه‌په‌ک وه‌ک، ژیر که‌پره‌ سارده‌که‌ی  
ده‌روونی غه‌ریبان  
کر وه‌کوو سیبه‌ری ته‌نیایی  
شه‌وانی غه‌ریبان.  
وه‌کوو عه‌شق

<sup>(76)</sup> نه‌پندی: نه‌هینی، نا‌ناشکرا، شاروه.

سۆز ئەمببا

رەنگە لای برینی بی نالەى دارمیوی

لابداو دامبىنى..

رەنگە لای سووتانى بیدەنگى دار بییەك..

رەنگە لای ھەناوى كۆلراوى گا بەردى..

چەند سالە من لیڤرە بنچكى

سەر ژیلەى، چاودرپی ئەمشەووم

چەند سالە من سەرم ھەوریکى نەبارەو

چاودرپی ھاتنى بارانى ئەم خەووم.

من ئەمشەو:

مەچەكم و چاودرپی پەنجەمم.

قاچم و چاودرپی رېگەمم.

پژوپۆم سەرکۆنەى "با"ى زۆرکرد

بۆ نەھات؟ تاقگەى ئەو زەلمە بۆ نەھات؟

نەگەیشت، ئەو ھاژەى ئەوینە، نەگەیشت.

بائندەى پرسىيارم بە دەنووك

كراسە شینەكەى سامالیان كونكون كرد

بۆ نەھات؟ ئەو كۆترى ھەتاوہ.. بۆ نەھات؟

نەگەیشت؟ ئەو خەمە سەرکەشەم، نەگەیشت؟

بۆ نەھات؟ ئەو رەزى ھۆنراوہ سپیانە.. بۆ نەھات؟

ئەو كە ھات دلتیام



له گەل خۆی نیشتمان ئەهینى  
 له قولى مشتیدا کيوان و له پیلوی ماندوویدا  
 دەریاچە ئەهینى.  
 ئەو کە هات دُنیا  
 ئەوینى شارەزور تەر تەپى کردوو.  
 ئەو نیستە سۆزیکە شە لالی غوربەتەو  
 بە بالی چریکەى لەسەر تەم ئەنووسى و  
 تەرزەیهو  
 شەختەیهو  
 ئاگرى گرتوو!  
 ئەو کە هات دُنیا  
 هەر یەكسەر هەوالی  
 دارچوالەى ئاوارەى "زەردیاوا"<sup>(77)</sup> ئەپرسى!  
 پەرۆشە  
 پەرۆشە  
 بۆ ئەوێ گە لایەك فرمیسكى  
 دارەكەى شێخ هەباس ببینى  
 سووتاوە بۆ ئەوێ، ریحانە بسکیكى  
 كچیکى سنهیی بۆن بكاو  
 شیت بوو بۆ ئەوێ  
 له دەشتى بەرینى دەنگیکدا

<sup>(77)</sup> زەردیاوا: ناوی دێرینەى قەرەداغ.



ھۆرەيەك ببیسى.

نازانم! ئەو وەختەى ئەو نوورە بە سامە وەك تیریز  
خۆى ئەكات بە شەوى خەلۆمتما، ئەمخاتە تەندوورەى  
پرسیاری خۆیەو، ئەمخاتە گىژەنى ئەوینی خۆیەو، گومانم  
پەرت ئەکا. سەرتاپام لە سۆزیا غەرق ئەکا.. من چى بکەم؟  
چۆن چۆنى چەخماخەو برووسکەى ئەو عەشقە بدوینم؟  
بلىم چى؟ کلیلەى ئاسنیى ئەم دەمە بەستراوہ چۆن بەربى؟  
من چى بکەم؟ بۇ ئەوہى حەسرەتم بە ھەتاو بپڑى و وەرىنم  
گول دەرکاو بە بالای ئاسۆدا ھەئزنى؟

دنیام کە بىنیم

پەلوپۆى تاریکیى بەرچاوم.. چراخان ھەئەکەن  
تىنویتیىم کاریزى ئەتەقى و  
مەلوولیم سایەقە ئەكات و  
ئاسمانى رۆحى ئەو باوہشى پیائەکەن!

نازانم پىشوازیى عاشقى لە خۆرى عاشقان چۆن ئەکرى؟  
نازانم پىشوازیى غەربىى لە مانگی غەربان چۆن ئەکرى؟  
نازانم ئەو وەختەى گەلایەك  
ئەگاتە بەردەمى زریانى چى ئەئى؟  
یان تاقە دلۆپى لە ئەوین  
ئەو وەختەى ئەگاتە  
زەریایەك لە ئەوین.. چى ئەئى!؟

به ئېنه درهنگان هەر ئەمشەو لە کەنار  
 ئەو گۆمە غەمگینەى تەنیشتمان  
 دوو قۆلێى یەکتەرى ببینین  
 "من ئەبێ هەلکشیم  
 بۆ ئەوەى بەرزایی بماناس  
 من ئەبێ پۆبچم  
 بۆ ئەوەى قۆلایی بماناس"  
 من زووتر ئەگەمە لای کەنار  
 پێش وەخت، بەچریه، بە ئاوو بەرد ئەئیم: کى ئەگات!  
 من زووتر، لەسەر گۆم، شیعەرى خۆم ئەنووسم.  
 پێش وەخت من، سەرم، وەکوو تاق لێئەدەم  
 ئارامى شپەزەم لە پۆخدا ئەپوینم.

لە ژوورى زەردباوى خەماندا  
 جقینی غەریبان ئەم شەو  
 لەبەردەم شای کۆچ و پیرەکەى موغانى شاخاند!  
 جقینی گولالە و خۆلەمیش  
 جقینی ئاووگر.  
 جقینی تیشک و تەم.  
 جقینی فرمیسک و نیشتمان ئەم شەو.  
 پێدەشتى زیوینى پۆخ شوینەو  
 کات لە ژیر رکیفى عەشقایەو

چاوى خوا مەشخەلى ئاسمانى ئەم شەوہ.

من كە چووم بە نیازم لەگەڵ خۆم لەسنگما  
رۆژنامەى: رەشەباى خویناویى دوو سەدەى  
كیوانى بۆ بەرم.

یادداشتى: دووگەلى زامانى دوو سەدەى  
پێدەشت و بنارى بۆ بەرم.

بەنیازم ئەلبوومى: رەنگینی ئازاروژان و سوێ  
قرچان و سووتان و زریكەى  
ئاو، گل، دار، بەرد، شار، گوند  
ئازەل و بالدار و بى بالى  
دوو سەدەى بۆ بەرم!

بەنیازم وەختى چووم لەگەڵ خۆم لە چاوما  
بەتایبەت

ئاسمانى خنكاوى "هەلەبجە" ی بۆ بەرم.  
بەلینە ھەر ئەمشەو دوو قۆلىی درەنگان  
لە كەنار ئەو گۆمە غەمگینەى تەنیشتمان  
پیکبگەین.

یەكەم جار:

ئەستیركى باوەشمان

پر ئەبى لە خونچەى ماچى سوور

بالایشمان ئەبیتە دوو ئاوان.

هەردووگمان وەك سەرمان

عەشق ئەنئین بە عەشقی یەكەو

میژوومان: داپیرەو

هۆنراویش ئەكەینە ئاگردان.

بەئینە هەر ئەمشەو درنگان دوو قۆلی

لە كەنار ئەو گۆمە غەمگینە تەنیشتمان:

من و مەلا خدری ئەحمەدی شاوہیسی مكايلی پیکبگەین:

پیکبگەین وەكوو دوو پەپوولە

پایزە گیساوہی سەر درکئ!

وەكوو دوو بریسكەى كشانى ئەستیرەى ناو خەونئ.

وەكوو دوو زەمانى ئاویتەى یەك كۆچ و ڕەوہندی.

وەكوو دوو قەسیدەى گریاوى یەك دیدە.

وەكوو دوو بالئەدى غەریبى ئاسمانئ.

بەلام من ئەزانم ئەو زینەى

لەگیانى بئ ئۆقرەى شیعردا بوى ئەبەم

هەناسەى سوورترە،

زریكەى بەخوړتر،

فرمیسكى درێزترە،

لەشیوہ سوورەكەى سنگى ئەو.

بەلام من ئەزانم ئەو بیشەى ژوارەى

كە ئەيدەم بە كۆلى سەيوانما و بۇى ئەبەم  
 ھەنسكى چىترە  
 سىبەرى وەيشوومەى كىرترو  
 قولپەكەى بەربىنى درەختى پىرترو  
 لەسارای خاك و خۆل.  
 بەلام بۇ شىعەرى جوان، زىنگەى پاوانە  
 قەسىدەى شوخ و شەنگ  
 بۇ كانە پىرشىنگى ھەزرى ورد، بارانى خەيال و  
 بىرقەى ھەستى تەپ  
 پىى ئەلئىم:  
 بىگومان.. سەرورم!.. بىگومان  
 وشەى تۇ قولترو  
 ھەرفى تۇ گەشترو  
 دەنگى تۇ پىرترو.. بى دەعوام، پەتكىش نىم!  
 پىى ئەلئىم:  
 گەوردى من!  
 پىم نالئى ئەو ھەوداى گزىنگى چاوانەت  
 چۆن ئەكەىت بە دەرزىى ھەرفەو  
 بۇ ئەوەى خەم بىروووت  
 بەبالاى ھەبىبە و عىشقەو؟!  
 پىى ئەلئىم:  
 بەگەلا تەقەلى پاىزان

چۆن ھەور دائەدرۋوی  
بەشانى غوربەتدا و چۆن فرمىسك ئەروپىنى و

ھەوارى بروسكەت چۆن خستە سەرتەوہ؟!  
پىم نالىنى، سەرورم!، ئەو سەرپرم پى نالىنى  
ئەسپى "با"ى زمانت چۆن رام كرد؟  
لەكوپوہ چوویتە ناو دلۆپى باران و  
چۆن توانیت بە تيشكا ھەلگەرپى؟!  
چۆن توانیت؟  
سەرچنار، بەگرەجۆ، خاك و خۆن،  
خانەقا، ھەر ھەمووى لە زامى ھىجرانت  
باركەيت و ئەو زامەيش  
بخەيتە خوى ئاوى تانجەرۋى دلئەوہ؟  
چۆن توانیت بە جومگە و بربردى شيعرئىكى لانهواز  
پردەكەى سەرشەقام دروست كەيت؟  
چۆن توانیت دەرۋونت بەدەمى ھىلالى لاوازت  
ھەلگەنى و دارەكەى پىرمەسوور لە ناويابنئىزيت؟!

پىي ئەلئيم: گەرەى من!  
چۆن توانیت بە تالە زولفئىكى حەبىبە  
گردۆلكەى ژانى خۆت لە قەدى شەوانى تەنبايى  
شەتەك دەيت؟

چۆن توانیت بى سەۋلى دوودەستى نىشتمان  
بەگەمىيەى نىو مەوجى گەرداۋى غەرىبىيى  
ئەمپىنگاى نەھاتە وا تەى كەى؟!  
پىي ئەلىم: سەرورم! من وەكوو بزائەم  
ئەو خاكەى كە ژانت تيا پشكووت  
بەركاۋى تىنويەتى عەشقىكى بە پىت بوو  
من وەكوو بزائەم  
تۆ شەوت بۆ گرىيەى چاوانت قورغ كرد.  
سوتائت و ئەوساكە كازىووت  
گول شىعەرى خورى گرت!

ھەر ئەم شەو درەنگان دوو قۆلىيى  
لە كەنار ئەو گۆمە غەمگىنەى تەنىشتمان  
يەكتىي ئەبىنن  
جقىنى غەرىبان ئەم شەو  
سووتانى غەرىبان ئەم شەو  
ئەو وەختەى ئەگاتە بەردەم  
ئەو ئاۋە و من داربى و كرنووشى بۆ ئەبەم.  
ئەبىنەم: چلىكى دارەكەى "پىرمەسوور"  
گۆچانى دەسىتى.  
ئەبىنەم: رپئەكا و دوو سى پۆل چۆلەكەى "كانى با"  
بەدەورى دەغلەكەى ئەو سەرورپشەدا خول ئەخۇن.

ئەيىبنىم دووراو دوور ئەيىبنىم!  
 پەلەيەك گولجارى گوندهكەي "مائاوا"  
 سەرپىچى سەرىتى.  
 ئەيىبنىم: ئەپرات و تانجەرۆ ئەم قاچى و  
 شيوهسوور قاچەكەي ترىتى.  
 شانومل دوهونى لاي "تەكەيە" ن؟!  
 يان مؤم و ژىرپيالەي حوجرهكەي  
 مزگەوتى "سەي حەسەن"؟  
 ئەو پەنجەي دەستانە پەلكە گياي  
 لەرزىوي گويى "زەلم" ن؟!  
 يان هەنگى نيو شانەي قەسىدەن؟!  
 ئەوهندەم پى ئەكرى هەر كە هات  
 تريفەي بۆ بکەم بە فەرش و  
 لەبەر پىي سىروانیا راي بخەم.  
 ئەوهندەم پى ئەكرى  
 لە دوودى هەناسەي درەختى عەلەم دار  
 وەك لاكيش  
 پارچەيەك لە دووگەل بېرم و ئەستېرەي  
 ئەم دلەي پىوگەم بۆ ئەوئەي بۆي بکەم  
 بە ئالاي پيشوازي ورشەدار.  
 پيش ئەوئەي ئەو بگات من دىنم  
 لە هيلال كەزاوئەو لە گريان ئەسپىكى حيلەدار



زین ئەكەم، سووتانم سوار ئەكەم  
 تا به غار خۆی بگات  
 به گەلیی ئەو كۆچی به فرەداو  
 دووراو دوور بپروانم، پێش ئەووی ئەو بگات  
 بزائەم چۆن ئەبەم به هەلەم و  
 چۆن ئەبەم به قەترەوی ئارەقی  
 سەرگۆنەوی شیعیریکی دوور و لات.  
 هەر كە هات پێی ئەلێم: سەرورەم! بۆ پرسیت؟  
 "زارم وەكوو هیلال و نەحیفم وەكوو خەیاڵ  
 ئایا بەزاردا دیمەوه و به دڵدا دەكەم عوبوور؟!"  
 پێی ئەلێم:  
 قوربان خۆت دارشاتووی وشەیت و  
 خۆت باڵی دەنووكی گۆرانیی و  
 یەكەمین جۆلانەوی "هیلال"ی هەلبەستی  
 هەر خۆیشت شمشالی لالیوی كەژان و  
 هەر خۆیشت ئاوینەوی "با"ی سەوزی پێ دەشتی.  
 پێی ئەلێم:  
 گەرەم تۆ!  
 لەدوای خۆت بۆ ئیمە  
 میراتی خەمیكت به جییهیشت  
 بەردەوام به هاژە و كەف چرپین وەك زەلەم و  
 كەلەگەت وەك هیرووی قژ سووری

گوى زامى تانجەرؤا!  
 بهئىنه ھەر ئەم شەو درەنگان لە کەنار  
 ئەو گۆمە غەمگىنەى تەنیشتمان دوو قۆلىيى  
 يەكترى ببينين!  
 ھەر ئەم شەو، من، نالى، ھەزرەتى غەربان ئەبينم.  
 ئەو، شەو لە گزنگ موتوربە کراوہ ئەبينم.  
 ئەو، کۆوہ کۆچەرە ئەبينم.  
 ئەو، بەفرە فەرەنجى لەبەرە ئەبينم.  
 ھاوينە و لەمالى پايزدا جقيني غەربانە ئەم شەوہ.  
 لە کويوہ داربەرۋوى لانەواز  
 رڤگ ئەدا بە کۆليا و ئەگاتە ئەم ناوہ؟  
 لەکوييە پرشنگى دەر بەدەر؟  
 لەکوييە رووبارى ناوارە؟  
 ئەستەمبوول، لانکەيە بۆ ھەتاو؟  
 ئيستگەيە بۆ خەونى غەربان؟  
 يان تۆرە بۆ مانگ و چەقويە بۆ مىلى ئەستيران؟  
 ئەستەمبوول دەرۋازەى بارانە؟  
 يان شارى کوللەيە و شمشيرى دەس سولتان؟  
 ئەستەمبوول سروەيە؟! نارامە؟! ھەتوانە؟!  
 يان خوييە بۆ زامى گەپىدەى عاشقان؟!  
 لەويوہ ناليى دى و شارەزور لەگەل خۆى ئەھينى  
 لەويوہ قەقنەسى ئەو خەمە بال ئەگرى و ھەل ئەفري و ئەسووتى!

ئاي عهشقى داروبهرد، وای عهشقى خاك و خۆل!  
 رۆژنیه ئه و نه بئ به میرگی خهونیک و  
 ولاتیش به جوانووی غارکهری نوالهی سهرسنگی!  
 ئاي عهشقى ئاوو گل، وای عهشقى گزوگیا و لق و چل!  
 رۆژ نییه ئه و نه بئ به کانیی یادیک و  
 ولاتیش به قاسپه ی کازیوهی نیودهنگی.  
 ئاي عهشقى مه لکهندی، وای عهشقى کانيسکان  
 شه و نییه ئه و نه بئ به چیغی سهربانی و  
 شاره که ی به "مانگ" ی وهریوی هاونی خه یالی.

به ئینه ههر ئه م شه و درهنگان دوو قۆلی  
 له که نار ئه و گو مه غه مگینه ی ته نیشتمان یه کتری ببین  
 تا ئه و دیت، تا ئه گات  
 من ژاله ی ته ماشام له سیله ی  
 ههر دیره شیعریکی غه ریبدا ئه نیژم.  
 هیل به هیل  
 هه ناوم به قه له م ئه کیلم  
 ئازارم چووز ئه که م له تیشک و  
 سه ریشم پر ئه که م له باران.  
 تا ئه و دیت، تا ئه گات  
 من چرای دیوارکۆی ملی خۆم  
 له حوجره ی "ته کیه" دا هه ل ئه که م.

"زىبار" ئەھيىنمە رۇحمەۋەو  
 بە زىي ئاۋ كەنارى تەنيايىم ۋەكوو تار لىئەدەم.  
 تا ئەو دىت، تا ئەگات  
 من ئەبم بە پەيكى شازەزا ۋ بە —بادى خۇش مرور-  
 لەسووتوۋى ھۆرەكەى ھاۋارى شازەزوور  
 بە دىدەم مېژوۋىيەك ئەشىلم، ئەشىلم  
 تا ئەيكەم بە سەرى بېراۋى "سالەم" ۋ  
 بۆى ئەبەم!  
 بەلئىنە ھەر ئەم شەو درەنگان  
 لە كەنار ئەو گۆمە غەمگىنەى تەنىشتەمان  
 دوو قۇلئى پىك بگەين:  
 ئەزانم ھەر كە ھات ۋەك ئەسپى بوولەرە<sup>(78)</sup>  
 ئاپوورەى پىرسىارى چوون پىرمەو سەمكۆل ۋ چەپۆكان ئەخرۇشى.  
 چوون ژانى خەزان ۋ ھەلۋەداى زىيانى بى دالدە ۋ بى پەنا  
 ھەناسەى ئەو سىنە شەقارە لە مەنقام ئەوورۇئ  
 ئەزانم ھەر كە ھات  
 ئەو ئەبى بە حىلەى سۇراخ ۋ  
 بلىسەى ئەداتە چوار نالەو  
 تەپوتۇز لە دەشتى ئەم سىما خۇلئىنەم ھەلئەسى  
 ئەپرسى ۋ ئەپرسى ئەپرسى  
 ئەمجارە، ئەو، بەردى كۆلانى يادىك ۋ

<sup>(78)</sup> بوولەرە: بومەلەرە.

ئەو دارى نىۋ خەونى باخىكى ولاتى گول عومەر\*  
 نامىنى ھەوالى نەپرسى  
 ئەمجارە ئەو بالاي قەسىدە نىشانەى پرسىيارەو  
 لەو پەرى ھەر بستە سۆزىكى ھەوالدا  
 چاۋ لە رى داي ئەنى!  
 ئەمجارە "سالم"ى ناو زولمەت  
 يەك گەمىەى چارۇگە سوتاۋى شەونىيە.  
 ئەمجارە "سالم"ى ھاۋرپى جىنىشتەى دۆزەخ و  
 ھۇنراۋەى داپلۇخاۋ، زوخالە وشەى شار،  
 قەلەمى بالگراۋ، رىچكەن و كاروانى دوۋكەل و  
 سىبەرى پەرت پەرتى ۋەيشوومەن.  
 ئەمجارە -نارەۋەن- بە تەنيا  
 پەنجەرەى حوجرەكەى خانەقا بۇى ناگرى  
 ئەمجارە ھەر پردى سەرشەقام  
 بربەرەى پشتىكى شكاۋى گۆرانىى شار نىيە.  
 بە تەنيا "كانى با" ناخىكى گرمۇلەو  
 سەرچنار مراۋىى خنكاۋ و  
 بە تەنيا "حەببىە" یش يار نىيە.  
 كە گەپشت پىى ئەلئىم: سەرۋەرم!  
 سەرکردەى لەشكرى خەم و داخ!  
 مەترسە لە دواى تۇپش سوپاكەى خەمانمان  
 بەھىزە و سەرگەۋتوو،

لەدوای تۆیش نەشکاوین، بۆ بشکێین؟!  
کەشادی ئەوندە لاوازی و ترسنۆک  
بۆ بشکێین؟!  
کە خۆشیی هێندە زوو  
لەبەردەم هێرشى کۆستماندا ببەزى!.

★

من دەمێک بوو، وینەکیشى خولیاى سۆفیم، بەرامبەرى ئەو ئاسۆیە  
راوەستابوو. من دەمێک بوو جوولەى پەنجەم  
بووبوون بە هێلى بالای ئەو. تروکەى چاو:  
بە نوختەى سەر تەوێلى ئەو، هەناسەکانم:  
بۆشایى و ئازارەکانم رووناکى و شەوقم سێبەر.  
من ئیستاکە وشەم لەناو دەفرى شیعرا ئەگرمەو،  
خەون و سروشت و رەنگ و دەنگ تیکەل ئەکەم.  
وینەى "نالى" وا ئەکێشم:  
سېماپەکی: بەزەرکەفتى ئەشکەنجەو داخ درەوشاوه  
یان گرده تەمىكى تیکەل بە زەردەپەرى ئیواران.  
دوو چاوى روون، لە بنیاندا چەوى خەيال تروسکەى دى.  
دوو گۆى ورشەدارن لەناو دوو کالانەى قول و ماتدا  
بزاڤیان تیژ و بى ئۆقرە..  
بە سەریانەووه دوو برۆى تەنک، پەيوەست  
بەردە نوێژى تەوێلێکیان هەلگرتوو  
کە باران و گۆل و شיעر

نوپۇزى لەسەر دائەبەستىن.  
 دوو رومەتى پىر لە دىراو  
 بە "جووت"ى سال رى رى بوون و  
 كەوتوونە بەرچىرى سىبەر.  
 كەپوويەكى بەقۇرت توورە.  
 دەم و لىوئىك وەك ھەمىشە ئامادەبى  
 ماچى خۇشەويستى بىكات.  
 رەنگى قىزى تارىك و پروون.  
 دەست و بەنجەى بچووك بچووك مندالانە.  
 دەنگى: ھىور.. وەختى ئەدوئ  
 دەستىش ئەبىن بە جۇلانە و بەپالەكانى ئاخاوتن  
 دىن و ئەچن.  
 كە شىعر ئەخوئىنئەتەو، لە گەلىا ئەچەمىتەو  
 وەكوو سوجدە بۇ زمانى كوردىى بەرى وايە.  
 پائىك<sup>(79)</sup> و رىشى تىكەلاو  
 سنوورىان زەردىى دووكەئە.  
 دەمارەكانى پىشتى دەست  
 وەك جۇگەلەى بارىك و شىنى سەر نەخشەن.  
 لە زۆر كەس بالاي كورتەرە.  
 بەئىنە ھەر ئەم شەو دووقۇلىى درەنگان  
 لە كەنار ئەو گۇمە غەمگىنەى تەنىشتەمان

<sup>(79)</sup> پائىك: موى سمىل كە تىكەل بە رىش ئەبى.

یەكتری ببینین:

هەر له دوای گەشتن..

ئەو ساتەى كە دەستم ئەخەمە ناو دەستی غوربەتى  
دە شمشال پەنجەمن و نامۆیى هەردووكمان ئەژەنن.  
ئەو ساتەى هەوارى ریشەكەى ماچ ئەكەم  
دوو لیوم كەنارى كانین و گول ئەگرن.  
ئەو ساتەى كە چاوم ئەبەرمە نیو چاوى هیجرەتى  
فرمیسكەم پەپوولەى سپین و لە زەردەى رۆخساریا هەئەفەرن.  
ئەو ساتەى كە پرژەو تنۆكى دووانى لیم ئەدا

قاقەر و روتەنىی بیستەم

بە ئاوى دەنگەكەى شین ئەبن.

ئەو ساتەى پێى ئەلیم: سەرودەرم!

لە ئاوى پرشنگتا غەرەم كە

بۆ ئەوەى لە قوئى سۆزتەوه

بگەمە ناخى خواو

ئەم تەمى گومانە لەسەرچاوا لابەرم.

پێى ئەلیم: سەرودەرم!

تۆ نوورى تەویلى ولات بووى گەشتى

ئەو هەتا من لێرە چوار وەرزه تەنیایی

بەبێلى تاریكى ئەمكیلى

تەماشای زەمانى وەرپس بوون خەرىكە

بە دەنووك هەناوم كون بكاو ئارامم هەلكۆلى.



سەرۋەرم! من ئىستا بۇ گيانم تىرىژى  
پەنجەرە "ئەزم" م لىت ئەۋى.  
مەھىلە ئەم ھەۋاى ناسۆرە  
رەنگوبۇى ھۇنراۋەم بەرىت و  
مەھىلە لاۋكەم ھەلۋەرى!  
سەرۋەرم! من ئىستە لەم دوورە  
كەۋىكى كەسىرەم  
بۇ چىنەى گۆرانىم  
بۇ بالى دلدارىم.. سەرۋەرم!  
من مشتى لە خۆلى سەيوان و  
كاسەپەك بارانى سەر گۆيزەم لىت ئەۋى.

بەئىنە ھەر ئەم شەو درەنگان لە كەنار  
ئەو گۆمە غەمگىنەى تەنىشتان  
دوو قۆلىيە يەكتى بىنن  
ئەزانم ھەر كە ھات.. پىم ئەلى:  
ئەستەموول دەشتى خوى و  
بىرىم رېبۋارى پىپەتى سەر ئەۋە  
من گەلا ئاخىكى ۋەرىوم  
رەشەباى مەۋسىمى فىراقىش ھەر ئەمبا و  
ئاشىيان بە تەنھا قەلەمى بى خەۋە!  
رەفىقان! بەلام ئەز ھەتاكوو

ئەم ئاشى غوربەت و حەسرەتە بەھارنى  
 خەيالى حوزورى لاي ئىوہم وردترہ.  
 ئەم بادەى بەھەشتى سوراھى گەردنەم  
 تا ھىجرەت كۆنى كات  
 بۇ نەسلى قەسىدەى داھاتووم  
 نۆشىنى خۇشترہ.  
 عەزىزان! لەكوئېم  
 تانجەرۇ ئاوينەى پېش بووكى بەياز مەو  
 چاوانى "حەببىيە" یش كەوسەر مە!  
 لىي نەچمەوہ پېشەوہو نەپرسەم:  
 -سەرورەم!  
 كەى شىعر بەسەرتا نەبارى و  
 نازارت تەر نەكات?  
 - ئەو فەسلەى كە عىشق نەبىتە ئاسمانم  
 ئەو دەمەى كە سەرم  
 چەخماخە نەدات و  
 ژان نەبى بە ھەورم.  
 -سەرورەم! ئەى بادى خۇش مرور ھاتەوہ?  
 تەتەرى ئەو خۇزگە عەودالە چى نەئى?  
 ئەو پەيكە لەكوئېيە?  
 دىدەنى خاك و خۇل كەى نەكەپت?  
 -ئەویش وەك كۆترەكەم

وەك خەونى ژوورەكەم  
 وەك دەنگى "سالم"ى ھاوړپم  
 لەوښه و عاسييه  
 تەتەرى رۆحهكەم!  
 بەلام من ئەمجاره لەسەر ئەو ناوەستم ئەچمەوه.  
 بەھارن ئەچمەوه، كە سىروان وەكوو من  
 ئارامى ھەلئەستى. مەوسيمى كە خونچە  
 وەك پەنجەم، قەسىدەى پشكووتن  
 بۆ لىوى حەبىبە و شارەزوور ئەنووسى.  
 ئەو دەمەى ھەلئەبجەى كەزاوہ  
 بەسواری ئەسپەكەى "مەولەوى"  
 سەوزتر دیتەوہ ناومان و ئەو دەمەى  
 كە "گولان" لە ماچى ھەتاودا غەرق ئەبى.  
 سى كوچكەى سەفەرى بارانين سى قۆلئين  
 مەولانە و حاجى و من  
 بىرپارە ئەمجارە پىكەوہ بگەينە ساراكەى ولات و  
 پىكەوہيش لەسەر خەم دابكەين!  
 - ئەى باشە سەرورەم! كەى ھاتى؟ چۆن ھاتى؟  
 "سالم" ت نەبىنى  
 پىش ئەوہى كوچ بکەيت؟!  
 - لەبىر مە ئەو سويجى پايزەى كوچم كرد  
 منيش وەك نارەوہن ئەوہريم.

به یانییم غوروبی وه سلّم بوو  
 ئاگر بووم له سه رمای فیرا قدا ئه له رژیم  
 به پښوه کوټوکۆم برده لای  
 "سالم" ی نه سیمی شاره کهم  
 گریانم ماچی کرد، خه زانم باوه شی پیداکرد  
 له بیر مه پیی وتم: ره فیقی رۆحه کهم!  
 ویلاشی ته نیاییم  
 بهم وهرزی ناوه خته ی چاوپرێزان به ره و کوئ؟  
 به ره و کوئ چاوه کهم؟،  
 رپوی ژیله ی خۆم تیکرد:  
 "ئازیزی ئازیزان!  
 چاره نووس رپبوار ی رپی هات و نه هاته و  
 نازانم هودهودی ئه م رۆحه م  
 به ره و کوئ ئه فریت و کام کونجی غه ربی  
 ئه بیته هیلانه م.  
 نازانم مه وجیکم سه ری خۆم له خوټدا هه ل ئه گرم.  
 شیعریکم تلاوتل ئه رۆم و دره ختم بال ئه گرم.  
 "سالم" ی هه ناسه م! ئه رجوی من هینده یه:  
 که جار جار ئه ستیره ی کشاوی یادی من  
 له خه وونی قه سیده ی جوانتانا ببینن"  
 ئه وهنده و رۆیشتم و له ولای "وهیس" به ولاره  
 بو دوا جار ئاورم له چاوی جیماوم دایه وه

ئاورۇ لەوساۋە: شەوگارى ھىجرەتم  
گۇچانى تاريكىي دايە دەست غوربەتم.  
"لېرەدا پېي ئەلېم: گەورەى من!. رېم ئەدەى تامنىش  
ئەو شىعرنامەيەى كە دابووم بە ھەمان -بادى تۆ، بەھەمان  
بەيكى تۆ!، تابىبات بۆ چەندان "سالم"ى شارەكەم  
شارەكەت، نىشانى تۆيشى بەم؟ رېم ئەدەى.. گویت لېيى؟  
بەلام من سەرورەم! ئەزانم كە گوئى تۆ، چاوى تۆ،  
نا ئاشنان بە زەنگ و بەوینەى زاىەلە و تان و پۆى  
ئەم جۆرە شىعرانە! وتت چى.. سەرورەم؟، دلنىام ئەو ئەلئى:  
"ناسكې و خەيالى تيا بفرى.. حەزئەكەم گويم لېيى".

"سالم"ەكانى ولاتى خەندەى گرياو!

ئەى كەشتىەكانى نيو توفان!

ھاوپپيان!

لە بەندەرى تەمومزى ئەم كۆچەوہ

كە شەوتانى بەئەستېرە و شىعر و زام و

چىرۆكەوہ كردۆتە كۆل..

لەم بەندەرى غوربەتەوہ ئەتانىنم:

لە نېرىنەى زەريايەكى ترسا

لەگەل نېرە نەھەنگىكى شېتا

كە مېژووى ليخن كردووه و

ئېسكى خۆرەتاو ئەكرۆزى و

جوانىي ئەخوا..

ئەتانبىنم: ھېشتا لەسەر تەوقى سەرى  
 ۋەكوو چاوتان، وشەتان پرىشك ئەھاۋى و  
 دەنگتان گقەى ھەلكردىنى ھەر پېماۋە.  
 ئەتانبىنم: چراى ستوونى قەلەمتان ۋەك گەردنتان  
 گەش ئەسووتى و  
 چارۆگەى ھىۋاى سپىتان نەژاكاۋە.  
 ئەى كەشتىەكانى نېۋ تۆفان!  
 لەم بەندەرە لمىنەۋە  
 كە روناكىيى ئازارتانى تنۆك تنۆك ھەلمژىۋە  
 ئەتانبىنم: حووتى تۆفان بەدەم باداۋەى زەردەۋە  
 ئەتانبات و ئەتانھېنى و  
 ۋەك لاشىپانى كەشتىتان  
 دەرگاى لەشتان شەقەشەقى پى ئەكەۋى و  
 بەلام لوتكەى بەجرىۋەى گىانى شىنتان  
 ۋەك بالاتان رېك ۋەستاۋە.  
 ئەتانبىنم: لەناۋ ئابلوۋقەى نىزەدا  
 سەرتان "دم دم"ى تازەپەۋ  
 خانى لەپ زېرىنى وشەيش  
 قوللەى خامەى ئەم زمانەى بەرنەداۋە.  
 "سالەم" ەكانى ۋلاتى خەندەى گىاۋ!  
 ئەى كەشتىەكانى نېۋ تۆفان!  
 ھاۋرېيان!

تا ئەم تۆفانى نەھەنگە  
كړنووشى نىشتنەوہ ئەبا بۇ زەمىن و  
هەتا تارىكىي ئەوەرئ.  
هەتا كەشتىەكانتان ئەيكەن بە جەژنى ئاو  
هەتا بەندەرمان ئەيكەن بە جەژنى كەشتىي  
ئەبى بانگى سەرى ئىمە "نەء" و  
سەولەكانى دەستى ئىوہىش "نەء" و "نەء"بى  
"سالەم"ەكانى ولاتى خەندەى گىراو!

هاورپيان!

ئالەم تاقە وشەيەدا

دوا رۆژ ھەناسە ئەدات و

ھەر لەم تاقە وشەيشدا

خەون ھەلدى!

بەئىنە ھەر ئەمشەو لەكەنار ئەو گۆمە

غەمگىنەى تەنىشتەمان دوو قۆلىي

يەكترى ببينين:

وہك شادىي كات كەمە و وہك كسپەيش پرسىار زۆر.

من ئەبى ئەو "پرس"ە گىرنگەم بىرنەچىت! ھەر كەدىم

پىي بلىم:

سەرورەم!

مەرافە.. لە دلى زمانى كوردىدا.. مەرافە

لەبەرچى دارمىوى شىعرى تۆ كۆچى كرد؟

بۇ ژانى بەيارت جيھيشتين؟!  
بۇ بەسەر تينويه تي روبرارى گيانمدا  
هەتا سەر دات نەکرد؟

- كوللە بوون توركان و بەر خۇريان ليگرتەم. هەتاوم نسيى كرد  
مەلى بووم بى تيشكى ئەو عەشقە ئەمردەم. مەھى بوو ولاتى  
بابانەم. لەشەوى دەيجورى توركاندا كەگىرا  
كوشتيان و، ئەيانويست بەخوينى ئەو مانگە ئەز بيشۆم  
چاوانەم. چى بليىم؟ نەشم ويست لەنيوان، پاشاكان،  
برالەى دوژمندا، بۇ عەجەم يان توركان. من شيرىم  
يان قەلغان!.

- سەرورەم! دۇزەخى ئەستەموول  
هيچ لالە شيعريكى تيا نەروا؟!  
دەرياچەى ئەو خەونە هيچ گەرا ئەستيرەى جيئەهيشت؟  
قەتارەى ئەو هەورى وشانە نەخرۇشان؟  
گزنكيان دانەرپشت؟  
بۇ جاريك، هەر جاريك، لەو ناسكى شيعرانە  
يەكيكيان ئەگەيشتنە لاي ئيمە؟!

- ئاخىر چۆن بسووتيم.. رۇشن نيم؟  
ئاخىر چۆن هەلۆەرپيم.. پايزى شيعرنيم؟  
ئاخىر چۆن شارەزور.. هەورم بيت



سيلاوى وشه نيم؟  
 ئاخر چۆن "حەبىبە" ئاسكەم بېت  
 من دەشتى پاراوى خەيال و بەستە نيم؟  
 كەم بوو شەوانە خەم نەزى و  
 ئەستېرە شىعەرىكى ئى نەبى!  
 كەم بوو رۆژانە من نەبەم بە ھەئەم و  
 دانەكەم بۇ شەوى!  
 زياتر لىي ئەچمە پېشەو. بۇ مژىنى خەمى سىي  
 خۆشەويستىم ئەبى بە ھەنگ، رېشى بە باخ.  
 زياتر لىي ئەچمە پېشەو، ھىواش ھىواش،  
 ھەردوو كۆترە ساردەگانى دەستى ئەگرم،  
 ھەر بەدەم گەمى شىعەرەو ئەيانخەمە  
 ناو سىنگەو. بە گريان داين ئەپۆشم.  
 ھەولئىش ئەدەم زەينى خۆم بىكەم بە ماسىي،  
 بۇ ئەو بەحرەى لەبەردەمما دانىشتوو.  
 ھەولئىش ئەدەم تەماشام بىكەم بە بەران  
 بۇ ئەو كېوھى بەرامبەرم راوہستاو.  
 دواتر ئەدوئىم. ئەبەم بە چىمەنى قسە،  
 بە چوار دەورا ئەتەنمەو. ئەوسا ئىتر  
 بەدرىژىي باسى شارو ھەناسەگانى بۇ ئەكەم.  
 باسى سوورانەوھى مېژوووى خوينى بە دەورى  
 كوردا بۇ ئەكەم. حىكايەتى بى كۆتايى

"رېس و خورى" ى تفهنگهگانى بۇ ئەكەم.  
 باسى "تاقىمى مومتاز" ى قوربانىهگانى بۇ ئەكەم.  
 شەرى نىوان سەرى خۇم و دەستى خۇمى  
 بۇ باس ئەكەم. رووناكىي بۇ ئەگىر مەوہ.  
 تاريكىي بۇ ئەگىر مەوہ.  
 ئىنجا تۇزى ئەچمە دواوہ. ئەو ماچانە و  
 ديوانە تازەكەى خۇى و ئەو كۆلەبالەى  
 بە ديارى "مەلا عەبدولكەرىمى مودەرىس"<sup>(80)</sup>  
 بۇى ناردبوو، ئەيان پىچم لە رىحانەى  
 "بيار" ەوہ و لەسەر رانى بۇى دائەنىم.  
 ماچەگان ئەخاتە سەرچاو. پىر بە گيانى  
 ئاوارەى بۇى رىحانەگان ئەكات. ەەر لەویدا  
 كۆلە بالىش لەبەرئەكات. ديوانەكە ئەكاتەوہ  
 دەستىك بە رىشيا ئەھىنى. رووم تىئەكات و  
 پىم ئەئى "ئەم پىرەيشمان چىايەكە وەك  
 "شروى" .. واصلىكە عەبىرى سەلامم  
 بەو و پىشى بلى لە دئمايە وەك تانچەرؤ"  
 لەپاش تۇزى ەئەسىن و ئەيبەم، ئەچىن،  
 بەگوئزارەكەى "مەسعود"<sup>(81)</sup> دا سورىك ئەخوين.  
 چاوم لىيە لە ەندى شوين دائەنەوئ و

<sup>(80)</sup> مەلا عەبدولكەرىم: "مەلا عەبدولكەرىمى مودەرىسى بىيارەى" زانای ئاينى و نووسەرى ناودار.

<sup>(81)</sup> مەسعود: "مەسعود محەمەد جەل زادە" رووناكېر و نووسەر و تويزەرەوہى ناسراو.

بۇنى گولەكانى ئەكات. رائه مېنى، له سهرتلى<sup>(82)</sup>  
 قسه كانى، شاگولئىكان ئەكاتە ودهو ئەپخاته بهر  
 پشتينه كهى، ئاورم ليئه داته وه، پيئه كه نيٽ و  
 پيم ئەلئ "نەم باخه وانە تيم ئەكات!"  
 "شيعريكى بلاونه كراوهى نالىي كه پار زستانى هه وريكى  
 شيعر دوستى قايمكار له ئەسته موولە وه بوى هيئابووم":  
 "كرمى ئاوريشمه خه يالئم، بۇ سهرووى ئەو قامه تهت  
 من كه قوزاخهى خه ميكم، دهورى داوم چاوه كهت  
 ئيشتياقم: به حرى تينو، هيجرهم: سه حرا به كۆل  
 رۆحى نالىي ههنگى عيشقه و، شانە كهيشى ناوه كهت!".  
 به ئينه هه ر ئەمشه و له كه نار  
 ئەو گوومه غه مگينهى ته نيشتمان  
 دوو قۆلىي يه كترى ببينين:  
 من: نالىي، حه زرهتى غه ريبان ئەبينم  
 ئەو شه وه له گزنگ موتوربه كراوه ئەبينم  
 ئەو كيوه كوچهره ئەبينم.  
 ئەو كه هات وهك ئاوو، كه گه يشت وهك تيشك و  
 كه هه ئنيسشت وهكوو باز  
 من وهكوو خه يالئى شاره زوور ليئى ئەچمه پيشه وه.  
 هه ر خيرا، هه والئى گرنكى چهند سهرووى ده ربه ده ر..  
 هه والئى گورانيي وهكوو خۇي ترافيه.<sup>(84)</sup>

<sup>(82)</sup> سهرتل: هه لېژېردراو له هه ره باش.

ههوالى بهفرى شىت له دوورى ههلهكوك.

ههوالى چەند زارى هيلالى وهكوو خوى ئەدەمى و  
پيى ئەلئيم:

- سەرورم! بەرلەوهى تۆ بگهيت، لهوى بووم،  
له "جونيف". رۆژيكيان له جادهى ژماره 1898.  
له كۆشكى نسرم و شيدارى ميژودا، پليكهى پيشينى  
تهختهبەند. پليكهى رۆژگارى پيچاوپيچ. به كوني  
ههتاودا، بردميه ژير خانى، لهويدا چاوم كهوت،  
بهيهكەم رەورەوهى زمان و بهيهكەم قوتيلكهى  
ناو ژوورى شهوهزەنگ. لهوى بوو، هەر خوى بوو.  
"جهلادەت بەدرخان" — بەر لەمن ئەتناسى و باوهشى  
ماچيشى بۆ ناردووى..

من كه ديم شاخى بوو ئارهقى سەردېر و ستوونى  
ئەپرشت و منارهى وشەبوو، ئەسووتاو بهپيوه  
وهستابوو، من كه ديم هەورىكى ريشدار بوو  
به تەنھا ئەيگرمان.

من وتم:

- سلاو ئەى

رۆژنامەى باپيره گهورەمان

لهگه ل چى خەرىكى؟!

ئەو وتى:

<sup>(84)</sup> ترافيه: ئاواره، دەرپەدەرپوو.

- خەرىكم بە وشە  
 ديوارى تاريكىي كون ئەكەم  
 ئەگەرپم بۇ ھەتاو.  
 - بەكونى ھەتاودا من ھاتم. وام پيوت.  
 ئەو وتى:  
 - باش ھاتووى!  
 تۆ شيعرى كام شارى؟!  
 من وتم:  
 - ھى نالىي!  
 ئەو وتى:  
 - ئاخ! نالىي  
 دوو زام و دوو كسپەو  
 دوو ئاخى چەند لەيەك نزيكين  
 ھەر ئەئىي جەمكى ئەم غوربەتەين  
 ئەى ھىچت لەگەل خۆت ھىناوہ  
 بۇ شەوى غەريبيم؟!  
 من پيم وت:  
 - مۆمىكى ئەشكەوتى بالەكيان..  
 يەكەمىن رۆژنامەى بارانى ئەيلولم ھىناوہ  
 من "دەنگى پيشمەرگە" م  
 لەگەل خۆم ھىناوہ..  
 ئەو وتى:

- رۆژنامە! پەنجەرەى دەنگمانە  
ئەو وەختەى كە بەسەر دنيادا ئەروانى.  
ئەو وەتا من ليرە يەكەمىن پەنجەرەم كردهو.  
تيلچافە<sup>(85)</sup> رپوبانى هەنگاومان.  
سەيركە! چواردەورم بەناسۆر گيراو  
هەر حەرفە و هاوارم لئەكاو  
نامۆييش درك و دال!  
خۆش هاتىي!  
ديارىيەكەت ئەوومەو  
خۆزگەم بوو بيبينم.  
ئەزانم كە نالىي ئەو كاتە، كەژيەكە لە بنار تا لووتكەى  
هەر گوپپەو هەر چاوه. ئەزانم ئەيەوئ بزاني، ئەستيرەى  
فرزەندى لانهواز لە كوئن و جريوہى غوربەتيان لەكام لا  
رژاوه. بۆيە من هەر ئەدويم:  
- سەرورم! هەرودها لەولايش بووم. لە پارس،  
پاريسى بە شيعر پاراو و بە هزر چراخان. شەويكى  
تەموثر. بەدەورى ميژوودا باپووسكەى<sup>(86)</sup> پرسيار بووم  
هەر خۆلم ئەخوارد و ويلبوونم ئەيپرسى:  
-شەريف پاشا سەعيد خەندان  
شەقامى ميسين ژمارە 20؟

<sup>(85)</sup> تيلچاف: شەرەزەنگ ئەموسستەچاو.

<sup>(86)</sup> باپووسكە: كړيوهى بەفر بە باره.

"ئەميشيان بەر لە من ئەتناسى و بەمندا دوا دەقى  
يادداشتى ھاوارى زامى خۆى بۆ ناردووى"  
سەرەتا ئەچوومە بەردەمى ھەركەسى، سەرىكى بائەدا:  
"ببوورە ناوى وانايەتە خەيالەم..  
يان ئەيووت: "پېم وابى شەقامى "ميسين" يش بەرجادە كەوتبى  
نەمايى.. نازانەم..  
ئەمپىرسى و ئەمپىرسى و ئەرپۇيشتەم  
باگژەى سۆراخ بووم.  
خۆم لەگەل خۆم ئەدوام:  
"من ئەبى لووتكەكان وىل نەكەم  
بۆ ئەوەى بچمەووە سەرجاوەى بەرزايى  
من ئەبى شوورەكان وىل نەكەم  
بۆ ئەوەى بگەمە سەرەتاو كۆتايى"  
تا دوايى شەقامى بردمىە بەر كووشكى كتيب و پۇژنامە فرۇشى.  
كووشكەكە بېھودە ئەپرۋانىە دەوروبەر وەك "پامبۇ"!.  
كووشكەكە لە مالى نەھىنىي گوى چەمى "مانگ" ئەچوو.  
خاوەنى كووشكەكە.. دريژ و رەقەلە  
ھەر ئەتووت خاوەنى "شەبەنگە بەرپۇژە"<sup>(87)</sup>  
ئەدرەسم داىە دەست. چاويلكەى ھىنايە سەر لووتى.  
دواى كەمى بە پەنجە نامازەى بەرەولاي گىردىكى روتەلە بۆ كردم.

<sup>(87)</sup> خاوەنى شەبەنگە بەرپۇژ: مەبەست لە نووسەرى ناسراو و خوالىخۇشبوو (شاكىر فەتاح) ە كە بە دەستى  
پژىمى عىراق شەھىدكرا.

پیی وتم:

- ژهنه رال؟! ئەیناسم

هه موو رۆژ رۆژنامەم لا ئەگرئ

هەر له دوای کۆنگره‌ی ناشتی بوو

له خانووی شهقامی "میسین" یش دهریانکرد!

له وساو ه کۆتریکی برسییه

له وساو ه، "پاریس" یش هیلانه‌ی ولاتی له‌بیرکرد!

داخه‌که‌م! ژهنه رال خه‌ونه‌که‌ی وه‌کوو خوی

ئیس‌تاکه له ژووری خزاوه‌ ته‌نگ و تار.

داخه‌که‌م! ولاتی ژهنه رال

ئه‌سپییکی بی‌که‌سه

له‌دنیا‌ی ئەم‌رۆدا

کی حیه‌ی ئە‌بیسئ؟!

هەر رۆیشتم. هه‌تا‌کوو سو‌راخی مه‌راقم گه‌یانده‌ ژووره‌که‌ی.

ژووری بوو به‌قه‌م<sup>(88)</sup> بوو ره‌نگ و رووی. بۆ‌بیرش<sup>(89)</sup> بوو هه‌ناسه‌ی.

غه‌مگین بوو، له‌ دیده‌ی تۆ ئە‌چوو، سه‌روه‌رم!. من که‌ دیم،

قه‌له‌می کۆماوه‌ی ریش سپی. پلنگی په‌که‌ه‌وته. خه‌ریک بوو

بۆ جاری سه‌ده‌مین، یادداستی بۆ دنیا‌ی که‌رو کویر ئە‌نووسی

ژووره‌که‌ی سیخناخ بوو له‌ چاوی ئە‌به‌لق بووی یادداشت و

له‌پزه‌ تابووتی دۆسیه‌ی به‌ئینی ده‌وله‌تان. پر‌بوو‌پر،

<sup>(88)</sup> به‌قه‌م: په‌نگی زوو کال بیته‌ره.

<sup>(89)</sup> بۆ‌بیرش: بۆنی شت که‌ له‌ جیی ته‌ر دانراوه‌ و شینی هه‌له‌یناوه‌.





له چرپه دووکه‌لی دېهات و قريشکه‌ی سېداره‌ی شه‌قامی نيو شاران  
 زهمانی من له‌لای دانیشتم. دره‌نگان شریتی قیدیوکه‌ی  
 هه‌له‌بجه‌م دایه‌ ده‌ست. که‌لییدا. شاخی پیر،  
 زور گریا و ئه‌سرینی یادداشتی داباری.  
 که‌ هه‌ل‌سام پی‌ی وتم:  
 - ئه‌م شه‌وی دۆزه‌خه  
 مه‌گه‌ر هه‌ر یه‌کیکی وه‌ک نالیی  
 بی‌کاته‌ ره‌شمالی شی‌عیریکی زور گه‌وره.  
 به‌رده‌وام من زهمان ئه‌نازویم  
 ئه‌دویم و  
 نالیش هه‌ر گوی ئه‌گری له‌ هورم  
 هه‌تا‌کوو پی‌ی ئه‌ئیم:  
 - وائسته‌یش سه‌روه‌رم!  
 یه‌که‌مین رۆزنامه‌ی هه‌ناسه‌ی به‌درخان  
 یه‌که‌مین یادداشتی فرمی‌سکی خه‌ندان و  
 یه‌که‌مین رۆزنامه‌ی چریکه‌ی ئه‌یلولم  
 پی‌چاوه‌ له‌سه‌ری برراوی "مارت" هوه‌و  
 له‌گه‌ل خۆم هیناومن  
 پی‌ی ئه‌ئیم:  
 - ده‌ فهرموو لیم بگره‌ سه‌روه‌رم!  
 بو‌ ئه‌وه‌ی له‌یه‌کتر دانه‌برین!  
 به‌ئینه‌ هه‌ر ئه‌م شه‌و له‌که‌نار

ٺه و گؤمه غه مگينهى ته نيشتمان  
 دوو قوئىي يه كترى ببينين  
 ٺه م شهو خه ويك م دپته دى و ٺه بم به شيعريكي بالدار.  
 له خو شياندا بال وهر ٺه دم له ٺاواز و  
 دهنوك ٺه گرم له تريفه و  
 شه پوئل ٺه كه م به هيلانهى تازه هه وار.  
 ٺه مشه و خه ويك م دپته دى و له خو شياندا  
 نيگام ٺه بن به كاريز و قزم به گيا و  
 په نجه گانم به گه لاي دار.  
 ٺه مشه و خه ويك م دپته دى و نيشتمانم  
 له ناو ديده و له ناو دهنگ و له ناو ريشى  
 ناليى دا دى و ٺه گاته لام.  
 سنگم ٺه بي به "خاك و خوئل"  
 سه رم به چوخمى "سه رشه قام"  
 ٺه م شهو خه ميكم به ختيار.  
 مه رافيكم هيور، ٺارام  
 ٺه مشه و منداليم ٺه بارئ  
 به سه ر يادى سه وزو سووردا و ٺه بمه دهر به ندى په پووله و  
 دا يك م ٺه بي  
 به مامزئ سپى سپى و حيكايه تى "گردى رهش" يش  
 به گرمه گرمى گه والهي هه وري سه رشار.  
 ٺه مشه و خه ميكم به ختيار.

مەراقتىڭم پەل و پۇدار.  
لەسووتاندا ھەئەقۇلئىم و  
لەگرياندا سەوزم ئەكا " ھەلەبجە" ى يار.  
ئەمشەو خەويىڭم دىتە دى و ئەبىم بە ئەسپىكى بالدار  
ئەمجارەيان من ناچمەو ە لای نامۆى و  
شەو درەنگان ھەر لە كەنار ئەو گۆمەو ە  
جەلەو بۇ "با" شل ئەكەم و  
لەگەل نالىي ئەرۆمەو ە بۇلای "گۆيژە" و  
پىكىشەو ە چىنەو ە لای "سالم" و  
" ھەببە" ى شار!

ستۆكھۆلم.  
مايسى / 1990 - كانوونى دووھى / 1991.

# یادداشتی ماکه ویکی ره شیوش

1993





بهم بولیلّه تهنیا نهرّوا و پرووی کردۆته دامینی شار  
ئیسته ئاسمان مشکیی رهنگه و نهویش خهمیکی میینهی  
قهترانیی وهك کراسهکهی

615

ئالۋز وەككو كەزىھەكانى  
 سىيسىش وەككو ھەردوو گۇناى  
 ساردىش وەككو دەستەكانى  
 تارمايىھەكى مېيىنەى لەمەراقدا نوقم بووہ  
 پەناو پاسىرى گرتووہ  
 شەپۆلىكى لەسەرخۆيە و ھەنگاو ئەنى  
 ئەستىرەيەكى نەخۆشە و  
 فرمىسىكى شۆخ و شەنگە و  
 بەم بوولئە تەنيا ئەروا و رووى كردۆتە باشوورى شار  
 ئەو زامىكى قژ درئزە، چاوەكانى بىرپووتە ئەشكەنجەى خۆى  
 چاوەكانى بىرپووتە، مانگى خوینی ئاوانەبووى ناو خەيالى  
 (سەرى،مىردە كوژراوہكەى، ئەوینی خۆى )  
 لەچراخانى ئازادى..دابراوہ  
 لە دارستانى تریقە و پىكەننى  
 دەوروبەرى دابراوہ  
 بى ئاگايە... لەھاوارى ئاپوورەى خەلك  
 بى ئاگايە.. لەزەماوہندى رووناكىى  
 لەشايى گول  
 لە لەنجە و لارى گۆرانى  
 لەسەماى ئالای سەوز و زەرد  
 تەنيا ئەروا لەگەل رابردوودا ئەدوى، لەگەل خۆيدا  
 لەگەل بازىكى شەھيدا لەگەل (ئەو) دا..

بەم بولۇپ تەنیا ئەروا و رووی کردۆتە دامینی شار  
 " ھەبوو..نەبوو، رۆزانی بوو  
 بازەگەى من بەناو بلیسەدا ئەفری  
 لەبەر گۆپالەباران و تەرزەى شووم و چەخماخەدا شەقزنى بوو  
 وەك فریشتە بالدارەگان...  
 بەدارستانی نیژەدا تی ئەپەری  
 رۆزگاری بوو، بازەگەى من، لەو بەرزەوہ  
 ئائەم شارەى لەژیر بالەکانیا ئەدی  
 یەك بەیەکی ئەم ھەردانە، ئەم لووتکانە  
 جی رەوگەبوون، بۆ ئەسپە شیکەى ھەلمەتى  
 لەدۆزەخى کلاوسوور و کلاورەشدا  
 یەك بەیەکی ئەم کۆلان و شەقامانە:  
 ( ئا ئەو سووچە، ئەو سیلەیە، ئەو بن دارە  
 ئەو ژیر چەترە، ئەو پەناپایەى بازارە )  
 جی نزرگەى ترسناکی کوت و پر بوون  
 بۆ بازەرەقەى خوینی توورە و بۆ ھیرشى  
 کیلان و کیفی ئامادە و کراوہ بوون  
 بۆ دەرھینانی دەمانچە و... ریزی گوللە و  
 تەقینەوہى نارنجۆکی خیرای دەسى  
 وەك کزەبایش، لەناکاودا، ئەھاتەوہ بۆ مالەوہ  
 بەبى خشپە، تریفە بوو دەر ئەگەوت و  
 یان خەویکی ئیجگار خۆش بوو، لە پریکدا، پەیدا ئەبوو



منیش وەك ئاسكى خەوالو رانەپەپەپەم  
 ھەموو لەشم ئەنیشتە سەر ئاوی ترس و  
 ھەموو جەستەم ئەبوو بە چاۋ  
 بەھیۋاشى لەكەمەرەوہ ئەیگرتەم  
 ( چەكیش ھیشتا بەشانەوہ )  
 باوہشېكى پراوپرې گەرم و تینووی پیا ئەكردم  
 گەرمییانى ئارەزوومان  
 وەك بەردى بەر سوورەھەتاو تاوی ئەسەند  
 ئەوسا ئیتر چۆن لاو لاوی  
 سەر پەنجەرەى ژوورەكەمان  
 تەواو پېمەوہ ئەنووسا... تەواو... تەواو  
 مەمكەكانەم لەناو چنگیا،سپى،سپى  
 وەك دوو تیترواسكى بچووك  
 شەوقى حەزىيان، لەسەر گۆوہ، دائەگىرسا  
 وەك چاۋەرۋانى توولانىي سائەوہختیش  
 وەك خەمى قوولى ھەردووگمان، ماجېكى قوول  
 بېنىكى قوول، لەدەمەوہ، مژىنەكە ئەكەوتەپرى و  
 بەناو لەشا، تەزووی درىزەى ئەكیشا  
 لەكەپرۆكەى ناو ریشیشيا  
 بۆنى كەوئل، بۆنى ئەشكەوت، بۆنى بارووت  
 بۆنى كووزەلەى گوى چەم و مۆردم ئەكرد  
 بۆنى گولە نازادەكان

بۇنى مەقەرپكى شىدار  
 بۇنى نايلۇن، بۇنى بەتانييە سەوزەكان  
 لەناو توكى سەر سنگيشيا  
 بۇنى تيژى نازايەتى و  
 بۇنى ناو سەنگەرم ئەکرد  
 لەچاويشيا ھەموو رېگا دوورەكانم ئەدى  
 تەمى نزمى گەوھەكان و راگردنى گول ئەستېرە و تروسكايى  
 ناگرى شوانى سەر رەوز و بريسكەى جوگەى  
 بەرگاوى ئىواران و ھەلبەزىنەوہى قەلبەزە و  
 ماجى ئالنىوان ئاسۆ و خۆرنشېن و... ھەر لەچاوييا  
 رەنگى پەريوى ژنانى ناو ئۆردوگام ئەبېنيەوہ،  
 ريزە پياو و ريزە زيل و ريزە چادر  
 سەروو سيمای دوا شەھيدمان  
 دار تەلى سەر ئيزگەكەمان  
 لەچاوانيا چارەنووسىكى پايزە وەكوو گەلا لەرەى ئەھات  
 لە چاوانيا مەرگى شيعرېكى نازدارم ئەخويندەوہ  
 خەمى بالگرتووم ئەبېنى  
 خوينى ئەستېرەم ئەبېنى  
 لەچاوانيا خۆرنشېنى خۆم ئەبېنى... خەوم ئەدى:  
 لەناو گەميەى ھەورېكدام و ھەر چواردەورم ھەمووى گرە  
 خۆم ئەبېنى پەرەسېلكەم تەنيا تەنيا ماومەتەوہ...  
 ھەموو جارى لەچاوانيا

چاره نووسیکم ئەبینی و لئی ئەترسام  
لەناوەراستی ھۆدەدا بەچوارمشقی دائەنیشتین  
ھەر چوار ئەژنۆمان ئەنووسان بەیەگەوہ  
لە دوو گۆلدانی پڕ لەگۆل، پڕ لەخەم و پڕ لەخەون و  
پڕ لە نازاری سوور ئەچووین  
قسە ی ئەکرد:

- تۆو کانی... تۆو درەخت...

تۆو بەردم، بەفەد یەك خۆش ئەوی!  
ئەمپرسی:

- کامان، تۆزقائی لە کامان زیاتر... گیانە؟!

رانیما، ئەپروانییە دارەرای ژوورەگە  
لەو ساتەدا دەم و چاوی

لەکوختیکی ناو تەم ئەچوو...

- زیز مەبە! بەرد زیاتر... ناو زیاتر... دار زیاتر!

ئۆه! گیانە... کە بەردمان لە دەست چوو... ئیمە چین؟!

کە ناومان فەوتی کرد... ئیمە چین؟!

ئەوینی بی بەرد و بی ناوو بی درەخت کوا ھەبە!

یەك چرکە نازادیی و دوا ی ئەوہ بابمرم!

لێل مەبە!... ئەوینی من و تۆیش

لەرپوونیی ناودایە!

لە خورە و لەھاژە ی سەر بەستی ناودایە

تەماشاش! دیلیتی ناهییلی

تير سەيرى يەك بکەين!  
 ژير دەستى ناهيلى... لەمالي خويشماندا  
 بو تاويك بسرهوين!  
 نازادىي ناسمانه... بارانه و ههتاوه  
 بى ناسمان... کام خور و کام تيشك و کام باران؟  
 نازادى خاكيشه  
 نازادى خهلكيشه... ميژويشه  
 كه نهبوو چى ههيه؟! ئەمه نانه؟!  
 يان ژهر؟  
 (بازەكەى من شاعيريش بوو...  
 ههموو جارى دوا شيعرى خوئى  
 لهگهڵ دوا دووكهلى مهزرا و  
 لهگهڵ دوا زريكهى بهرد و  
 لهگهڵ دوا گريانى باخدا بو ئەهينام)  
 بازەكەى من ئەو شيعرانەى كه ئەينووسى  
 قوول بوون... وهكو دهرياجهكان  
 سادهيش بوون وهك گوله كپوى  
 بازەكەى من له نوپخووانى ژيان بوو  
 ئەو نهئەچوه بهر ئاوينه كونهكانى زمان  
 لاي ئەو وشه زيندهور بوو  
 لاي ئەو رسته مهوجدانهوى مهراق و  
 زهنگى مييشك و وهكوو گرپكان

ساتە وەختىكى خەتەر بوو  
 (نمونه يەكى بچووك لە شىعرەكانى بازەكەى من)  
 سەرى من بەم ئاسمانە نەوييە بەم ئاسمانە زەليلە  
 رازى نابى  
 سەرى من تۆپى ئاگر و گلۆلە خەمىكى ياخيە  
 يان نارنجۆكىكى ناودەستەكانى ئازادى  
 ئەبى ئەم مېژوو تاريكانە... ئەم بەهەشتە رەشانە  
 لەخوينەو روناكيان بۆ بەرىن  
 بەلام ئەشبى بەمردنىكى دريژدا تى پەرىن  
 ئىنجا بگەيتە.....  
 ( بازەكەى من ئەم شىعرەى  
 بەناتەواوى بۆ بەجى هېشتووم )  
 بازەكەى من، وەك كزەبا چۆن لەناكاو پەيدا ئەبوو  
 ھەروايش لەپەر: بەبى خشپە، وەك كشانەودى تريفە...  
 وەك گەرەنەودى تارمايى و سىبەر و خەو، ديار نەئەما  
 لەپەرىكدا ئاوا ئەبوو. ئەچۆو ناو رۆحى چيا  
 ئەبۆو بە: گولى چوالە. بەدار ھەنار. ئەبوو بە  
 زەو بەرەگ و بەسروودى دەم دار بەرۆو  
 ئەچۆو ناو تەمتوومانى ئەوديو كەژە بى دەنگەكان  
 ئەچۆو ناو جريووى دوور، ئەچۆو ناو خەونى  
 گوند و لەخۆلەميشدا ون ئەبوو  
 ون ئەبۆو... ئەھاتەو. ون ئەبۆو

بازهگه‌ی من بوومه‌له‌رزهی، له‌بن دهستی  
 دیوی سپی و دیوی ره‌شی ئەم شارهدا  
 ئەچاند ئینجا ون ئەبۆوه  
 له‌سه‌فه‌ری گردی ره‌شدا هه‌موو جارێ  
 که‌مه‌ندی ئەو بیچوووه درنجیکی ئەگرت  
 هه‌موو جارێ له‌چه‌قی ئەم جادانه‌دا  
 بۆ دایکی ئەم مه‌ل‌به‌نده...  
 بۆ ئەرژهنی  
 بۆ عه‌زیایه‌ك  
 دۆزه‌خیکی نوێی دانه‌خست  
 بازهگه‌ی من له دوا ئیوارهی فریندا  
 له‌دوا ساته وه‌ختی نیوان گه‌شانه‌وه و هه‌لوه‌ریندا  
 وه‌ختی له‌گه‌ل‌ په‌وتی خیرای  
 جوانوووه ژانیکی سپیدا له شاخه‌وه  
 به‌ره‌و بنار دا ئەگه‌را و  
 شوڤر ئەبۆوه به‌ره‌و ناو شار  
 ئەو چرکانه‌ی:  
 تراویله‌کی له‌رزوی پیش هه‌ردوو‌چاوی  
 سیمای ئاونگاویی منی  
 دوور و نزیک نیشان ئەدا  
 مردن له شیوه‌ی داویکدا  
 ئەگاته به‌ر هه‌ردوو قاجی و

دیتھوہ یهك!  
 باز ئەگیرئ و  
 بالهكانى شەتەك ئەدرئ و  
 ئەخریتە ناو زیندانیکى گەرۆکەوہ و  
 دوور دوور ئەبرئ  
 (بازەکەى من. پەلەت چى بوو)  
 بەو ئیوارە درەنگ وەختە  
 بەو ئیوارە بەژن رەشە  
 بەو ئیوارە نەفرەتیبە  
 بو کوی ئەچوی؟  
 ئەتویست چریکە و شەقزنت بەریتە کوی؟!  
 ئەتویست لەکام ھەوار لادەى؟!  
 پەلەت چى بوو؟!  
 ھەور لەسەرت ئەوەستا!  
 رەوبار لەسەرت ئەوەستا!  
 زریان لە سەرت ئەوەستا  
 منیش لە سەرت ئەوەستام  
 پەلەت چى بوو؟!  
 وتیان: گێژەلۆوکەبەکی سبى غەمگین  
 ئەو یەکەم جار  
 ھەوالئ تۆی گەیاندبووہ مالى چیا نشینەکان  
 ھەوالئ تۆی بردبووہ بو لای بەفر و

بۇ لاي مېرگ و  
 بۇ لاي گولەكئويىلەكان  
 ھەوالى تۇي بردبۇۋە  
 بۇ لاي كۆترەكانى مەقەپ  
 بۇ لاي ژنە ماست فرۇش و  
 ھۇبەى تازە ھەلدرائى پەۋەندەكان  
 وتيان: تىكرا بەيەكەۋە  
 لەگەل چنار و شۇرەبى و  
 پياۋانى بەردەركى مزگەوت  
 ژنانى سەرگول و كانى  
 ھەموو پىكەۋە گريابوون  
 ھۇ بازەكەم پەلەت چى بوو؟  
 مەرگ ھەر ئەھات  
 ئەم سەفەرەت ھەر لەبەر بوو  
 بەلام ھېشتا ئەى بازى من  
 بۇ تۇ بەرەبەيانىكى زوو بوو  
 شىعەرەكانت: ھېشوى وشەزىوينەكان  
 خەتى ۋەك زەنگيانە وردت  
 شىۋەى ئىمزاى " كە لەسەرى بولبول ئەچى "  
 دار جگەرەيەك..چەر خەكەت..  
 چاكەتىكى كۆنى سەر قۇل پىنەكراو..  
 چاۋىلكەيەكى ھەتاوو



تەزبىجىكى ئەبلەق، كالاۋى، پاندانى  
 قەفەزىكى كەو. لىكەيەك  
 شوشەيەك عەترى بەتال و  
 ھەگبەيەك و  
 ئاۋىنەيەك  
 ئەى بازەكەم!  
 ئەمانە ئەو يادگارو شوپنەوار و مىراتيانەن  
 بۆت جى ھىشتووم.  
 ئەم شتانە.. گيانيان تىايە  
 ئەم شتانە.. قسە ئەكەن رازەكانيان ئەدركىنن  
 ئەم شتانە.. ئەجولپىن و دىنە لام و  
 لەباخەلما ئەياننوۋىنم.  
 ھەموو رۆژى دەستيان بەسەردا ئەھبىنم  
 بۇنيان ئەكەم، بۇنى شووشە بەتالەكە  
 بۇنى ھەگبەو بۇنى لىكە.  
 چاكەتەكەت لەبەر ئەكەم  
 كالاۋەكەت لەسەر ئەكەم  
 عەينەكەكەت لەچاۋ ئەكەم  
 ئەچمە بەردەم ئاۋىنەكە  
 بەپاندانەكەيش لاسايى  
 خەت و ئىمزا ئەكەمەو  
 بەتەزبىجىش دەنكە يادوو

دهنکه مهراقم ئەژميرم  
 ئينجا ئەچم له تەنـيشت قەفەزەكەوه  
 هەل ئەتروشكـيـم..  
 لەبەر چاوم وردە وردە قەفەزەكەت گەورە ئەبـي  
 واهەست ئەكەم منيش پەروبال دەر ئەكەم  
 ئيتـر ئەبم بەماكەويـكـي رەشپوشي خال لەمل و  
 دەرکـي قەفەز ئەكەمهوه و  
 ئەچمە ناوی و  
 بەزايەلە و فوغانهوه  
 بۆت ئەخوينم!  
 لە شەوانی بەفران باردا. خۆشەويستم سپی سپی ئەچیتەوه  
 لەشەوانی بەفرانباردا. لە ناومائیکي سپیدا گولیکم رەش  
 لەدارستانیکی سپیدا ئاسکیکم رەش. لەشەوانی بەفرانبارا  
 وەکوو کولوو بەبی خشیپە دییتەوه لام، دییتە ژووری  
 هیشتا قزو ریش و سمیل و چەكەكەت، هەردوو شانت  
 سەر بەبەفری نواو تازەن، دەستت تەزیو. پەرهی  
 گوێچکەت سوور هەلگەرپاو، هالاو لەدەمت هەل ئەسی و  
 جەستەت کەمی هەلئەلەرزی و کلووەکان ئەبن بەناوو  
 بەچەوه ئەتکینه سەر تاقە زۆپاو پی ئەکەنی و لەپاش  
 تۆزی دەم و چاوت بەتەواوی دەر ئەکەوی. دائەنیشین،  
 پال ئەکەوین. هەگبەي تەرت ئەکەیتەوه، هەورییەك و  
 جووتی پانی بەرزی رەنگاوپرەنگی ئی دەردينی، لەو بەرهوه

ھەلى ئەدەيتە كۆشمەوھو ئەلئىي:  
 ئەمجارەيان ديارىيەكەمان سەقزىيە  
 لەشەوانى ھاويناندا وەختى كەمانگ ھەتا سەرشانى گەردەكەي  
 بەرامبەرم دائەبەزى. ناو بەناوى كزەبايى دىت و بۇنى  
 گولە عەترى زەرد و مېخەك لەگەل ھەناسەي فېنكى خۇيدا  
 دىنى. ژنى گەرەگ ئەچنە دەرى. لەبەر دەرگاي ھەوشەي  
 مالدائەنېشن. بىنىشت ئەجوون و شەمالە ئەگرنەوھ  
 كىژەكانىش پىرچى يەكتەر ئەھۇننەوھ. من ئەزانم تۆ بە شەوى  
 ئاوا رووناك و لەبەرچاوا نايەيتەوھ. من ھەر لېرەم  
 لەقەفەزدا و ماكەويكەم تاق و تەنيا و ناچمە دەرى  
 ھەموو جارى بەيەكەوھ مانگمان ئەدى  
 من بەبى تۆ مانگ نابىنم. بۆ ببىنم؟!  
 چى پى بلېم؟!بۆچىم بوئ؟!  
 من ئەمشەو لە مانگ ئەترسم  
 دەم و چاوشووم،  
 ئەلئىي ژنە جادووگەرئىكى نەخۇشى سىجر بازە...  
 من ئەمشەو رەقم لەمانگە  
 ناچمە دەرى!  
 بازى گيانم!  
 ھەر لە دواي تۆ لەدواي كۆچى سوورو خىرات بە چەند مانگى  
 لەگەل وەعدەي ئەوئىنى ماچ و موجى ھەندى گولئى  
 زوو رسكاوى، تازە مەمك كەردووى

ئەم خاکەدا، لەگەڵ وەعدەى يەكەم هەتاوى دەس گەرم و  
 تەشقى شكاوى سەرمادا  
 هەر لە دواى تۆ بەچەند مانگى  
 گەورە ترين بومە لەرزەى ئاودامانى ئەم مېژوو  
 ئەم نەخشەىه... هات و پروویدا  
 مەزنترين لافاوى خەلك، سيلاوى سەر،  
 سيلاوى دەست و هاوار و گەردنى خەلك  
 هات و پروویدا  
 بەسامترین راپەرىنى خوینی ئیمە  
 راپەرىنى ئەسپى سوورى بەژنى ئیمە  
 هات و پروویدا  
 راپەرىنى چەرتين خەمى دیرۆگمان  
 راپەرىنى بەرد بە بەرد و  
 دار بە دارى ئەم گىوانە  
 راپەرىنى بازوووەکانى جاده و گەرەك  
 ژن و مندال  
 راپەرىنى خوشەويستی  
 لافاوى قاج، ليشاوى دەست، سيلاوى لەش  
 باهۆزى دەنگ  
 بومە لەرزەى كۆت و زنجير  
 هات و پروویدا  
 وەك تەليسمى... وەك ئەفسانە

وەك خاواوەندی ئازادی هات  
 بۆ یەكەم جار دەمی بەستراوی میژوومان  
 كرایهوه و هەناسەى دا  
 ئاخ بازەكەم!  
 تۆ لە كۆئ بووی؟!  
 لەدوا پەراویزی یادداشتهكاندا ماكەوه رەشپۆشەكە  
 بەخەتییكى درشت نووسیبووئ:  
 (دواى ئازادىش رۆژ هات و رۆى. پاك هات و  
 پىس هات و بەلام پىس هەر نەرۆى. روون هات و  
 لىل هات و بەلام لىل هەر روون نەبووه. چەقۆ هات و  
 قوربانى هات و كەچى چەقۆ تىژتر بووه. باى سىپى هات و  
 باى بۆر هات و بەلام باى بۆر هەر گشە گفى بوو. ئاوى  
 سەوز هات و ئاوى رەش هات و كەچى ئاوى رەش  
 هەر نەرۆشت و هەر پەنگى خواردەوه. ئاسمان هات و قەفەز  
 هات و كەسى نەهات بەلامهوه و من و برسیتى و  
 تەنیاىى و ئەم قەفەزه هەرماينەوه)  
 ئىستە روحم فاقرێكەو خۆلى سوورى تیا ئەبارى. خۆلىكى ورد  
 كەتیرەى، بىنن كۆژو بەهیاوشى ئەنیشیتە سەر تەنیاىى و  
 قەفەزهكەم، سەر برسیتى و سكى خالىم، ئەمكینى بە  
 غوربەتییكى تازەوه، غوربەتى من لەناو شایى ئازادیدا  
 غوربەتى خوینى بازەكەم، نامۆیى خوینى بازەكەم بەهاورێ و  
 مەقەرپى خۆى. غوربەتى مافیكى برسى و ماكەویكى بى

دان و ئاو. ماكه ويكى بېۋەزنى تەنياو رەشپۇش.

ماكهوى ژنە بازىكى لەبىر كراو!

" ئاگادارىيەك لەماكهو رەشپۇشەكانەو "

(ئەگەر لە ترسى گەرانبەوئى ئەرژەنگى دىۋ نەبوايە

ئەگەر لە ترسى گەرانبەوئى دۆلپاي تاعوونى بەغدا نەبوايە

ئىمەى ماكهو رەشپۇشە برسىيەكانى ئەم قەلەم پەو

هاوسەرو خوشك و دايكى و بازە پەر و بال خويئاوييەكان

بەدەنووك و بەدەنووك و بەدەنووك

سەدان چاومان ھەل ئەكۆلى و ئەشمان خواردن!

بازەكەى من!

ئىستە رۇحم قاقرىكەو خۆلى سوورى تيا ئەبارى

تۆزىكى وورد. كەتيرەيى. ئەملىكىنى بە غوربەتتىكى تازەو

بەتوتىكى ھەزار پرسىياری تازەو..

" ئەترسم.. ئەترسم.. ئەترسم "

لەم خۆلە سورە ئەترسم

لە پشت ئەم خۆلە سورەو چىتر ھەيە!؟

كى لەخوين ئەكۆلئىتەو!؟

كى دادگايى من ئەكات!؟

كى سەر لەم قەفەزانە ئەدات!؟

گولە رەشەكان چۆن ئەزىن!؟

گولە رەشەكان چۆن ئەمرن!؟

ئەم دەرگای سەر برىنانە

كى لىم دەرگاينە ئەدات؟!  
 ئەم ھىلانەى بازو دالانە چۆن تىكەل  
 بەيەكتىر بوون؟!  
 ئەترسىم. ئەترسىم، ئەترسىم  
 لەم خۇلە سورە ئەترسىم  
 ئەم چەقۇيانە چۆن ھاتنە  
 ناو بەرۇكى سىپمەوہ؟!  
 ئەو گولكوژانە چۆن ئىستا  
 لەگەل گولدا ھەل ئەپەرن؟!  
 ئەم دزانە بە كویدا ھاتنە ژوورەوہ؟  
 چۆن گەيشتنە سەر چىرپاكەم؟  
 ئەو ئەسپانەيان چۆن خەساند؟  
 ئەو كىوہ زلە چۆن دزرا؟  
 چۆن؟ چۆن؟ چۆن؟"  
 من بازەكەم گولكوپەكى ديارى نىيە  
 لەسىنەم و ئەو گولجارانە بەولاولە  
 كە مېرگى سوور  
 كە دەشتى سوور ئەنوسنەوہ  
 من بازەكەم گولكوپەكى ديارى نىيە  
 ھەتا مەنىش وەك ژنە ھەورى ئەم شارە  
 ھەورى رەشپۇش  
 ھەمووى رۇژانىكى ھەينى

خەمەكانم كۆكەمەوہ و  
بچم بەسەريا بباريم  
من دار ھەناريكم ھەيە تەنيا  
تەنيا و تەريك  
ھەر خۆى و خۆى  
واله باكورى ئەم شارە  
ھەموو رۆزانيكى شەممە  
ھەر خۆم و خۆم  
ئەچم بۆلاى، منيش وەك ئەو  
ھەر بەپيۆه رائەوہستم، ھەتا بووليل  
چاو ئەبىرمە قەدوبالاي، ماجى ئەكەم  
دەستى ساردم ئەخەمە سەر شانەكانى و  
ھەل ئەلەرزيم وەكوو گەلاى  
يەكەم جار بوو  
ئەم دار ھەنارە تەنيايە  
ئەم ھاورئى گۆشە گيرە  
لە شەممەيەكى زيويىنى بەر باراندا  
لەسەر قەدى، لەسەر سنگى  
لەسەر دەستى  
شيعرى يەكەمىن ژوانى  
من و بازەكەمى نووسى!..  
ھەموو رۆزانيكى شەممە ئەچم بۆلاى



منیش وەك ئەو ھەر بەپۆوھ رائەوہستم  
ھەتا بوولیل  
ئەوسا ئیتر وەكوو خەمیکی قتر دریژ  
وەك ماكەویکی رەشپۆشی  
تەنیا و بیزار  
دانەگەریم و ئەجمەوہ  
بو ناو قەفەزی ژوووریکی  
دامینی شار!

634

## ناوهرپۆك

5	كاوهى ئاسنگەر .....
7	پېشەكى و لىكۆلىنەوہ... د. ئىحسان فوناد .....
34	تابلۇى يەكەم .....
47	تابلۇى دووہەم .....
55	تابلۇى سىئەم .....
61	تابلۇى چوارہەم .....
83	تابلۇى پىنچەم .....
96	تابلۇى شەشەم .....
123	تابلۇى حەوتەم .....
151	تابلۇى ھەشتەم .....
181	تابلۇى تۆھەم .....
219	..... ئاسك
222	تابلۇى يەكەم .....
238	تابلۇى دووہەم .....
249	تابلۇى سىئەم .....
266	تابلۇى چوارہەم .....
291	تابلۇى پىنچەم .....
319	..... رىووبار
321	..... رىووبار
322	..... كورى زەريا
329	..... لەراكشانىكدا

332	.....	داستانی مامه یاره
357	.....	بهیتی ناگر
383	.....	داستانی بهرده قاره مان
441	.....	دال
483	.....	دهریندی په پوله
613	.....	یادداشتی ماکه ویکي ره شپو ش